



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

Kingdom of Cambodia
Nation Religion King
Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង

Trial Chamber
Chambre de Premiere instance

ឯកសារដើម
ORIGINAL/ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date): 25-Jul-2012, 09:40
CMS/CFO: Sann Rada

កំណត់ហេតុវាយលក្ខណ៍អក្សរនៃកិច្ចដំណើរការនីតិវិធី

ជំនុំជម្រះក្តីនៅដំណាក់កាលដំបូង

សាធារណៈ

សំណុំរឿងលេខ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ

ថ្ងៃទី២៣ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១២

ម៉ោង ០៩:០២ នាទី

សវនាការលើកទី៨២

ចៅក្រមសាលាដំបូង៖

ចៅក្រម និល ណុន ជាប្រធាន

ចៅក្រម ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថ័
(Judge Silvia CARTWRIGHT)

ចៅក្រម យ៉ា សុខន

ចៅក្រម ហ្សង់ម៉ាក ឡាវេរ៉េនី
(Judge Jean-Marc LAVERGNE)

ចៅក្រម យូរ ឧត្តរា

ចៅក្រម ធ្វូ មណី (បម្រុង)

ចៅក្រម ក្លូឌា ហ្វេនស៍ (បម្រុង)
(Judge Claudia FENZ)

ក្រឡាបញ្ជីសាលាដំបូង៖

លោកស្រី សែ កុលវុឌ្ឍី

លោក ដាវ អានសាន

លោក អេនឌ្រូ ចេមស៍ ម៉ាកីនថាយអ៊ីរ

(Andrew James MCINTYRE)

លោក ស៊ីម៉ូន មេសិនប៊ីដ

(Mr. Simon MEISENBERG)

ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា៖

លោក វ៉ែង ហ៊ីត

កញ្ញា សុង ឆន្ទី

លោក ថារីក អាប៊ុលឡាក់

(Mr. Tarik ABDULHAK)

លោក សាលីម ណាកថាវ៉ានី

(Mr. Salim NAKHJAVANI)

ជនជាប់ចោទ៖

លោក នួន ជា

លោក ខៀវ សំផន

លោក អៀង សារី

មេធាវីការពារជនជាប់ចោទ នួន ជា:

លោក សុន អរុណ

លោក ហ្សាស្ទើ ប៉ៅ (Mr Jasper PAUW)

លោក អេនឌ្រូ អ៊ីនូហ្សី

(Mr. Andrew IANUZZI)

មេធាវីការពារជនជាប់ចោទ ខៀវ សំផន:

លោក គង់ សំអុន

លោក អាកទួរ វែកគែន

(Mr. Arthur VERCKEN)

មេធាវីការពារជនជាប់ចោទ អៀង សារី:

លោក អាង ឧត្តម

លោក ម៉ែខល កាណាវាស

(Mr. Michael KARNAVAS)

មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី:

លោក ពេជ អង្គ

លោកស្រី អេលីហ្សាបេត ស៊ីម៉ុនណូហ្វត

(Ms. Elisabeth SIMONNEAU-FORT)

លោកស្រី ទី ស្រីនណា

លោក វ៉ែន ពៅ

លោក ឡា ជុនធី

លោក សំ សុគង់

លោកស្រី ជេត វណ្ណលី

លោក ហុង គីមសួន

លោក អូលីវីយ៉េ បាហ្វិញ

(Mr. Olivior BAHUGNE)

លោក គ្រីស្ទីន ម៉ាទីណូ

(Mr. Chritine MARTINAU)

ផ្នែកគ្រប់គ្រងតុលាការ:

លោក អ៊ុច អរុណ

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
 អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៤២
 សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
 ថ្ងៃទី២៣ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១២

ទំព័រ ៤

បញ្ជីឈ្មោះអ្នកនិយាយ៖
 ភាសាដែលបានប្រើ លើកលែងតែមានការបញ្ជាក់ផ្សេងទៀតនៅក្នុងប្រតិចារឹក

អ្នកនិយាយ	ភាសា
ចៅក្រម និល ណុន (ប្រធានអង្គជំនុំ)	ខ្មែរ
ចៅក្រម ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថ៍	អង់គ្លេស
លោក ថារឹក អាប៊ុនឌុនឡាក់	អង់គ្លេស
លោក សុន អុណ	ខ្មែរ
លោក ហ្សាស្តី ប៉ៅ	អង់គ្លេស
លោក អេនឌ្រូ អ៊ីន្ទហ្សឺ	អង់គ្លេស
លោក ម៉ែខល កាណាវ៉ាស	អង់គ្លេស
លោក អូលីវីយ៉េ បាហ្វិញ	បារាំង
លោក ពេជ អង្គ	ខ្មែរ
លោក នួន ជា	ខ្មែរ
លោក ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រ (TCE-11)	អង់គ្លេស

ឧបសម្ព័ន្ធ

ការសួរដេញដោលអ្នកសាក្សី៖ លោក ដេវីដ អេនដឺលី (TCE-11)

សួរដោយលោក សុន អរុណ ផ្ដើមពីទំព័រ ២

សួរដោយលោក ហ្សាន់-ម៉ារី ប៊េរី ផ្ដើមពីទំព័រ ១៥

សួរដោយលោក អេនឌ្រូ អ៊ីន្ទូហ្សឺ ផ្ដើមពីទំព័រ ៦៨

សួរដោយលោក ម៉ែខល កាណាវ៉ាស ផ្ដើមពីទំព័រ ៧៥

កិច្ចដំណើរការនីតិវិធី

(ចៅក្រមចូលក្នុងបន្ទប់សវនាការ)

[០៩:០២:៣០]

ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ

អង្គុយចុះ!

អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ។ នៅថ្ងៃនេះ កិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការបន្តស្តាប់សក្ខីកម្មអ្នកជំនាញ ដេវីដ ឆេនដល់ ដែលនឹងចាប់ផ្តើមសួរសំណួរដេញដោលដោយក្រុមមេធាវីការពារក្តីលោក នួន ជា មុនមេធាវីការពារក្តីពីក្រុមទៀត។ ហើយមុននឹងផ្តល់វេទិកាជូនទៅក្រុមមេធាវីការពារក្តីលោក នួន ជា អង្គជំនុំជម្រះសូមអញ្ជើញលោកស្រី សែ កុលរុដ្ឋី ឡើងរាយការណ៍អំពីស្ថានភាពវត្តមាន អវត្តមានភាគី និងបុគ្គលដែលត្រូវកោះអញ្ជើញចូលរួមនៅក្នុងកិច្ចដំណើរការសវនាការនេះ។

[០៩:០៣:៣៤]

ក្រឡាបញ្ជី

សូមគោរពលោកប្រធាន គ្រប់ភាគីទាំងអស់នៅក្នុងរឿងក្តីនេះមានវត្តមាន។ លើកលែងតែជនជាប់ចោទ អៀង សារី មានវត្តមាននៅក្នុងបន្ទប់ឃុំខ្លួនខាងក្រោមបន្ទប់សវនាការ ដោយជនជាប់ចោទបានស្នើសុំលះបង់សិទ្ធិតាមរយៈមេធាវីរបស់គាត់ក្នុងការចូលរួមដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ ដោយផ្ទាល់ ពីបន្ទប់សវនាការសម្រាប់រយៈពេលមួយថ្ងៃនៃថ្ងៃសវនាការនេះ។ លិខិតលះបង់សិទ្ធិរបស់ ជនជាប់ចោទបានប្រគល់ដល់ក្រឡាបញ្ជីរួចហើយ។ សូមអរគុណ។

ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ

បាទ អរគុណ។ អង្គជំនុំជម្រះបានទទួលពាក្យសុំរបស់ជនជាប់ចោទ អៀង សារី ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១២ តាមរយៈមេធាវីការពារក្តីរបស់គាត់ សុំលះបង់សិទ្ធិចូលរួមសវនាការដោយផ្ទាល់ក្នុងបន្ទប់សវនាការនេះ ដោយនៅតាមដានកិច្ចដំណើរការសវនាការពីចម្ងាយ តាមរយៈប្រព័ន្ធសោតទស្សន៍សម្រាប់ដំណើរការសវនាការដេញដោលពេញមួយថ្ងៃនេះ ដោយមូលហេតុបញ្ហាសុខភាព មិនអាចអង្គុយតាមដានកិច្ចដំណើរការសវនាការដោយផ្ទាល់បាន។ លោកវេជ្ជបណ្ឌិត លីម ស៊ីរុត្តា ដែលទទួលបន្ទុកពិនិត្យថែទាំសុខភាពជនជាប់ចោទនៅមន្ទីរឃុំឃាំង អ.វ.ត.ក បានផ្តល់អនុសាសន៍ថា

1 ជនជាប់ចោទ អៀង សារី នៅព្រឹកនេះមានអាការៈវិលមុខ អស់កម្លាំង ឆ្លើយហាត់ខ្លាំង គួរតែត្រូវបាន
2 អនុញ្ញាតឱ្យគាត់នៅតាមដានកិច្ចដំណើរការសវនាការពីចម្ងាយ ពីបន្ទប់មួយស្ថិតនៅក្រោមសាល
3 សវនាការនេះ។

4 [០៩:០៥:០០]

5 អង្គជំនុំជម្រះយល់ឃើញថា នាពេលនេះជនជាប់ចោទ អៀង សារី ដែលមានបញ្ហាសុខភាព
6 ហើយគាត់បានលះបង់សិទ្ធិចូលរួមកិច្ចដំណើរការសវនាការដោយផ្ទាល់ តែគាត់អាចតាមដានកិច្ចដំណើរ
7 ការសវនាការពីចម្ងាយពីបន្ទប់ឃុំខ្លួនមួយ ស្ថិតនៅក្រោមសាលសវនាការនេះ។ ហើយតាមរយៈ
8 ឧបករណ៍សោតទស្សន៍នឹងអាចសម្រួលដល់ទំនាក់ទំនងរវាងគាត់ ជាមួយនឹងក្រុមមេធាវីការពាររបស់
9 គាត់បាន។

10 ហេតុដូច្នេះ អង្គជំនុំជម្រះយល់ព្រមតាមសំណើសុំរបស់ជនជាប់ចោទ អៀង សារី ដែលបាន
11 ស្នើសុំលះបង់សិទ្ធិចូលរួមកិច្ចដំណើរការសវនាការដោយផ្ទាល់ ក្នុងបន្ទប់សវនាការនេះ ឱ្យលោក អៀង
12 សារី នៅតាមដានកិច្ចដំណើរការសវនាការ ពីចម្ងាយពីបន្ទប់ឃុំមួយស្ថិតនៅក្រោមសាលសវនាការនេះ
13 តាមរយៈឧបករណ៍សោតទស្សន៍ សម្រាប់រយៈពេលដំណើរការសវនាការពេញមួយថ្ងៃនេះ។ ហើយ
14 បង្គាប់ឱ្យផ្នែកសោតទស្សន៍ភ្ជាប់ប្រព័ន្ធសោតទស្សន៍សម្រាប់ជនជាប់ចោទ អៀង សារី អាចបន្តតាម
15 ដានកិច្ចដំណើរការសវនាការពីចម្ងាយនៅក្នុងអំឡុងពេលធ្វើសវនាការសម្រាប់ថ្ងៃនេះ។

16 ហើយកិច្ចជាកិច្ចបន្ត អង្គជំនុំជម្រះសូមផ្តល់វេទិកាជូនទៅក្រុមមេធាវីការពារក្តី នួន ជា ដើម្បី
17 មានលទ្ធភាពតាំងសំណួរដេញដោលចំពោះអ្នកជំនាញ។ សូមអញ្ជើញ!

18 [០៩:០៦:២៧]

19 **លោក សុន អរុណៈ**

20 សូមគោរពអង្គសវនាការ សូមគោរពលោកប្រធាន។

21 **ការតាំងសំណួរដោយសហមេធាវីការពារក្តី**

22 **សួរដោយលោក សុន អរុណៈ**

23 **ស៖** សួស្តីលោក ដេវីដ ឆេនដ៍លីវ។ ជាបឋមនេះ ខ្ញុំមានសំណួរចំនួនមួយចំនួន។ សំណួរទីមួយ
24 របស់ខ្ញុំ សួរលោក ឆេនដ៍លីវ ថាក្នុងឋានៈលោកជាស្រាវជ្រាវ ជាអ្នកនិពន្ធ តើលោកមានជំនឿប៉ុន្មាន
25 ភាគរយក្នុងការសិក្សាស្រាវជ្រាវ ពេលដែលលោកបានសម្ភាស បានស្រាវជ្រាវឯកសារផ្សេងៗ បានទៅ

1 មើលដល់កន្លែងផ្ទាល់របស់ឯកសារនោះ? លោកមានជំនឿទៅលើឯកសារនោះ មានប៉ុន្មានភាគរយ?

2 **លោក ដេវីដ ធើនដ៍ល័រ៖**

3 **ឆ៖** សូមអរគុណ។ ខ្ញុំមិនច្បាស់ថា លោកសួរមានន័យដូចម្តេច? ថាតើខ្ញុំទាញសេចក្តីសន្និដ្ឋាន
4 ដូចម្តេច? ថាតើសេចក្តីសន្និដ្ឋានផ្នែកលើឯកសារប៉ុន្មាន ឬការសិក្សាប៉ុន្មាន? តើសំណួរដូចម្តេច? អីចឹង
5 សូមឆ្លើយថា ផ្នែកពីសៀវភៅមួយទៅសៀវភៅមួយ ហើយខ្ញុំបានសម្ភាស ហើយនិងមើលឯកសារច្រើន
6 សរសេរសៀវភៅ “សំឡេងចេញពី ស-២១” ហើយសៀវភៅមួយនិយាយពី “សោកនាដកម្មប្រវត្តិ
7 សាស្ត្រកម្ពុជា” ហើយឯកសារដែលខ្ញុំមើលហ្នឹងសម្រាប់គាំទ្រការសរសេរនេះ គឺមានចំនួនច្រើន គឺ
8 ប្រហែលជា៧៥ និងការសម្ភាសជាច្រើនផងដែរ សម្រាប់គាំទ្រ គឺ៨០ ទៅ៨២០ ឯកសារជាដើម។ បាទ
9 អីចឹងបានប្រើឯកសារច្រើនណាស់ជាបង្អែកនៃការសរសេរសៀវភៅរបស់ខ្ញុំនេះ។

10 [០៩:០៨:៤៦]

11 **ស៖** នៅក្នុងការសរសេរសៀវភៅរបស់លោក។ សៀវភៅទាំងអស់ដែលលោកបានសរសេរ
12 ហើយមកនោះ។ លោកស្រាវជ្រាវ លោកមិនបានទៅមើលដល់កន្លែងផ្ទាល់ លោកអាច -- ខ្ញុំអាចថា
13 លោកបានឮគេប្រាប់ ឬក៏ពីឯកសារកន្លែងផ្សេងៗ យកមកចងក្រងជាសៀវភៅ។ ឯកសារទាំងអស់នោះ
14 ខ្ញុំបញ្ជាក់នៅលើសំណួរលើកទីមួយរបស់ខ្ញុំនឹង ថាតើលោកមានជំនឿទៅលើឯកសារទាំងអស់ហ្នឹង ថា
15 ពិតប្រាកដ ត្រឹមត្រូវ ដូចឯកសារហ្នឹងនិយាយប៉ុន្មានភាគរយ?

16 **ឆ៖** នេះហើយជាចំណុចដែលអ្នកប្រវត្តិសាស្ត្រត្រូវការជ្រើសរើស រវាងឯកសារដែលខ្លួនជឿ
17 ជាក់ថាស៊ីសង្វាក់គ្នា ឯកសារដែលខ្លួនទុកចិត្ត ដែលបង្ហាញពីការពិត ហើយនិងតាមរយៈការសម្ភាស
18 មួយទៀត ដើម្បីបញ្ជាក់ ហើយនិងយើងត្រូវពឹងផ្អែកទៅលើការផ្តល់សម្ភាស តើវាពិត មិនពិត? ហើយ
19 យើងមានជម្រើស បើនិយាយពីការកំណត់ទីតាំង ឬក៏ទៅមើលទីតាំងដោយខ្ញុំបានសរសេរនោះ គឺថា
20 កត្តាពេលវេលា ខ្ញុំមិនអាចទៅមើលទីតាំងបានទេ មិន -- ក្នុងឆ្នាំ១៩៥០ ខ្ញុំមិនអាចទៅប្រទេសបារាំងបាន
21 ប៉ុន្តែនៅក្នុងសម័យវាលពិឃាដនោះ ខ្ញុំមិនអាចចូលមកប្រទេសកម្ពុជាបានដើម្បីពិនិត្យទេ។ ហើយ
22 ក្រោយពីឆ្នាំ១៩៩០ គឺខ្ញុំអាចមកកម្ពុជាផ្ទាល់ដើម្បីពិនិត្យមើល ហើយជួបសាក្សី ហើយជួបអ្នកដែលខ្ញុំ
23 ត្រូវសម្ភាស ហើយឯកសារដែលចេញពីមកមនុស្សមួយចំនួន ខ្ញុំបានជួបមនុស្សច្រើន។ នេះជាកត្តា
24 សំខាន់ៗដែលនាំឱ្យខ្ញុំសរសេរសៀវភៅនេះបាន។

25 **ស៖** សូមអរគុណ។ សំណួរទីពីររបស់ខ្ញុំ កាលពីថ្ងៃទី១៨ ខែនេះ ខែ៧ នេះ លោកបានឆ្លើយទៅ

1 នឹងលោកស្រីចៅក្រមថា “ពេលនោះ រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ពិភពលោកគេមិនស្គាល់ទេ?”
2 តើលោកចង់និយាយពន្យល់តុលាការយ៉ាងណា ន័យរបស់លោកក្នុងពេលនោះ?

3 [០៩:១១:៤២]

4 **ឆ:** ខ្ញុំត្រូវ ថាតើពេលណាដែលលោកចង់លើកហ្នឹង? ហើយនិយាយពីកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ
5 មិនទទួលស្គាល់មន្ត្រីការទូតមានពីប្រទេសផ្សេងៗទៀតទេ លើកលែងតែ ចិន កូរ៉េខាងជើង វៀតណាម
6 ឡាវ ហើយនិងមានស្ថានទូតមួយចំនួនមានរយៈពេលខ្លីទេ ហើយក្រោយមកក៏ត្រូវបិទទៅវិញ។ ហើយ
7 គេមិនទទួលស្គាល់ទេ វាអាស្រ័យទៅលើពេលវេលា តើលោកចង់និយាយខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ ឬពេល
8 ណា? ហើយខ្ញុំនឹងចង់បញ្ជាក់អ្វីដែលខ្ញុំលើកឡើង គឺថាបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យមិនយកចិត្តទុកដាក់
9 សំខាន់អំពីការទទួលស្គាល់ការទូតពីប្រទេសផ្សេងៗទៀតនោះទេ ដែលថាប្រទេសដែលគេមិនមានទំនាក់
10 ទំនងជិតស្និទ្ធគេមិនខ្វល់ខ្វាយទេ។

11 **ស:** អរគុណ។ នៅក្នុងរយៈពេលអំណាចរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ មានន័យថាចាប់ពីឆ្នាំ
12 ១៩៧៥ រហូតដល់ឆ្នាំ១៩៧៩។ រយៈពេលហ្នឹង បើតាមឯកសារផ្សេង បានចែងមកច្រើនមកហើយ ថា
13 នៅក្នុងកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យហ្នឹងមានៗធ្វើចំណងទូតជាមួយនឹងទូតបរទេស ជាពិសេសទូតកុម្មុយនីស្ត
14 បក្សកុម្មុយនីស្តមានច្រើនណាស់ បក្ស -- ប្រទេសមកពីខាងអឺរ៉ុបខាងកើត។ ហើយប្រទេសដែលចូល
15 បក្សកុម្មុយនីស្ត បើតាមខ្ញុំចាំមានប្រហែលជា២០ជាង ប្រហែលជិត៣០ ក្នុងពិភពលោក ប៉ុន្តែមាន
16 ប្រទេសនៅអឺរ៉ុបខាងកើត មានមួយចំនួនធំ ដែលបានចងចំណងទូតជាមួយនឹងកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។

17 [០៩:១៣:៤៨]

18 ហើយខ្ញុំសួរថា មានទូតមួយចំនួនធំ ពិសេស -- កុម្មុយនីស្តបក្សកុម្មុយនីស្ត ប្រទេសកាន់លទ្ធិ
19 កុម្មុយនីស្តដូចកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យដែរ បានទទួលស្គាល់ បានធ្វើទំនាក់ទំនងពាណិជ្ជកម្ម បានធ្វើទំនាក់
20 ទំនងផ្លូវទូតជាមួយគ្នា។ ហើយនៅអង្គការសហប្រជាជាតិក៏នៅលើកទង់ជ័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ
21 ដែរក្នុងរយៈពេលនោះ។ អ៊ីចឹងហើយបានខ្ញុំសួរត្រឡប់មកវិញថា តើលោកដែលមានប្រសាសន៍ជម្រាប
22 ទៅចៅក្រម អំលោកស្រីចៅក្រម ខាតវ៉ាយថ៍ ថ្ងៃទី១៨ ខែ៧ ហ្នឹង ចង់មានន័យថាយ៉ាងម៉េច?

23 **ឆ:** សូមអរគុណ។

24 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

25 អ្នកជំនាញកុំអាលទាន់ឆ្លើយតប! មានការជំទាស់តវ៉ាពីតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា។ សូម

1 អញ្ជើញតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា!

2 **លោក អាប់ឌុលឡាក់ ថាវីក៖**

3 សូមអរគុណលោកប្រធាន ខ្ញុំមិនចង់ជំទាស់ទេ ហើយខ្ញុំសូមជំទាស់។ នេះជាសំណួរវែង ហើយ
4 មិនសមស្របដើម្បីឱ្យមេធាវី ដើម្បីសួរសំណួរបែបនេះដោយមានសេចក្តីផ្តេងការណ៍ ហើយនិងមានការ
5 អះអាងផ្ទាល់របស់គាត់។ ប្រសិនបើមេធាវីចង់បង្ហាញអង្គហេតុ គឺថាសូមធ្វើដូច្នោះជម្រាបទៅគាត់
6 ដោយមានឯកសារ។ ហើយបើសិនជាមេធាវី លោកផ្តល់អង្គហេតុតាមការចង់ចាំរបស់គាត់ មិនមាន
7 ឯកសារយោងអីចេះ មិនស្របទេ លោកប្រធាន។

8 [០៩:១៥:៤០]

9 **លោក សុន អរុណ៖**

10 ខ្ញុំសូមឆ្លើយទៅព្រះរាជអាជ្ញា។ ខ្ញុំសួរទាំងអស់នេះ ក្នុងចំណុចដែលខ្ញុំចង់បញ្ជាក់អំពីពាក្យរបស់
11 លោក ឆេនដ៍លីវ ជម្រាបឆ្លើយតបទៅនឹងលោកស្រីចៅក្រម កាលពីថ្ងៃទី១៨ ខែ៧។

12 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

13 សេចក្តីជំទាស់របស់តំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាមានប្រសិទ្ធភាព។ សំណួររបស់មេធាវីការពារក្តី
14 មិនច្បាស់ទេ ដោយផ្អែកទៅលើចម្លើយតបរបស់អ្នកជំនាញ តបទៅនឹងសំណួររបស់លោកស្រី
15 ខាតវ៉ាយថ៍ ដែលតាំងសំណួរយ៉ាងច្រើននៅព្រឹកថ្ងៃទី១៨នោះ។ មិនដឹងថាតើផ្អែកលើត្រង់ចំណុចណា
16 មួយ ឬសំណួរណាមួយទេ។

17 មេធាវី ប្រសិនបើសួររបៀបនេះ គប្បីផ្អែកទៅលើប្រតិចារិកដែលកំណត់នូវបន្ទាត់ ឬក៏ទំព័រ
18 យ៉ាងជាក់ច្បាស់ ឬក៏អាចដកស្រង់នូវខ្លឹមសារនៅក្នុងប្រតិចារិកនៃចម្លើយរបស់អ្នកជំនាញ ដើម្បីយក
19 មកសួរបញ្ជាក់ ទើបជាការត្រឹមត្រូវ។

20 អ្នកជំនាញមិនបាច់ឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួររបស់មេធាវីការពារក្តី ដែលសួរលោកអម្បាញ់មិញ
21 នេះទេ។

22 **លោក សុន អរុណ៖**

23 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំនឹងបន្តទៅនឹងសំណួរបន្តទៅទៀត។

24 **សួរដោយលោក សុន អរុណ៖**

25 **ស៖** សូមសួរលោកសាស្ត្រាចារ្យ ឆេនដ៍លីវ។ លោក ឆេនដ៍លីវ ដែលឃើញរចនាសម្ព័ន្ធ និង

1 មុខងារ និងតួនាទីរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យជាផ្លូវការទេ? រចនាសម្ព័ន្ធជាផ្លូវការ លោកដែលបានឃើញ
2 បានទទួលច្បាប់លាស់ទេ រចនាសម្ព័ន្ធតាំងពីថ្នាក់លើរហូតដល់ថ្នាក់ក្រោម?

3 **លោក ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រ៖**

4 **ឆ៖** តើលោកយោងទៅរករចនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យឬ? តើលោកចង់សួរ
5 ថា តើមានឯកសារអីដែលបង្ហាញពីរចនាសម្ព័ន្ធហ្នឹង លោកចង់សួរខ្ញុំអីចឹងឬ? ខ្ញុំ ក្រែងលោខ្ញុំសំណួរ
6 លោកមិនយល់? ឬក៏លោកយោងទៅរករចនាសម្ព័ន្ធស្ថានទូត ឬក៏រដ្ឋាភិបាលទាក់ទងនឹងស្ថានទូតនោះ។
7 សូមលោកបញ្ជាក់។

8 [០៩:១៨:៥៤]

9 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

10 លោកមេធាវី គប្បីបញ្ជាក់ឱ្យបានច្បាស់លាស់ គឺឯកសារ ឬក៏រចនាសម្ព័ន្ធជាក់ស្តែងកម្ពុជាប្រជា
11 ធិបតេយ្យ។ ពិបាកយល់ណាស់សំណួររបស់លោកក្នុងការសួរបែបនេះ។ បើសិនជាយោងទៅឯកសារ
12 គឺច្បាប់លាស់ជាឯកសារ។ បើលោកយោងទៅលើរចនាសម្ព័ន្ធចាត់តាំងនៃរដ្ឋបាល ឬរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
13 ប្រជាធិបតេយ្យជាក់ស្តែងនោះ គឺជារឿងមួយទៀត។

14 **លោក សុន អរុណ៖**

15 សូមអរគុណលោកប្រធាន។

16 **សួរដោយលោក សុន អរុណ៖**

17 **ស៖** ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ នៅក្នុងរចនាសម្ព័ន្ធរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យដែលយើងមានឯកសារមក
18 គ្រប់ ច្រើនមកហើយ ហើយយើងបានជជែកគ្នាច្រើនខែមកហើយដែរ។ រចនាសម្ព័ន្ធ មានរចនាសម្ព័ន្ធ
19 របស់បក្ស, រចនាសម្ព័ន្ធរបស់រដ្ឋាភិបាល និងរចនាសម្ព័ន្ធរបស់រដ្ឋសភា បក្សប្រជាជនកម្ពុជា។ អំបិញ
20 នេះខ្ញុំសួរថារចនាសម្ព័ន្ធរបស់បក្ស តើលោកបានដែលឃើញរចនាសម្ព័ន្ធជាផ្លូវការរបស់បក្សដែរឬទេ?

21 [០៩:២០:១៨]

22 **ឆ៖** ខ្ញុំបានឃើញឯកសារ ដែលជួយឱ្យខ្ញុំអាចបញ្ជាក់ថា តើរចនាសម្ព័ន្ធនោះដូចម្តេច? គឺមាន
23 នៅក្នុងលក្ខន្តិកៈបក្ស ដែលយើងបានមើលពីសប្តាហ៍មុន។ រចនាសម្ព័ន្ធរបស់បក្សហ្នឹង ចាប់ពីលេខា
24 គណៈមជ្ឈិមរហូតទៅដល់ភូមិភាគ ហើយមន្ទីរ ដូចជាក្រសួង ប៉ុន្តែគេមិនហៅថាមន្ទីរ ហើយឯកសារ
25 ផ្សេងៗគេហៅថាមន្ទីរនោះ។ ហើយមានឯកសារមួយចំនួនដែលយើងបានឃើញ ហើយបញ្ជាក់ពី

1 ព័ត៌មាននេះ។

2 **ស៖** ចុះចំពោះរចនាសម្ព័ន្ធរបស់រដ្ឋាភិបាល នៃបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាវិញ តើលោកដែលបាន
3 ទទួល បានស្រាវជ្រាវឃើញទេ ឯកសារជាផ្លូវការ?

4 [០៩:២១:២១]

5 **ឆ៖** ខ្ញុំគិតថា -- សូមអរគុណ -- សក្ខីកម្មពីរបីថ្ងៃអាទិត្យមុនហ្នឹងគឺថាបានបង្ហាញអំពីរចនា
6 សម្ព័ន្ធបែបនេះ គឺថាផ្អែកទៅលើឯកសារមួយចំនួនច្រើន។ អ្វីដែលខ្ញុំបានឃើញក្រោយនេះ គឺបក្ស
7 កុម្មុយនីស្តកម្ពុជានេះ គឺលក្ខន្តិកៈរបស់គេ ហើយនៅក្នុងរដ្ឋធម្មនុញ្ញ ហើយនិងមានតារាងអង្គការលេខ
8 មួយចំនួនដែលយើងអាចអាចឃើញពេលក្រោយ គឺអាចនឹងសមស្រប ដែលយើងអាចបញ្ជាក់។ នេះជា
9 ឯកសារដែលមានសារប្រយោជន៍ជាបង្អែក ដែលមុននឹងខ្ញុំសរសេរសៀវភៅនោះ។

10 **ស៖** អរគុណលោក ឆេនដ៍ល័រ។ ចំណងសៀវភៅរបស់លោក ដែលតុលាការទទួលស្គាល់
11 ហើយមានចុះលេខឯកសារ E3/17 មានឈ្មោះហៅថា “ប៉ុល ពត បងទី១” ខ្ញុំសួរថា ហេតុអ្វីបានជា
12 លោកហៅបងប៉ុល ពត -- ហៅប៉ុល ពត បងទី១ ក្នុងរចនាសម្ព័ន្ធរបស់គេអីចឹងមានទី១ ទី២ ទី៣
13 រហូតអីចឹង ឬក៏លោកគ្រាន់តែដាក់តាមគំនិតរបស់លោកទេ? ឬក៏នៅក្នុងរដ្ឋាភិបាលនៅក្នុងបក្ស ជួរ
14 របស់គេហ្នឹងមានដាក់លេខអីចឹងដែរឬអត់?

15 **ឆ៖** សូមអរគុណ។ នេះគឺជាឈ្មោះជាច្រើន ដែលគេហៅប៉ុល ពត។ មិនបានប្រើនៅក្នុង
16 ឯកសារផ្លូវការទេ ពាក្យថា “បងទី១” នេះ។ នេះជាការហៅដើម្បីសម្តែងការគោរព ជូនកាលគេថា អ៊ី
17 លេខា។ បងទីមួយនេះគេមិនហៅអ្វីក្រៅពីបងទី១ នេះទេ គេហៅថាលេខា ឬក៏លេខាគណៈមជ្ឈិម
18 បក្ស។ នេះជាការដែលគេប្រើនៅក្នុងសម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ ហើយខ្ញុំគិតហើយ នេះហើយជា
19 ពាក្យដែលជាចំណងជើងសមស្រប សម្រាប់សៀវភៅខ្ញុំ ក៏ខ្ញុំប្រើ។

20 [០៩:២៣:៥៤]

21 **ស៖** លោកបានបញ្ជាក់រួចមកហើយ អំពីរចនាសម្ព័ន្ធរបស់បក្ស គឺហាក់ដូចជាពីរឋាន ពីលើចុះ
22 មកក្រោម។ ចុះអង្គភាពតូចៗខាងក្រោម ឧទាហរណ៍ដូចជា ស-២១ -- មន្ទីរ ស-២១ លោកដឹងច្បាស់
23 ថា មានរចនាសម្ព័ន្ធអីចឹងដែរ ឬក៏ខុសគ្នាយ៉ាងម៉េច?

24 **ឆ៖** ជួនកាលមាន ជួនកាលមិនមាន។ នៅក្នុង ស-២១ គឺជាថ្នាក់ដឹកនាំបែបសមូហភាព
25 ហើយគេដឹកនាំស្ថាប័នរបស់គេ សេចក្តីសម្រេចមួយចំនួនគឺ ខុច ធ្វើសេចក្តីសម្រេចក្នុងឋានៈជាមេ

1 ស-២១ គាត់គឺជាអ្នកដែលមានសិទ្ធិ ក្នុងការបញ្ជូនឯកសារទៅថ្នាក់លើ ជាពិសេសទៅសុន សេន
2 នៅក្នុងកម្រិតមួយ គឺមានលក្ខណៈ ជាពីរ៉ាមីត។ ប៉ុន្តែនៅក្នុងភូមិភាគគឺមានផ្នែកខាងសេដ្ឋកិច្ច ហើយ
3 មានគណៈដែលមានសមាជិកបីនាក់ ដើម្បីជាគណៈនៅក្នុងតំបន់នៅក្នុងផ្នែកផ្សេងៗ។ ប៉ុន្តែនៅស-២១
4 ហ្នឹងក៏មានលក្ខណៈជាទម្រង់ពីរ៉ាមីតដែរ នៅតាមទ្រឹស្តីរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជានោះ ដែលថានៅផ្នែក
5 ខាងក្រោមគឺមានមនុស្សគាំទ្រជាអ្នកក្រោមបង្គាប់ច្រើន។ បាទ រីឯមេនៅខាងកំពូលនៃពីរ៉ាមីតនោះ។

6 ស៖ អរគុណ។ លោក ឆេនដ៍លីវ លោកបានស្រាវជ្រាវយូរហើយច្រើនៗឆ្នាំមក។ សៀវភៅ
7 របស់លោកមួយចំនួន ដែលលោកបានសរសេរតាមការស្រាវជ្រាវរបស់លោក។ ការស្រាវជ្រាវនូវ
8 ឯកសារដែលលោកយកមកសរសេរក្នុងសៀវភៅនិង លោកមានដែលភ័យប្រទះនូវហត្ថលេខា ឬត្រាពី
9 ថ្នាក់កំពូលមករហូតដល់ថ្នាក់កណ្តាល រហូតមកថ្នាក់ក្រោមទៀតទៅទៀតអីចឹងទេ? ដែលមានបាន
10 ឃើញ ឬបានស្រាវជ្រាវឃើញនូវឯកសារណា ដែលមានហត្ថលេខា និងត្រាទេ?

11 [០៩:២៦:៣៧]

12 ឆ៖ ខ្ញុំមិនគិតថា ខ្ញុំបានឃើញឯកសារដែលបានពិភាក្សាពីមុនទៅ គឺថាមានហត្ថលេខា ឬក៏
13 មានអក្សរផ្ទាល់ដៃរបស់ សុន សេន។ ប៉ុន្តែពេលដែលគេបញ្ជូនឯកសារទៅ បងវ៉ាន់ ទៅ អៀង សារី ឬក៏
14 ទៅបងនួន ដែលជា នួន ជា នោះ ហត្ថលេខានោះ គឺជាហត្ថលេខាអ្នកដែលបញ្ជូនទៅ ដែល -- ហើយ
15 យើងធ្វើការច្រើនឆ្នាំដើម្បីស្វែងរកហត្ថលេខា ប៉ុល ពត ហ្នឹង គឺថា -- ប៉ុន្តែវាអាចមានការហត្ថលេខា --
16 មានការសរសេរផ្ទាល់ដៃ ប៉ុន្តែយើងដឹងតែហត្ថលេខារបស់ សុន សេន និងអក្សរផ្ទាល់ដៃរបស់ សុន
17 សេន រីឯបងទីបីនៅក្នុងបក្សនោះតែប៉ុណ្ណោះបាទ។

18 ស៖ បើលោកមិនបានដែលឃើញហត្ថលេខាថ្នាក់កំពូលចុះមកដល់ថ្នាក់កណ្តាល ឬថ្នាក់ក្រោម
19 លោកអាចសន្និដ្ឋានថា បញ្ហាទាំងអស់ដែលខ្មែរជាទូទៅបានចោទប្រកាន់ថា បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា
20 សម្លាប់ប្រជាជនឯង ថាតើលោកជឿទេក្នុងសម្តីចោទប្រកាន់ទាំងអស់នោះ?

21 ឆ៖ ខ្ញុំមិនគិតថាសំណួរលោកច្បាស់ទេ ប៉ុន្តែបើសិនជា សុន សេន គាត់សរសេរមកប្រាប់ ឌុច
22 ឱ្យធ្វើការឱ្យកម្ទេច ឬក៏ឱ្យចាត់ការមនុស្សទាំងអស់នៅស-២១ នោះ នេះគឺជាភស្តុតាងពីចម្លើយរបស់
23 សាក្សីមួយចំនួនដែលបញ្ជាក់ថា នេះជាបញ្ហាមកពីថ្នាក់លើ។ អ្វីដែលគេធ្វើគឺធ្វើតាមបញ្ជារបស់ថ្នាក់លើ
24 គឺថាដើម្បីគេប្រមូលមនុស្ស ឬក៏កម្ទេចកម្មាភិបាលជាដើមហ្នឹង។ តាមធម្មតាគឺបញ្ហាមកពីថ្នាក់លើគេ
25 មិនចុះហត្ថលេខាទេ ប៉ុន្តែគេគោរពណាស់បញ្ហានោះ។ កាលណាគេគោរពបញ្ហានោះហើយ គេដឹងថា

1 បញ្ហានោះមកពីថ្នាក់លើ អាហ្នឹងគឺ -- នេះជាកត្តាមួយដែលយើងទទួលបាន ត្រឹមប៉ុណ្ណឹង។

2 [០៩:២៩:៣៦]

3 **ស៖** លោក ឆេនដ៍លីវ លោកបានសរសេរសៀវភៅ “សំឡេងស-២១” ត្រង់ទំព័រ១០៤ បាន
4 និយាយថា កម្មាភិបាលជាន់ខ្ពស់បានជ្រើសរើសយកប្រវត្តិរូបមួយចំនួន របស់កូនចៅនៅក្រោមបញ្ហា
5 មកមើល។ នួន ជា បានសម្តែងនូវការសោកស្តាយរបស់ខ្លួន ដែលមិនសូវយកចិត្តទុកដាក់ក្នុងរឿង
6 នេះថា ចំណុចខ្លះខាតរបស់ខ្ញុំ - ខ្ញុំមានន័យថា នួន ជា - គឺថា ខ្ញុំមិនបានតាមដានឯកសារប្រវត្តិរូបរបស់
7 បក្ស និងសមាជិកស្នូលឱ្យបានលម្អិត ហើយចាត់វិធានការបោសសម្អាតនៅក្នុងជួររបក្សទេ។ ខ្ញុំមើលតែ
8 សកម្មភាពទូទៅរបស់គេប៉ុណ្ណោះ។ ខ្ញុំមិនមានធាតុដើម ដែលមានសារៈសំខាន់របស់គេទេ។ ខ្ញុំមិនបាន
9 ជីកឫសជីកគល់ រឿងគ្រួសារគេទេ។ នេះធ្វើឱ្យខ្លាំងមានឱកាសយ៉ាងងាយក្នុងការជ្រៀតជ្រួល ស្ទើររងផ្ទៃ
10 ក្នុងបក្ស”។ អត្ថបទដូច ខ្ញុំបាទ បានអានរួចមកខាងលើហើយនេះ តើលោកយល់ថាយ៉ាងម៉េច មានន័យ
11 ថាយ៉ាងម៉េច? សូមលោកជម្រាបតុលាការឱ្យបានច្បាស់លាស់ពីរឿង ន័យរបស់លោក សម្តីលោក នួន
12 ជា និយាយខាងលើនេះ។

13 [០៩:៣១:១៣]

14 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនបានទទួលសេចក្តីដកស្រង់ទាំងស្រុងទេ។ នេះជាចម្លើយដែលលោក នួន ជា បានធ្វើ
15 ឡើងដើម្បីដោះបន្ទុកគាត់។ ខ្ញុំមិនច្បាស់ទាំងស្រុងថា តើយើងត្រូវពឹងផ្អែកទាំងស្រុងឬអត់ទេ។ ហើយខ្ញុំ
16 ចង់ឃើញ សេចក្តីដកស្រង់ហ្នឹងចំពោះមុខខ្ញុំ ដើម្បី -- ប្រហែលជាសូមអនុញ្ញាតលោកប្រធាន ដើម្បី
17 បង្ហាញនៅលើអេក្រង់ ដើម្បីខ្ញុំបានឃើញសេចក្តីដកស្រង់ ដើម្បីឱ្យខ្ញុំអាចឆ្លើយបាន។

18 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

19 បាទឥឡូវលោកមេធាវី លោកដកស្រង់នូវអត្ថបទនិពន្ធរបស់អ្នកជំនាញ ដើម្បីសួរដេញដោល
20 គប្បីផ្តល់នូវឯកសារលេខ ERN ទាំងបីភាសា ហើយនិងដាក់បង្ហាញឯកសារនៅលើអេក្រង់កុំព្យូទ័រ
21 និងទូរទស្សន៍ផង ហើយនិងផ្តល់ឯកសារជាក្រដាសផងក្នុងករណីចាំបាច់ ដើម្បីជូនអ្នកជំនាញពិនិត្យ
22 ជាមុនមុននឹងផ្តល់ចម្លើយ។

23 [០៩:៣២:១២]

24 (សម្រាករយៈពេលខ្លី)

25 [០៩:៣៣:០៧]

1 **លោក សុន អរុណៈ**

2 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំស្តាយណាស់ ដោយខ្ញុំមិនបានរៀបចំឯកសារគ្រប់គ្រាន់មក
3 ជម្រាប មកសួរចម្លើយអ្នកជំនាញ។ ខ្ញុំស្មានតែលើក -- ខ្ញុំមិននិយាយស្មានទេ ប៉ុន្តែខ្ញុំយល់ថា ប្រហែល
4 លោកជំនាញលោកនៅចាំអត្ថបទរបស់លោកខ្លះ។ បើអីចឹងទេ ខ្ញុំនឹងបន្តសំណួរទៅមុខទៀត ខ្ញុំចោល
5 សំណួរហ្នឹងចុះ។

6 **សួរដោយលោក សុន អរុណៈ**

7 **ស៖** ខ្ញុំមានសំណួរមួយទៀត។ នៅឯកសារជាច្រើនណាស់ ភាគច្រើនតេឡេក្រាម ទូរលេខ
8 មកពីយោធា មកពីភូមិភាគតែងតែសរសេរមកថ្នាក់លើជូនបងអីចឹងទៅ រួចពីហ្នឹងចម្លងជូនបងនួន អី
9 នួន បងវ៉ាន់ បងហែម អីអីចឹង។ល។ ក្នុងអត្ថបទមួយៗ ដែលសរសេរជូនទៅអ្នកណាហើយ ចម្លងជូន
10 អ្នកខាងក្រោមទាំងប៉ុន្មាន លោកយល់ថា អាចចម្លងជូនហ្នឹងអ្នកប៉ុន្មានហ្នឹង មានឥទ្ធិពលដូចជូនទៅនៅ
11 ខាងលើ ដូចដែល -- ឧទាហរណ៍ថា បើជូនទៅ បង មានន័យថា បងពត ហើយចម្លងជូនទៅបងនួន
12 បងហែម បងវ៉ាន់ បងអីចឹង។ តើន័យនៃពាក្យ “បង” ខាងលើ ហើយនិង “ចម្លងជូន” ខាងក្រោម
13 បើតាមលោកយល់ថាអ្នកខាងក្រោមហ្នឹងអាចអនុវត្តបានដូចអ្នកផ្ញើជូនខាងលើទេ? លោកយល់សំណួរ
14 របស់ខ្ញុំ? នេះជាបែបបទរដ្ឋបាលទេបាទ។

15 [០៩:៣៥:៣០]

16 **លោក ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រ៖**

17 **ឆ៖** នេះជាសំណួរដ៏គួរឱ្យចាប់អារម្មណ៍មួយ ជាការពិតទៅវាគ្រាន់តែជានីតិវិធីការិយាធិប-
18 តេយ្យ គឺយើងគ្រាន់តែចម្លងជូន ប៉ុន្តែអ្នកដែលគេចម្លងជូនហ្នឹង គឺអត់សិទ្ធិបំពេញ ឬក៏មានអំណាចនៅ
19 ក្នុងការដោះស្រាយ ដូចតែអ្នកដែលគេផ្ញើជូននោះទេ។ ដូចដែលខ្ញុំបញ្ជាក់នៅក្នុងសក្ខីកម្មពីដើមរបស់ខ្ញុំ
20 អីចឹង គឺថាបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ឬក៏កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យហ្នឹង គឺជាការដឹកនាំបែបសមូហភាព។
21 ដូច្នេះហើយ គឺថាអ្នកនៅក្នុងថ្នាក់ដឹកនាំហ្នឹង ត្រូវធ្វើការសម្រេចជារួមដើម្បីដោះស្រាយទៅលើអ្វីដែល
22 បានកើតឡើង។ ដូច្នេះការដែលគាត់ ឬក៏ការដែលអ្នកផ្ញើហ្នឹងមានឈ្មោះច្រើន មានចម្លងជូនច្រើនហ្នឹង
23 បើតាមការស្រាវជ្រាវរបស់ខ្ញុំ គឺថាមិនមែនច្រើនណាស់ណាទេ គឺមានតែប៉ុន្មាន មានតែមួយចំនួន
24 ប៉ុណ្ណោះ។ ដូច្នេះហើយការនេះបង្ហាញថា ព័ត៌មានហ្នឹងគឺគេបែងចែកត្រូវត្រឹមតែក្រុមមនុស្សមួយចំនួន
25 តូចតែប៉ុណ្ណោះ។ ធ្វើបែបនេះដើម្បីឱ្យមានការការពារសុវត្ថិភាពឱ្យបានច្បាស់លាស់ ហើយឱ្យមានការ

1 រក្សាសម្ងាត់ទៅលើសកម្មភាពរបស់មេដឹកនាំនោះ។

2 [០៩:៣៦:៤៩]

3 សៈ សូមអរគុណលោក ឆេនដ៍លីវ។ នេះជាសំណួរបញ្ចប់របស់ខ្ញុំ។ សេចក្តីសម្រេចរបស់
4 គណៈមជ្ឈិមអំពីបញ្ហាផ្សេងៗមួយចំនួន។ អាហ្នឹងនៅឯកសារលេខ E3/12 ចុះថ្ងៃទី -- សេចក្តីសម្រេច
5 នេះចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ១៩៧៦។ ត្រង់សិទ្ធិ -- ទីមួយ “សិទ្ធិសម្រេចកម្ទេចក្នុងជួរ និងក្រៅជួរ”
6 ចំណងជើងថាអីចឹង។ “សំណូមពរ៖ ១) ឲ្យមានការក្របខ័ណ្ឌក្នុងការកិច្ចអនុវត្តផ្តាច់ការបដិវត្តន៍របស់
7 យើង។ ពង្រឹងប្រជា -- ២) ពង្រឹងប្រជាធិបតេយ្យសង្គមនិយមរបស់យើង។ ទាំងអស់នេះដើម្បីពង្រឹង
8 រដ្ឋអំណាចរបស់យើង៖ (ចុចមួយ) បើនៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌមូលដ្ឋានត្រូវអចិន្ត្រៃយ៍សម្រេច។

9 បើជុំវិញមន្ទីរមជ្ឈិមត្រូវគណៈមន្ទីរសម្រេច -- អំសូមទោស! ជុំវិញមន្ទីរមជ្ឈិមត្រូវគណៈមន្ទីរ
10 មជ្ឈិមសម្រេច។

11 [០៩:៣៨:២៦]

12 ចំណុចទីបី តំបន់ឯករាជ្យត្រូវអចិន្ត្រៃយ៍សម្រេច។

13 ចំណុចទីបួន កងទ័ពមជ្ឈិមត្រូវលេខាធិការសម្រេច”។

14 ត្រង់ចំណុចសំណូមពរ ចំណុចទីមួយនៃសេចក្តីសម្រេចរបស់គណៈមជ្ឈិមនេះ ខ្ញុំសូមសួរលោក
15 ឆេនដ៍លីវ ថាអំណាចទាំងអស់នេះដែលគណៈមជ្ឈិមបានសម្រេចចែកឲ្យទៅខាងថ្នាក់អង្គភាពមួយៗ
16 អីចឹងហើយ។ តើថ្នាក់ដឹកនាំខាងលើនោះ កំពូលនោះ នៅមានអំណាចនឹងបញ្ជាតទៅទៀតទេ ឬនេះ
17 សម្រេចរបស់មជ្ឈិមហើយ ឲ្យទៅមូលដ្ឋានអស់ហើយ? ការអត់បាយ ការធ្វើការនឿយហត់ខ្លាំង រហូត
18 ដល់អត់ថ្នាំអត់សង្ឃឹហ្នឹង បើតាមឯកសារនិយាយមក។ តើលោកយល់ថា ទាំងអស់នេះជាអំណាច
19 របស់មូលដ្ឋានផ្ទាល់ ឬក៏បញ្ជារបស់គណៈមជ្ឈិមផ្ទាល់?

20 [០៩:៣៩:៥១]

21 ឆៈ នេះជាសំណួរដ៏ស្មុគស្មាញមួយ ហើយឯកសារខ្លួនឯងផ្ទាល់ហ្នឹង ឯកសារនេះផ្ទាល់ហ្នឹងក៏
22 មិនបាននិយាយ ថាតើវាមានការ -- ថាការសម្រេចនោះ វាបានអនុវត្តដែរឬអត់នោះទេ? វាគ្រាន់តែ
23 ឯកសារដែលគេរក្សាទុកជាលក្ខណៈប្រវត្តិសាស្ត្រប៉ុណ្ណោះ។ ដូច្នោះហើយ ខ្ញុំមិនដឹងថាតើឯកសារហ្នឹង
24 វាបានអនុវត្តនៅថ្នាក់ក្រោមយ៉ាងណានោះទេ។ ប៉ុន្តែឯកសារទាំងអស់នេះ ប្រហែលជាមិនត្រូវបានគេ
25 បញ្ជូនទៅថ្នាក់ក្រោមនោះទេ។ ការពិតគ្រាន់តែផ្តល់ឲ្យគណៈអចិន្ត្រៃយ៍មានគោលការណ៍ដើម្បីធ្វើការ

1 សម្រេច ឧទាហរណ៍ថាតាមរយៈទូរលេខ ឬក៏ទូរសារនោះជាដើម។ ដូច្នោះហើយ អាទេនេរាបញ្ជាក់អំពី
2 ទំនាក់ទំនងរវាងមជ្ឈិម អចិន្ត្រៃយ៍ ជាមួយនឹងតំបន់ ឬក៏ភូមិភាគ។

3 [០៩:៤០:៤៨]

4 ហើយបន្ទាប់មក អាទេនេគឺក្នុងករណីគឺកើតឡើងនៅពេលដែលខាងមជ្ឈិម -- នៅខាងភូមិភាគ
5 និងតំបន់ហ្នឹងមានការសង្ស័យ នៅពេលដែលគណៈមជ្ឈិមគាត់សង្ស័យទៅខាងភូមិភាគ តំបន់។ ហើយ
6 ឯកសារនេះចេញមកបន្ទាប់ពីមានការបញ្ហាមួយចំនួនមួយ។ សូមអរគុណ។

7 **លោក សុន អរុណៈ**

8 លោកប្រធាន ខ្ញុំអស់សំណួរ ប៉ុន្តែបន្ទាប់មកខ្ញុំមានសហការីខ្ញុំ នឹងមានសំណួរតទៅទៀត។ ប៉ុន្តែ
9 មុននឹងសហការីខ្ញុំនឹងមានសំណួរ លោក នួន ជា ផ្ទាល់ គាត់មានសំណួរមួយ ចង់សួរទៅអ្នកជំនាញតាម
10 រយៈលោកប្រធាន តើអនុញ្ញាតឱ្យគាត់សួរឬទេ?

11 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

12 បាទ អញ្ជើញលោក នួន ជា!

13 [០៩:៤១:៤៣]

14 **លោក នួន ជា**

15 សូមគោរពបង ពួកម៉ែ បងប្អូនរួមជាតិ។ សូមគោរពតុលាការ សូមគោរពលោកប្រធាន។ សូម
16 គោរពអ្នកជំនាញ។

17 ខ្ញុំមានពីរសំណួរ។ សំណួរទីមួយ តើតាំងពីដើមមក រហូតដល់ឥឡូវ ទំនាស់រវាងបក្ស -- រវាង
18 ប្រជាជនកម្ពុជា និងវៀតណាម មានមូលហេតុសំខាន់មកពីបញ្ហាព្រំដែន ឬមកពីបញ្ហាអ្វីជាសំខាន់? នេះ
19 ខ ទីមួយ។ ខទីពីរ--

20 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

21 បានហើយ នួន ជា ចាំស្តាប់ការឆ្លើយតបសិន ចំពោះសំណួរទីពីរ នឹងសួរបន្តទៀត។ លោកអ្នក
22 ជំនាញ លោកស្តាប់សំណួរលោក នួន ជា សួរអំពីបញ្ហាបានទេ? ហើយបើសួរបាន -- បើស្តាប់បានហើយ
23 លោកអាចឆ្លើយតបនឹងសំណួរដែលសួរដោយលោក នួន ជា នេះបានដែរឬទេ?

24 សូមអញ្ជើញបាទ!

25 [០៩:៤២:៥៩]

1 **លោក ដេវីដ អេនដល័រ៖**

2 សូមអរគុណ។ ពាក់ព័ន្ធនឹងសំណួររបស់លោក នួន ជា ជាមនុស្សដែលខ្ញុំគោរពជាទីបំផុងនឹង
3 គឺថាចំពោះសំណួរនេះ គឺខ្ញុំគិតថាប្រហែលជាត្រូវការចំណាយវាវាប្រមាណទំព័រ អាចដល់១០០, ២០០ទំព័រ
4 ដើម្បីនិយាយអំពីជម្លោះរវាងវៀតណាម ជាមួយនឹងកម្ពុជា រវាងបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា និងបក្សកុម្មុយ
5 នីស្តវៀតណាមនៅក្នុង -- នឹងនៅពេលបន្តបន្ទាប់មកទៀត និងនៅពេលមុនៗទៀត។ ដូច្នេះហើយ ខ្ញុំគិត
6 ថាវាត្រូវការពេលវេលា និងការពន្យល់យ៉ាងច្រើន ពន្យល់ទៅលើជំនុំជម្រះទាំងអស់នេះ។ ដូច្នេះហើយ
7 ប្រសិនបើយើងនិយាយត្រឹមតែ ៧៥, ៧៩ វាដូចជាពិបាកបន្តិច។ ប៉ុន្តែជាការពិតណាស់ គឺហេតុផល ឬ
8 ក៏មូលហេតុដែលខ្ញុំព្យាយាមធ្វើការសន្និដ្ឋាន ដូចដែលទាំងអស់គ្នាបានដឹង គឺថាមូលហេតុសំខាន់ គឺថា
9 ដូចដែលខ្ញុំបានពិភាក្សាកាលពីមុនរួចមកហើយ គឺការនិយាយអំពីការបន្ទោសគ្នាជាច្រើន ការទទួលខុស
10 ត្រូវដែលៗចែករំលែក ឬក៏ដែលទទួលខុសត្រូវដោយភាគីទាំងពីរ។

11 [០៩:៤៤:១២]

12 ដូច្នេះ តាមដែលខ្ញុំយល់ គឺជាការបរាជ័យនៅក្នុងការគោរពទស្សនៈរបស់ភាគីទៅវិញទៅមក។
13 ហើយម្យ៉ាងទៀត គឺមិនមានការចរចា ឬក៏មិនមានការជជែកពិភាក្សាគ្នា ដែលធ្វើឱ្យមានបញ្ហានេះកើត
14 ឡើង។ ដូច្នេះ យើងមិនមែនជាបញ្ហា ថាតើអ្នកណាចាប់ផ្តើមមុន? អ្នកណាចាប់ផ្តើមអីនោះទេ? ប៉ុន្តែវា
15 គ្រាន់តែជាការបង្ហាញ ឬក៏ការសល់នូវរបប លន់ នល់ ហើយបន្តមករបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ហើយ
16 និងការបោស -- ការៗចេះពាល់ជាមួយនឹងវៀតណាមរបស់របប លន់ នល់ ឬក៏របបកម្ពុជាប្រជាធិប
17 តេយ្យ ឬក៏ការវាយប្រហារជាទូលំទូលាយនៅក្នុងចុងឆ្នាំ៧៧ ឬក៏៧៨នោះឯង។ ដូច្នេះមូលហេតុ
18 ប្រសិនបើលោកចង់ដឹងគឺ ប្រសិនបើយើងពិនិត្យមើលទៅលើប្រយោគមួយ ដើម្បីពណ៌នាអំពីមូលហេតុ
19 ហ្នឹង ខ្ញុំសូមនិយាយថា វាជាមូលហេតុប្រវត្តិសាស្ត្រ គឺការមិនទុកចិត្តគ្នាតាមប្រវត្តិសាស្ត្រ និងការមិន
20 ទុកចិត្តគ្នាជាលក្ខណៈទៅវិញទៅមក។

21 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

22 អញ្ជើញលោក នួន ជា តាំងសំណួរទី២របស់លោក!

23 **លោក នួន ជា៖**

24 តើកំណើតរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាមានមកដោយសារចលនារបស់ប្រជាជនកម្ពុជា ឬមាន
25 កំណើតដោយជនបរទេសនាំពីក្រៅចូលមក?

1 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

2 សូមអញ្ជើញលោកសាស្ត្រាចារ្យឆ្លើយតបនឹងសំណួរ ដែលសួរឡើងដោយជនជាប់ចោទនួន ជា!

3 [០៩:៤៦:១៦]

4 **លោក ដេវីដ ឆេនដល័រ៖**

5 តាមតែការបកប្រែគឺថា សំណួរចង់សួរថា តើកំណើតបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាហ្នឹងកើតមកពីអ្វី?
6 ដូច្នោះ ខ្ញុំគិតថា ប្រហែលជាយើងមានការបកស្រាយ មានការបោះពុម្ពពីយូរយារណាស់មកហើយ គឺថា
7 បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាគឺជាចលនាកុម្មុយនីស្តមួយកើតឡើងនៅឆ្នាំ៧៥ -- ឆ្នាំ៦៧ ហើយប៉ុន្តែយ៉ាងណាក៏
8 ដោយ នៅពេលដែលយើងនិយាយអំពីកំណើត គឺយើងទៅមើលពីប្រវត្តិសាស្ត្រនៅក្នុងចុងឆ្នាំ៤០ និង៥០
9 គឺនៅពេលដែលបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាហ្នឹង គឺនៅពេលនោះ គឺថាគំនិតនៃកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាហ្នឹងគឺ ៗ
10 គំនិតដូចគ្នានឹងកុម្មុយនីស្តវៀតណាម។ ដូច្នោះហើយគំនិតរបស់កុម្មុយនីស្តគឺដើម្បីផ្តល់រំលំអំណាចរបស់
11 អាណានិគមបារាំង ចេញពីប្រទេសវៀតណាម ឡាវ និងកម្ពុជា។ ដូច្នោះហើយគឺថា ទាំងបីប្រទេសហ្នឹង
12 គឺមានគោលដៅដូចគ្នា ហើយអាចថាវៀតណាមក៏ជាអ្នកបណ្តុះបណ្តាលកម្ពុជា។ ហើយប្រសិនបើ
13 យើងនិយាយឱ្យច្បាស់ គឺថាប្រភពដើមនៃបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាហ្នឹង ប្រសិនបើយើងមើលទៅចុង
14 ទសវត្សរ៍៤០, ៥០ គឺមានទំនាក់ទំនងយ៉ាងជិតស្និទ្ធជាមួយវៀតណាម។ ប៉ុន្តែនៅពេលដែលយើងមើល
15 មកដល់ឆ្នាំ៦៧ គឺនៅក្នុងសមាជធានី៦០ហ្នឹង គឺមានសេចក្តីសម្រេច ឬក៏មានកំណត់ហេតុ គឺបានពន្យល់
16 យ៉ាងច្បាស់ណាស់។ នៅពេលនឹងគឺបញ្ជាក់ច្បាស់ថា គឺគេបានបំបាត់ ឬក៏បោះបង់ចោលនូវឥទ្ធិពលរបស់
17 វៀតណាម នៅក្នុងបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា នៅពេលដែលបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជារៀបចំលក្ខន្តិកៈ ឬក៏នៅ
18 ពេលដែលមានសង្គ្រាមស៊ីវិល គឺនៅពេលនឹងឥទ្ធិពលរបស់វៀតណាមបានថយចុះយ៉ាងខ្លាំង។

19 [០៩:៤៨:១២]

20 ហើយនៅពេលនឹង គឺចលនាកម្ពុជាគឺហាក់ដូចជាចលនាស្វយ័ត ឬក៏ឯករាជ្យ ដែលគ្រាន់តែមាន
21 ការសហការជាមួយវៀតណាមបន្តិច។ ហើយបន្ទាប់មកទៀត គឺព្យាយាមផ្តាច់ខ្លួនចេញពីចលនា
22 វៀតណាម។ សូមអរគុណ។

23 **លោក នួន ជា៖**

24 លោកប្រធាន សូមអស់សំណួរ។

25

1 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

2 បាទ អរគុណ។ បាទ សូមអញ្ជើញលោកមេធាវីអន្តរជាតិការពារក្តីលោក នួន ជា!

3 **លោក ហ្សាស្ត្រី ប៉ៅ៖**

4 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ជម្រាបសួរអស់លោក លោកស្រីទាំងអស់គ្នា ជាពិសេសសូម
5 ជម្រាបសួរលោកសាស្ត្រាចារ្យ សូមអរគុណដែលលោកសាស្ត្រាចារ្យអញ្ជើញមកទីនេះ។ ហើយបន្ទាប់
6 ចំណាយពេលវេលាមួយសប្តាហ៍យ៉ាងលំបាក យ៉ាងហត់នឿយ នៅថ្ងៃនេះខ្ញុំសូមចាប់ផ្តើមសួរលោក
7 សាស្ត្រាចារ្យនូវសំណួរមួយចំនួន អំពីប្រភពនៃចំណេះដឹងរបស់លោក។ យើងបាននិយាយអំពីបញ្ហានេះ
8 គឺលោកសាស្ត្រាចារ្យបានពន្យល់រួចទៅហើយកាលពីសប្តាហ៍មុន ដូច្នេះហើយខ្ញុំនឹងសួរដោយខ្លីនោះទេ។

9 [០៩:៤៩:៣៦]

10 **សួរដោយលោក ហ្សាស្ត្រី ប៉ៅ៖**

11 **ស៖** ហើយខ្ញុំចង់និយាយអំពីប្រយោគដែលលោកថ្លែងកាលពីថ្ងៃពុធ គឺទំព័រ៥២, ៥៣ នៃប្រតិ-
12 ចារឹក ហើយខ្ញុំសូមដកស្រង់ លោកបាននិយាយថា “គឺថា នៅក្នុងកំណត់ហេតុ នៅពេលដែលខ្ញុំសរសេរ
13 នៅក្នុងចុងឆ្នាំ៨០ ខ្ញុំមានអារម្មណ៍រីករាយយ៉ាងខ្លាំង ដែលខ្ញុំអាចមានលទ្ធភាពទទួលបានឯកសារនៅក្នុង
14 ដីកាដោះស្រាយ ព្រោះខ្ញុំបានអានឯកសារប៉ុន្មានខែ ប៉ុន្មានថ្ងៃកាលពីមុនមក ហើយឯកសារនេះ
15 បង្ហាញច្បាស់ដូចអ្វីដែលខ្ញុំបានសរសេរនៅក្នុងសៀវភៅ ព្រោះកាលពីមុន គឺឯកសារនោះ អត់មាននោះ
16 ទេ។ លោកសាស្ត្រាចារ្យ ឆេនដ៍លីវ តើលោកអាចជម្រាបបានដែរឬទេ ថាតើឯកសារអ្វីខ្លះដែលលោក
17 បាននិយាយ នៅពេលដែលនិយាយថា លោកបានអានឯកសារដែលលោកបានមិនបានអានពីពេលមុន?
18 តើឯកសារនោះ ឯកសារអ្វីខ្លះ?

19 **លោក ដេវីដ ឆេនដ៍លីវ៖**

20 **ឆ៖** ឧទាហរណ៍ ខ្ញុំនិយាយយោងទៅលើលិខិតចំហរបស់សម្តេចស៊ីហានុ ដែលផ្ញើ -- ដែល
21 ហៅថា ដែលឯកសារនោះពណ៌នាអំពីឯកសារបើកចំហ ប៉ុន្តែវាជាជើងទំព័រនៅក្នុងដីកាដោះស្រាយ
22 ដែលបកស្រាយអំពីការពិភាក្សានៅក្នុងខែកក្កដា ឆ្នាំ៧៩ ដែលខ្ញុំអត់មានកាលពីមុនមកនោះ។ ដូច្នេះ
23 ឯកសារនេះ គឺជាសេចក្តីថ្លែងការណ៍មួយ ដែលថ្លែងឡើងដោយ -- វាការពិតវាគ្រាន់តែជាសេចក្តី
24 ថ្លែងការណ៍រួម វាជាការយល់ឃើញទូទៅរបស់ខ្ញុំ ហើយវាបានឆ្លុះបញ្ចាំងនូវជើងទំព័រនៅក្នុងសៀវភៅ
25 របស់ខ្ញុំប៉ុណ្ណោះ។ ខ្ញុំមិនរកឃើញនូវឯកសារណាមួយដែលមានលក្ខណៈជាបដិវត្តន៍ ផ្លាស់ប្តូរ ឬក៏ធ្វើឱ្យ

1 មានការប្រែប្រួលខ្លាំងក្លានោះទេ។ ដូច្នោះហើយ គឺឯកសារជាច្រើនទៀតដែលខ្ញុំបានមើលនៅក្នុងដីកា
2 ដំណោះស្រាយ ឬក៏ចម្លើយសារភាពណាមួយ។

3 [០៩:៥១:៥៣]

4 ការពិតឯកសារទាំងអស់នេះ វាគ្រាន់តែបញ្ជាក់បន្ថែម ឬក៏វាសង្កត់បន្ថែមទៅលើអ្វីដែលខ្ញុំដឹង
5 ពីមុនមក។ ព្រោះថា ផ្នែកខ្លះ ឬក៏ឯកសារខ្លះ គឺខ្ញុំមិនបានសិក្សាឱ្យបានជ្រាលជ្រៅពេកនោះទេ។ ដូច្នោះអ្វី
6 ដែលខ្ញុំបាននិយាយ គឺថាខ្ញុំចង់និយាយថា អ្វីៗដែលខ្ញុំបានអាននៅក្នុងដីកាដំណោះស្រាយនោះ ធ្វើឱ្យខ្ញុំ
7 នឹកឃើញថា អ្វីដែលខ្ញុំនិយាយកាលពីមុនមកហ្នឹង គឺវាត្រឹមត្រូវ។ គឺថាឯកសារដែលខ្ញុំបានអានមុន --
8 ក្រោយឆ្នាំ៩៨។ ហើយធ្វើឱ្យខ្ញុំអាច ធ្វើឱ្យការសរសេររបស់ខ្ញុំ វាល្អ ឬក៏វាអាចប្រសើរជាងមុនបាន។

9 ស៖ សូមអរគុណ លោកសាស្ត្រាចារ្យ។ សំណួរបន្តទៀត គឺថានៅពេលដែលលោកអាន
10 ឯកសារ គឺដីកាដំណោះស្រាយនោះ តើលោកអាននូវជើងទំព័រទាំងអស់ ដែលមាននៅក្នុងដីកាដំណោះ
11 ស្រាយ ឬមួយក៏យ៉ាងណា?

12 ឆ៖ គឺមានប្រហែលជា ជើងទំព័រប្រហែលជា៦៣៩ ដូច្នោះខ្ញុំមើលតែទៅលើផ្នែកខាងក្រោយ
13 ហើយខ្ញុំរកឃើញទៅលើអ្វីដែលខ្ញុំបានចាប់អារម្មណ៍ គឺលិខិតទាំងអស់នោះ។ អ្វីៗទាំងអស់ វាគួរឱ្យចាប់
14 អារម្មណ៍។ ប៉ុន្តែពេលខ្លះ គេលុបចោល ឬក៏គេបិទបាំងនូវឈ្មោះ ដូច្នោះខ្ញុំមិនអាចពិនិត្យមើលទាំងអស់
15 បានទេ ព្រោះថា ដោយសារតែមានការកោសលុប។

16 ដូច្នោះនិយាយឱ្យច្បាស់ ដូច្នោះខ្ញុំចាប់អារម្មណ៍ទៅលើលិខិតចំហហ្នឹង ដែលធ្វើឡើងដោយ ខៀវ
17 សំផន ធ្វើទៅតុលាការ ហើយនិងការបញ្ជាក់របស់គាត់និយាយអំពីប្រវត្តិរបស់គាត់ហ្នឹង។ ដូច្នោះ
18 នៅពេលដែលខ្ញុំរកឃើញឯកសារ ដែលជាលក្ខណៈសាធារណៈទាំងអស់ហ្នឹង គឺដូច្នោះខ្ញុំមិនអាចនិយាយ
19 បានថា ឯកសារណា ឬក៏ឯកសារណាបែបណានោះទេ។ ដូច្នោះ គ្រាន់តែមានឯកសារមួយចំនួន
20 ប៉ុណ្ណោះ។

21 ហើយនៅពេលដែលអានលោកអានឯកសារ លោកមិនអាចប្រើប្រាស់ឱ្យវា ប្រើប្រាស់ពាក្យ
22 ណាមួយឱ្យពណ៌នាឱ្យបានច្បាស់លាស់លម្អិតលម្អន់នោះទេ។

23 [០៩:៥៤:០៦]

24 ស៖ ខ្ញុំនិយាយហាក់ដូចជាច្បាស់ចំពោះ ប៉ុន្តែថាតើលោកមានលទ្ធភាពចូលទៅក្នុងឯកសារ
25 ដែលជាឯកសារស្រាវជ្រាវរបស់ អូ.ស៊ី.អាយ.ជេ របស់ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ដែល

1 គេចាត់ចំណាត់ថ្នាក់ជាឯកសារសម្ងាត់ដែរឬទេ?

2 ឆ៖ ខ្ញុំគិតថា ខ្ញុំមិនដែលបានអាននោះទេ។

3 ស៖ ក្នុងសក្ខីកម្មកាលពីសប្តាហ៍លោកបាននិយាយអំពីសៀវភៅធំៗចំនួនបី ដែលលោកនិយាយ
4 យោងថាជាឯកសារសំខាន់សម្រាប់លោក ថាតើលោកនិយាយយោងទៅលើឯកសារ ទៅនិយាយយោង
5 ទៅលើសៀវភៅបីសំខាន់ៗហ្នឹង តើសៀវភៅអីខ្លះ?

6 [០៩:៥៤:៥៣]

7 ឆ៖ នេះ គឺជាឯកសារដែលខ្ញុំមានជាឯកសារក្រដាសដែលគេនិយាយអំពីខ្ញុំ នៅពេលដែលគេ
8 រាយការណ៍។ សៀវភៅដែលធំជាងគេនឹងគឺ ចម្លើយសារភាព និងចំណារ ហើយឯកសារបន្ទាប់ទៀត
9 គឺដីកាដោះស្រាយ និងឯកសារទី៤ ដែលខ្ញុំមិនប្រាកដនោះទេ គឺប្រហែលជាការបកប្រែនៃចម្លើយ
10 សារភាព គឺការបញ្ជូន ឬក៏ឯកសារនិយាយពីការបញ្ជូន ឬក៏ -- ប៉ុន្តែមានចម្លើយសារភាពជាច្រើនដែលខ្ញុំ
11 មិនបានពិនិត្យមើលនោះទេ គឺថាខ្ញុំរំលងទៅលើឯកសារមួយចំនួននៅក្នុងទំព័រទាំងអស់នោះ។

12 ស៖ ជាសំណួរបន្ទាប់ ខ្ញុំសូមសួរថា តើលោកធ្លាប់អានឯកសារណាដែរឬទេ មុនពេលដែល
13 លោកមុនមកផ្តល់សក្ខីកម្មនេះ -- មួយនេះ។ តើលោកធ្លាប់អានឯកសារណាមួយ ដើម្បីត្រៀមខ្លួនមក
14 ផ្តល់សក្ខីកម្មនេះដែរឬទេ?

15 [០៩:៥៥:៥៥]

16 ឆ៖ ខ្ញុំបានអានឯកសារ ឬក៏សៀវភៅមួយចំនួនដែលខ្ញុំបានបោះពុម្ព ឬក៏ឯកសារមួយចំនួនមួយ
17 ទៀតរបស់លោក ចន ខេវី ហើយខ្ញុំអានសៀវភៅខ្លះទៀត។ គឺថាវាគ្រាន់តែជាឯកសារសាធារណៈមិន
18 មែនឯកសារសម្ងាត់នោះឡើយ។ ឯកសារមួយចំនួនអាចនឹងមិនមែនជាឯកសាររបស់តុលាការផង វា
19 គ្រាន់តែជាអត្ថបទ ឬក៏សៀវភៅនិយាយអំពីតុលាការ ឬក៏អ្វីនោះ ព្រោះថាខ្ញុំខានយកចិត្តទុកដាក់ទៅលើ
20 បញ្ហាតុលាការនេះ អស់រយៈពេលរាប់ខែមកហើយ។

21 ស៖ ដូច្នោះ ខ្ញុំសូមសួរទៅសំណួរបន្តទៀត ទាក់ទងទៅនឹងអ្វីដែលលោកបាននិយាយថា តើ
22 លោកធ្លាប់បានតាមដានដំណើរការសំណុំរឿង០០២ នេះពីមុនដែរឬទេ? ហើយប្រសិនបើតាមដាននោះ
23 តើតាមដានដល់កម្រិតណាដែរ?

24 ឆ៖ ជាទូទៅ ខ្ញុំមើលតាមសារព័ត៌មាន តាមអ៊ីម៉ែល ឬក៏តាមបុគ្គលដែលបានចូលរួម ឬក៏
25 បុគ្គលដែលបានសួរនាំ។ ប៉ុន្តែជាទូទៅ ភាគច្រើនគឺរបាយការណ៍ ឬក៏ការរាយការណ៍របស់អ្នកសារ

1 ព័ត៌មាននោះឯង។ អាចមានឯកសារ ឬក៏សៀវភៅមួយចំនួន ដែលទទួលបានពីតុលាការ ឬក៏អាច
2 ដោយសារការជួបជុំគ្នាជាក្រៅផ្លូវការជាដើម។

3 [០៩:៥៧:១៨]

4 **ស៖** ពាក់ព័ន្ធនឹងចំណាប់អារម្មណ៍របស់លោកជាមួយនឹង ឌុច ដែលគ្រប់ភាគីទាំងអស់នៅ
5 ក្នុងតុលាការនេះស្គាល់ ឌុច ច្បាស់ ថា តើលោកចាប់អារម្មណ៍ជាមួយនឹងសក្ខីកម្មរបស់ ឌុច នៅក្នុង
6 សំណុំរឿង០០២ នេះដែរឬទេ?

7 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនប្រាកដទេ គឺខ្ញុំចាប់អារម្មណ៍គាត់ក្នុងសំណុំរឿង០០១ នោះទេ។ ព្រោះថាខ្ញុំគិតថា
8 ប្រហែលជាខ្ញុំមិនបានអាននូវសក្ខីកម្មរបស់គាត់នោះទេ។

9 **ស៖** តើលោកចាំថា តើលោកធ្លាប់អានអត្ថបទសារព័ត៌មាន និងយាយអំពីសក្ខីកម្មរបស់ ឌុច ដែរ
10 ឬទេ -- គឺសក្ខីកម្មរបស់គាត់នៅក្នុងសំណុំរឿង០០២?

11 **ឆ៖** ខ្ញុំអត់ដែលបានអានទេ។

12 [០៩:៥៨:១១]

13 **ស៖** តើលោកធ្លាប់ទំនាក់ទំនងជាមួយនឹងអ្នកប្រាជ្ញ ឬក៏អ្នកនិពន្ធណាមួយនៅក្នុងរបបសម័យ
14 កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យដែរឬទេ? បានន័យថា តើអាចឱ្យតុលាការទាក់ទងជាមួយនឹងអ្នកនិពន្ធទាំងអស់
15 នោះតាមរយៈអ៊ីម៉ែល ឬក៏តាមរយៈទូរស័ព្ទអ៊ី តើអាចមានដែរឬទេ?

16 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនបានទទួលបានការស្នើ ឬក៏ការផ្តល់យោបល់ថាខ្ញុំត្រូវវិភាគបន្តិច ឬក៏ត្រូវរារាំងណាមួយ
17 នោះទេមុនពេលខ្ញុំមកតុលាការនេះ។ គឺការពិតខ្ញុំគ្រាន់តែជាការរំលឹកទៅលើអ្វីដែលខ្ញុំបានដឹង ដែលបាន
18 សរសេរ ហើយខ្ញុំបានជួប ឌុច -- ហើយខ្ញុំមិនបានជួប ឌុច នោះទេ។

19 **ស៖** ថា តើខ្ញុំមិនមែនជាការបន្ទោសថាលោកមានទំនាក់ទំនងអីនោះទេ ការពិតខ្ញុំគ្រាន់តែចង់
20 ស្វែងរកថា តើប្រភពនៃចំណេះដឹងរបស់លោក ឬក៏ប្រភពនៃព័ត៌មានរបស់លោកហ្នឹងគឺបានមកពីណា?
21 ហើយថា តើសក្ខីកម្មរបស់លោកហ្នឹងពឹងផ្អែកទៅលើអ្វី? ដូច្នោះអ្វីនេះគឺខ្ញុំព្យាយាមស្វែងរក មិនមែនបាន
22 ន័យថាខ្ញុំចង់បន្ទោស ឬក៏ឱ្យលោកទទួលខុសត្រូវចំពោះការទំនាក់ទំនង ឬក៏ប្រាស្រ័យទាក់ទងអ្វីនោះទេ។
23 ដូចដែលខ្ញុំបាននិយាយរួចទៅហើយ ប្រភពសំខាន់នៃការទទួលបានចំណេះដឹងសម័យកុម្មុយនីស្ត --
24 សម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ គឺតាមរយៈការសិក្សាទៅលើចម្លើយសារភាពនៅស-២១។ ហើយលោក
25 បានបញ្ជាក់ពីសប្តាហ៍មុនថា លោកជឿជាក់ថាចម្លើយសារភាពស-២១ គឺត្រូវបានគេកម្ទេចបន្ទាប់ពី

1 របបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ តើលោកអាចពន្យល់បានដែរឬទេ ថាតើពាក្យថា “ខល” ដែលខ្មែរយើង
2 ថា ការកម្ទេចសម្អាត បោសសម្អាតហ្នឹង តើវាមានន័យយ៉ាងដូចម្តេច?

3 [១០:០០:១៧]

4 **ឆ៖** ខ្ញុំពឹងផ្អែកទៅលើសក្ខីកម្ម ប្រហែលជាតាមអ្នកដែលមានចំណេះដឹងនៅក្នុងឆ្នាំ៧៩ គឺខ្ញុំ
5 អាចសួរបាន ហើយអាចធ្វើការសិក្សាទៅលើបណ្ណសារនៅទូលស្តែង លោក អ៊ឹង តុងហ្នឹង (ស៊ុក)
6 ដែលនៅប្រទេសបែលហ្សិក ឬក៏ដែលគាត់ពិភាក្សានៅក្នុងសៀវភៅរបស់គាត់នោះ ថាតើនៅពេលនឹង
7 នៅសម័យនឹង គឺគេអាចអានឯកសារចម្លើយសារភាពជាច្រើន ព្រោះឯកសារសារភាពនោះគឺមាន
8 សរសេរ ដូចដែលខ្ញុំបានអានអីចឹងដែរ។ ហើយចំពោះខ្ញុំ ខ្ញុំប្រាកដថា ឯកសារទាំងអស់នោះ ដែលយើង
9 បានស្គាល់នៅមន្ទីរស-២១ ដែលឥឡូវនេះមិននៅទីនោះទេ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំគិតថា ពាក្យដែលប្រើប្រាស់ល្អ
10 គឺពាក្យថា “កម្ទេច” ឬក៏ “បោសសម្អាត”។ ឧទាហរណ៍ ដូចជា នៅ យ៉ា នៅតំបន់ពាយ័ព្យ ឬក៏ដែល
11 មានចម្លើយសារភាពជាង៤០ទំព័រ នៅក្នុងបណ្ណសារ ហើយចម្លើយសារភាពហ្នឹង គឺមានបញ្ជាក់អំពី
12 ការបញ្ជូនរបស់ ឌុច ហើយនិងកិច្ចសម្ភាសន៍មួយទៀត ដែល ស្ទីវ ហេដឌ័រ ធ្វើនៅក្នុងចុងឆ្នាំ១៩៨០ ដែល
13 និយាយអំពីរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ហើយបានបោះពុម្ពតាំងពីយូរមកហើយនោះ គឺគោលដៅដើម្បី
14 ផ្លាស់ប្តូរនូវការយល់ឃើញរបស់មនុស្ស។ ប៉ុន្តែ ឧទាហរណ៍ ដូចជានៅក្នុងប្រទេសថៃជាដើមគឺ មានការ
15 ផ្ទៀងផ្ទាត់របស់មេដឹកនាំបក្សខ្ពស់ ដែលនិយាយអំពីចម្លើយសារភាពទាំងអស់នេះ។ ដូច្នោះហើយ គឺវាបញ្ជាក់
16 នៅក្នុងការផ្តល់ចម្លើយសារភាពយ៉ាងវែងអន្លាយទាំងអស់នោះ។

17 [១០:០២:១១]

18 ខ្ញុំអាចនិយាយថា ចម្លើយសារភាពដែល ប៉ុល ពត និយាយនោះគឺចម្លើយសារភាពរបស់ យ៉ា គឺ
19 ចម្លើយសារភាពរបស់ យ៉ា។ នេះគឺជាអ្វីដែល ប៉ុល ពត បាននិយាយ។ គាត់និយាយអំពីភ្នំដំសំខាន់ អំពី
20 តំបន់ពាយ័ព្យ អំពីការពាក់ព័ន្ធជាមួយវៀតណាម។ ដូច្នោះ ជាថ្មីម្តងទៀត ខ្ញុំបញ្ជាក់ថា ខ្ញុំមិនមានភស្តុតាង
21 អ្វីទេ វាគ្រាន់តែជាការផ្អែកទៅលើចម្លើយសារភាព ដែលបង្ហាញអំពីទំនាក់ទំនងជាមួយវៀតណាម គឺថា
22 អ្វីៗគឺវាកើតឡើងនៅពេលដែលមានការខុស ឬក៏បានន័យថា ដំណើរការវាខុសពីអ្វីដែលបានកើតឡើង
23 ទើបធ្វើឲ្យវាមានបញ្ហានៅជាមួយនឹងវៀតណាម។ ទាំងអស់នេះ ហើយគឺជាចម្លើយសារភាពមួយក្នុង
24 ចំណោមសារភាពជាច្រើននៅមន្ទីរទូលស្តែង ដែលបង្ហាញថា -- ដែលនៅសល់ពីរបបកម្ពុជាប្រជាធិប-
25 តេយ្យ។

1 [១០:០៣:២២]

2 តាមដែលខ្ញុំដឹង គឺមានឯកសារជាច្រើនដែលមិននិយាយអំពីវៀតណាម ហើយឯកសារហ្នឹងអាច
3 ឲ្យទាំងអស់គ្នាបង្ហាញមើល អាចជាចម្លើយសារភាព អំពីការសង្ស័យ ឬក៏អំពីឯកសាររបស់បក្ស
4 កុម្មុយនីស្ត។ ខ្ញុំគិតថា នេះគឺជាចម្លើយដ៏វែង ប៉ុន្តែខ្ញុំផ្អែកទៅលើឯកសារទាំងអស់នេះ ទើបខ្ញុំនិយាយអំពី
5 ពាក្យថា ការបោសសម្អាត ការបំបាត់ចោលទាំងអស់នោះ។

6 **ស៖** ខ្ញុំគិតថា នេះជាចម្លើយដ៏វែងមួយ ប៉ុន្តែវាជាចម្លើយដែលលម្អិតលម្អន់ល្អណាស់។ សំណួរ
7 ដំបូងរបស់ខ្ញុំ គឺមានលក្ខណៈសាមញ្ញបន្តិច ខ្ញុំគ្រាន់តែចង់ឲ្យលោកសាស្ត្រាចារ្យពន្យល់ពាក្យថា បំបាត់
8 ចោល គឺពាក្យថា “ខល” ជាភាសាអង់គ្លេសនោះ។ ខ្ញុំសង្ឃឹមថា ប្រហែលជាមានការបកប្រែទៅជា
9 ភាសាខ្មែរ និងភាសាបារាំងឲ្យបានត្រឹមត្រូវ ទៅលើពាក្យថា “ខល” ឬក៏យើងហៅថា “បំបាត់ចោល”
10 នោះ។

11 **ឆ៖** ប្រសិនបើយើងនិយាយពីខាងក្រៅបក្ស គឺមានឯកសារជាច្រើនដែលគេបង្កើត ហើយនិង
12 ជ្រើសរើសឡើង ហើយនិងធ្វើការប្រមូលផ្តុំតិចតួច ឬក៏ដកចេញនូវឯកសារណាមួយដែលគេយល់ថា
13 មិនគួរឲ្យចាប់អារម្មណ៍។ ខ្ញុំគិតថា ដំណាក់កាល -- ការពន្យល់នេះគឺវាពន្យល់បានទាំងអស់ ទាំងទៅលើ
14 ឯកសាររបស់បក្ស និងទៅលើមនុស្ស។ ដូច្នេះ នេះហើយគឺនិយាយអំពីការស្វែងរករបស់ -- ការស្វែង
15 រកជនវៀតណាមដែល ខ្ញុំគិតថា វាជាការចាប់អារម្មណ៍មួយ។

16 [១០:០៥:០២]

17 **ស៖** នៅពេលដែលលោកនិយាយអំពីប្រធានបទមួយ លោកក៏និយាយដែរ គឺថា ភី.អ័រ.ខេ គឺ
18 បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាទាក់ទងទៅនឹងការបំបាត់ចោល។ តើលោកអាចពន្យល់បន្ថែមបានទេ លោក
19 និយាយចំណុចនោះគឺទាក់ទងទៅនឹងវៀតណាម?

20 **ឆ៖** សារមន្ទីរទួលស្វែង ប្រល័យពូជសាសន៍ហ្នឹងត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយវៀតណាម ហើយ
21 មានកម្ពុជាក៏បានធ្វើការនៅក្នុងបណ្ណសារនោះដែរ។ ខ្ញុំមិនច្បាស់ថា ខ្ញុំនិយាយថា ការលុបបំបាត់ចោល
22 ចម្លើយសារភាពដោយមន្ត្រីសាធារណរដ្ឋខ្មែរនោះត្រឹមត្រូវនោះទេ។ គឺថាវាមានការបោសសម្អាតក្នុង
23 សម័យខ្មែរក្រហម ប៉ុន្តែមន្ត្រីសាធារណរដ្ឋកម្ពុជានោះ ប្រជាមានិតកម្ពុជានោះ គឺថាគាត់មិនបានបំបាត់
24 ចោល ឬក៏មិនបានដកចេញនូវចម្លើយសារភាពទាំងនោះទេ។

25 [១០:០៦:០៨]

1 ក្រោយមក គឺជាដំណើរការ គឺចម្លើយសារគឺថាសំណុំទីពីរ គឺថាដែលប្រមូលបានមកពី
2 ក្រសួងការពារប្រទេស ហើយពីកន្លែងពីមន្ទីររបស់ សុន សេន នោះគឺថាជាឯកសារដ៏សំខាន់ ប្រហែល
3 គេអាចត្រូវដកចេញ ប្រហែលជាសាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតកម្ពុជានោះ គឺគេមិនបានបំបាត់ចោល
4 ឬក៏ដកឯកសារហ្នឹងចេញទេ។

5 **ស៖** ហើយទាក់ទងទៅនឹងចំណុចនេះដែរ លោកបាននិយាយថា កងទ័ពវៀតណាមគឺថាមាន
6 ការយកចិត្តទុកដាក់តាមប្រវត្តិសាស្ត្រ ហើយលោកបានឆ្លើយចំណុចមួយទៀតព្រឹកមិញនេះ តើលោក
7 អាចពន្យល់តុលាការ ថាតើពួកវៀតណាមគេប្រុងប្រយ័ត្នក្នុងតាមប្រវត្តិសាស្ត្រដូចម្តេច ដែលថាក្នុងការ
8 បំបាត់ ឬក៏ការដកយកឯកសារនេះចេញពីកន្លែងដើម ឬក៏បំបាត់វានោះ?

9 **ឆ៖** តាមប្រវត្តិសាស្ត្រ គឺថាអ្វីដែលយើងចង់ដឹងទៅលើនោះ គឺថាវៀតណាមមានទំនាក់ទំនង
10 យូរជាមួយកម្ពុជា គឺថាអាចនឹងទាក់ទងនឹងកម្ពុជា គឺគេលក់សៀវភៅដែលសរសេរ។ ដូច្នោះចំណារផ្ទាល់
11 ដៃនៅលើចម្លើយសារភាពនោះ គឺស -- នៅស-២១ នោះគឺថាបង្ហាញ គឺថាមានអ្នកដែលគេចាត់តាំងឱ្យ
12 ពិនិត្យមើល ថាតើមានហេតុការណ៍អ្វីកើតឡើងតាមឯកសារទាំងអស់នោះ ដោយសារគេមិនយល់ច្បាស់
13 គេមិនយល់ច្បាស់ពីបដិវត្តន៍កម្ពុជា។ ហើយគេមិនគិតថា វាដំណើរការដូចដែលបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា
14 ផ្សេងៗដំណើរការនោះទេ។ គេចង់ដឹងថាតើវាមានរឿងអីកើតឡើងនៅកម្ពុជា?

15 [១០:០៨:០៧]

16 គេបានរក្សាទុកឯកសារនេះ ដោយសារថាគេរក្សាទុកបណ្ណសារទូលំទូលាយ គឺគេមិនបើកឱ្យ
17 សាធារណជនមើលច្រើនទេ ក៏ប៉ុន្តែប្រសិនបើលោកមិនមានចំណេះដឹងខាងប្រវត្តិសាស្ត្រទេ ខ្ញុំគិតថា
18 លោកអាចកំណត់ថា ប្រជាជនកម្ពុជាហ្នឹងគឺថាមិនបានដឹង។ ហើយលោកអាចនឹងយល់ថា គេ
19 បំផ្លាញឯកសារនេះ ប៉ុន្តែជាការប្រៀបធៀប ប៉ុន្តែចាប់ពីសម័យ ប៉ុល ពត -- អំ សម័យអ៊ុកតាក់មកគឺថា
20 គេមើលស្ថានភាពមួយចំនួន គេពិភាក្សានៅក្នុងរដ្ឋសភា ហើយកត់ត្រាហើយក៏បានចងជាឯកសារទុក
21 គឺសម្រាប់អ្នកណាដែលចាប់អារម្មណ៍ទាក់ទងទៅនឹងប្រវត្តិសាស្ត្រ។ នេះគឺជាចំណុចដែលថាការវិវឌ្ឍន៍
22 នៃឯកសារទៅតាមប្រវត្តិសាស្ត្រ។ បាទនេះជាផ្នែកមួយដែលគេទុកសម្រាប់កំណត់ត្រារបស់គេ។

23 **ស៖** សូមអរគុណដែលលោកបានឆ្លើយ។ ទាក់ទងទៅប្រធានបទនេះដែរ ខ្ញុំចង់បង្ហាញលោក
24 សេចក្តីដកស្រង់ចេញពីសៀវភៅរបស់លោក ដែលមានចំណងជើងថា “សំឡេងពីស-២១” ឯកសារ
25 D108/39/2 ហើយអង់គ្លេស ERN 00192667 រហូត 23 -- អំ 32, ខ្មែរ ERN 00191816 រហូត

1 ដល់ 88, បារាំង ERN 00357247 រហូតដល់ 451 ។

2 **លោក ហ្សូស៊ែ ប៊េរ៉ា:**

3 ទំព័រដែលខ្ញុំចង់និយាយនោះ គឺទំព័រទី៩ សូមអនុញ្ញាតលោកប្រធានដើម្បីបង្ហាញនៅលើអេក្រង់
4 ផងដែរ។

5 [១០:១០:០០]

6 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ:**

7 សូមអញ្ជើញមន្ត្រីជំនួយការបង្ហាញឯកសារនៅលើអេក្រង់ទូរទស្សន៍ និងអាចបង្ហាញនៅលើ
8 អេក្រង់កុំព្យូទ័រ និងទូរទស្សន៍ទាំងពីរផង។

9 **លោក ហ្សូស៊ែ ប៊េរ៉ា:**

10 ខ្ញុំមានឯកសារលើក្រដាសហើយភាសាអង់គ្លេស ហើយនិងជូនទៅលោកសាស្ត្រាចារ្យ
11 ឆេនដ៍ល័រ ហើយនិងខ្ញុំនឹងអាចជូន ថាតើលោកចង់បានឯកសារលើក្រដាសទេ? ឬក៏ខ្ញុំចង់ឱ្យលោក --
12 ឱ្យខ្ញុំអានជូនលោកស្តាប់?

13 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ:**

14 មន្ត្រីរដ្ឋបាលតុលាការទទួលឯកសារក្រដាសពីមេធាវី ដើម្បីជូនទៅលោកអ្នកជំនាញដើម្បី
15 ពិនិត្យ។

16 **សួរដោយលោក ហ្សូស៊ែ ប៊េរ៉ា:**

17 **ស:** ខ្ញុំនឹងអានសេចក្តីដកស្រង់ដែលពាក់ព័ន្ធជូនលោកស្តាប់ ដើម្បីឱ្យសាធារណជនបានស្តាប់ឮ
18 ផងដែរ។ សូមដកស្រង់ចេញពីសៀវភៅស្នាដៃរបស់លោក។ “ការបកស្រាយរបស់កម្ពុជាទៅលើ --
19 កម្ពុជាទាក់ទងទៅនឹងក្របខ័ណ្ឌមួយចំនួន ដែលថាជាប្រវត្តិសាស្ត្រដ៏ខ្សោយ ប៉ុន្តែប្រជាជនដែលរស់នៅ
20 ពិតជាចង់ចាំយ៉ាងច្រើនឥតខ្ចោះ។ ហើយអ្នកជំនាញបារាំងដែលបានធ្វើការនៅ ធីហ្គែល នៅក្នុងប្រទេស
21 ថៃ នៅឆ្នាំ ១៩៨០ ដែលអនុញ្ញាតមិនឱ្យយើងសួរ -- ឆ្លើយនូវសំណួរជាច្រើន។ នៅក្នុងករណីនេះគឺ
22 តំណាង ដែលហៅថា ខ្មែរក្រហម ថាជាក្រុមដែលអនុវត្តនូវនយោបាយគឺជាបិសាច គឺដូចបំផ្លាញ
23 ជនជាតិខ្មែរ ហើយបង្កនូវបាតុភាពមួយដែលធ្វើឱ្យប្រជាជនមិនមានការពេញចិត្តនោះ តែពេញចិត្តខ្លួន
24 ឯង”។

25 [១០:១២:០៩]

1 ដូច្នេះខ្ញុំ នៅក្នុងសំណួរនេះ គឺនៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌដែលថាសាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតកម្ពុជានោះបាន
 2 ធ្វើការច្រើន ដើម្បីរកមុខ ឬក៏រកឱ្យឃើញអំពីឧក្រិដ្ឋកម្មប្រល័យពូជសាសន៍ដែលកើតឡើងឆ្នាំ១៩៧៥
 3 ដល់១៩៧៩។ នៅពេលដែលរដ្ឋាភិបាលពឹងផ្អែកទៅលើអង្គហេតុដែលថា គេផ្តល់របបខ្មែរក្រហមនោះ
 4 គឺគេបានផ្តន្ទាទោសចលនានោះ ហើយនៅតែមេដឹកនាំខ្មែរក្រហមធំៗរស់នៅធ្វើការជារហូតៗទាល់តែ
 5 គេបានភៀសខ្លួនទៅប្រទេសវៀតណាម ឆ្នាំ១៩៧៧, ៧៨ នោះ។ អាស្រ័យនោះ ដកស្រង់នៅក្នុងនេះ នៅក្នុង
 6 ក្របខ័ណ្ឌមួយ គឺថាសាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតកម្ពុជា គឺបានធ្វើការយ៉ាងខ្លាំងដើម្បីបំបាត់នូវរបបប្រល័យ
 7 ពូជសាសន៍ គឺថាដែលគេបានមកកាន់អំណាចចាប់ពីឆ្នាំ១៩៧៩ មក។ តើលោកអាចពន្យល់ប្រាប់យើង
 8 ដែរទេ ថារបបកម្ពុជាប្រជា -- របបសាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតកម្ពុជាធ្វើការខ្លាំងដើម្បីពិនិត្យមើលឧក្រិដ្ឋ
 9 កម្មដែលកន្លងមកនោះ តើលោកអាចពន្យល់បានដូចម្តេច?

10 [១០:១៣:៣៩]

11 **លោក ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រ៖**

12 **ឆ៖** សូមអរគុណ។ តាមពិតនៅក្នុងការជំនុំជម្រះ ប៉ុល ពត និង អៀង សារី ពីរឿងឧក្រិដ្ឋកម្ម
 13 ប្រល័យពូជសាសន៍ហ្នឹង ធ្វើឡើងនៅឆ្នាំ១៩៧៩ នៅក្នុងសៀវភៅនិយាយអំពីសៀវភៅសិក្សាដើម
 14 ទសវត្សរ៍ឆ្នាំ១៩៨០ ហើយនិងក៏មានការបង្កើតជាទិវាចងកំហឹង នៅថ្ងៃខុសសប្តាហ៍ ទី៨ ហ្នឹងហើយ ក្រោយ
 15 មកគេបង្កើតនូវសារមន្ទីរប្រល័យពូជសាសន៍។ នេះហើយ ជាការងារមួយដែលអាចនឹងបង្ហាញថាមេដឹក
 16 នាំសាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតកម្ពុជាបានធ្វើការងារនេះ ហើយដើម្បីពិនិត្យមើលនូវក្រុមមនុស្សមួយចំនួន
 17 ដែលប្រព្រឹត្តនូវអំពើអាក្រក់។ ខ្ញុំប្រើនៅក្នុងសេចក្តីដកស្រង់ គឺមាន ប៉ុល ពត និង អៀង សារី ដែល
 18 គេកាត់ទោសនោះ។ ជាពិសេសទាក់ទងទៅនឹងមេដឹកនាំនោះ ហើយនេះជាគំនិតដែលយើងគិត ខ្ញុំមិន
 19 ចង់បន្ទោសទៅអ្នកទាំងហ្នឹងនោះទេ។ ហើយយើងមិនចង់ចោទថា អ្នកណាជាអ្នកទទួលខុសត្រូវលើអ្វី
 20 ទាំងអស់ ចំពោះអ្វីៗកើតឡើងនោះទេ។

21 [១០:១៤:៥១]

22 យើងនិយាយថា សម័យ ប៉ុល ពត គឺថាអ្វីៗដែលកើតឡើងនៅក្នុងសម័យនោះ គឺរបបហ្នឹងជា
 23 អ្នកទទួលខុសត្រូវ ហើយយើងនិយាយអំពីស្ថាប័ន គេបានប្រឹងប្រែង ដើម្បីឱ្យមានការចងក្រងនូវប្រវត្តិ-
 24 សាស្ត្រទាក់ទងទៅនឹងមនុស្សមេដឹកនាំមួយចំនួន ដែលថា គេចាត់ទុកថាជាបិសាច នៃរបបនោះ។
 25 ហើយវាស្ថិតនៅ -- ថាមិនមានអត្ថន័យចំពោះប្រជាជនសាមញ្ញធម្មតាទេ ចំពោះអ្វីដែលគេធ្វើនោះ”។

1 សំណួរទាក់ទងទៅនឹងចំណុចនេះដែរ លោកបានសរសេរនូវចំណុចផ្សេងទៀត អំពីការរៀបរាប់ ឬក៏ដី
2 មានឥទ្ធិពលរបស់សម័យខ្មែរក្រហម គឺថា ជាចារីដ៏អាក្រក់ ដែលសម្លាប់ប្រជាជនច្រើនលាន ជាអ្នក
3 រងគ្រោះនោះច្រើនលាន។ អ៊ីចឹងការរៀបរាប់នេះគឺបង្កើតឡើងនៅក្នុង -- ដែលគេប្រកាន់យក នៅក្នុងស
4 ម័យសាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតកម្ពុជា ហើយគេនៅតែប្រកាន់ថា គំនិតហ្នឹងវាត្រឹមត្រូវរហូតដល់ពេល
5 នេះដែរឬទេ?

6 **ឆ៖** មិនដូច្នោះទេ។ ហើយយើងបានព្យាយាម ដើម្បីយល់ថា តើមានអ្វីកើតមានឡើង។ ហើយ
7 ការយល់ឃើញនេះ គឺជាបេសកកម្មរបស់តុលាការនេះ ដែលសហព្រះរាជអាជ្ញា ហើយសាក្សីចង់ដឹងតើ
8 ចង់រកឃើញថា វាយ៉ាងដូចម្តេច។ យើងអាចនិយាយដោយមិនសង្ស័យហ្នឹង គឺថាមិនមែន ៗជាការ
9 សម្លាប់មនុស្សម្នាក់ ឬពីរនាក់ ដែលចាត់ទុកថាជាប្រល័យពូជសាសន៍នោះទេ។ នេះគឺជាប្រវត្តិសាស្ត្រ
10 ខ្ញុំមិនទាក់ទងទៅអ្វីដែលយើងធ្វើនោះទេ។

11 [១០:១៦:៤៤]

12 នៅទីនោះ ប្រហែលថាវាផ្ទុយពីការងារដ៏ល្អរបស់តុលាការនោះហើយ។

13 **ស៖** ប្រសិនយើងត្រឡប់ទៅរកការសិក្សាស្រាវជ្រាវរបស់លោកពីមុន អំពីឯកសារកម្ពុជា
14 ប្រជាធិបតេយ្យនោះ គឺថា តើលោកទុកចិត្តទេថា សាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតកម្ពុជា ហើយវៀតណាម
15 មិនបំផ្លាញ ឬក៏មិនបំបាត់ចោលនូវឯកសារទាំងនេះ ដើម្បីទុកបញ្ជាក់អំពីបទឧក្រិដ្ឋកម្មរបស់ជនដែល
16 គេហៅថា បិសាចឧក្រិដ្ឋជនដ៏សំខាន់ តាមន័យរបស់គេនោះ?

17 **ឆ៖** ដើម្បីឆ្លើយ ប្រសិនគេធ្វើដូច្នោះមិន គឺថា មិន -- ពួកគេមិនបានធ្វើការងារល្អទេ បើផ្អែក
18 តាមឯកសារ គឺថា ឯកសាររាប់ពាន់ គឺនោះហើយដែលសាលាក្តីនេះប្រមូលបាន គេមិនអាចបន្ថែមអ្វី
19 នោះទេ គឺថា គេមិនអាចប្រឌិតទេ។

20 **ស៖** ប្រហែលលោក -- សំណួរខ្ញុំមិនច្បាស់ចំពោះលោក។ ប៉ុន្តែអ្វីដែលខ្ញុំចង់សួរ សួរលោកថា
21 តើលោកគិតថា វៀតណាមបានបំប្លែងភស្តុតាង តាមវិធីមួយ ដោយគេយកឯកសារមួយចំនួនចេញ ជា
22 ឯកសាររបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យនោះ ដែលអាចឆ្លុះបញ្ចាំងថា បង្ហាញពីតួនាទីមិនស្របសំខាន់របស់
23 មេដឹកនាំនៅថ្នាក់កំពូលហ្នឹងដែរឬទេ?

24 [១០:១៨:៣១]

25 **ឆ៖** គឺថា យើងមិនមានភស្តុតាងអីបញ្ជាក់ថាអីចឹងទេ។ ប៉ុន្តែអ្វីដែលបានផ្តល់សក្ខីកម្មដើម

1 សប្តាហ៍នេះគឺថា គឺកិច្ចប្រជុំរបស់គណៈមជ្ឈិម គឺថាគេប្រជុំរៀងរាល់សប្តាហ៍ ហើយយើងមាន១
 2 ឯកសារហ្នឹងគឺថា ប្រាំបួន ឬ១៥ គឺថាមានឯកសារក្នុង១៥នេះ យើងនៅសល់តែប្រាំបួនទេ ដែលបញ្ជាក់
 3 ពីការប្រជុំនោះ។ ដូច្នេះហើយគឺមានឯកសារមួយចំនួននោះបង់បាត់។ អ្នកខ្លះនឹកឃើញថា ចម្លើយរបស់
 4 ខុច នោះគឺថា នៅក្នុងបទសម្ភាសន៍នោះគឺថា នួន ជា នៅក្នុងទសវត្សរ៍ឆ្នាំ៨០ ហ្នឹង គឺថាបានមកជួបខុច
 5 ថាហេតុអ្វីខុចឯងមិនដុតបំផ្លាញឯកសារចោល? នេះហើយគឺជាវិធីដែលគេចង់បំផ្លាញឯកសារ។ ខ្ញុំ
 6 មិនមានភស្តុតាងអី ដែលថាសាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតកម្ពុជា ឬក៏កងទ័ពវៀតណាមបានបំផ្លាញឯកសារ
 7 នោះចោលទេ។ ព្រោះបើយើងមើលឯកសារ គឺថាពេលខ្លះ គឺថាពេលខ្លះ គឺយើងឃើញថាឃើញថា
 8 អង្គហេតុមានកិច្ចប្រជុំ ឬមិនពិធីអី ប៉ុន្តែមិនមានឯកសារបញ្ជាក់។ អាហ្នឹងគឺថា យើងអាចថាបាត់
 9 ឯកសារហ្នឹង។

10 **ស៖** ទាក់ទងទៅនឹងបញ្ហានេះ យើងបាននិយាយអំពីការជំនុំជម្រះនៅឆ្នាំ១៩៧៩ កាត់ទោស
 11 លោក អៀង សារី និងលោក ប៉ុល ពត។ តើផ្អែកលើការសិក្សាស្រាវជ្រាវរបស់លោក ថាតើការប្រមូល
 12 ភស្តុតាងសម្រាប់ការជំនុំជម្រះហ្នឹងដូចម្តេចដែរ?

13 [១០:២០:០៥]

14 **ឆ៖** នេះជាសំណួរល្អ ចម្លើយរបស់សាក្សីមួយចំនួននៅក្នុងការជំនុំជម្រះនោះគឺថា នៅតែមាន
 15 រហូតដល់ថ្ងៃនេះ។ ចម្លើយរបស់ ដេនីឌី ហ្វ្រង់ស្វ រោះគឺថា ខ្ញុំបានជួបគាត់ពីរដងនៅទីក្រុងប៉ារីស។
 16 ការចងចាំរបស់គាត់ គឺឆ្លុះបញ្ចាំងអ្វីដែលលោកបាននិយាយនៅក្នុងតុលាការ គឺថាជាដីកាចោទប្រកាន់
 17 ដីធ្លន់មួយទៅលើជនជាប់នោះ គឺថានោះហើយនៅក្នុងរបៀបដែលគេប្រមូលភស្តុតាង និងសក្ខីកម្ម
 18 ហើយក៏បានបង្ហាញអំពីអំពើរន្ធត់នៅក្នុងសម័យនោះ គឺថាសាក្សីក៏បានកោះហៅ ហើយកោះហៅគេបាន
 19 និយាយចេញពីដួងចិត្តរបស់គេនូវការពិត នូវអង្គហេតុពិតដែរ សាក្សីនៅកាលនោះ។ នៅពេលដែលការ
 20 ជំនុំជម្រះនោះមិនទាក់ទាញមតិអន្តរជាតិឱ្យចាប់អារម្មណ៍នៅកាលនោះ គឺហៅថា គឺជា គេហៅជា
 21 “ខេនហ្សូរ ខត” គឺជាតុលាការបង្កើតដោយក្រុមអ្នកនយោបាយ។

22 [១០:២១:០៩]

23 ការហៅបែបនេះ គឺថាធ្វើឱ្យការងាររបស់យើងមានការលំបាក គឺថាធ្វើឱ្យ ប៉ុល ពត និង អៀង
 24 សារី គឺថាអ្នកដែលកាត់ទោសគេហ្នឹង គឺថាសុទ្ធតែជាអ្នកនយោបាយ។ ហើយមេធាវីរបស់គាត់នោះ
 25 មិនបានការពារពួកគាត់ទេ។ ប៉ុន្តែគឺថា សូមឱ្យតុលាការកាត់ទោសគាត់ទៅ។ នេះហើយ ជាអ្វីបានដែល

1 កើតឡើង។ ហើយសាក្សីដ៏ល្អដែលបានបញ្ជាក់ហ្នឹង គឺថាអ្នកខ្លះអាចនឹងមកបញ្ជាក់ខ្លួននៅទីនេះទៀត
2 ហើយនឹងអាចលើកឡើងអំពីថាអ្វីដែលបានកើតឡើងចំពោះគេ។ នេះហើយគឺថាតម្លៃរបស់ គឺថាក្នុងឆ្នាំ
3 ១៩៧៩ ដែលថាមួយឆ្នាំក្រោយពីរបបហ្នឹងដួល។ អ៊ីចឹងហើយនៅពេលសាក្សីនៅចាំអ្វីៗបានច្រើន មិន
4 ស្រពេចស្រពិលទេ។ ដូច្នេះហើយ សក្ខីកម្ម និងភស្តុតាងដ៏មានតម្លៃហ្នឹង គឺថាវាមានតម្លៃ ប៉ុន្តែទម្រង់
5 នៃការជំនុំជម្រះហ្នឹង គឺថាអាចធ្វើឱ្យគេយល់ថាចម្លែក។

6 [១០:២២:១៥]

7 **ស៖** សូមអរគុណដែលលោកបានឆ្លើយពិស្តារ។ ខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតចូលទៅខាងមុខបន្តិចទៀត
8 និយាយអំពី -- ឥឡូវនេះគឺប្លោតឆ្ងាយពីប្រភពនៃការប្រមូលចំណេះដឹងរបស់លោក ការយល់ដឹងរបស់
9 លោក ប៉ុន្តែខ្ញុំនិយាយអំពីការទម្លាក់គ្រាប់បែករបស់អាមេរិកកាន់នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។ ខ្ញុំមិនផ្តល់ព័ត៌
10 មានច្រើនពីនេះពេកទេ។ ឥឡូវនេះ ខ្ញុំចង់សួរលោក តើលោកអាចប្រាប់ខ្ញុំដោយសង្ខេប ប្រហែលជាពីរ
11 នាទី អំពីការទម្លាក់គ្រាប់បែករបស់សហរដ្ឋអាមេរិកនៅកម្ពុជា ដែលកើតឡើងនៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧០ ឬក៏
12 បន្ទាប់មកទៀតនោះ ឬក៏មុនឆ្នាំ៧០នោះ?

13 **ឆ៖** ខ្ញុំរីករាយ បើសិនជាតុលាការអនុញ្ញាត។ បើសិនជាក្នុងទសវត្សរ៍ឆ្នាំ១៩៧០ ពេលខ្លះមាន
14 ទម្លាក់ ពេលខ្លះអត់។ បើសិនតុលាការអនុញ្ញាត ខ្ញុំនឹងឆ្លើយ។ ខ្ញុំមិនចង់និយាយដកថយទៅឆ្លើយនៅឆ្នាំ
15 ១៩៦០, ៧០ ដែលថាវាឆ្ងាយពេក។ ខ្ញុំមិនព្យាយាមចៀសវាងទេ ប៉ុន្តែខ្ញុំសូមជម្រាបតុលាការថា តើ
16 អនុញ្ញាតឱ្យខ្ញុំឆ្លើយឬអត់?

17 **ស៖** សំណួរនេះ គឺចង់ឱ្យលោកយល់ ឱ្យតុលាការយល់ពីបរិបទអ្វីៗនៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជា
18 ធិបតេយ្យ។

19 [១០:២៤:០០]

(ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

21 [១០:២៥:១៤]

22 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

23 បាទ សូមអ្នកជំនាញឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួរដែលសួរអម្បាញ់មិញនេះ ដោយមេធាវីអន្តរជាតិ
24 ការពារក្តីលោក នួន ជា។ ហើយសូមឆ្លើយដោយសង្ខេបបានហើយ។ ហើយក្នុងនាមលោកជាអ្នក
25 ជំនាញខាងប្រវត្តិវិទូ។ សូមអញ្ជើញ!

1 **លោក ដេវីដ អេនដល័រ៖**

2 **ឆ៖** សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ហើយខ្ញុំរីករាយនឹងឆ្លើយ។ ក្នុងឋានៈជាពលរដ្ឋអាមេរិក
3 ហើយខ្ញុំមានសញ្ជាតិពីរ ហើយខ្ញុំជាបញ្ជីអ្នកសរសេរនៅកម្ពុជាទសវត្សរ៍ឆ្នាំ១៩៧០នោះ ខ្ញុំដឹងថាមាន
4 ការទម្លាក់គ្រាប់បែកដោយសហរដ្ឋអាមេរិក គឺមានគ្រាប់បែកជាច្រើនត្រូវបានទម្លាក់។ ពេលនោះ
5 អាមេរិកាំងមិនបានធ្វើសង្គ្រាមទេ។ ហើយខ្ញុំបានអានជាច្រើនដែលខ្ញុំគិតឃើញថា ជាសម័យកាលដ៏ខ្លៅ
6 ងងឹត ដែលប្រព្រឹត្តនៅបរទេស។ ហើយខ្ញុំសូមជម្រាបថា ក្នុងបរិបទនេះខ្ញុំជាពលរដ្ឋអាមេរិកាំង
7 ស្មោះត្រង់នឹងប្រទេស ខ្ញុំមិនបោះបង់ទេ។ ខ្ញុំយល់ថា នេះជាអំពើមួយមិនល្អទេ ដែលអាចអាមេរិក
8 ប្រព្រឹត្តនៅក្រៅប្រទេសបែបនេះ។

9 [១០:២៦:៣៧]

10 ផលប៉ះពាល់នៃការទម្លាក់គ្រាប់បែកទៅលើចលនាខ្មែរក្រហមនោះ គេបានពិភាក្សាយ៉ាងលម្អិត
11 នេះគឺថាមានទស្សនៈផ្ទុយគ្នាយ៉ាងច្រើនដែលថា គ្រាប់បែកហ្នឹងគឺធ្វើឲ្យប្រជាជនខ្មែរចូលខ្មែរក្រហម
12 ឬក៏ឲ្យគេរត់ជៀសមកភ្នំពេញ? ក្នុងករណីពីរនេះ គឺថាគេពិភាក្សានៅក្នុងបទសម្ភាសន៍នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៨០
13 គឺថាមិនមានព័ត៌មានផ្ទៀងផ្ទាត់ទេ ប៉ុន្តែ ខៀវ សំផន មិនធ្វើអ្វីឲ្យគេបានប្រសើរឡើងទេ គឺកងទ័ពរបស់
14 គេនៅរឹងមាំ។ គឺថាកងទ័ពមិនទទួលការរងគ្រោះហ្នឹងទេ នេះជាសម្តីរបស់ ខៀវ សំផន គឺខ្មែរក្រហម
15 កងទ័ពរបស់គេនៅខ្លាំងដដែល។ ហើយយើងមិនដឹងអំពីចំនួនមនុស្សស្លាប់ និងរបួសទេនៅក្នុងខាង
16 កងទ័ពខ្មែរក្រហម។

17 យើងដឹងថាសមត្ថភាពរបស់គេក្នុងការដណ្តើមយកភ្នំពេញ គឺថាពន្យារពេលបានពីរឆ្នាំ។ ហើយ
18 រីឯក្រសួងការបរទេសរបស់អាមេរិកមួយចំនួនគឺថាគេប្រឆាំង គឺថាគេអាចយល់ថាបើនៅតែទម្លាក់ គឺ
19 ថាអាចនឹងធ្វើឲ្យកុម្មុយនីស្តអាចដណ្តើមប្រទេសវៀតណាម ឬក៏ស្រុកខ្មែរបាន។ ដូច្នោះមានការពន្យល់
20 ជាយុទ្ធសាស្ត្រនៅទីក្រុងវ៉ាស៊ីនតោន ហើយខ្ញុំ -- អ្វីដែលជាយោបល់របស់ខ្ញុំហ្នឹងគឺថា ជាសម័យកាលដ៏
21 គួរឲ្យខ្មាសអៀនរបស់ប្រវត្តិសាស្ត្រ របស់សហរដ្ឋអាមេរិក។ មិនមែនប្រវត្តិសាស្ត្រសម្រាប់អាមេរិកាំង
22 នោះទេ គឺថាសម្រាប់កម្ពុជាក៏ដូច្នោះដែរ ដែលត្រូវរងគ្រោះនោះបាទ។

23 [១០:២៨:២៤]

24 **ស៖** សូមអរគុណ។ ដែលលោកនិយាយថាឆ្នាំ១៩៧៣ លោកបានចាប់ផ្តើមសរសេរ ហើយ
25 លោកបានពិនិត្យមើល។ ហើយខ្ញុំមិនចំណាយពេលច្រើនទេ តើនៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៣ មានតែឆ្នាំហ្នឹងទេ

1 ដែលទម្លាក់គ្រាប់បែក ឬក៏មានផ្ទុំផ្សែងមុនហ្នឹងទៀត ឬក្រោយហ្នឹងទៀត?

2 **ឆ៖** អត់ទេ ខ្ញុំមិនចង់បញ្ជាក់ថាឆ្នាំ១៩៧៣ហ្នឹង គឺជាឆ្នាំដែលទម្លាក់ច្រើនជាងគេ ដែលថាតំបន់
3 មួយចំនួនដែលថាមិនមានវត្តមានយោធានោះ គឺថាត្រូវបានបញ្ឈប់នេះគឺជាការដាក់វិន័យចំពោះការ
4 ទម្លាក់គ្រាប់បែកមួយចំនួននៅតំបន់គ្មានយោធា ដូចជានៅឆ្នាំ១៩៦០ នៅតំបន់វៀតណាមជាដើម។ ៦៧,
5 ៦៨ នោះគឺថាអាចទម្លាក់គ្រាប់បែកនោះឆ្លងព្រំដែនបន្តិច។ ប៉ុន្តែមានយុទ្ធនាការយ៉ាងខ្លាំងអំពីការទម្លាក់
6 គ្រាប់បែកហ្នឹងក្នុងឆ្នាំ១៩៧៣។ នៅមានការចុះហត្ថលេខាលើបទល្មើសបាញ់គ្នារវាងវៀតណាម និង
7 សហរដ្ឋអាមេរិក ប៉ុន្តែខ្មែរក្រហមមិនព្រមចុះហត្ថលេខា។ កម្ពុជាគឺជា -- គឺមានសង្គ្រាមតែក្នុងស្រុក
8 ទេ។ ដូច្នេះហើយគឺបទល្មើសបាញ់គ្នានោះគឺមិនទាក់ទងនឹងកម្ពុជាទេ។ ហើយនេះជាចំណុចដែលគួរឱ្យ
9 ចាប់អារម្មណ៍ ហើយទាក់ទងទៅនឹងវៀតណាម និងសហរដ្ឋអាមេរិក ហើយឆ្នាំ១៩៧៣ ហ្នឹងគឺជាឆ្នាំ
10 ដែលគេទម្លាក់គ្រាប់បែកច្រើនជាងគេ នៅពេលដែលវាមានការទាក់ទងទៅនឹងសង្គ្រាមនៅវៀតណាម។
11 ហើយជាការទម្លាក់គ្រាប់បែក ឬជម្លោះដោយមូលហេតុអ្វីសមហេតុសមផលរវាងកម្ពុជា និងសហរដ្ឋ
12 អាមេរិកនោះ។

13 **ស៖** សូមអរគុណលោកអ្នកជំនាញ។ នៅពេលដែលលោកឈប់សរសេរសៀវភៅហ្នឹងឆ្នាំ
14 ១៩៨០ ហើយលោកបានសិក្សា ហើយលោកបានជួបឯកសារអ្វីថ្មី ទាក់ទងទៅនឹងការទម្លាក់គ្រាប់បែក
15 ហ្នឹងដែរឬទេ ដែលប្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមដល់លោកនោះ?

16 [១០:៣០:៥៥]

17 **ឆ៖** តាមពិត ឯកសារដែលបានបោះពុម្ពផ្សាយនេះ គឺជាការបោះពុម្ពផ្សាយដ៏ចម្លែករបស់អ្នក
18 កាសែតកាណាដា គឺដូចឯកសារដែល ប៊ែន ឃៀរនិទ បានទទួលបាន។ នៅពេលដែលឯកសារចេញនោះ
19 គឺថា អាចបង្កើនចំនួន អំ បង្ហាញចំនួនគ្រាប់បែកដែលទម្លាក់នោះគឺថា ហេតុអ្វីបានជាមិន -- ខ្ញុំចម្លែក
20 ដែលថាមិនបានបញ្ជូនទៅអ្នកដែលមានជំនាញខាងវិភាគនោះ គឺថាវាអាចត្រូវបានហ្នឹងគឺដាក់បញ្ចូល
21 នោះ។ ខ្ញុំមិនអាចថា ពិត ឬមិនពិតទេ ខ្ញុំឋានៈជាបញ្ជីនោះ ខ្ញុំមិនគិតថា ត្រូវបានហ្នឹងមិនគួរឱ្យ
22 សាធារណជនបានឃើញ មិនទាន់បានពិនិត្យផ្ទៀងផ្ទាត់ត្រឹមត្រូវនោះទេ។ វាត្រូវតែឆ្លងការពិនិត្យរបស់
23 សារព័ត៌មានដ៏ត្រឹមត្រូវ។ ប៉ុន្តែបើតាមធម្មតា គេមិនគួរផ្សាយព័ត៌មានពីចំនួននេះមិនមុនទេ ក្រោយពី --
24 លុះត្រាតែមានការពិនិត្យផ្ទៀងផ្ទាត់ ទោះបីជាពិត ប៉ុន្តែវាអាចពិត ប៉ុន្តែគឺថា គ្រាប់បែករាប់ពាន់តោន
25 ច្រើនជាងចំនួនដែលអាមេរិកគេប្រកាសនោះ នៅក្នុងកាសែតដែលគេចុះនេះបាទ។

1 [១០:៣២:១១]

2 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

3 អរគុណលោកមេធាវី អរគុណលោកអ្នកជំនាញ។ ឥឡូវនេះដល់ពេលសមល្មមនឹងសម្រាក
4 ហើយ អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសសម្រាក២០នាទី ចាប់ពីពេលនេះតទៅរហូតដល់ម៉ោងដប់មួយខ្លះដប់នាទី
5 សូមអញ្ជើញចូលវិញ ដើម្បីបន្តកិច្ចដំណើរការសវនាការ។

6 មន្ត្រីរដ្ឋបាលតុលាការ សម្របសម្រួលនូវកន្លែងសម្រាក នៅបន្ទប់សម្រាកសម្រាប់សាក្សីនិងអ្នក
7 ជំនាញដល់ជំនាញ ហើយនិងឱ្យអញ្ជើញគាត់មកកាន់កន្លែងផ្តល់សក្ខីកម្មវិញ នៅវេលាម៉ោងដប់មួយខ្លះ
8 ដប់នាទី។

9 សម្រាកចុះ!

10 [១០:៣២:៤៨]

11 **ក្រឡាបញ្ជី៖**

12 សូមអញ្ជើញក្រោកឈរ!

13

14 (សវនាការសម្រាកពីម៉ោង ១០:៣២ នាទី ដល់ម៉ោង ១០:៥២នាទី)

15 [១០:៥២:៤០]

16 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

17 អង្គុយចុះ!

18 អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ។ ហើយនិងផ្តល់វេទិកាជូនទៅក្រុម
19 មេធាវីការពារក្តីលោក នួន ជា ដើម្បីបន្តការតាំងសំណួរដេញដោលចំពោះអ្នកជំនាញ។ សូមអញ្ជើញ!

20 **លោក ហ្សូស្ទី ប៊ើរ៖**

21 សូមអរគុណលោកប្រធាន។

22 **សួរដោយលោក ហ្សូស្ទី ប៊ើរ៖**

23 **ស៖** លោកសាស្ត្រាចារ្យ មុនពេលដែលយើងឈប់សម្រាក គឺយើងបាននិយាយអំពីការទម្លាក់
24 គ្រាប់បែករបស់អាមេរិក ហើយលោកបានផ្តល់ព័ត៌មានមួយចំនួនពាក់ព័ន្ធនឹងការទម្លាក់គ្រាប់នេះ។
25 ប៉ុន្តែនៅក្នុងសៀវភៅ “បងទី១” របស់លោក លោកបានបញ្ជាក់ថា ហើយខ្ញុំនឹងបង្ហាញនៅលើអេក្រង់

1 ប្រសិនបើអនុញ្ញាត។ ប៉ុន្តែខ្ញុំសូមគ្រាន់តែធ្វើការបកស្រាយ ហើយលោកអាចធ្វើការបកស្រាយ។
 2 “ការឆ្លើយទូន្មានការទម្លាក់គ្រប់បែកហ្នឹងគឺមានជោគជ័យតែនៅខាងជនបទប៉ុណ្ណោះ។ គឺថានៅ
 3 ពេលដែលកម្ពុជាមិនមានការរៀបចំឱ្យគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីទប់ទល់ ធ្វើឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់យ៉ាងធំធេង”។
 4 ហើយលោកបន្ទាប់មកទៀត -- ដូច្នេះជាដំបូង ខ្ញុំសូមឱ្យលោកធ្វើការឆ្លើយតបសិន ថាតើលោកមានបាន
 5 ស្រាវជ្រាវ ឬក៏សួរនាំអំពីឥទ្ធិពល ឬក៏ផលប៉ះពាល់នៃការទម្លាក់គ្រប់បែកមកលើសង្គមកម្ពុជាទាំងមូល
 6 ដែរឬទេ?

7 [១០:៥៤:១៦]

8 **លោក ដេវីដ ឆេនដ៍លីវ៖**

9 **ឆ៖** ការពិតទៅប្រើសិនបើ ខ្ញុំចង់និយាយ គឺខ្ញុំគាំទ្រ ឬក៏ខ្ញុំប្រកាន់ជំហរទៅលើអ្វីដែលខ្ញុំបាន
 10 សរសេរ។ គឺថានៅពេលនោះ គឺខ្ញុំត្រូវប្រទេសកម្ពុជាជាច្រើនដង ហើយខ្ញុំប្រាកដថាផលប៉ះពាល់
 11 ទៅលើតំបន់ជនបទគឺមានលក្ខណៈថាជាគ្រោះមហន្តរាយដ៏ធំធេង។ ប៉ុន្តែ វាហាក់ដូចជាមិនមានអ្វីដែល
 12 នោះទេ ដោយវាផ្អែកទៅលើការផ្តល់ចម្លើយ វាគ្រាន់តែជាការភ្ញាក់ផ្អើល។ ការពិតវាមានការទម្លាក់
 13 នៅលើតំបន់ដែលគ្មានមនុស្ស និងតំបន់ដែលមានមនុស្សផងដែរ។ ហើយមានរបាយការណ៍ជាច្រើន
 14 ដែលនិយាយអំពីការដាក់ទណ្ឌកម្មដែលៗគេទម្លាក់ទៅលើ ប-៥២ គឺទម្លាក់នៅគ្រប់បែក បេ-៥២ ជា
 15 ដើម។ ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ ខ្ញុំនៅគាំទ្រអ្វីដែលខ្ញុំបានសរសេរ ប៉ុន្តែអាចថារយៈពេលក្រោយ ២០-
 16 ៣០ឆ្នាំមក គេអាចនិយាយដោយងាយថា វាមានគ្រោះថ្នាក់ដ៏ធំធេង វាមានគ្រោះថ្នាក់ដ៏ខ្លាំងក្លា គឺថាភូមិ
 17 ត្រូវបានបំផ្លាញ ប្រជាជនត្រូវបានសម្លាប់។ ដូច្នេះ ផលប៉ះពាល់សំខាន់នៃការទម្លាក់គ្រប់បែកហ្នឹងគឺៗ
 18 បង្ខំឱ្យប្រជាជនពីជនបទរត់ចូលមកទីក្រុងភ្នំពេញ ឬក៏តំបន់ជុំវិញទីក្រុងភ្នំពេញ។

19 ប្រសិនបើយើងមើលផែនទីនៃការទម្លាក់គ្រប់បែកហ្នឹងគឺវាមាននៅក្នុងសៀវភៅ *ហ្សាកា* ដែល
 20 បង្ហាញអំពីរង្វង់ ឬអំពីក្រុមនៃមនុស្សដែលភៀសខ្លួនមកជុំវិញ មកនៅតំបន់ទីក្រុងភ្នំពេញ។ ដូច្នេះវាមិន
 21 មែនមានតែអ្នកធ្វើបដិវត្តន៍នោះទេ សូម្បីតែយុវជន យុវនារីក្មេងៗដែលទទួលផលប៉ះពាល់ពីគ្រប់បែក
 22 ហ្នឹងក៏មានហេតុផលដើម្បីឱ្យពួកគាត់ចូលជាមួយនឹងក្រុមខ្មែរក្រហមផងដែរ។ ប៉ុន្តែខ្ញុំមិនអាចបញ្ជាក់
 23 ថាតើការជ្រើសរើស ឬការចូលរួមនោះវាមានចំនួនប៉ុន្មាននាក់ច្បាស់លាស់នោះទេ។

24 [១០:៥៦:២៦]

25 **ស៖** សូមទោសលោកសាស្ត្រាចារ្យ ខ្ញុំសូមរំខានបន្តិច ខ្ញុំសូមកាត់បន្តិចទៅចុះ។ ការពិតនេះ

1 គឺជាអ្វីដែលលោកបាននិយាយគឺមានលក្ខណៈអស្ចារ្យណាស់។ ប៉ុន្តែខ្ញុំបានអានសៀវភៅលោកហើយ
 2 ដូច្នោះ ខ្ញុំចង់បានចម្លើយដែលខ្លី។ ដូច្នោះ ខ្ញុំត្រូវតែនិយាយកាត់លោកនៅក្នុងករណីខ្លះ។ ហើយនេះគឺជា
 3 ប្រធានបទដែលខ្ញុំត្រូវសួរសំណួរបន្តទៅទៀត ដែលលោកហៅថា ជាការបង្ខំ ឬជាការជំរុញឱ្យ
 4 ជម្លៀសប្រជាជននៅជនបទ។ ប៉ុន្តែតើលោកយល់ស្របដែរឬទេលោកសាស្ត្រាចារ្យ ដែលថាការទម្លាក់
 5 គ្រាប់ បែកនោះគឺបង្កើតឱ្យមាននូវការជម្លៀស ឬក៏ឱ្យមានជនភៀសខ្លួនមកតំបន់ទីក្រុងភ្នំពេញ និង
 6 ជុំវិញទីក្រុងភ្នំពេញនោះ តើវាអាចដែរឬទេ?

7 [១០:៥៧:២២]

8 **ឆ៖** ពិតហើយ នេះជាចម្លើយដ៏ខ្លីរបស់ខ្ញុំ។

9 **ស៖** ប៉ុន្តែលោកមិនអាចប៉ាន់ស្មានពីចំនួនជនភៀសខ្លួនដែលបានរត់គេចមកទីក្រុងភ្នំពេញទេ គឺ
 10 ត្រឹមឆ្នាំ៧៣ ឬក៏ចុងឆ្នាំ៧៣ គឺលោកមិនអាចប៉ាន់ស្មានទេ ថាតើវាមានផលប៉ះពាល់អ្វីខ្លះ ហើយផល
 11 ប៉ះពាល់ហ្នឹងអាច ប៉ះពាល់ដល់ឆ្នាំ៧៤ ដែរ តើលោកមានចម្លើយយ៉ាងម៉េចដែរចំពោះបញ្ហានេះ?

12 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនប្រាកដដែរចំពោះតំបន់នេះ គឺថា -- ប៉ុន្តែនៅក្នុងខែមេសា ឆ្នាំ៧៥ គឺមានប្រជាជន
 13 ប្រហែល ពីរទៅ ២លាននាក់ ប៉ុន្តែក្នុង៧០-៧១ -- ឆ្នាំ៧០-៧១ មានប្រហែល១លាននាក់។ ដូច្នោះហើយ
 14 យើងគិតថាចំនួនមនុស្សដែលលើសហ្នឹង ដែលកើន ឬក៏ជម្លៀសមកទីក្រុងភ្នំពេញហ្នឹងគឺថា យើង អាច
 15 សន្មតបានថា ភាគ មួយភាគនៃប្រជាជនដែលជម្លៀសមកហ្នឹង មកពីផ្នែក ឬក៏ទីរួមខេត្ត ឬក៏ខេត្តនៅ
 16 ជុំវិញទីក្រុងភ្នំពេញ ប៉ុន្តែខ្ញុំមិនប្រាកដថា ខ្ញុំបាននិយាយបែបនេះបានទេ។

17 [១០:៥៨:៣៩]

18 **ស៖** តើលោកអាចជម្រាបបានទេអំពីស្ថានភាពរស់នៅក្នុងទីក្រុងភ្នំពេញ នៅក្នុងខែមេសា ឆ្នាំ៧៥
 19 គឺមុនពេលដែលខ្មែរក្រហមចូលកាន់អំណាច?

20 **ឆ៖** គឺខ្ញុំផ្អែកទៅលើព័ត៌មានបន្ទាប់បន្សំតែប៉ុណ្ណោះ។ គឺផ្អែកទៅលើព័ត៌មានអំពីជនជាតិចាម
 21 ដែលថាគាត់អត់មានការរស់នៅគ្រប់គ្រាន់ ដែលគាត់រាយការណ៍ទៅប្រភពព័ត៌មានផ្សេងទៀត អំពី
 22 ស្ថានភាពរបស់គាត់នោះ គឺតាមរយៈជនជាតិចាម។

23 **ស៖** ចម្លើយរបស់លោកធ្វើឱ្យខ្ញុំនឹកឃើញទៅដល់ប្រធានបទថ្មីមួយទៀត ហើយប្រធានបទនេះ
 24 និយាយអំពីការជម្លៀសចេញពីទីក្រុងភ្នំពេញ។ គឺក្រោយពេលដែលកងកម្លាំងកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យបាន
 25 ចូលមកកាន់កាប់ទីក្រុង។

1 លោកបាននិយាយកាលពីសប្តាហ៍មុនថា គឺនៅថ្ងៃ១៩ កក្កដា គឺប្រតិចារិក ទំព័រ៧២ អំ! ២៣
2 ដល់២៥។ “នៅពេលដែលគេចូលមកដល់ គឺគេតែងតែមានហេតុផលដែលមើលទៅដូចជា សមស្រប
3 គឺថាហេតុផលហ្នឹងគឺដោយសារតែខ្លះចំណីអាហារ ដោយសារតែការភ័យខ្លាចការទម្លាប់គ្រាប់បែក
4 របស់អាមេរិកជាដើមនោះ។” ហើយខ្ញុំសូមបញ្ចប់នូវការដកស្រង់។

5 [១១:០០:០៤]

6 ដូច្នោះ ដើម្បីឱ្យច្បាស់លាស់ចំពោះអ្នកដែលចូលរួមនៅក្នុងសាលសវនាការទាំងអស់នេះ ថាតើ
7 សប្តាហ៍មុន ពេលដែលលោកនិយាយអំពីហេតុផលដែលមេដឹកនាំកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យលើកឡើង
8 ទាក់ទងនឹងការជម្លៀសហ្នឹង តើយ៉ាងម៉េចដែរ? លោកមិននិយាយថា ដោយសារកង្វះចំណីអាហារ ឬ
9 ក៏ដោយសារតែការភ័យខ្លាចទម្លាប់គ្រាប់បែកនោះទេ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំចង់ផ្ដោតទៅលើចំណុចចុងក្រោយ គឺការ
10 ភ័យខ្លាចការវាយប្រហារពីអាមេរិក។ លោកបាននិយាយថា លោកមិនបាននិយាយអំពីការភ័យខ្លាច
11 ការកម្ទេចរបស់អាមេរិកគឺជាហេតុផលដែលសមស្រប។ តើលោកអាចពន្យល់បានទេ ហេតុអ្វីបានជា
12 លោកថា ការភ័យខ្លាចអាមេរិក មិនមែនជាការហេតុផលដែលសមស្របទៅវិញ?

13 [១១:០០:៥៦]

14 **ឆ៖** ខ្ញុំគិតថា ហេតុផលគឺប្រហែលជាមានបកស្រាយរួចមកហើយ ពីព្រោះថាយើងដឹងហើយ
15 ថា ប្រជាជនៗ នៅក្នុងទីក្រុងដឹងហើយថា វៀតណាមបានចាក់ចេញរួចទៅហើយ។ សូមទោស គឺ
16 អាមេរិកបានចាក់ចេញកម្ពុជា-វៀតណាមទៅហើយ។ ដូច្នោះ នៅក្នុងខែមេសា ឆ្នាំ៧៥ ហ្នឹង គឺថា
17 ហេតុផលសំខាន់ហ្នឹងគឺការដែលថា យើងត្រូវតែជម្លៀសប្រជាជនចេញពីទីក្រុងដោយសារតែវៀតណាម
18 -- អំ! ដោយសារតែអាមេរិកហ្នឹង គឺមិនត្រឹមត្រូវនោះទេ។ ហេតុដូច្នោះហើយ គួរតែលើកហេតុផល
19 ណាមួយដែលសមស្របជាង គឺអាចថាដោយសារតែកង្វះចំណីអាហារ ឬក៏ដោយសារតែកង្វះនូវម្ហូប
20 អាហារជាដើម។ ដូច្នោះហើយ អាចថា ដោយសារតែមានសង្គ្រាមធ្វើឱ្យការស្តុកទុកម្ហូបអាហារ ឬក៏
21 បម្រុងម្ហូបអាហារហ្នឹងមិនគ្រប់គ្រាន់។ ខ្ញុំមិនមានលទ្ធភាពដែលថា -- ហេតុអ្វីបានជាយើងគិតទៅដល់
22 ការភ័យខ្លាចពីអាមេរិកនោះទេ។ ព្រោះថាតាមដែលយើងដឹង អាមេរិកមិនមានគម្រោងដើម្បីទម្លាក់
23 គ្រាប់បែកទៅលើទីក្រុងភ្នំពេញ ក្រោយពេលខ្មែរក្រហមចូលកាន់កាប់នោះទេ។ ដូច្នោះហើយ គឺថាវាគ្មាន
24 ឯកសារណាមួយដែលបង្ហាញថា អាមេរិកប្រុងទម្លាក់គ្រាប់បែកនោះទេ។

25 [១១:០២:២២]

1 **ស៖** ខ្ញុំមិនចង់ឱ្យលោកធ្វើការសន្និដ្ឋានពីអ្វីនៅក្នុងការសួរសំណួរនេះទេ។ ប៉ុន្តែនិយាយអំពីស្ថាន
 2 ភាពស្បៀងអាហារ ដែលលោកបាននិយាយយោងថា មិនមានស្បៀងអាហារសម្រាប់អ្នកភ្នំពេញនោះ។
 3 នៅក្នុងសៀវភៅរបស់លោកនិយាយពី “ប្រវត្តិសាស្ត្រកម្ពុជា” លោកបាននិយាយថា យើងបានមើលផ្នែក
 4 មួយ កាលពីសប្តាហ៍មុននោះ។ ឥឡូវនេះ ខ្ញុំគ្រាន់តែដកស្រង់នូវទំព័រមួយ នៅក្នុងសៀវភៅនោះ ខ្ញុំសូម -
 5 - ខ្ញុំអាចនឹងផ្តល់ជាឯកសារជូនលោក ប៉ុន្តែលោកនិយាយថា លក្ខខណ្ឌគឺធ្ងន់ធ្ងរណាស់ ជាពិសេសអ្នក
 6 ដែលមិនមានការ -- មិនចេះធ្វើកម្លាំងពលកម្ម ហើយគិតថា មិនមានអ្នកដែលជម្លៀសពីភ្នំពេញ ហើយ
 7 ត្រឡប់ទៅ -- ហើយជាពិសេស អាចនឹងមានការលំបាក បើប្រៀបធៀបទៅនឹងសម័យកាលដ៏ល្អនោះ។

8 [១១:០៣:២២]

9 ចំណុចនេះ និយាយអំពីអ្នកដែលជម្លៀសចេញពីភ្នំពេញទៅជនបទ ហើយលោកបានសរសេរនៅ
 10 ក្នុងភាសាអង់គ្លេសថា “នៅក្នុងស្រុកជាច្រើន គឺមានស្បៀងអាហារគ្រប់គ្រាន់នៅពេលនោះ”។ សូម
 11 លោកអាចពន្យល់បន្ថែមបានទេ ទាក់ទងទៅនឹងមតិនេះ?

12 **ឆ៖** អ្វីដែលខ្ញុំសន្មតនោះ គឺថាដូចខ្ញុំបានសម្ភាសមនុស្សមួយចំនួនគេឆ្លើយបែបនោះ គឺថាវាមិន
 13 គ្រប់គ្រាន់ដូចពីដើមនោះទេ ប៉ុន្តែគេមានគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីហូប ប៉ុន្តែគេឆ្លើយថា គេមានគ្រប់គ្រាន់។ នេះ
 14 មិនមែនជាស្ថានភាពដ៏អាក្រក់បំផុតនោះទេ ទូទាំងប្រទេសនៅកាលនោះ។ ប្រហែលជាអ្នកភូមិខ្លះ គឺថា
 15 ដែលក្រុមគ្រួសារគេរស់នៅ គេអាចមានស្បៀង គេមានស្រូវអង្ករខ្លះ ដោយថាជារដូវច្រូតកាត់
 16 ប្រហែលមានស្រូវអង្ករខ្លះ ហើយអ្នករស់រានមានជីវិត គេបានបង្ហាញថាពីរបីខែដំបូងនោះ គឺមិនអាក្រក់
 17 ដូចកាលដែលភ្ញៀវខ្លួនដំបូងនោះទេ នៅពេលដែលគេបញ្ជូនទៅភូមិភាគពាយ័ព្យ គឺមិនអាក្រក់ដូចដែល
 18 គេបញ្ជូនទៅតំបន់ផ្សេងទៀតទេ។

19 [១១:០៤:៤៦]

20 **ស៖** សូមអរគុណ។ បើយើងមើលនៅក្នុងសម័យកាលបន្ទាប់ពីការជម្លៀសទៅ ហើយយើងចង់
 21 ពិភាក្សាអំពីការប្រជុំដែលកើតឡើងនៅខែឧសភា ថ្ងៃទី២០ ឆ្នាំ១៩៧៥។ លើកឡើងពីសន្និបាតនេះ គឺថា
 22 ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនោះបានសួរពី -- ថ្ងៃសុក្របានសួរសំណួរទាក់ទងទៅនឹងការធ្វើសន្និបាតមួយ
 23 នេះ។ ខ្ញុំមិនប្រាកដថា លោកបានស្តាប់ភាសាអង់គ្លេសទេ ប៉ុន្តែការបកប្រែភាសាអង់គ្លេសនោះ គឺថាធ្វើ
 24 ឱ្យយើងយល់ថា នៅក្នុងការជុំនោះ មានសេចក្តីសម្រេចមួយចំនួនដែលគេបានធ្វើ ហើយមេធាវីតំណាង
 25 ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីសុំសួរលោកបញ្ជាក់ថា “ថាតើសេចក្តីសម្រេចហ្នឹងវាស្របជាមួយនយោបាយ

1 របស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យដែរឬអត់?”។ ខ្ញុំចង់ឲ្យកត់ត្រាឲ្យច្បាស់នៅក្នុងប្រតិចារឹកថា ឯកសារនេះ
2 គឺថាឯកសារ 4.26 ជាៗផ្នែកមួយដែលដកស្រង់ពីសៀវភៅរបស់លោក ប៊ែន ឃៀរនិន។ សៀវភៅ
3 ដែលមានចំណងជើងថា “របប ប៉ុល ពត” មិនមែនជាឯកសាររបស់សម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យដែល
4 បានពិភាក្សាទេ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំសូមឲ្យលោកបញ្ជាក់ឲ្យច្បាស់ថា លោកដឹងថាយើងនិយាយអំពីសម័យ --
5 ឯកសារពីសម័យកម្ពុជាប្រជាប្រិបតេយ្យ។ លោកសាស្ត្រាចារ្យ ឆេនដ៍ល័រ ផ្អែកលើការសិក្សាស្រាវ
6 ជ្រាវរបស់លោក ថាតើការប្រជុំមួយណាដែលយើងនិយាយថា គឺថានិយាយអំពីសន្និបាតថ្ងៃទី២០ ខែ
7 ឧសភា ឆ្នាំ៧៥ ហ្នឹង តើសន្និបាតអ្វី?

8 [១១:០៦:៥១]

9 ឆ: ខ្ញុំមិនគិតថា ខ្ញុំបាននិយាយយោងទៅរកទេ គឺថាលោក ប៊ែន ឃៀរនិន បានធ្វើការ
10 ស្រាវជ្រាវ គឺថាអ្នកដែលនៅក្នុងប្រជុំនោះបានប្រាប់លោក ប៊ែន ឃៀរនិន ហើយគាត់មិនបានឃើញ
11 ឯកសារនោះទេ។ ហើយខ្ញុំមិនបានយោងទៅរកកិច្ចប្រជុំនេះទេ។ ខ្ញុំគិតថា អ្វីដែលគាត់បានព័ត៌មានពីអ្នក
12 ដែលសម្ភាសនោះ គឺជាព័ត៌មានត្រឹមត្រូវ។ ខ្ញុំសូមជម្រាបថា មិនមានឯកសារអ្វីដែលសល់បញ្ជាក់ថា
13 មានការប្រជុំហ្នឹងពីសម័យខ្មែរក្រហមទេ។

14 ស: តាមពិតលោក ប៊ែន ឃៀរនិន នោះបាននិយាយនៅក្នុងសៀវភៅគាត់ថា -- នៅក្នុង ERN
15 00014425, អង់គ្លេស ERN ដែលខ្ញុំដកស្រង់គឺថា គាត់ថាមិនមានឯកសារអ្វីទេ គឺថាមានតែអ្នក
16 ដែលចូលរួមមួយចំនួនតូចទេ ដែលបញ្ជាក់ ក្នុងប្រជុំហ្នឹងទេ ដែលបញ្ជាក់ថា មានការប្រជុំនោះ។
17 តើតាមការចងចាំ ហើយលោកមិនបានរៀបចំទេ ថាតើលោកអាចបញ្ជាក់ថា អ្នកដែលចូលរួមកិច្ចប្រជុំ
18 នុំមានប៉ុន្មាននាក់ដែលលោក ប៊ែន ឃៀរនិន បានប្រទះ ហើយនិងសួរនោះ? គឺនិយាយពីប្រជុំថ្ងៃ២០
19 ឧសភា ឆ្នាំ១៩៧៥។

20 [១១:០៨:១៥]

21 ឆ: (គ្មានការបកប្រែ) --

22 ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ

23 សាក្សី -- អ្នកជំនាញកុំអាចទាន់ឆ្លើយ មានការតវ៉ាពីក្រុមមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋ
24 ប្បវេណី រង់ចាំតុលាការសម្រេចអំពីបញ្ហានេះជាមុនសិន។

25 សូមអញ្ជើញ!

1 **លោក អូលីវ័យ បាហ្វីញ៖**

2 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំសូមជំទាស់ការរៀបចំសំណួរនេះ គឺនាំឱ្យមានការឆ្លើយតាម
3 របៀបស្មានៗហើយលោកប្រធាន។

4 **លោក ហ្សាស្ត្រី ប៉ៅ៖**

5 ខ្ញុំរីករាយនឹងរៀបចំសំណួរឡើងវិញ។

6 **សួរដោយលោក ហ្សាស្ត្រី ប៉ៅ៖**

7 **ស៖** គឺថាផ្អែកលើការសិក្សាស្រាវជ្រាវរបស់លោក លោកសាស្ត្រាចារ្យ ឆេនដ៍ល័រ តើលោក
8 បានរកឃើញទៅលើឯកសារជាប្រភពចម្បងរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ឬក៏ជាប្រភពទីពីរ ឬក៏ជា
9 អក្សរ ឬក៏សំណេររបស់អ្នកប្រាជ្ញ ឬក៏អ្នកផ្សេង ឬក៏លោកបានឮសម្តីពីអ្នកដែលបានចូលរួមនៅក្នុង
10 អង្គប្រជុំហ្នឹងបាទ?

11 [១១:០៩:៣០]

12 **លោក ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រ៖**

13 **ឆ៖** គឺថា ខ្ញុំគិតថា តាមដែល ប៊ែន យៀននិទ ប្រាប់ខ្ញុំគឺថា គាត់បានជួបលោក ហេង សំរិន
14 ហើយគឺជាមន្ត្រីថ្នាក់ខ្ពស់នៅក្នុងរបបសាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតកម្ពុជា ដែលគាត់បានជួបគឺថា ជាអ្នក
15 ដែលបានឆ្លើយ។ ជាពិសេស គឺថាអាចនឹងយល់ថា ព័ត៌មានដែលបាននោះគឺជាមានតម្លៃ គឺថាអាច
16 បង្ហាញពីអង្គហេតុ ហើយក៏មិនអាចបន្ទោសថា គាត់និយាយមិនពិតទេ ដូចជា លោក ប៊ែន យៀននិទ
17 ថាគាត់បានជួបជាមួយលោក ហេង សំរិន ហើយមានអ្នកផ្សេងទៀតដែលនិយាយប្រាប់ ប៊ែន យៀននិទ
18 អំពីការប្រជុំថ្ងៃទី២០ ឧសភា ឆ្នាំ៧៥នេះ។

19 **ស៖** ជាពិសេសចំណុចទាំងប្រាំបីដែលបានពិភាក្សា ដែលលើកឡើងដោយមេធាវីតំណាងដើម
20 បណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនោះ គឺមិនបានបង្ហាញពីប្រភពថា ដូចជាប្រភពដែលថា ស៊ុន សុង បានឆ្លើយ ហើយ
21 ស៊ុន សុង ដែលឆ្លើយហ្នឹងគឺគាត់មិនបានចូលរួមនៅក្នុងកិច្ចប្រជុំមួយនេះទេ។ ហើយដើម្បីកត់ត្រាឱ្យ
22 ត្រឹមត្រូវ គឺថាចំណុចទាំងប្រាំបីនោះ ដែលបានពិភាក្សាដោយមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្ប វេណី
23 នោះ គឺដែលទាក់ទងទៅនឹងសៀវភៅ ឬក៏គំនិតរបស់ ប៊ែន យៀននិទ ហ្នឹងគឺជាចម្លើយរបស់ ស៊ុន សុង
24 ប៉ុន្តែ ស៊ុន សុង មិនបានចូលរួមនៅក្នុងកិច្ចប្រជុំថ្ងៃទី២០ ឧសភា ឆ្នាំ១៩៧៥នោះទេ។

25 [១១:១០:៥៨]

1 នៅថ្ងៃសុក្រនេះ នៅក្នុងចំណុចទី៥ បញ្ហាដែលបានលើកឡើងថា ពិភាក្សានៅក្នុងកិច្ចប្រជុំហ្នឹង
2 គឺថា ការសម្លាប់មេដឹកនាំទាំងអស់របស់ លន់ នល់ ចាប់ពីថ្នាក់កំពូលទៅ។ តើលោកខ្លួនឯងបានឆ្លើយ
3 តបទៅនឹងមតិយោបល់នេះដូចម្តេច? គឺថាកម្រិតទាក់ទងទៅនឹងមន្ត្រី លន់ នល់ ដែលត្រូវបានសម្លាប់
4 ហ្នឹង គឺថាមិនដែលបានច្បាស់ប្រាកដនោះទេ។ តើលោកអាចពន្យល់អ្វីបន្ថែមពីចំណុចនេះបានឬទេ
5 ទាក់ទងនឹងមតិដែលលោកបានលើកឡើង ទាក់ទងទៅនឹងកម្រិតដែលថាមន្ត្រី លន់ នល់ ត្រូវបានគេ
6 សម្លាប់ហ្នឹង គឺមិនដែលកំណត់ឱ្យបានច្បាស់ថា ថ្នាក់ណាដល់ថ្នាក់ណានោះ?

7 **ឆ៖** ចម្លើយនោះ គឺថាយើងមិនច្បាស់ទេ ពីព្រោះយើងមិនមានភស្តុតាងបង្ហាញដែលថា
8 ជាពិសេស គឺថាអ្នកដឹកនាំប្រទេស មុននឹងរបប លន់ នល់ នោះដួលហ្នឹង គឺថាមានប្រាំមួយ ឬប្រាំពីរទេ
9 ដែលគេរាប់ ដែលគេហៅថា ជនក្បត់ ឬជនមហាក្បត់របស់របប លន់ នល់ នោះដែលត្រូវបានសម្លាប់
10 នៅពេលដែលគេរកឃើញ ហើយមានរបាយការណ៍បញ្ជាក់បែបនោះ។ ក្រៅពីហ្នឹង គឺថាមួយចំនួនបាន
11 ឃើញនៅក្នុងឯកសារហ្នឹង គឺថាមន្ត្រីយោធាដែលជាន់ខ្ពស់ ប្រហែលជាច្បាស់ គឺថាជាថ្នាក់ត្រឹមមន្ត្រី
12 យោធា ឬក៏អធិការនគរបាលត្រូវបានគេសម្លាប់។

13 [១១:១២:៤៤]

14 ជាពិសេស គឺយើងមាន -- ជាពិសេសគឺថាវាមានភាពចលាចលនៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៥ ដែលថា
15 វាមានការសម្លាប់ភ្លាមៗនោះដែរ។ គឺថាមានមន្ត្រីខ្លះដែលថ្នាក់ទាបជាងអធិការនគរបាលអីនោះដែរ។
16 ប៉ុន្តែមានមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់មួយចំនួនតូចទេ ដែលនៅរស់ក្នុងចំណោមជនភៀសខ្លួននោះ។ នេះហើយ គឺជា
17 ចំណុចមួយដែលថា យើងអាចនឹងច្រៀសវាងការសម្លាប់របស់របបថ្មី។ កាលណោះ គឺមានការលំបាក
18 ណាស់។

19 **ស៖** សូមអរគុណដែលលោកបានបំភ្លឺចំណុចនេះ។ ឥឡូវនេះ ខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតចូលទៅចំណុច
20 មួយ ខ្ញុំសូមអានជូនលោកស្តាប់សេចក្តីដកស្រង់ ចេញពីសៀវភៅ ប៊ែន យៀននិង ជាអត្ថបទ។ ហើយខ្ញុំ
21 អាច -- ឯកសារនេះបានបង្ហាញដោយមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីពីអាទិត្យមុន គឺថាសុំអនុញ្ញាតឱ្យ
22 បង្ហាញ -- មិនអាចបង្ហាញឯកសារបានទេ ប៉ុន្តែខ្ញុំអានឯកសារនេះជូនលោកសាស្ត្រាចារ្យ គឺឯកសារ
23 IS4.26។ មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី បានប្រើពីថ្ងៃសុក្រហើយ គឺថាឯកសាររបស់សហព្រះ
24 រាជអាជ្ញាបានលើកចំណុចនេះដែរ។ គឺថាសុំបង្ហាញដកស្រង់ សេចក្តីដកស្រង់របស់លោក ប៊ែន យៀន
25 និង ដែលនិយាយពីរបប ប៉ុល ពត នៅទំព័រ៥៧។

1 **លោក ហ្សាស្តី ប៉ៅ៖**

2 ខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតជូនឯកសារលើក្រដាសទៅលោកសាក្សី ដែលទាក់ទងទៅនឹងអត្ថបទរបស់លោក
3 ប៊ែន ឃៀរនិន ដើម្បីឱ្យបានអាន។ សូមអនុញ្ញាតលោកប្រធាន។

4 [១១:១៤:៥៥]

5 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

6 បាទ អង្គជំនុំជម្រះអនុញ្ញាត។ មន្ត្រីរដ្ឋបាលតុលាការទទួលឯកសារក្រដាសពីមេធាវីយកជូនអ្នក
7 ជំនាញពិនិត្យ!

8 **សួរដោយលោក ហ្សាស្តី ប៉ៅ៖**

9 **ស៖** ខ្ញុំមិនពិនិត្យមើលទាំងស្រុងនៃទំព័រនេះទេ ប៉ុន្តែខ្ញុំសូមមុននឹងអានសេចក្តីសង្ខេបដកស្រង់
10 លើទំព័រខាងឆ្វេង ទំព័រ៥៦ នៅក្នុងសៀវភៅនេះ ប៊ែន ឃៀរនិន និយាយថា “តាមពិត ជា ស៊ឹម បាន
11 បង្ហាញថា -- ហើយលោក ជា ស៊ឹម បានបន្ថែមនៅក្នុងបទសម្ភាសន៍នោះថា នោះគឺជាដីកា -- ការបញ្ជា
12 ដ៏សំខាន់ណាស់ក្នុងការសម្លាប់” គឺថា នួន ជា គឺបាននិយាយពាក្យហ្នឹង។ អ្នកចូលរួមម្នាក់ទៀតនៅក្នុង
13 ការប្រជុំនេះ នៅក្នុងការសិក្សារបស់លោកនោះ បើសិនជាគឺតាមពិត លោក ហេង សំរិន អនុលោមតាម
14 សម្តីរបស់ ប៊ែន ឃៀរនិន នោះ ហេង សំរិន គាត់បានលើកឡើងពីអង្គហេតុដ៏សំខាន់មួយទៀត។ ហើយ
15 ខ្ញុំដកស្រង់ទំព័រ៥៧ នៅក្នុងកថាខណ្ឌ ដែលចាប់ផ្តើម៖ “ហេង សំរិន បន្ទាប់ពីការសិក្សាយោធានៅ
16 ក្រោម សុន សេន ហើយបានវត្តមាននៅក្នុងកិច្ចប្រជុំ គាត់បាននិយាយនឹកឃើញពាក្យនោះដែរ ហើយគេ
17 និយាយពាក្យថា “សម្លាប់” គឺបំបែកប្រជាជនរបស់របបចាស់ គឺពាក្យថា “កម្ទាត់” គឺមិនឱ្យស្ថិតនៅក្នុង
18 ក្របខ័ណ្ឌនោះទេ។ មិនមែនមានន័យថាកម្ទេចទេ។ “កម្ទេច” មានន័យថា “សម្លាប់” ជាពាក្យធម្មតា
19 គឺថា “កម្ទាត់”។ នួន ជា ជាអ្នកប្រើពាក្យនេះ។ នេះគឺជាចំណុចទី៥ របស់ ស៊ុន សុង ដែលគេប្រើពាក្យ
20 ប្រៀបធៀបទាក់ទងទៅនឹងគុណសម្បត្តិសំខាន់ៗរបស់មនុស្ស”។ ចប់សេចក្តីដកស្រង់។

21 [១១:១៧:២២]

22 លោកសាស្ត្រាចារ្យ ឆេនដ៍លីវ ផ្អែកលើការយល់ដឹងរបស់លោកនូវភាសាដែលគេប្រើនៅក្នុង
23 សម័យរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ តើលោកយល់ស្របជាមួយលោក ហេង សំរិន ថាពាក្យថា “កម្ទាត់”
24 គឺគេមិនប្រើពាក្យថា “កម្ទេច”ទេ គឺទាក់ទងដែរឬទេ នៅពេលដែលលោក -- គេនិយាយអំពីការនិយាយ
25 នៅក្នុងកិច្ចប្រជុំនោះ គឺទាក់ទងទៅនឹងលោក ជា ស៊ឹម ហ្នឹងបញ្ជាក់ថា នេះជាការបញ្ជាដ៏សំខាន់ណាស់

1 ក្នុងការសម្លាប់។ តើលោកយល់ថា ចំណុចនេះសំខាន់ដូចដែលលោក ប៊ែន ឃៀរនិយាយ យល់ដែរឬទេ?

2 **ឆ៖** នេះជាព័ត៌មានផ្ទុយគ្នា។ ខ្ញុំមិនអាចឆ្លើយថាណាមួយខ្ញុំជឿជាក់នោះទេ។ ខ្ញុំមិនបានឮមើល
3 ការសម្ភាសទាំងស្រុងនោះទេ។ ពាក្យថា “កម្ពុត” ហ្នឹង គឺថាមានប្រើនៅក្នុងឯកសារជាច្រើន។ គាត់
4 អាចនឹងប្រើពាក្យនេះ គឺថា ការចងចាំរបស់ឆ្លើយនោះគឺថាអាចនឹងត្រឹមត្រូវ។ មន្ត្រីជាន់ខ្ពស់ពីររូបនេះ
5 គប្បីតែនៅក្នុងទំព័រដែល គប្បីតែមានគំនិតដូចគ្នា គឺថាគាត់មានការចងចាំច្បាស់នៅពេលដែលគាត់
6 សម្ភាសជាមួយ ប៊ែន ឃៀរនិយាយ នោះប្រហែលជាមិននៅបន្ទប់ជាមួយ ឬនៅបន្ទប់ខុសគ្នា។ ពេលនេះ
7 គឺថា លោក ហេង សំរិន មិនបានយល់ស្របទេ។ ប៉ុន្តែតាមសក្ខីកម្មនេះ ខ្ញុំមិនអាចអះអាងថា ណាមួយ
8 ត្រឹមត្រូវបានទេ ព្រោះខ្ញុំមិនដឹងទាំងស្រុង។

9 [១១:១៩:០៣]

10 ប៉ុន្តែចំណុច៦ ដែលលើកឡើងនេះ គឺថាអាចនឹងគេអាចប្រើពាក្យស្រាលជាង ដូចពាក្យ “កម្ពុត”
11 ដូចជាថា អាចបំបែក និងកម្ពុត គឺថាអាចនឹងបញ្ជូនទៅទីជនបទ។ ប៉ុន្តែពាក្យមួយទៀត គេប្រើពាក្យ
12 “ជម្លៀស” មួយទៀត ដែលមិនប្រើពាក្យ “កម្ពុត” នេះទេ។ ខ្ញុំមិនអាចឆ្លើយលោកឱ្យច្បាស់នូវចំណុច
13 នេះទេ។

14 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ ខ្ញុំមិនឱ្យលោកប្រកាន់យកចម្លើយណាមួយនៅក្នុងករណីនេះទេ។
15 ឥឡូវនេះខ្ញុំសូមចូលទៅដល់ប្រធានបទមួយផ្សេងទៀត គឺថាអាចនឹងពេលក្រោយមកនៃរបបកម្ពុជាប្រជា
16 ធិបតេយ្យ គឺនៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៧ ហើយខ្ញុំសូមដកស្រង់ចេញមកពីសេចក្តីដកស្រង់ ពីសៀវភៅមានចំណង
17 ជើងថា “បងទី១” ជាសៀវភៅរបស់លោក ដែលលើកមកពិភាក្សានៅពេលកន្លងមក ហើយខ្ញុំនឹងអាន
18 សេចក្តីដកស្រង់ បើសិនជាលោកត្រូវការ។

19 សូមដកស្រង់នៅក្នុងទំព័រ១១៧, ១១៨ នៃសៀវភៅនោះ “ស្ថានភាពកាន់តែដុនដាបទៅនៅក្នុង
20 ១៩៧៧ គឺថាមនុស្សរាប់ពាន់បានអត់អាហារ ហើយផ្សេងៗទៀតបានធ្លាក់ខ្លួនឈឺដោយខ្លះអាហារ។
21 របាយការណ៍នេះគឺប្រើពេលយូរមុននឹងទៅដល់ថ្នាក់លើ ដោយសារថាមិនយល់ស្របគ្នានៅក្នុងបក្ស
22 ហើយបក្សនោះមិនដែលពិចារណាទេ ហើយគេយល់ថាជាការល្អ ហើយគេមានសុខុមាលភាព ហើយគេ
23 យល់ថាមានការបង្កបង្កើនផលល្អ ហើយ -- តែផ្ទុយទៅវិញតំបន់ជនបទខ្លះរបបអាហារ ហើយមនុស្ស
24 ស្លាប់”។ ចប់សេចក្តីដកស្រង់។ លោកសាស្ត្រាចារ្យ ឆេនដ៍លីវ ផ្អែកលើការសិក្សាស្រាវជ្រាវរបស់លោក
25 ថាតើអ្នកក្រោមបង្គាប់នៅក្នុងកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ថាតើគេលាក់ព័ត៌មានទេថា មិនឱ្យថ្នាក់លើដឹង

1 ថាមានបញ្ហា ឬក៏មានការអត់ឃ្លាន ឬការស្លាប់នោះ?

2 [១១:២១:២៦]

3 ឆ: បាទ ខ្ញុំគិតថា គឺគេលាក់កុំឱ្យមានការវិះគន់ កុំឱ្យមានការទិតៀនដើម្បីឱ្យគេរួចផុតពីការ
4 បោសសម្អាត ដើម្បីថា បង្ហាញថាការបង្កើតផលបានល្អ ហើយមានសល់ខ្លះថែមទៀតផង ដើម្បីឱ្យគេ
5 ថាខ្លួនធ្វើបានល្អ។ ប៉ុន្តែគឺយើងឃើញច្បាស់ហើយនៅរបបនោះ គឺថាប្រភពនោះបានថា គឺថាមានការងារ
6 ជាច្រើនណាស់ដែលគេត្រូវធ្វើ ផែនការច្រើនណាស់នៅជនបទ។ ប្រជាជនថ្មីគឺថាមានកម្រិតទាបណាស់
7 នៅក្នុងអាទិភាពរបស់គេក្នុងការយកចិត្តទុកដាក់ហ្នឹង។ ដូច្នោះហើយការចាត់ការនោះ គឺថាវាយតម្លៃយ៉ាង
8 អៀង ធីរិទ្ធ បានទៅជនបទ ហើយត្រឡប់មកវិញ ដោយមានរបាយការណ៍អាក្រក់មួយចំនួន ប៉ុន្តែប្រាប់
9 ទៅមេដឹកនាំ គឺថាអាហ្នឹងជាការងាររបស់ជនក្បត់ ជាខ្លាំងទេ មិនមែនរបស់បក្ស របស់ខ្លួនទេ។ នេះជា
10 ការពន្យល់ផ្ទុយ ដើម្បីលាក់ការងារព័ត៌មានពិតនោះ។ ហើយបើទោះបីជារាយការណ៍ពិត វាជាដំណឹង
11 អាក្រក់សម្រាប់ខ្លួនឯង។ គេអាចនឹងទទួលការបន្ទោស ឬក៏ការដាក់ទោស ដោយសារខ្លួនមិនធ្វើមិនបាន
12 ជោគជ័យ អាហ្នឹងគឺជាចំណុចបែបហ្នឹង។

13 [១១:២២:៤៧]

14 ស: សូមអរគុណ។ លោកបានឆ្លើយសំណួរខ្ញុំហើយទាំងស្រុង។ ដូច្នោះខ្ញុំអាចចូលទៅប្រធាន
15 បទមួយថ្មីទៀត។ ខ្ញុំសូមឱ្យលោកពិនិត្យមើលឯកសារមួយជាការងាររបស់លោក គឺស្នាដៃរបស់លោក
16 គឺ “បងទី១” គឺ E3/17 ហើយនិងខ្ញុំសូមលោកមើលទំព័រ១៦០ នៃទំព័រនោះគឺ ERN ជាភាសាអង់គ្លេស
17 នោះ គឺ 00393074។ ខ្ញុំបានឃើញសេចក្តីដកស្រង់នេះ គឺថាខ្ញុំនឹងអានសេចក្តីដកស្រង់នេះជូនលោក។
18 សូមដកស្រង់៖ “ប្រហែលបុរសស្ត្រីរាប់ពាន់នាក់ ឬលើសពីនេះគឺត្រូវបានគេសម្លាប់ចោលដោយគ្មានការ
19 ជំនុំជម្រះ។ នៅតំបន់ជនបទ ការសម្លាប់ភាគច្រើនកើតឡើងនៅពេលកម្មាភិបាលក្មេងៗអនុវត្តនូវអ្វីដែល
20 គេយល់ថាជាការផែនការរបស់អង្គការ។ ការសម្លាប់ទាំងអស់នេះប្រហែលជាភាគច្រើនហ្នឹង គឺវាមាន
21 លក្ខណៈ ដោយសារការប្រតិកម្មហួសហេតុ ឬក៏ការសងសឹក”។ ចុងសេចក្តីដកស្រង់។

22 នៅថ្ងៃសុក្រ នៅពេលដែលរៀបចំសំណួរនេះ ខ្ញុំមិនមានប្រតិចារិកនៅថ្ងៃសុក្រទេ ប៉ុន្តែខ្ញុំចង់
23 និយាយអំពីការសម្លាប់ដោយករណីពិសេស ហើយនិងដោយថាអ្នកសម្លាប់ហ្នឹងគឺមានការពេញចិត្តទៅ
24 នឹងការងារបក្ស បដិវត្តន៍របស់គេបានជាគេអនុវត្តការងារហ្នឹង។ តើលោកអាចប្រាប់តុលាការបន្ថែម
25 អ្វីអំពីប្រធានបទនេះ អ្វីដែលលោកហៅថា គឺជាប្រតិកម្មហួសហេតុ គឺជាសេចក្តីសម្រេចអនុវត្តបន្ទាន់

1 លើសពីអ្វីដែលជានយោបាយគេនោះ?

2 [១១:២៥:០២]

3 ឆ៖ ឥឡូវនេះយើងដឹងថា ប្រហែលជាច្រើនជាងបីបួនពាន់ទៅទៀត នេះជាប្រព័ន្ធការសម្លាប់
4 នៅជនបទហ្នឹង គឺថាយើងមានឯកសារច្រើនដែលយើងបានដឹង ប៉ុន្តែខ្ញុំប្រកាន់យកអ្វីដែលខ្ញុំបានសរសេរ
5 គឺការបោះពុម្ពលើកទី២ នៅឆ្នាំ១៩៩៩។ សៀវភៅរបស់ខ្ញុំនេះ ជាពិសេសគឺព័ត៌មានដែលបានមកពីបទ
6 សម្ភាសន៍គឺថា អាកប្បកិរិយារបស់កម្មាភិបាល គឺជាកត្តាជំរុញដោយអំពើចលាចលដែលគេមានកំហឹង
7 ខឹងសម្បា។ ហើយប៉ុន្តែគេមានការរៀបចំ គឺថាភាគច្រើនគេមានអំពើឃោរឃៅ គឺថាវាមានកត្តាជំរុញ
8 គឺថាពេលខ្លះមានបញ្ហាមកពីលើ ក៏ប៉ុន្តែព័ត៌មានដែលខ្ញុំបានទទួលជាច្រើនឆ្នាំនោះ គឺថាដែលប្រជាជនខ្មែរ
9 ជាច្រើនដែលខ្ញុំបានសម្ភាសនោះ គឺគេបាននិយាយបែបនេះ។

10 ខ្ញុំសូមបន្ថែមបន្តិច មិនដែលឃើញនៅក្នុងចម្លើយសារភាពនៅស-២១ ដែលថាអ្នកណាម្នាក់បាន
11 សារភាពថាជាភារកិរិយារបស់កម្មាភិបាល សងសឹកនៅទៅតាមខេត្តនោះទេ ដែលជាបទឧក្រិដ្ឋដែលគេបាន
12 ធ្វើនោះ។

13 [១១:២៦:៣០]

14 ស៖ នេះជាសំណួរបន្ថែមដែលខ្ញុំនឹងសួរបន្តទៅទៀត តើលោកបានដឹងថា តើៗថ្នាក់ក្រោមហ្នឹង
15 អាចរាយការណ៍សេចក្តីសម្រេចពិសេសមួយៗដែលជាប្រតិកម្មហួសហេតុ ឬក៏ថាគេបញ្ជូនទៅថ្នាក់លើ
16 របស់គេឲ្យដឹងទេ កាលណាគេអនុវត្តលើសផែនការដោយសងសឹក ដោយកំហឹងអីហួសហេតុនោះ?

17 ឆ៖ ប៉ុន្តែវាមិនជាចំណុចចាប់អារម្មណ៍ទេ។ ប៉ុន្តែកាលពីសប្តាហ៍មុននោះនៅក្នុងលក្ខន្តិកៈបក្ស
18 កុម្មុយនីស្តកម្ពុជាដែលយើងបានពិភាក្សានោះ និងការងាកទៅខាងឆ្វេងហ្នឹង គឺថាការអនុវត្តឆ្វេងពេក
19 ស្តាំពេកនោះ គឺបក្សគេបានកត់សម្គាល់អីចឹង ក៏ប៉ុន្តែការពេញចិត្តក្នុងការអនុវត្តគោលដៅរបស់បដិវត្តន៍
20 នោះគឺគេយល់ជាទូទៅ គឺថាគេមិនទទួលការពិន័យពីបក្សនោះទេ។ នៅក្នុងករណីខ្លះកម្មាភិបាល គឺមិន
21 មែនមានន័យថា គេអនុវត្តដោយមិនមានការត្រួតពិនិត្យ ប៉ុន្តែកាលណាគេអនុវត្តផែនការហើយ ពេល
22 ក្រោយគឺពេលដែលគេចោទប្រកាន់ថាជាភ្នាក់ងារអ្វីៗនោះ គេមិនបានសារភាពថាគេអនុវត្តផែនការ
23 លើសដោយមានកំហឹង ដោយអីនោះទេ។ គេបែរជាសារភាពណា គេធ្លាប់មានទំនាក់ទំនងជាមួយខ្សែពី
24 ដើម ខ្លាំងអីជាដើម។ គេមិនដែលសារភាពថាគេធ្វើការងារហួសនោះទេ ប៉ុន្តែការងារ -- ប៉ុន្តែវាមាន
25 ការងារមួយចំនួនដែលគេធ្វើ ប៉ុន្តែគេមិនដែលរាយការណ៍។ នេះជារបាយការណ៍ដែលថាវាផ្ទុយគ្នានៅ

1 ក្នុងចំណុចខ្លះៗដែលខ្ញុំឃើញ។

2 [១១:២៨:២១]

3 សៈ សូមអរគុណ។ នៅក្នុងបរិបទដែលនេះ ខ្ញុំចង់បង្ហាញលោកនូវឯកសារមួយជាអត្ថបទ
4 ដែលសរសេរដោយ ស្ទីវ ហេដឌ័រ គឺនិយាយអំពីការវាយតម្លៃឡើងវិញ អំពីតួនាទីមេដឹកនាំក្នុងមូលដ្ឋាន
5 ដើម្បីផ្តោតទៅលើបទឧក្រិដ្ឋកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ ឯកសារ E190.1.3.8, អង់គ្លេស ERN
6 00661455 រហូតដល់ 491, បារាំង ERN 007979 (ស៊ីក) រហូតទៅដល់ 850។ ខ្ញុំចង់បង្ហាញ
7 លោកសេចក្តីដកស្រង់ចេញពីទំព័រ១២ នៅចំណុចនេះ អង់គ្លេស ERN 00661466 ហើយនិងយើងមាន
8 ឯកសារលើក្រដាសជូនលោក។

9 លោក ហ្សូស៊ែ ប៉េរ៉ា:

10 សូមលោកប្រធានអនុញ្ញាត ដើម្បីបង្ហាញឯកសារនេះនៅលើអេក្រង់ និងជូនឯកសារលើក្រដាស
11 ទៅសាក្សីបាទ។

12 [១០:២៩:៤២]

13 (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

14 [១១:៣១:០៤]

15 ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ:

16 លោកមេធាវីឯកសារ E190.1.3.8 ហ្នឹង តើមាននៅក្នុងសំណុំរឿងដែរឬទេ?

17 លោក ហ្សូស៊ែ ប៉េរ៉ា:

18 លោកប្រធាន តាមដែលខ្ញុំបានដឹងសហព្រះរាជអាជ្ញាបានបញ្ជាក់ខាងដើមហើយថា ឯកសារនេះ
19 គឺមាននៅក្នុងបញ្ជីរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាបាទ។ នៅក្នុងសំណុំរឿងហើយ គឺខ្ញុំគិតថា ផ្នែកលើឯកសារ
20 លេខនេះ ជាផ្នែកដែលបានដាក់ជូនដោយមេធាវី ខៀវ សំផន ដែលដាក់ដេញដោលចំពោះអង្គជំនុំជម្រះ
21 គឺ E190.1.398។ បាទនេះជាឯកសារ តាមអ្វីដែលខ្ញុំយល់អំពីសមត្ថភាពនេះគឺថា គប្បីតែបានអនុញ្ញាត
22 ឱ្យដាក់ដេញដោលក្នុងករណីនេះគឺ E 190.1.398 បាទ។

23 ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ:

24 អង្គជំនុំជម្រះអនុញ្ញាត!

25 មន្ត្រីរដ្ឋបាលតុលាការទទួលឯកសារជាក្រដាសពីមេធាវី យកជូនលោកអ្នកជំនាញដើម្បីពិនិត្យ។

1 **សួរដោយលោក ហ្សាស្តី ប៉ៅ៖**

2 **ស៖** នេះគឺថាមានបីទំព័រ ប៉ុន្តែខ្ញុំនឹងយោងតែទំព័រ១២ ជាទំព័រដែលលោកបានប្រមូលឯកសារ
3 លោកកត់ត្រា ហើយខ្ញុំនឹងដកស្រង់សេចក្តីរបស់លោក ហេដឌ័រ -- ស្ទីវ ហេដឌ័រ ហើយខ្ញុំសូមដកស្រង់៖
4 “ប៉ុន្តែការសម្លាប់ផ្សេងទៀត ប្រហែលជាភាគច្រើន គឺត្រូវបានប្រព្រឹត្តនៅថ្នាក់តំបន់ ហើយថ្នាក់មូលដ្ឋាន
5 គឺដែលបានធ្វើឡើងមិនគោរពទៅតាមខ្សែបញ្ជា ប្រហែលជាវាមានភាពធ្ងន់រលុងក្នុងរចនាសម្ព័ន្ធដែលគេ
6 បានផ្ទេរអំណាចឱ្យទៅដល់ថ្នាក់ក្រោម គឺមានការណែនាំស្រពេចស្រពិលមិនច្បាស់លាស់ ហើយថ្នាក់
7 ក្រោមដែលបានសម្រេចថា តើត្រូវកំណត់ថា អ្នកណាខ្លាំង អ្នកណាមិនមែនខ្លាំងត្រូវអ្វីដោយខ្លួនឯង។
8 ថ្នាក់ក្រោមទាំងអស់នេះ គឺមិនគោរពបញ្ជានោះទេ”។ តើលោកឯកភាពយល់ស្របជាមួយការសរសេរ
9 បែបនេះដោយ ស្ទីវ ហេដឌ័រ ដែរឬទេ?

10 [១១:៣៣:៤៧]

11 **លោក ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រ៖**

12 **ឆ៖** បាទ ខ្ញុំឯក -- ខ្ញុំយល់ស្រប។

13 **ស៖** សូមអភ័យទោស។ ខ្ញុំសួរសំណួរផ្សេង។ តើលោកបានឃើញ ឬក៏បានដឹងពីឯកសារនេះ
14 ពីមុនមកទេ មុននឹងមកទីនេះបាទ?

15 **ឆ៖** បាទ ខ្ញុំធ្លាប់ស្គាល់។

16 **ស៖** ហើយចំណុចទី២ ដែលខ្ញុំចង់ដក គឺដកស្រង់ គឺនៅទំព័រ២១ ហើយភាសាអង់គ្លេស គឺមាន
17 00661475។ ហើយខ្ញុំសូមដកស្រង់៖ “វាហាក់ដូចជាបង្ហាញថា ជាទូទៅមនុស្សត្រូវបានគេចាប់ឡើង
18 នៅក្នុងភូមិស្រុក ហើយត្រូវបានបញ្ជូនទៅមន្ទីរសន្តិសុខស្រុក ដើម្បីធ្វើការស៊ើបអង្កេត។ ទោះបីថា ខាង
19 ស្រុកបានឆ្លើយទៅខាងតំបន់ក៏ដោយ ប៉ុន្តែអ្នកទោសទាំងអស់នោះ ជាញឹកញាប់ត្រូវបានគេសម្លាប់។
20 ការណ៍នេះឆ្លុះបញ្ចាំងថា ខាងតំបន់ និងខាងភូមិភាគគ្រាន់តែផ្តល់នូវព័ត៌មាន ឬក៏ផ្តល់នូវការណែនាំ
21 ជាទូទៅពីខាងលើទៅថ្នាក់ក្រោមតែប៉ុណ្ណោះ តើវាជាការត្រឹមត្រូវដែរឬទេ ដែលនិយាយបែបនេះ?

22 លោក សាស្ត្រាចារ្យ ឆេនដ៍ល័រ តើលោកយល់ស្របជាមួយនឹងការរៀបរាប់ ការកំណត់ប្រភេទ
23 របស់លោក ស្ទីវ ហេដឌ័រ បែបនេះដែរឬទេ?

24 **ឆ៖** បាទ ខ្ញុំគាំទ្រ ខ្ញុំយល់ស្រប។

25 [១១:៣៥:៣២]

1 **ស៖** ហើយនៅទំព័រទី២ លោក ស្ទីវ ហេដឌ័រ បានពិភាក្សាអំពីគំរូប្រវត្តិសាស្ត្រ និងគំរូ មួយ
 2 ចំនួនទាក់ទងទៅនឹងការប្រព្រឹត្តទុក្ខបបណាហ្សឺ ហើយគាត់បានពិភាក្សាអំពីគំរូនេះជាសង្ខេប ដែលថា
 3 ជាទូទៅគឺមានការប្រព្រឹត្តពិលើចុះមកក្រោម នៅក្នុងការប្រព្រឹត្តអំពើប្រល័យពូជសាសន៍។ ហើយជាដំបូង
 4 គឺថាគេចាត់ទុកថាជាខ្លាំងធំ ឬក៏ត្រីធំហ្នឹង ត្រូវបានគេចាប់ គឺនៅពេលដែលគេស្ថិតនៅក្នុងអំណាចនោះ។
 5 ដូច្នេះហើយអ្វីទាំងអស់នេះ គឺជាអ្វីដែលខ្ញុំចង់ដកស្រង់ ហើយខ្ញុំចង់សួរទៅលោកសាស្ត្រាចារ្យថា តើការ
 6 កំណត់ចំណាត់ថ្នាក់របស់លោក ស្ទីវ ហេដឌ័រ ទាក់ទងទៅនឹងរបបណាហ្សឺ អំពីការគ្រប់គ្រង ឬក៏ការ
 7 ដឹកនាំហ្នឹង តើធ្វើឱ្យលោកនឹកឃើញដែរឬទេ ថាអ្វីដែលលោកបានពិភាក្សាកាលពីព្រឹកដែលនិយាយ
 8 ថា ការគ្រប់គ្រងតាមបែបថ្នាក់លើហ្នឹងវាមានន័យបែបម៉េច? បែបណាដែរនៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជា
 9 ធិបតេយ្យ?

10 [១១:៣៦:៥១]

11 **ឆ៖** ពិតហើយ ប៉ុន្តែនេះគ្រាន់តែជាផ្នែកចិត្តសាស្ត្រតែប៉ុណ្ណោះ។ ខ្ញុំគិតថា ខ្ញុំគួរតែលើកឡើង
 12 អំពីគំនិតរបស់ខ្ញុំ។ យើងត្រូវតែទទួលយកនូវគំនិតដែលថា អ្នកដឹកនាំជាន់ខ្ពស់ត្រូវតែទទួលខុសត្រូវទៅ
 13 លើអ្វីដែលខ្លួនបានដឹកនាំ ព្រោះខ្លួនជាអ្នកដឹកនាំប្រទេស។ ដូច្នេះក្នុងករណីនេះ ព្រោះថាខ្ញុំមិនមែនជា
 14 អ្នកសរសេរអត្ថបទនេះ ប៉ុន្តែខ្ញុំគិតថាវាជាការត្រឹមត្រូវ ព្រោះថាសំណួររបស់លោកវាជាសំណួរដ៏ច្បាស់
 15 លាស់រួចទៅហើយ។

16 **ស៖** ក្នុងនាមជាប្រវត្តិវិទូ -- ខ្ញុំសូមលើកសំណួរសាជាថ្មី។ តើលោកពេញចិត្តដែរឬទេ ដែលថា
 17 មានការស្រាវជ្រាវប្រវត្តិសាស្ត្រជាច្រើនត្រូវបានគេធ្វើឡើង អំពីការទទួលខុសត្រូវរបស់មនុស្សនៅក្នុង
 18 របបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យដែលមានទាប ឬក៏ស្ថិតនៅក្នុងកម្រិតទាប ប៉ុន្តែគាត់នៅក្នុងសមាជិកគណៈ
 19 អចិន្ត្រៃយ៍ ឬគណៈមជ្ឈិម។ ខ្ញុំសូមរៀបចំសំណួរដូចតទៅនេះ។

20 ខ្ញុំបាននិយាយថា ខ្ញុំចង់និយាយសំណួរសាជាថ្មី ដូច្នេះខ្ញុំសួរថា តើលោកពេញចិត្តជាមួយនឹងការ
 21 សិក្សាស្រាវជ្រាវ គឺថា ដែលថាអ្នកនៅថ្នាក់ក្រោមហ្នឹង គឺថាអ្នកនៅថ្នាក់ក្រោមទាបជាងមេដឹកនាំជាន់
 22 ខ្ពស់នៃរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យនេះជាអ្នកទទួលខុសត្រូវដែរ ឬមួយក៏យ៉ាងណា?

23 [១១:៣៩:២៥]

24 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនប្រាកដឱ្យច្បាស់លាស់នោះទេ ប៉ុន្តែខ្ញុំមិនចង់ធ្វើការបកស្រាយ ឬក៏ការនេះ ព្រោះថា
 25 វាមានការសិក្សាស្រាវជ្រាវជាច្រើនត្រូវបានធ្វើឡើង ជាពិសេសក្នុងពេលថ្មីៗនេះអំពីបញ្ហាទាក់ទងទៅ

1 នឹងសំណុំរឿងដែលគេនឹងមិនជំនុំជម្រះ គឺថាសំណុំរឿងដែលនៅក្រោយសំណុំដែលយើងកំពុងតែពិភាក្សា
 2 នេះ។ ដូច្នោះ អាណនៈគឺជាការងាររបស់តុលាការ ខ្ញុំគ្រាន់តែធ្វើការសន្មត ប៉ុន្តែយើងត្រូវការឱ្យមានការ
 3 ស្រាវជ្រាវបន្ថែម ហើយបន្ទាប់មកខាងព្រះរាជអាជ្ញា ប្រហែលជាព្រះរាជអាជ្ញាគាត់មានការពិចារណា
 4 គ្រប់គ្រាន់ហើយ ទើបគាត់ចេញដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះនោះ។ ដូច្នោះ វាអាចជាអាណត្តិការងារ ឬ
 5 មួយក៏ជាការងារណាមួយដែលយើងត្រូវរកឃើញនៅតាមទីជនបទ។ ពីព្រោះយើងមានឯកសារជាច្រើន
 6 រួចមកហើយអំពីសកម្មភាពរបស់ថ្នាក់ក្រោម អំពីអាកប្បកិរិយារបស់ថ្នាក់ដឹកនាំផ្នែកក្រោម។ ដូច្នោះ
 7 យើងប្រហែលជាពិបាកក្នុងការពិភាក្សានៅទីនេះ ព្រោះថាវាមិនមែនជាឯកសារជាសាធារណៈដែលយើង
 8 ត្រូវយកមកជជែកដេញដោល ប៉ុន្តែក្នុងនាមជាអ្នកប្រវត្តិវិទូឯករាជ្យ ខ្ញុំគិតថា វាមិនគ្រប់គ្រាន់នោះទេ។
 9 គឺយើងមានឯកសារបង្ហាញអំពីអាកប្បកិរិយា ឬការដឹកនាំផ្សេងៗទៀតជាច្រើន ដូចដែលខ្ញុំសរសេរ
 10 នៅក្នុងសៀវភៅរបស់ខ្ញុំអីចឹង។

11 [១១:៤០:៤៧]

12 ដូច្នោះ ខ្ញុំឯកភាពជាមួយនឹងអ្វីដែល ស្ទីវ ហេដឌ័រ បាននិយាយពីខាងមុខ ពីព្រោះថា ស្ទីវ
 13 ហេដឌ័រ គាត់ធ្វើការស្រាវជ្រាវច្រើន ច្រើនតាំងពីមុនពេលដែលមានបង្កើតនូវតុលាការមួយនេះមកម៉្លោះ។
 14 ដូច្នោះ គាត់មានស្រាវជ្រាវដ៏ទូលំទូលាយ និងលម្អិតលម្អន់ខ្លាំង។

15 **ស៖** សូមអរគុណលោកសាស្ត្រាចារ្យ ដើម្បីឱ្យបញ្ជាក់ឱ្យច្បាស់ ខ្ញុំមិនមែនឱ្យលោកនិយាយអំពី
 16 អ្វីដែលទាក់ទងទៅនឹងអង្គជំនុំជម្រះមួយនេះទេ។ ការពិត គ្រាន់តែខ្ញុំចង់ឱ្យលោកបញ្ចេញមតិយោបល់
 17 ក្នុងនាមជាប្រវត្តិវិទូ ដែលថាអ្វីដែលលោកបានបង្ហាញរួចមកហើយនោះ គឺវាធ្វើឱ្យខ្ញុំមានការចាប់
 18 អារម្មណ៍ ហើយខ្ញុំចង់សួរលោកឱ្យបានលម្អិតបន្ថែមអំពីបញ្ហានេះ។ លោកបានបញ្ជាក់ថា ព័ត៌មានទាំង
 19 អស់នេះ ដែលលោកបានពិនិត្យមើល គឺមិនមែនជាឯកសារបើកចំហ ឬក៏ឯកសារសាធារណៈនោះទេ។
 20 ដូច្នោះ តើលោកអាចពន្យល់បន្ថែមបានទេ ទៅលើបញ្ហានេះ ដើម្បីឱ្យយើងបានយល់ច្បាស់អំពីចំណុចទាំង
 21 អស់នេះ?

22 [១១:៤២:០១]

23 **ឆ៖** ការពិត វាមិនមែនជាឯកសារដែលគេចាត់ចំណាត់ថ្នាក់ ថាជាសម្ងាត់ដោយអាជ្ញាធរ ឬក៏
 24 ដោយបណ្តាលវិយ ឬក៏ដោយភ្នាក់ងារណាមួយឡើយ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំគិតថា យើងមានឯកសារជាច្រើន នៅក្នុង
 25 បណ្ណសារ ឧទាហរណ៍ ដូចជារបស់ ឌី.ស៊ី.ខេម ឬក៏មានការស្រាវជ្រាវ មានការស៊ើបអង្កេតណាមួយ

1 ផ្សេងទៀត។ លោកអាចនឹងឃើញមាននៅក្នុងជើងទំព័ររបស់ឯកសាររបស់លោក ស្ទីវ ហេដឌ័រ ឬមួយ
 2 ក៏អំពីរចនាសម្ព័ន្ធដែលចេញមកពីចម្លើយសារភាព ហើយប្រហែលជាលោកដឹងហើយ គាត់បានជម្រាប
 3 មកខ្ញុំអំពីបញ្ហានេះ។ គាត់មានអារម្មណ៍ថា រចនាសម្ព័ន្ធ ឬក៏ឯកសារនិយាយអំពីរចនាសម្ព័ន្ធនេះ គឺមាន
 4 ដាក់បញ្ចូលនៅក្នុងឯកសារដែលមានលក្ខណៈជាឯកសារអាជីព ហើយធ្វើការស្រាវជ្រាវ ថាតើអ្នកណា
 5 ជាអ្នកទទួលបញ្ហា? អ្នកណាជាអ្នកបញ្ហា? ដូច្នោះ វាពិបាកក្នុងការនិយាយទៅលើបញ្ហានេះ។

6 [១១:៤៣:០៧]

7 **ស៖** ខ្ញុំយល់ថា ប្រហែលជាលោកមិនចង់ធ្វើការប៉ាន់ស្មាន ឬក៏ទស្សន៍ទាយពីអ្វីដែលលោក ស្ទីវ
 8 ហេដឌ័រ បាននិយាយ ហើយខ្ញុំក៏មិនស្នើសុំឱ្យលោកធ្វើការទាយស្មាននោះដែរ។ ប៉ុន្តែទោះបីថា លោក
 9 ស្ទីវ ហេដឌ័រ ប្រាប់លោក ឬមួយក៏លោកមានហេតុផលដែលជឿជាក់ថា ឯកសារនិយាយអំពីអង្គការ
 10 ដែលលោក ស្ទីវ ហេដឌ័រ បាននិយាយអំពីបញ្ហាទាំងអស់នេះ គឺតើវាយ៉ាងម៉េចដែរ?

11 **ឆ៖** ខ្ញុំគិតថា ឯកសារនេះ គឺមានច្រើននៅក្នុងទម្រង់ស្លែង ប្រសិនបើលោកមើលទៅលើជើងទំព័រ
 12 របស់គាត់ គឺគាត់និយាយបញ្ជាក់ច្បាស់អំពីបញ្ហានេះ ហើយគាត់រួមបញ្ចូលទាំងកិច្ចសម្ភាសន៍របស់គាត់
 13 ផងដែរ។

14 **ស៖** ប៉ុន្តែលោកដឹងដែរឬទេ ថាមានការសិក្សាស្រាវជ្រាវណាមួយ ដែល ស្ទីវ ហេដឌ័រ គាត់
 15 ធ្វើការស្រាវជ្រាវបន្ទាប់ពីបានទទួល បន្ទាប់ពីបានពិនិត្យមើលឯកសារនៅៗ ស-២១ រួចហើយ?

16 **ឆ៖** មិនមានបញ្ជាក់អ្វីឱ្យបានច្បាស់លាស់ទេ ព្រោះថាប្រហែលជាមិនមានការបោះពុម្ពអី ឱ្យ
 17 បានច្រើននោះទេ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំមិនអាចជម្រាបអ្វីឱ្យបានច្បាស់លាស់នោះទេ។

18 [១១:៤៤:២៦]

19 **ស៖** ក្នុងឯកសារដែលរបស់ ស្ទីវ ហេដឌ័រ នោះ នៅទំព័រ២។ យើង -- ខ្ញុំសូមបង្ហាញនៅ
 20 លើអេក្រង ហើយវាជាឯកសារដែលរបស់ ស្ទីវ ហេដឌ័រ ដែលយើងបានពិភាក្សាមុននេះរួចមកហើយ
 21 ហើយខ្ញុំសូមដកស្រង់នូវឯកសាររបស់ ស្ទីវ ហេដឌ័រ ។ ផ្នែកនេះ គឺពិភាក្សាអំពីវិធីសាស្ត្រដែលគ្រប់គ្រង
 22 ដោយមិនត្រឹមត្រូវទៅលើវិធីសាស្ត្រផ្នែកច្បាប់ និងប្រវត្តិសាស្ត្រទាក់ទងទៅនឹងការសម្លាប់ជាទ្រង់ទ្រាយ
 23 ធំដែលធ្វើឡើងនៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យក្រោមការគ្រប់គ្រងពីឆ្នាំ៧៥ ខែមេសា រហូតដល់ថ្ងៃ
 24 ០៧ មករា ឆ្នាំ៧៩ របស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា។ ប្រវត្តិសាស្ត្រដែលមានតែមួយរបស់កម្ពុជាប្រជា
 25 ធិបតេយ្យ គឺឯកសារដែលបានបោះពុម្ពថ្មីៗនេះ ដោយលោក ប៊ែន ឃៀរនិស គឺនិយាយអំពីរបបខ្មែរ

1 ក្រហម ការ -- ពូជសាសន៍ អំណាច ហើយនិងការប្រល័យពូជសាសន៍នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ក្រោម
2 របបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យហ្នឹង គឺធ្វើឲ្យសំណុំរឿងរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យហ្នឹងមានលក្ខណៈ
3 ដូចគ្នាទៅនឹងការគ្រប់គ្រងផ្តាច់ការ ហើយនិងជាអន្តរជាតិ។ ហេតុដូច្នោះហើយ គឺវាបង្ហាញអំពីការ--

4 [១១:៤៦:០២]

5 **អ្នកបកប្រែ៖**

6 លោកប្រធានសូមស្នើឲ្យមេធាវីការពារក្តីអានឲ្យបានយឺតៗបន្តិច។

7 **សួរដោយលោក ហ្សូស្តី ប៉ៅ៖**

8 ខ្ញុំគិតថា ប្រហែលជាលោកបានឆ្លើយទៅលើសំណួរនេះមួយចំនួនរួចមកហើយនៅក្នុងមតិរបស់
9 លោកកាលពីមុន ប៉ុន្តែលោក ស្ទីវ ហេដឌ័រ បានលើកឡើងអំពីទ្រឹស្តីនៃការលុបចោល ឬក៏ទ្រឹស្តីអកម្ម
10 នៃការមិនទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នកដឹកនាំថ្នាក់ក្រោមនៅក្នុងរបប ប៉ុល ពត។

11 **ស៖** តើលោកយល់ឃើញដូចគ្នានឹងលោក ស្ទីវ ហេដឌ័រ ដែរឬទេ ដែលថា ការដកចេញនូវ
12 សារៈសំខាន់នៃអ្នកដឹកនាំថ្នាក់ក្រោមហ្នឹង គឺមិនមែន -- គឺមិនទទួលខុសត្រូវនៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជា
13 ធិបតេយ្យ តើលោកយល់ឃើញដូចគ្នានេះដែរឬទេ?

14 [១១:៤៧:០២]

15 **លោក ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រ៖**

16 **ឆ៖** គឺមានពាក្យបីដែលខ្ញុំចង់ឆ្លើយ។ គឺខ្ញុំយល់ស្របទៅលើ -- វាជាសំណួរដ៏ស្មុគស្មាញមួយ
17 ហើយខ្ញុំគិតថា ប្រហែលជាយើងត្រូវចំណាយពេលពិភាក្សាទៅលើផ្នែកដទៃទៀតដ៏ច្រើន។ ដូច្នោះនៅក្នុង
18 សៀវភៅរបស់ ប៊ែន ឃៀរនិន គឺលោក ប៊ែន ឃៀរនិន បាននិយាយពីអ្វីដែលខ្ញុំចង់និយាយនេះ។ គឺថា
19 ការនិយាយអំពីពូជសាសន៍ហ្នឹង គឺវាកើតឡើងនៅក្នុងពេញទូទាំងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ហើយ
20 លោក ឃៀរនិន ក៏បានប្រើប្រាស់ពាក្យថា “បណ្តាញ ឬក៏ខ្សែមួយ”។ ដូច្នោះហើយវាពិបាក។ ដូច្នោះ
21 ហើយនេះវាជាការសម្រេចផ្នែកប្រវត្តិសាស្ត្រមួយដែលបង្ហាញថា វាមិនខុសពីអ្វីដែលកើតឡើងនៅក្នុង
22 ឆ្នាំ៧៩ គឺសវនាការឆ្នាំ៧៩ នោះឡើយ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំសូមធ្វើការវាយតម្លៃឲ្យបានត្រឹមត្រូវដែលថា នៅក្នុង
23 របបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ប្រសិនបើលោកនិយាយថា បុគ្គលតែមួយរូបនៅក្នុងថ្នាក់ដឹកនាំនឹងមាន
24 ការទទួលខុសត្រូវតែឯង ឬក៏ទទួលខុសត្រូវច្រើន។ ប៉ុន្តែយ៉ាងណាក៏ដោយ ប្រសិនបើយើងគិតបែបនេះ
25 គឺយើងមិនអាចឈានទៅបានឆ្ងាយពីអ្វីដែលបាននិយាយនេះទេ។ ដូច្នោះ ការពន្យល់របស់លោក ស្ទីវ

1 ហេដឌ័រ គឺមានលក្ខណៈត្រឹមត្រូវសមស្រប។

2 [១១:៤៨:៤៧]

3 ស៖ លោកជាប្រវត្តិវិទូ ហើយយើងបាននិយាយអំពីបរិបទច្រើននៅក្នុងពេលឥឡូវនេះ ហើយ
4 សំណួររបស់ខ្ញុំដែលចង់សួរលោកគឺថា តើលោកគិតថាហេតុការណ៍ ឬក៏ការពិតផ្នែកនយោបាយនានា
5 ដែលបានកើតឡើងក្រោយការដួលរលំនៃរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ មានឥទ្ធិពល ឬក៏មានផលប៉ះពាល់
6 ទៅដល់អ្វីដែលយើងមើលទៅលើអង្គហេតុដែលយើងជួបប្រទះនៅថ្ងៃនេះដែរឬទេ?

7 ឆ៖ នេះគឺជាអ្វីដែលយើងគិតទាំងអស់គ្នា គឺយើងធ្វើនៅក្នុងការផ្តល់សក្ខីកម្មកាលពីសប្តាហ៍មុន
8 ហើយយើងទទួលបាននូវអ្វីដែលយើងទទួលបាននៅថ្ងៃនេះ គឺអំពីបរិបទនៅថ្ងៃនេះ ប៉ុន្តែខ្ញុំមិនប្រាកដថា
9 តើវាយ៉ាងម៉េចនោះទេ។ នេះគឺជាអ្វីដែលយើងទទួលបាន អ្វីដែលយើងប្រើប្រាស់នៅព័ត៌មានដែលយើងបាន
10 ទទួលបាននៅពេលដែលរបបមួយបានដួល គឺយើងមានទទួលបានព័ត៌មានដែលយើងមាន និងព័ត៌មានដែល
11 មិនមាន។ ដូច្នោះ យើងត្រូវមានការប្រុងប្រយ័ត្នចំពោះព័ត៌មានដែលយើងទទួលបាន ហើយយើងស្វែងរកនូវ
12 លទ្ធភាពដែលយើងអាចទទួលបានព័ត៌មាន ដើម្បីទទួលបាន។ ឧទាហរណ៍ដូចជាយើងចូលទៅក្នុងបន
13 ហើយ ឬក៏យើងដឹងអំពីបនប្រល័យពូជសាសន៍ ប៉ុល ពត, អៀង សារី ជាដើមនោះ។

14 ដូច្នោះហើយ នៅពេលដែលពេលវេលាវាបានប្រែប្រួល ដូច្នោះអាចថានៅ១០ឆ្នាំមុន គឺព័ត៌មានវា
15 ថ្មីជាងបច្ចុប្បន្ននេះ ប៉ុន្តែនៅពេលដែលពេលវេលាកន្លងផុតទៅ គឺយើងអាចនឹងធ្វើការវាយតម្លៃថ្មីអ្វីដែល
16 បានកើតឡើង ព្រោះយើង -- ព្រោះលោកដឹងហើយថា ប្រវត្តិសាស្ត្រគឺវាមានការប្រែប្រួល។ ដូចដែលខ្ញុំ
17 បាននិយាយនៅក្នុងសៀវភៅចុងក្រោយរបស់ខ្ញុំអីចឹង មិនមែនជាពាក្យចុងក្រោយទេ ប៉ុន្តែជាសៀវភៅ
18 ចុងក្រោយរបស់ខ្ញុំ។

19 [១១:៥១:០២]

20 ស៖ ខ្ញុំយល់ស្របជាមួយនឹងអ្វីដែលលោកបាននិយាយ។ បរិបទដែលយើងចង់និយាយថា តើ
21 លោកអាចពន្យល់បន្ថែមបន្តិចបានដែរឬទេ អំពីការលាបពណ៌នយោបាយរបស់ភាគី ឬក៏បក្សដែលទទួល
22 បានអំណាចក្រោយឆ្នាំ៧៩ ហើយតើការលាបពណ៌នយោបាយហ្នឹង វាមានផលប៉ះពាល់ ឬក៏វាមាន
23 ឥទ្ធិពលបែបណាដែលទៅលើការពិភាក្សា ទៅលើការគិតរបស់យើង ក្នុងនាមលោកជាប្រវត្តិវិទូមួយ
24 រូបនោះ?

25

1 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

2 អ្នកជំនាញកុំទាន់អាណត្តិយតប ចាំស្តាប់មតិជំនាស់របស់ភាគីតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា និង
3 ក្រុមមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីជាមុនសិន។

4 សូមអញ្ជើញលោកតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា!

5 **លោក អាប់ឌុលឡាក់ ថាវីក៖**

6 លោកប្រធាន ខ្ញុំសូមជំទាស់ទៅលើសំណួរនេះ។ ពាក្យថា “ការផាត់ពណ៌ ការលាបពណ៌
7 នយោបាយ” គឺវាមិនមានពាក់ព័ន្ធ ឬក៏មិនមានអ្វីពាក់ព័ន្ធនឹងសម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ព្រោះថា
8 យើងមិនមានចាប់អារម្មណ៍អ្វីទៅលើបញ្ហាក្រោយកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យនោះឡើយ។ យើងគ្រាន់តែចាប់
9 អារម្មណ៍ជាមួយនឹងទស្សនៈរបស់លោកសាស្ត្រាចារ្យទៅលើរចនាសម្ព័ន្ធការដឹកនាំផ្សេងៗតែប៉ុណ្ណោះ
10 នៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។

11 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

12 សូមអញ្ជើញលោកមេធាវីក្រុមតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី!

13 **លោក អូលីវ័រ បាហ្វិញ៖**

14 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ សំណួរនេះមិនត្រឹមតែនាំមុខទេ ហើយសំណួរនេះក៏ថែមទាំងនៅ
15 ក្រៅបរិបទទៀតផង។ ព្រោះវាស្ថិតនៅក្រោយឆ្នាំ១៩៧៩ ហើយប្រសិនបើយើងគិតទៅលើបទពិសោធន៍
16 របស់ប្រវត្តិវិទូនោះ គឺថាយើងត្រូវតែយោងទៅលើឯកសារជាក់លាក់ ដែលបង្ហាញអំពីអង្គហេតុដែល
17 កើតក្រោយឆ្នាំ៧៩នោះ។

18 [១១:៥៣:១១]

19 **លោក ហ្សាស្ត្រី ប៉ៅ៖**

20 ដើម្បីឆ្លើយទៅនឹងនេះ ខ្ញុំសូមបង្ហាញដូចតទៅនេះលោកប្រធាន។ ខ្ញុំមានហេតុផលដែលខ្ញុំសួរ
21 ទៅលើសំណួរនេះ ព្រោះថាខ្ញុំចង់ដឹងអំពីទស្សនៈរបស់គាត់ទាក់ទងទៅនឹងហេតុការណ៍ដែលកើតឡើង
22 ក្រោយការដួលរលំរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ព្រោះថាផលប៉ះពាល់នេះ វាអាចធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់
23 ការយល់ឃើញរបស់យើងនៅពេលក្រោយមក។ ដូច្នោះ ខ្ញុំគ្រាន់តែចង់ដឹងថាតើលោកសាស្ត្រាចារ្យគាត់
24 យល់ឃើញយ៉ាងម៉េចដែរ ថាតើអាច ឬក៏មិនអាច? ហើយវាប៉ះពាល់ទៅដល់សំណុំរឿង ឬក៏ទៅដល់
25 អង្គហេតុនៃសំណុំរឿងនេះ។ យើងបានស្តាប់តាំងពីសប្តាហ៍មុនរហូតមកដល់ថ្ងៃនេះ គឺអំពីការ និយាយ

1 អំពីភស្តុតាងរបស់វៀតណាម ឬក៏សាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតកម្ពុជា ដែលពួកគាត់ទាំងនោះអាចចូលរួម
2 អាចថាមានការបំផ្លាញទៅលើឯកសារ ឬក៏ភស្តុតាងណាមួយ។

3 [១១:៥៤:០៤]

4 ដូច្នោះហើយ អ្វីដែលខ្ញុំនិយាយនេះ គឺវាមានលក្ខណៈច្បាស់លាស់អាចថាមាន ឬក៏មិនមាននូវការ
5 ផាត់ពណ៌ ការលាបពណ៌នយោបាយ ដោយសាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតកម្ពុជាក្នុងនាមគាត់ជាអ្នកប្រវត្តិ
6 សាស្ត្រក្នុងនាមជាអ្នកជំនាញខាងប្រវត្តិសាស្ត្រកម្ពុជា។ ដូច្នោះ លោកសាស្ត្រាចារ្យអាចនឹងមានព័ត៌មាន
7 ឬក៏អាចដឹងបានច្រើនអំពីបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ហើយខ្ញុំចង់ឱ្យលោកសាស្ត្រាចារ្យ ឆេនដ៍លីវ ផ្តល់នូវ
8 មតិយោបល់ផ្នែកប្រវត្តិសាស្ត្រ ដោយមិនឱ្យនិយាយអ្វីបន្ថែមពីនេះទៀតទេ ដើម្បីឱ្យគាត់បញ្ជាក់ថា តើ
9 ក្នុងគំនិតរបស់គាត់ហ្នឹង តើអង្គហេតុហ្នឹងវា -- អង្គហេតុទាំងអស់ដែលយើងមានហ្នឹងត្រូវបានផាត់
10 ពណ៌ ឬក៏ត្រូវបានប្រឡាក់ប្រឡាក់ដោយសាររបបដែលដឹកនាំក្រោយៗមក គឺរបបដែលបានកាន់អំណាច
11 ក្រោយរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យនោះដែរឬយ៉ាងណា?

12 ដូច្នោះខ្ញុំគិតថាវាមានការពាក់ព័ន្ធយ៉ាងច្បាស់លាស់ទៅនឹងប្រវត្តិសាស្ត្រ ហើយខ្ញុំមានសិទ្ធិ ឬក៏ខ្ញុំ
13 អាចនឹងចោទសួរសំណួរទាំងអស់នេះ ដើម្បីនឹងឱ្យលោកសាស្ត្រាចារ្យគាត់ពន្យល់អំពីប្រវត្តិសាស្ត្រកម្ពុជា
14 ដល់យើងបាទ។ ខ្ញុំគិតថា ខ្ញុំអាចសួរបែបនេះបាន។

15 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

16 លោកមេធាវីការពារក្តី -- ក្រុមតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី គឺអង្គជំនុំជម្រះមិនអនុញ្ញាតឱ្យ
17 លោកឆ្លើយតបទៅនឹងសេចក្តីតបរបស់ភាគីមួយទៀតទេ។ អង្គជំនុំជម្រះសម្រេចសេចក្តីជំទាស់របស់
18 ភាគីតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញានិងមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីមានប្រសិទ្ធភាព។ សំណួរ
19 នេះមិនពាក់ព័ន្ធទេ ហើយក៏គ្មានមូលដ្ឋានសំអាងជាក់ច្បាស់ដែរ គឺជាការសួរដោយការប៉ាន់ស្មាន អត្តនោម័តិ
20 ផ្ទាល់ខ្លួនប៉ុណ្ណោះ។ លោកអ្នកជំនាញមិនបាច់ឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួរចុងក្រោយរបស់មេធាវីការពារក្តី
21 លោក នួន ជា នេះទេ។

22 សូមអញ្ជើញលោក ម៉ែខល កាណាវ៉ាស!

23 [១១:៥៦:២២]

24 **លោក ម៉ែខល កាណាវ៉ាស៖**

25 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ជម្រាបសួរអស់លោក លោកស្រីទាំងអស់នៅក្នុងនិងក្រៅ -- នៅ

1 ក្នុងសាលសវនាការ។ ប្រសិនបើយើងនិយាយអំពីការកើតឡើងអំពីការលាបពណ៌នយោបាយ ហើយ
2 ការលាបពណ៌នេះអាចនឹងមានផលប៉ះពាល់។

3 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

4 អង្គជំនុំជម្រះសម្រេចបញ្ជានេះរួចហើយ ដូច្នេះអង្គជំនុំជម្រះមិនអនុញ្ញាតឱ្យលោកនិយាយបញ្ហា
5 ដដែលនេះទៀតទេ មានបញ្ហាថ្មីទើបអង្គជំនុំជម្រះអនុញ្ញាត។

6 អង្គជំនុំជម្រះផ្តល់វេទិកាជូនទៅមេធាវីការពារក្តីលោក នួន ជា។

7 **លោក ម៉ែឌល កាណាវ៉ាស៖**

8 ប្រសិនបើអនុញ្ញាត ខ្ញុំ--

9 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

10 បញ្ហាដដែលអង្គជំនុំជម្រះសម្រេចរួចហើយ។ អង្គជំនុំជម្រះមិនផ្តល់វេទិកាឱ្យលោកនិយាយ
11 បញ្ហាដដែល ដែលអង្គជំនុំជម្រះបានសម្រេចរួចហើយទេ ជាការរំខានដល់ពេលវេលានៃកិច្ចដំណើរការ
12 សវនាការ។

13 [១១:៥៧:២៥]

14 **លោក ម៉ែឌល កាណាវ៉ាស៖**

15 ខ្ញុំមិនមែនចង់និយាយអំពីប្រធានបទទេ ខ្ញុំគ្រាន់តែចង់ឱ្យលោក លោកស្រីចាប់អារម្មណ៍ជាមួយ
16 នឹងបញ្ហាមួយដែលថាយើងមានសិទ្ធិក្នុងការបង្ហាញកំណត់ត្រា។ ខ្ញុំ--

17 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

18 ចាំដល់ពេលលោកមាន -- ត្រូវនិយាយទេ សឹមលោកនិយាយ។
19 សូមអញ្ជើញលោកមេធាវីអន្តរជាតិការពារក្តីលោក នួន ជា អាចបន្តមួយ ឬពីរសំណួរ --មួយ
20 សំណួរ ឬពីរសំណួរទៀតមុនពេលសម្រាកអាហារថ្ងៃត្រង់។

21 [១១:៥៧:៥៧]

22 **លោក ហ្សូស្តី ប៉ៅ៖**

23 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំគោរពនូវការសម្រេចរបស់លោក ដែលថាមិនអនុញ្ញាតឱ្យខ្ញុំចោទ
24 សួរសំណួរដែលខ្ញុំបានដាក់ពីមុននេះ។ ដូច្នេះ ខ្ញុំស្នើសុំឱ្យមានការសម្រេចដែលមានសំអាងហេតុទៅលើ
25 ការផ្តល់សិទ្ធិដល់ខាងព្រះរាជអាជ្ញា និងខាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ដើម្បីឱ្យបញ្ជាក់ច្បាស់ថាអង្គជំនុំ

1 ជម្រះមិនអនុញ្ញាតឱ្យមានការចោទសួរសំណួររបបនេះ។ បន្ទាប់មកខ្ញុំនឹងបន្តនូវសំណួរបន្ទាប់របស់ខ្ញុំ។
2 ដូច្នេះសូមឱ្យមានការពិចារណាទៅលើបញ្ហាទាំងអស់នេះឡើងវិញ។

3 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

4 អង្គជំនុំជម្រះសម្រេចរួចហើយ សេចក្តីជំទាស់របស់ក្រុមតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា និងមេធាវី
5 តំណាង -- នាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីមានប្រសិទ្ធភាព។ សំណួរដែលលោកសួរគឺទី១ គឺក្រៅ
6 អង្គហេតុ ទី២ មិនមានភស្តុតាងណាមួយនៅចំពោះអ្នកជំនាញនេះអំពីបញ្ហាដែលលោកសួរដោយប៉ាន់
7 ស្មាននោះទេ។ លោកមិនបានចង្អុលបង្ហាញអំពីភស្តុតាងអ្វីជាក់លាក់លើបញ្ហានេះទេ។ អង្គជំនុំជម្រះបាន
8 សម្រេចរួចហើយ។

9 [១១:៥៩:៣២]

10 **សួរដោយលោក ហ្សានស្តី ប៉ៅ៖**

11 **ស៖** ដើម្បីឱ្យមានងាយ -- ដើម្បីមានភាពងាយស្រួលដល់ខ្ញុំក្នុងការបង្កើតសំណួរបន្តទៅទៀត
12 គឺថាយោងទៅលើអ្វីដែលបានចង្អុលបង្ហាញទៅលើឯកសារជាក់លាក់នឹង។ លោកសាស្ត្រាចារ្យ ឆេនដ៍
13 លីវ នៅពេលដែលលោកនិយាយអំពីការបោសសម្អាត ការបោសសម្អាតម្តេចហ្នឹង តើលោកនិយាយអំពីមូល
14 ហេតុរបស់ប្រទេសវៀតណាមដែលធ្វើបែបនេះដែរ ឬមួយក៏យ៉ាងណាដែរ។ ដូចដែលយើងនិយាយអំពី
15 សាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតកម្ពុជា អាចថាពួកគាត់មានការចូលពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងបញ្ហានេះ ឬមួយក៏អត់
16 យ៉ាងណា។ សំណួររបស់ខ្ញុំដែលចង់សួរគឺថា តើលោកគិតថា ការបំបាត់ឯកសារ ដែលជាឯកសាររបស់
17 របបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យហ្នឹងគឺទទួលឥទ្ធិពលពីការផាត់ពណ៌នយោបាយ -- ការលាបពណ៌នយោបាយ
18 របស់សាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតកម្ពុជាដែរ ឬមួយក៏យ៉ាងណា?

19 [១២:០០:៤២]

20 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

21 សូមអញ្ជើញលោកតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា!

22 **លោក អាប៊ុលឡាក់ ថាវីក៖**

23 ជាបឋមហ្នឹង និយាយពាក្យថា បំបាត់ ឬក៏ បំផ្លាញឯកសារនេះជាសេចក្តីសន្និដ្ឋាន ដែលលោក
24 សាស្ត្រាចារ្យមិនបាននិយាយ។ និយាយពីការបកស្រាយអំពីការលើកឡើងថា ហេតុការណ៍ហ្នឹងមាន ឬ
25 មិនមានហ្នឹងគឺថា មេធាវីលើកសំណួរនេះគឺមិនសមស្របនៅក្នុងបរិបទនេះទេ។ ទាក់ទងទៅនឹងសក្ខីកម្ម

1 របស់លោកសាស្ត្រាចារ្យ ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រ នេះបាទ។

2 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

3 អរគុណ។ សូមអញ្ជើញលោកមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី!

4 **លោក អូលីវ័រ បាហ្វីញ៖**

5 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខាងមេធាវីការពារក្តី គាត់នៅតែបន្តសួរសំណួរដែល គឺសំណួរ
6 ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងអំពើដែលបានកើតឡើងក្រោយឆ្នាំ៧៩ ហើយគាត់សន្មតថាមានការបំផ្លាញភស្តុតាង
7 ដោយយើងមិនដឹងច្បាស់ ជាពិសេសគឺថាមានការបំផ្លាញឯកសារដែលគាត់គិតថា ជាភស្តុតាង។ ដូច្នោះ
8 វាចេញក្រៅបរិបទហើយ ហើយវាជាការស្មានទេលោកប្រធាន។ សូមអរគុណ។

9 [១២:០២:០១]

10 **សួរដោយលោក ហ្សាស្ត្រី ប៉ៅ៖**

11 **ស៖** ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងសហព្រះរាជអាជ្ញា ហើយនិងមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី
12 នោះ សាស្ត្រាចារ្យ ឆេនដ៍ល័រ ពួកគាត់លើកឡើងថា យើងនិយាយស្មានអំពីការបំផ្លាញឯកសារ ឥឡូវ
13 នេះយើងចង់ដឹងពីលោកសាស្ត្រាចារ្យ ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រ ថាតើសក្ខីកម្មទាំងអម្បាលម៉ាន់ខាងដើមហ្នឹង
14 តើលោកឆ្លើយដោយពិតប្រាកដ ឬក៏ដូចម្តេច? ដោយសារលោកឆ្លើយដោយប្រុងប្រយ័ត្ន ពេលខ្លះយក --
15 លោកបដិសេធ ហើយជាពិសេសទាក់ទងទៅនឹងចម្លើយសារភាពមួយចំនួនត្រូវបានបំផ្លាញ ហើយគាត់
16 មិនឆ្លើយដោយស្មានទេ។ គាត់បានផ្តល់នូវព័ត៌មានជាទស្សនៈ ក្នុងឋានៈជាអ្នកជំនាញ ជាប្រវត្តិវិទូ។

17 ហើយចំណុចមួយទៀតដែលសំខាន់នោះ នៅពេលដែលមើលចម្លើយរបស់គាត់ គាត់បានធ្វើការ
18 ស្រាវជ្រាវមុនដំបូងទៅលើឯកសារកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ គាត់បានសម្ភាសមនុស្សជាច្រើន ដូចជា
19 ជនភៀសខ្លួន ហើយនិងអ្នកដែលប្រមូលឯកសារជាដើម ហើយគាត់អាចនឹងផ្តល់មតិយោបល់។ ហើយ
20 ដែលសេចក្តីដកស្រង់សម្តីរបស់គាត់នោះ ក៏ដូចឆ្លើយតបទៅនឹងតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី គឺថា ខ្ញុំ
21 សួរសំណួរអំពីអង្គហេតុដែលមុន ឬក៏កើតឡើងក្រោយកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យដើម្បីកាត់ត្រាតុលាការ។

22 [១២:០៣:៣៨]

23 យើងនិយាយទីនេះ គឺនិយាយអំពីឯកសារដែលចេញមកពីសម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ហើយ
24 យ៉ាងហោចណាស់គឺ អនុលោមទៅតាមមតិរបស់លោក ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រ ឬក៏សម្តីរបស់មនុស្ស ឬក៏
25 ឌី.ស៊ី.ខេម ហើយដែលប្រមូលមកពីសម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ ហើយមិនប្តូរប្រធានបទទេ ទោះបី

1 ជាសម័យកាលហ្នឹងក្រោយ១៩៧៩ ក៏ដោយ បើភស្តុតាងដែលយកមកប្រើនៅក្នុងការជំនុំជម្រះនេះ
2 វាអាចថាឯកសារមួយចំនួនត្រូវបានបំផ្លាញ ឬក៏អាចបំប្លែង ឬក៏ -- យើងចង់ដឹងពីប្រភពប្រវត្តិសាស្ត្រ
3 ថាតើអ្នកប្រវត្តិសាស្ត្រផ្សេងៗ តើគាត់ពឹងផ្អែក -- នេះគឺជាប្រវត្តិ អំ! សំណួរទាក់ទងនឹងប្រវត្តិសាស្ត្រ
4 ហើយគាត់អាចនឹងទាក់ទងទៅនឹងយោបល់របស់គាត់នៅក្នុងចំណុចនេះបានបាទ។

5 [១២:០៤:៤០]

6 (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

7 [១២:០៨:៣៥]

8 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

9 បាទ ក្រោយពីពិភាក្សានៅក្នុងក្រុមប្រឹក្សានៃអង្គជំនុំជម្រះ។ អង្គជំនុំជម្រះយល់ឃើញថា ដើម្បី
10 ឱ្យច្បាស់លាស់លើបញ្ហានេះ គប្បីឱ្យលោកអ្នកជំនាញឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួរដែលសួរចុងក្រោយដោយ
11 មេធាវីអន្តរជាតិការពារក្តីលោក នួន ជា។ បើសិនជាក្នុងនាមលោកសាស្ត្រាចារ្យជាអ្នកជំនាញប្រវត្តិ
12 សាស្ត្រនុំ អាចឆ្លើយជាក់ច្បាស់ទៅនឹង តបទៅនឹងសំណួរនេះបាន។ ហើយអង្គជំនុំជម្រះបដិសេធលើ
13 សេចក្តីជំទាស់របស់ក្រុមតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា និងមេធាវីនាំតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី។

14 សូមអញ្ជើញលោកសាស្ត្រាចារ្យអាចឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួរដែលសួរចុងក្រោយ ដោយមេធាវី
15 អន្តរជាតិការពារក្តីលោក នួន ជា។

16 [១២:០៩:៣៨]

17 **លោក ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រ**

18 ឆ៖ បាទ ខ្ញុំនឹងឆ្លើយ។ ប្រហែលជាច្រើនពេកដែលលោកលើកឡើងអំពីការបំផ្លាញឯកសារ
19 ហ្នឹងគឺថាអាចនឹងជាការសន្និដ្ឋាន។ យើងមិនបានឃើញថាមានការបំផ្លាញឯកសារ តែមានឯកសារខ្លះ
20 រាត់រាយមែន ប៉ុន្តែខ្ញុំមិនចង់ចាំសក្ខីកម្មរបស់ខ្ញុំនៅក្នុងសំណុំរឿង០០១ នៅពេលមេធាវី ឌុច សួរខ្ញុំ ថាតើ
21 ឯកសារអីខ្លះនៅក្នុងបណ្ណសារដែលរកមិនឃើញនោះ។ ខ្ញុំត្រូវតែឆ្លើយថា ខ្ញុំពិបាកប្រាប់ណាស់ ថាតើ
22 ឯកសារអីខ្លះដែលមិនបានរកឃើញនោះ។ ដូចគ្នា ហើយយើងមិនដឹងថា តើឯកសារនេះទៅណា? មិន
23 ដឹងថាឯកសារអីបានបាត់បង់ យើងមិនដឹងថាមានអ្វីខ្លះក្នុងឯកសារ។ យើងមិនដឹងថា ហេតុអ្វីបានគេ
24 បំផ្លាញ តើមានការបំផ្លាញ ឬអត់? នៅពេលដែលរៀនណាមបានពិនិត្យមើលឯកសារ ហើយឯកសារ
25 មួយចំនួនយើងមិនដឹងច្បាស់ថា ផ្នែកណាដែលបាត់។ គេបានយកឯកសារខ្លះ ហើយដែលគេ -- ដែលគេ

1 មិនគិតថា បំពេញសេចក្តីត្រូវការរបស់គេ។ ឯកសារភាគច្រើនណាស់ដែលនៅសល់អំពីរបបកម្ពុជា
2 ប្រជាធិបតេយ្យ ដែលយើងអាចទន្ទឹមយាយបានថា ជាឯកសារប្រភពដ៏សំខាន់។

3 [១២:១០:៥៤]

4 ខ្ញុំមិនអាចយកថា ការបំផ្លាញឯកសារនៃបញ្ហាសំខាន់នោះទេ ព្រោះវាថាភស្តុតាងមួយចំនួននោះ
5 យើងមិនដឹងថាមានគេយកទៅអ្វី? ឬក៏របបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យដុតចោលខ្លួនឯង ឬក៏គេយកចេញ
6 ទៅចាកសោនៅកន្លែងណាមួយ ខ្ញុំមិនអាចឆ្លើយបានទេ។ ខ្ញុំមិនដឹងថា បញ្ហាហ្នឹងវាត្រូវដោះស្រាយដោយ
7 របៀបម៉េចទេ ប៉ុន្តែខ្ញុំនឹងឆ្លើយ ខ្ញុំមិនបានត្រៀមខ្លួនដើម្បីឆ្លើយពិស្តារអ្វីបានពីបញ្ហានេះទេ។

8 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

9 បាទ អរគុណលោកសាស្ត្រាចារ្យ។ អរគុណលោកមេធាវី។ ឥឡូវនេះដល់ពេលសមល្មមនឹង
10 សម្រាកដើម្បីពិសាអាហារថ្ងៃត្រង់ហើយ។ អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសសម្រាក ដើម្បីពិសាអាហារថ្ងៃត្រង់
11 ហើយចាប់ពីពេលនេះតទៅរហូតដល់ម៉ោងមួយសាមសិបនាទីរសៀលនេះ សឹមអញ្ជើញចូលវិញ ដើម្បី
12 បន្តកិច្ចដំណើរការសវនាការ។

13 [១២:១១:៤២]

14 មន្ត្រីរដ្ឋបាលតុលាការសម្របសម្រួលកន្លែងសម្រាកនៅបន្ទប់សម្រាក សម្រាប់សាក្សីអ្នកជំនាញ
15 ដល់លោកសាស្ត្រាចារ្យក្នុងអំឡុងពេលសម្រាកពិសាអាហារថ្ងៃត្រង់ និងឱ្យអញ្ជើញគាត់មកកាន់កន្លែង
16 ផ្តល់សក្ខីកម្មនេះវិញនៅរសៀលនេះនៅវេលាម៉ោងមួយសាមសិបនាទី។

17 សូមអញ្ជើញលោកមេធាវី!

18 **លោក ហ្សាស្ត្រី ប៉ៅ៖**

19 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំសូមជម្រាបលោកប្រធានថា លោក នួន ជា សូមអនុញ្ញាតទៅ
20 តាមដានសវនាការនៅបន្ទប់ឃុំខ្លួនខាងក្រោម ដោយសារគាត់ឈឺក្បាល ហើយគាត់មានបញ្ហាក្នុងការ
21 ផ្តល់សក្ខីកម្ម ហើយនិងឈឺខ្នងផងដែរ។ ហើយយើងខ្ញុំនឹងដាក់ជូននៅលិខិតលះបង់សិទ្ធិរបស់គាត់ទៅ
22 តាមនីតិវិធីរបស់តុលាការ។

23 [១២:១២:៣២]

24 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

25 បានស្តាប់សំណើសុំរបស់ជនជាប់ចោទ នួន ជា ដែលបានធ្វើឡើងតាមរយៈមេធាវីការពារក្តី

1 របស់គាត់ស្នើសុំទៅតាមដានកិច្ចដំណើរការសវនាការពីចម្ងាយសម្រាប់រយៈពេលពេញមួយរសៀលនេះ
2 ដោយមូលហេតុជនជាប់ចោទមានអាការៈឈឺក្បាល ថមថយនូវលទ្ធភាពផ្ទះអាវម្នាក់ក្នុងការតាមដាន
3 កិច្ចដំណើរការសវនាការ។ ដោយក្រុមមេធាវីការពារក្តីបានសន្យាថាខ្លួននឹងប្រគល់មកឱ្យអង្គជំនុំជម្រះ
4 នូវលិខិតលះបង់សិទ្ធិចូលរួមសវនាការដោយផ្ទាល់របស់ជនជាប់ចោទ នួន ជា។

5 អង្គជំនុំជម្រះសម្រេចយល់ព្រមតាមសំណើសុំរបស់ជនជាប់ចោទ នួន ជា ដែលស្នើឡើងតាម
6 រយៈមេធាវីការពារក្តីរបស់គាត់ ទៅបន្តតាមដានកិច្ចដំណើរការសវនាការពីចម្ងាយតាមរយៈឧបករណ៍
7 សោតទស្សន៍សម្រាប់រយៈពេលសវនាការពេញមួយរសៀលនេះ។ ដោយលោក នួន ជា គាត់បានលះ
8 បង់សិទ្ធិចូលរួមកិច្ចដំណើរការសវនាការដោយផ្ទាល់ក្នុងបន្ទប់សវនាការនេះ។

9 អង្គជំនុំជម្រះប្រូឡូក្រុមមេធាវីការពារក្តីលោក នួន ជា ប្រគល់មកឱ្យអង្គជំនុំជម្រះភ្លាមនូវ
10 លិខិតលះបង់សិទ្ធិចូលរួមសវនាការដោយផ្ទាល់ ដោយមានចុះហត្ថលេខា ឬផ្តិតស្នាមម្រាមដៃជាក់
11 ច្បាស់ពីជនជាប់ចោទ នួន ជា។

12 បង្គាប់ឱ្យផ្នែកសោតទស្សន៍ភ្ជាប់ប្រព័ន្ធសោតទស្សន៍សម្រាប់ជនជាប់ចោទរូបនេះ អាចតាមដាន
13 កិច្ចដំណើរការសវនាការពីចម្ងាយពីបន្ទប់មកស្ថិតនៅក្រោមសាលសវនាការនេះ ក្នុងរយៈពេលនៃកិច្ច
14 ដំណើរការនៅរសៀលនេះ។

15 ហើយបង្គាប់ឱ្យផ្នែកអនុរក្សមន្ទីរឃុំឃាំងនាំខ្លួនជនជាប់ចោទ នួន ជា និង ខៀវ សំផន ទៅកាន់
16 បន្ទប់ខាងក្រោមសាលសវនាការនេះ ដោយនៅរសៀលនេះទុកឱ្យលោក នួន ជា នៅក្នុងបន្ទប់ដែលរៀប
17 ចំទុកជាស្រេចនូវឧបករណ៍សោតទស្សន៍សម្រាប់គាត់អាចតាមដានកិច្ចដំណើរការសវនាការពីចម្ងាយ។

18 ដោយឡែកលោក ខៀវ សំផន ឱ្យនាំខ្លួនគាត់ឡើងមកកាន់បន្ទប់សវនាការវិញឱ្យបានមុនម៉ោង
19 មួយសាមសិបនាទីរសៀល។

20 សម្រាកចុះ!

21

22 (សវនាការសម្រាកពីម៉ោង ១២:១៤ នាទី ដល់ម៉ោង ១៣:៣១ នាទី)

23 [១៣:៣១:៣៧]

24 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

25 អង្គុយចុះ!

1 អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ។ ជាបន្តទៅនេះសូមផ្តល់វេទិកាជូនទៅ
2 ក្រុមមេធាវីការពារក្តីលោក នួន ជា ដើម្បីមានឱកាសក្នុងការតាំងសំណួរដេញដោលចំពោះអ្នកជំនាញ។
3 សូមអញ្ជើញ!

4 **លោក ហ្សាស្តី ប៉ៅ៖**

5 សូមអរគុណលោកប្រធាន។

6 **សួរដោយលោក ហ្សាស្តី ប៉ៅ៖**

7 **ស៖** លោកសាស្ត្រាចារ្យ ឆេនដ៍ល័រ យើងបាន -- នៅមុនសម្រាកនោះគឺយើងបានទុកចំណុច
8 ដែលយើងនិយាយអំពីឆ្នាំមួយពាន់ -- ទសវត្សរ៍ឆ្នាំ១៩៨០ ថាតើសាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតកម្ពុជានោះ
9 មានជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងការប្រមូលឯកសារ និងការបំផ្លាញឯកសារដែរឬទេ?

10 [១៣:៣២:៤៧]

11 ខ្ញុំចង់ត្រឡប់ទៅការពិភាក្សាកាលពីព្រឹកមិញរបស់យើងឡើងវិញ។ កាលពីព្រឹកមិញខ្ញុំបានសួរ -
12 - ចាប់ផ្តើមសួរលោកទៅលើប្រធានបទនេះ។ យើងបានពិភាក្សាទៅលើសេចក្តីប្រកាសរបស់លោក និង
13 ចំណុចយោងនៅក្នុងសៀវភៅរបស់លោក ដែលថាសម័យសាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតកម្ពុជា គឺធ្វើការងារ
14 ទៅលើកំហឹង ដែលគេចង់ទៅលើរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ តើលោកបានដឹងដែរ ឬទេនៅពេល
15 នោះ? ហើយតើលោកឯកភាពជាមួយនឹងសេចក្តីប្រកាសនេះដែរឬទេ ដែលថារដ្ឋាភិបាលនៅពេលនេះ
16 គឺធ្វើការងារយ៉ាងខ្លាំង ដើម្បីឱ្យមានការចងកំហឹងទៅលើបន ប៉ុល ពត, អៀង សារី? ហើយជាពិសេស
17 នោះគឺនៅក្នុងសមាជិករដ្ឋាភិបាលសាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតកម្ពុជានៅពេលនោះ ក៏មួយចំនួននោះធ្លាប់ជា
18 ខ្មែរក្រហមផងដែរ។ តើលោកឯកភាព និងយល់យ៉ាងម៉េចទៅលើសេចក្តីប្រកាសនោះ?

19 [១៣:៣៣:៥៨]

20 **លោក ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រ៖**

21 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនអាចធ្វើការចង្អុលយោងទៅលើចំណុចហ្នឹងទេ គេបានលើកឡើងថា គេមិនបានលើក
22 ឡើងអំពីបញ្ហាសន្តិភាពនោះទេ ហើយវាមានចំណុចសង្ស័យមួយចំនួន។ ហើយការដែលគេលើកឡើង
23 អំពីបនប្រល័យពូជសាសន៍ ប៉ុល ពត នោះគឺជាចំណុចមួយដែលគេអាចឱ្យសង្គមនេះដើរទៅមុខ។ ក៏
24 ប៉ុន្តែចំពោះសេចក្តីប្រកាសនេះ គឺខ្ញុំក៏មិនបានដឹងអំពីការរៀបចំសកម្មភាពឱ្យប្រជាជនគិតដូច្នោះនោះ
25 ដែរ។

1 **ស៖** ខ្ញុំសូមបង្ហាញនៅលើអេក្រង់ម្តងទៀត ឯកសារដែលដែលយើងបានពិភាក្សាកាលពីព្រឹក
2 មិញ។ ERN ជាភាសាអង់គ្លេសគឺ 00192688, ខ្មែរ 00191839។ សូមអនុញ្ញាតពីលោកប្រធាន
3 ដាក់នៅលើអេក្រង់ ដែលយើងបានពិភាក្សាហើយម្តងរួចមកហើយចំពោះឯកសារនេះ។ សូមអនុញ្ញាត
4 ពីលោកប្រធាន។

5 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

6 អង្គជំនុំជម្រះអនុញ្ញាត។

7 **សួរដោយលោក ហ្សូស្ទេ ប៉េរ៉ា៖**

8 **ស៖** លោក ឆេនដ៍លីវ នេះគឺជាការដកស្រង់ចេញពីសៀវភៅ “សំឡេងពីមន្ទីរស-២១”។ ខ្ញុំសូម
9 ដកស្រង់សម្តីចេញពីសៀវភៅនេះ ដើម្បីឱ្យមានការបញ្ជាក់បំភ្លឺឱ្យបានច្បាស់លាស់ ខ្ញុំចាប់ផ្តើមត្រង់ជួរ
10 ដូចតទៅ៖ “របបសាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតកម្ពុជាបានផ្តោតអារម្មណ៍ បានពុះពារយ៉ាងខ្លាំង ដើម្បីផ្តោត
11 អារម្មណ៍របស់ប្រជាជន ទៅលើការចងកំហឹងចំពោះបនប្រល័យពូជសាសន៍ដែលកាន់អំណាចពីខែ
12 មេសា ឆ្នាំ៧៥ ដល់ខែមករា ៧៩។ តាមការពិតព្រោះតែរដ្ឋាភិបាលថ្មី ផ្អែកទៅលើភាពស្របច្បាប់ដែល
13 ថាខ្លួនជាអ្នកផ្តល់លំពាកខ្មែរក្រហមនោះ រដ្ឋាភិបាលមិនប្រកាន់យកនូវគោលជំហរផ្តន្ទាទោសចលនា
14 ទាំងមូលឡើយ ព្រោះឥស្សរជនដែលសំខាន់ៗនៃរបបថ្មីភាគច្រើន ក៏ជាខ្មែរក្រហមដែលផ្តាច់ខ្លួនរត់ទៅ
15 ប្រទេសវៀតណាមនៅឆ្នាំ៧៧ និង៧៨ផងដែរ”។

16 លោកសាស្ត្រាចារ្យ ឆេនដ៍លីវ នៅពេលដែលខ្ញុំអានចំណុចនេះចំពោះខ្ញុំ ខ្ញុំយល់ឃើញថាជំហរ
17 របស់លោកដែលលើកឡើងក្នុងសៀវភៅនេះ គឺថាប្រភពខ្មែរក្រហមគឺសមាជិករបស់សាធារណរដ្ឋ
18 ប្រជាមានិតកម្ពុជានោះ ក៏ជាសមាជិកមួយនៅក្នុងខ្មែរក្រហម ហើយគេបានធ្វើសកម្មភាពឱ្យប្រជាជន
19 ចងកំហឹងទៅលើខ្មែរក្រហម ប្រល័យ -- អំពើបនប្រល័យពូជសាសន៍នោះ។ តើលោកឯកភាពទៅលើអ្វី
20 ដែលខ្ញុំលើកឡើងនេះដែរឬទេ?

21 [១៣:៣៧:១៣]

22 **ឆ៖** ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថា ចម្លើយរបស់ខ្ញុំលើកឡើងនេះ គឺថាអតីតខ្មែរក្រហម គឺបានរត់ចេញពី
23 ចលនានេះ ដោយសារតែពួកគេជាអតីតខ្មែរក្រហម ហើយពួកគេក៏មិនទទួលរងនូវការកាប់សម្លាប់ពី
24 វៀតណាមដែរចំពោះសមាជិកមួយចំនួនរបស់ខ្មែរក្រហម។ អតីតសមាជិករបស់សាធារណរដ្ឋប្រជា-
25 មានិតកម្ពុជាមួយចំនួននោះ គឺគេមិនបានរត់ទៅវៀតណាមនោះទេ ហើយក៏គេជាសមាជិករដ្ឋាភិបាល

1 នៅក្នុងសម័យនោះ។ ហើយសមាជិកទាំងអស់នោះមួយចំនួន គេបានលើកឡើងថា ពួកគេមិនមានការ
2 ស្មោះស្ម័គ្រនឹងខ្មែរក្រហមទៀតនោះឡើយ។ ដូច្នោះចំណុចនេះ គឺដើម្បីឱ្យគេអាចទទួលអនុគ្រោះទោសពី
3 ប្រជាជន ហើយគឺធ្វើយ៉ាងណាឱ្យគេអាចធ្វើ -- នៅរស់នៅទីក្រុងភ្នំពេញ ហើយកាន់កាប់តំណែងនៅ
4 ពេលនោះបាន។ ប្រជាជនមួយចំនួន សមាជិកមួយចំនួននោះ គឺគេបានសុំការជ្រកកោន ហើយមួយចំនួន
5 បានរត់ទៅវៀតណាម។

6 [១៣:៣៨:២២]

7 **ស៖** លោកបានលើកឡើងថា ហ៊ិន សែន បានរត់គេចមុនគេ មុនអ្នកដទៃទៅប្រទេសដទៃនោះ។
8 តើលោកអាចបញ្ជាក់ថា រត់ចេញឆ្នាំណាដែរ? នៅពេលណាដែរ ដែល ហ៊ិន សែន និងមេដឹកនាំផ្សេង
9 ទៀតរត់ទៅវៀតណាមនោះ? តើក្នុងឆ្នាំណាដែរ?

10 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

11 សូមអញ្ជើញតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ!

12 **លោក អាប៊ុលឡាក់ ថាវីក៖**

13 ខ្ញុំស្នាក់នៅក្នុងការកាត់នៅពេលនេះណាស់ ក៏ប៉ុន្តែខ្ញុំមិនគិតថា សំណួរនេះគឺវាពាក់ព័ន្ធនឹង
14 ការតាំងសំណួរ និងវគ្គសវនាការរបស់យើងនោះទេ។ យើងគឺត្រូវផ្ដោតទៅលើរចនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋបាល
15 កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ និងគោលនយោបាយខ្មែរក្រហមដែលឧក្រិដ្ឋកម្មបានប្រព្រឹត្តឡើង។ ដូច្នោះហើយ
16 ខ្ញុំគិតថាអ្វីដែលសួរនេះ គឺមិនពាក់ព័ន្ធនឹងដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះនោះឡើយ។

17 **លោក ហ្សូស្តី ប៉ៅ៖**

18 ដើម្បីជាការឆ្លើយតប ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថា ជំហររបស់មេធាវីការពារក្តីបញ្ជាក់ថា អ្វីដែលកើតឡើង
19 ក្រោយ៧៩ ឆ្នាំ៧៩នោះ រួមទាំងការកើតឡើងក្នុងទសវត្សរ៍ក្នុងឆ្នាំ៨០នោះ ក៏ពាក់ព័ន្ធនឹងអ្វីដែលយើង
20 យកមកពិភាក្សាក្នុងរយៈពេលពីរថ្ងៃនេះផងដែរ។ បុគ្គលមួយចំនួន ដែលយើងបាននិយាយជាមួយ
21 ហើយជាមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់នៅក្នុងរបបសាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតកម្ពុជាក្នុងទសវត្សរ៍ទី៨០នោះ ក៏មាន
22 អំណាច និងជាឥស្សរជនសំខាន់នៅក្នុងកម្ពុជានាពេលបច្ចុប្បន្ន ហើយគេក៏យល់អំពីចលនា និងហេតុ
23 ផលពាក់ព័ន្ធនឹងខ្មែរក្រហមនៅពេលនោះផងដែរ។ ដូច្នោះហើយវាពាក់ព័ន្ធនឹងអង្គហេតុ ដែល
24 យើងយកមកពិភាក្សានៅពេលនេះ។ ខ្ញុំមិនសូមលើកឈ្មោះនោះទេ ចំពោះបុគ្គលដែលខ្ញុំសួរនោះ ក៏ប៉ុន្តែ
25 ខ្ញុំសូមឱ្យលោកសាស្ត្រាចារ្យឆ្លើយទៅនឹងសំណួររបស់ខ្ញុំ។ យើងឃើញយ៉ាងច្បាស់ថា វាមានការបែង

1 ចែកយ៉ាងច្បាស់នៅក្នុងប្រវត្តិសាស្ត្រ ហើយលោកសាស្ត្រាចារ្យប្រហែលជាឯកភាពជាមួយខ្ញុំ ដែលថា
2 មានការបែងចែកគ្នាយ៉ាងច្បាស់ចំពោះបក្សដែលនៅឆ្នាំ៨០ និងនៅក្នុងពេលបច្ចុប្បន្ន។ ដូច្នោះហើយអង្គ
3 ហេតុទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងទសវត្សរ៍ឆ្នាំ៨០ នោះគឺវាមានការពាក់ព័ន្ធដែលទាក់ទងនឹងសំណួរ
4 ដែលខ្ញុំចង់សួរ។ ដូច្នោះ បន្ទាប់មកខ្ញុំនឹងសួរសំណួរបន្ទាប់ៗទៀត ដើម្បីឱ្យយើងយល់ច្បាស់ទាំងអស់គ្នា
5 ថា ហេតុអ្វីបានជាសំណួរជាក់លាក់មួយនេះពាក់ព័ន្ធនឹងអង្គហេតុរបស់យើង។ សូមអរគុណ។

(ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

[១៣:៤១:២៨]

ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖

9 សេចក្តីជំទាស់ និងសំអាងហេតុ នៃសេចក្តីជំទាស់របស់តំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ
10 មានមូលហេតុត្រឹមត្រូវ។ សេចក្តីជំទាស់នេះមានប្រសិទ្ធភាព។ អ្នកជំនាញមិនចាំបាច់ឆ្លើយតបទៅនឹង
11 សំណួរដែលសួរដោយមេធាវីអន្តរជាតិការពារក្តីលោក នួន ជា សំណួរចុងក្រោយនេះទេ។

សួរដោយលោក ហ្សូស្តី ប៉ៅ៖

13 **ស៖** ដូច្នោះខ្ញុំនឹងបន្តទៅមុខទៀត ទៅសំណួរបន្ទាប់។ ជាថ្មីម្តងទៀត គឺខ្ញុំផ្អែកទៅលើការចំណេះ
14 ដឹងរបស់លោក ផ្អែកទៅលើប្រវត្តិសាស្ត្រ ស្តីអំពីប្រទេសកម្ពុជា។ លោកបានរៀបរាប់កាលពីអតីតកាល
15 នូវសញ្ញាណនៃការកាត់ទោសមេដឹកនាំខ្មែរក្រហម ហើយវាជាការអាម៉ាស់ចំពោះរបបបច្ចុប្បន្ននៃប្រទេស
16 កម្ពុជា។ ដូច្នោះខ្ញុំសូមសួរបញ្ជាក់ជាមួយលោក ថាតើនេះជាមតិទស្សនៈរបស់លោក ឬក៏មិនមែនទេ?

លោក ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រ៖

18 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនច្បាស់ចំពោះចម្លើយដូច្នោះនោះទេ។ ថា ខ្ញុំបាននិយាយ ឬក៏មិនបាននិយាយជាមួយនឹង
19 អ្នកកាសែត។ ខ្ញុំបាននិយាយអំពីការជំនុំជម្រះ ហើយគឺខ្ញុំក៏បានលើកអំពីយោបល់នេះនៅក្នុងបរិបទមួយ
20 ចំនួន ក៏ប៉ុន្តែខ្ញុំមិនមែននិយាយសំណួរណាមួយដោយមិនផ្អែកទៅលើបរិបទនោះឡើយ។

[១៣:៤៣:០៧]

22 **ស៖** ខ្ញុំមិនចង់ដឹងយោងទៅលើឯកសារណាមួយនោះទេ។ ក៏ប៉ុន្តែខ្ញុំគ្រាន់តែចង់សួរលោកនៅក្នុង
23 បរិបទនៃសំណួរនេះ តើលោកឯកភាពដែរឬទេ ចំពោះសេចក្តីថ្លែងការណ៍ ឬសេចក្តីប្រកាសដែលបាន
24 លើកឡើងថា ការដាក់ជំនុំជម្រះខ្មែរក្រហមនោះ វាអាចជាអាម៉ាស់ទៅដល់របបបច្ចុប្បន្ននៅក្នុងប្រទេស
25 កម្ពុជា?

1 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

2 ឈប់សិនលោក! សំណួរនេះឥតមានពាក់ព័ន្ធទេ។ ដូច្នេះអ្នកជំនាញមិនចាំបាច់ឆ្លើយតបទៅនឹង
3 សំណួររបស់មេធាវីការពារក្តី នួន ជា ទេ។ ហើយអង្គជំនុំជម្រះសូមសួរទៅមេធាវីការពារក្តីនួន ជា តើ
4 លោកត្រូវការពេលវេលាប៉ុន្មានទៀត ក្នុងការតាំងសំណួរដេញដោលចំពោះអ្នកជំនាញរូបនេះ? ហើយតើ
5 មានការបែងចែកច្បាស់លាស់ទេ រវាងពេលវេលាដែលបានបែងចែកឱ្យពីរថ្ងៃកន្លះសម្រាប់ក្រុមមេធាវី
6 ទាំងបី? ពីព្រោះលោកហាក់ដូចជាការប្រើប្រាស់នូវពេលវេលា ដែលតាំងសំណួរក្រៅអង្គហេតុកាន់តែ
7 ច្រើនឡើងៗ ដោយមិនបានប្រើពេលវេលាឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពនៅក្នុងការតាំងសំណួរដេញដោលនោះទេ។

8 [១៣:៤៤:២៣]

9 **លោក ហ្សាស្តី ប៉ៅ៖**

10 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ យើងមានរយៈពេលដែលយើងទទួលបាន ហើយយើងបានបែង
11 ចែកពេលវេលារួចហើយថាមេធាវី នួន ជា នោះ ទទួលបានរយៈពេលរហូតដល់ម៉ោងបីចុះសាមសិប
12 ប្រាំនាទី។ យើងខ្ញុំមានសំណួរមួយចំនួនជាមួយនឹងក្រុមរបស់ខ្ញុំ។ ហើយបន្ទាប់ពីខ្ញុំទៅ លោក អឺនូហ្សឺ
13 មានសំណួរបន្ថែមទៀត។ ខ្ញុំយល់ឃើញថា សំណួរដែលខ្ញុំសួរ គឺអាចទំនងជាត្រូវបានជំទាស់ ឬក៏មិន
14 ជំទាស់។ ក៏ប៉ុន្តែខ្ញុំសូមសរសេរនៅក្នុង -- លើកឡើងក្នុងប្រតិចារឹកថា វាមិនសមរម្យនោះទេ។ សំណួរ
15 ដែលខ្ញុំសួរនេះ គឺវាពាក់ព័ន្ធនឹងការជំនុំជម្រះនៅពេលនេះ ហើយខ្ញុំសូមបន្តទៅមុខទៀត។ ប្រធានបទ
16 នេះ គឺមិនសួរលើសពី៥នាទីទេ គឺអ្វីដែលខ្ញុំសួរនេះគឺពាក់ព័ន្ធ។

17 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

18 លោកតាំងសំណួរឱ្យបានច្បាស់លាស់។ សំណួរដែលសួររួចហើយនេះ អង្គជំនុំជម្រះបដិសេធរួច
19 ហើយ ដោយមិនមានការពាក់ព័ន្ធ ហើយអង្គជំនុំជម្រះបានជម្រាបទៅអ្នកជំនាញថា មិនចាំបាច់ឆ្លើយ
20 តបទេ។

21 [១៣:៤៥:៥៤]

22 **លោក ហ្សាស្តី ប៉ៅ៖**

23 សូមអរគុណលោកប្រធាន។

24 **សួរដោយលោក ហ្សាស្តី ប៉ៅ៖**

25 **ស៖** ផ្អែកតាមចំណេះដឹងរបស់លោក ទាក់ទងទៅនឹងប្រទេសកម្ពុជា ជាពិសេសប្រទេសកម្ពុជា

1 ក្នុងទសវត្សរ៍ឆ្នាំ៧០ និងឆ្នាំ៨០។ តួនាទីដែលកាន់កាប់ដោយបុគ្គលមួយចំនួននៅក្នុងទសវត្សរ៍ឆ្នាំ៧០ និង
2 ឆ្នាំ៨០នោះ តើលោកភ្នាក់ផ្អែលដែរឬទេ ដែលថាថ្នាក់ដឹកនាំជាន់ខ្ពស់មួយចំនួននៅក្នុងរាជរដ្ឋាភិបាល
3 កម្ពុជាបានមិនរស់ទៅលើដីកាកោះអញ្ជើញមកផ្តល់សក្ខីកម្មនៅចំពោះមុខ អ.វ.ត.ក ហើយចៅក្រម
4 ម៉ាកសែល ឡឺម៉ុងដ៍ នោះក៏បានយល់ឃើញដែរថា--

5 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

6 បាទអ្នកជំនាញមិនចាំបាច់ឆ្លើយតបនឹងសំណួរនេះទេ មិនមែនជាមុខងាររបស់អ្នកជំនាញប្រវត្តិ
7 សាស្ត្រទេ ពាក់ព័ន្ធនឹងកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីនៅ អ.វ.ត.ក។

8 [១៣:៤៧:១២]

9 **លោក ហ្សាស្ត្រី ប៉ៅ៖**

10 ដើម្បីជាប្រតិចារិក ខ្ញុំគោរពទៅតាមសេចក្តីណែនាំរបស់លោកប្រធាន--

11 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

12 លោកអាចតាំងសំណួរផ្សេងទៀតបាន យើងបានសម្រេចរួចហើយ មិនមែនផ្លៀតយកពេល
13 វេលានេះសម្រាប់ធ្វើប្រតិចារិកនៅពេលដែលអង្គជំនុំជម្រះសម្រេចរួចហើយនោះទេ។ បើលោកគ្មាន
14 សំណួរទេ គឺលោកប្រគល់ឱ្យទៅមេធាវីរបស់លោកផ្សេងទៀត ដើម្បីបន្តការតាំងសំណួរក្នុងន័យដើម្បី
15 សន្សំពេលវេលា ប្រើប្រាស់ពេលវេលាដែលបែងចែកឱ្យ ឱ្យមានប្រសិទ្ធភាព។ ប្រសិនបើអាចធ្វើទៅ
16 បាន គឺអាចឆាប់រហ័សជាងពេលវេលាដែលបានបែងចែកឱ្យជាការល្អ ប្រសើរជាងការតាំងសំណួរ
17 ដែលមិនពាក់ព័ន្ធ ឬក៏សំណួរឥតប្រយោជន៍ មិនរួមវិភាគទានដល់ការស្វែងរកការពិតនៃរឿងក្តី។

18 [១៣:៤៨:០៤]

19 **លោក ហ្សាស្ត្រី ប៉ៅ៖**

20 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំនឹងបន្តទៅមុខទៀត។ ខ្ញុំគិតថាអ្វីដែលខ្ញុំសួរនេះ វាចូលទៅនឹងការ
21 ដែលខ្ញុំចង់ស្វែងរកការពិតយ៉ាងប្រាកដណាស់។

22 **សួរដោយលោក ហ្សាស្ត្រី ប៉ៅ៖**

23 **ស៖** លោកសាស្ត្រាចារ្យ ឆេនដ៍លីវ លោកបាននិយាយកាលពីមុខរួចមកហើយថា ហ៊ុន សែន
24 គឺពេញចិត្តឱ្យការជំនុំជម្រះនេះធ្វើឡើង ដោយសារតែគាត់ជាអ្នកទទួលបន្ទុកទៅលើលទ្ធផលដែលចេញ
25 មកពីការជំនុំជម្រះនោះ។ តើលោកយល់យ៉ាងម៉េចដែរទៅលើការលើកឡើងដូច្នោះ?

1 **លោក អាប់ឌុលឡាក់ ថាវីក៖**

2 (គ្មានការបកប្រែ)

3 [១៣:៤៨:៤៤]

4 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

5 សូមអញ្ជើញតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា!

6 **លោក អាប់ឌុលឡាក់ ថាវីក៖**

7 ជាបឋមយើងខ្ញុំសូមជំទាស់ទៅនឹងការតាំងសំណួរ ដែលសួរទៅកាន់លោកសាស្ត្រាចារ្យនេះ។ គឺ
8 លោកសាស្ត្រាចារ្យមិនបានមើលសេចក្តីប្រកាសមុនៗ ដែលបានលើកឡើង ហើយសំណួរនេះក៏មិន
9 ពាក់ព័ន្ធផងដែរ។ ចេតនារបស់រដ្ឋាភិបាល ហើយសាស្ត្រាចារ្យយល់យ៉ាងណាទៅលើចេតនារបស់រដ្ឋាភិ-
10 បាលនោះ គឺមិនទាក់ទងទាល់តែសោះ។

11 **លោក ហ្សូស៊ែ ប៉េរ៉ា៖**

12 ឆ្លើយតប--

13 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

14 មិនទាន់ដល់វេនលោកទេ។ សូមអញ្ជើញលោកមេធាវីតំណាង -- នាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋ
15 ប្បវេណី!

16 [១៣:៤៩:២៨]

17 **លោក អូលីវ័រ បាហ្វីញ៖**

18 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំចង់សួរ ថាតើអាចជម្រាបទៅខាងមេធាវីការពារក្តីឲ្យបានដឹងទេ
19 ថាតើយើងមានដែនកំណត់ប៉ុណ្ណា នៅក្នុងដីកាដោះស្រាយនោះ ដើម្បីឲ្យគាត់យល់ ហើយឲ្យគាត់
20 គោរពទៅតាមអ្វីដែលមានចែងនៅក្នុងដីកានោះ។

21 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

22 បាទ អរគុណ។ សូមអញ្ជើញមេធាវី នួន ជា មានអ្វីតបទៅនឹងសេចក្តីជំទាស់របស់មេធាវី -- អំ
23 តបទៅនឹងសេចក្តីជំទាស់របស់តំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិដែរឬទេ?

24 **លោក ហ្សូស៊ែ ប៉េរ៉ា៖**

25 ជាការពិត ខ្ញុំមាន។ មានចំណុចចំនួនពីរឆ្លើយតបទៅនឹងសហព្រះរាជអាជ្ញា។ ខ្ញុំចង់បង្ហាញ

1 លោកសាស្ត្រាចារ្យសេចក្តីប្រកាសនេះជាក់ស្តែងតែម្តង ដែលខ្ញុំបានដកស្រង់ចេញមក ក៏ប៉ុន្តែគឺយើងខ្ញុំ
 2 មិនត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់ឯកសារនោះទេ។ យើងខ្ញុំគ្រាន់តែទទួលបានការអនុញ្ញាតឱ្យផ្អែកទៅ
 3 លើខ្លឹមសារនៃសេចក្តីប្រកាសនោះតែប៉ុណ្ណោះ។ ដូច្នេះហើយខ្ញុំធ្វើដូច្នោះ ដើម្បីគោរពទៅតាមសេចក្តី
 4 ណែនាំរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង។ ចំណុចទីពីរ គឺថាអ្វីដែលខ្ញុំព្យាយាមបង្ហាញនេះប្រវត្តិសាស្ត្រ
 5 បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាគឺ វាអាចពាក់ព័ន្ធនឹងសមាជិករបស់គណៈបក្សប្រជាជនកម្ពុជា។ ដូច្នេះហើយ
 6 វាជាប្រវត្តិសាស្ត្របក្ស ហើយខ្ញុំគ្រាន់តែសួរលោកសាស្ត្រាចារ្យ ឱ្យផ្អែកចម្លើយរបស់គាត់ទៅលើចំណេះ
 7 ដឹងប្រវត្តិសាស្ត្រតែប៉ុណ្ណោះ។ ប្រធានបទនេះ គឺយើងដឹងថាមានការលើកឡើង ដូច្នេះហើយ លោក
 8 សាស្ត្រាចារ្យគាត់ទទួលបានឱកាសនេះក្នុងការឆ្លើយតប។ ហើយខ្ញុំធ្វើនេះដើម្បី ព្យាយាមស្វែងរកការ
 9 ពិតតែប៉ុណ្ណោះ។

10 [១៣:៥១:២០]

11 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

12 សេចក្តីជំទាស់ និងសំអាងហេតុនៃសេចក្តីជំទាស់ របស់តំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាត្រឹមត្រូវ។
 13 សេចក្តីជំទាស់មានប្រសិទ្ធភាព លោកសាស្ត្រាចារ្យមិនបាច់ឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួរដែលសួរចុងក្រោយ
 14 ដោយមេធាវីអន្តរជាតិការពារក្តីលោក នួន ជា ទៀតទេ។ លោកមេធាវីអំមិញលោកបានស្តាប់ហើយនូវ
 15 សំណើសុំរបស់មេធាវីតំណាងឱ្យដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី សុំឱ្យលោកមានការពិចារណាក្នុងការតាំង
 16 សំណួរដេញដោលពាក់ព័ន្ធនឹងបណ្តាកថាខណ្ឌទាំងឡាយនៅក្នុងដីកាដោះស្រាយ ដើម្បីឆ្លុះបញ្ចាំង
 17 នូវ -- ពាក់ព័ន្ធនឹងដីកាដោះស្រាយ នេះជាការល្អ ហើយត្រឹមត្រូវទៅតាមនីតិវិធីមានដេញដោល
 18 នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ។

19 [១៣:៥២:១២]

20 **លោក ហ្សូស៊ី ប៉េរ៉ា៖**

21 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំមិនទាន់បានឆ្លើយទៅនឹងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនៅឡើយនោះ
 22 ទេ។ អង្គហេតុដែលយើងបានលើកឡើងនេះដូចដែលលោកសាស្ត្រាចារ្យ ឆានដ៍ល័រ ឯកភាពទៅនឹង
 23 សេចក្តីប្រកាស និងសេចក្តីផ្តេងការណ៍ អម្បាញ់មិញនោះគឺថា អង្គហេតុទាំងអស់នោះវាមានឥទ្ធិពល
 24 និងមានអានុភាពពាក់ព័ន្ធនឹងប្រវត្តិសាស្ត្រនាពេលក្រោយៗ។ ដូច្នេះហើយទើបខ្ញុំព្យាយាមភ្ជាប់ប្រវត្តិ
 25 បក្សកុម្មុយនីស្ត -- បក្សប្រជាជនកម្ពុជា និងប្រវត្តិបុគ្គលមួយចំនួនដែលពាក់ព័ន្ធតែប៉ុណ្ណោះ។ ខ្ញុំយល់ថា

1 តុលាការនេះមិនផ្តល់ឱកាស ឱ្យខ្ញុំសួរសំណួរទាំងនេះទាល់តែសោះ។ ដូច្នេះហើយខ្ញុំត្រូវតែបោះចោល
2 សំណួរទាំងអស់នេះមិនអាចយកមកសួរបានទេ។ ខ្ញុំមានចំណុចតូចពីរទៀត មុនពេលដែលខ្ញុំផ្តល់ទេវិកា
3 នេះទៅឱ្យ អ៊ីន្ទហ្សឺ ដើម្បីជាប្រតិចារិក ខ្ញុំគ្រាន់តែចង់ដឹងពីលោកសាស្ត្រាចារ្យ ឆេនដ៍លីវ នៅពេល
4 ដែលគាត់ឆ្លើយនោះគឺ មីក្រូហ្វូន គាត់ -- នៅពេលដែលគាត់ឆ្លើយទាក់ទងទៅនឹងថា តើតុលាការ
5 នេះអាចជាអាម៉ាស់ទៅដល់រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាដែរឬទេ? មីក្រូហ្វូនរបស់លោកសាស្ត្រាចារ្យមិនបានបើក
6 ឆ្លើយតបមកយើងនោះទេនៅពេលគាត់និយាយ។ ដូច្នេះហើយខ្ញុំគ្រាន់តែចង់លើកចំណុចនេះ ដើម្បីជា
7 ប្រតិចារិកតែប៉ុណ្ណោះ។

8 [១៣:៥៣:៥៥]

(ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

10 [១៣:៥៥:៤២]

11 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

12 អញ្ជើញលោកស្រី ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថ៍ ឆ្លើយតបទៅនឹងបញ្ហាដែលលើកឡើងដោយមេធាវី
13 អន្តរជាតិការពារក្តីលោក នួន ជា ដែលបានលើកឡើងចុងក្រោយអម្បាញ់មិញនេះ។

14 **ចៅក្រម ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថ៍៖**

15 យោបល់ដែលមេធាវីការពារក្តីលើកឡើងអម្បាញ់មិញនេះ មិនមែនជាផ្នែកមួយនៃកំណត់
16 ប្រតិចារិកផ្លូវការនោះទេ។ វាជាការព្យាយាមដើម្បីអាចលើកយោបល់ នៅក្នុងវិធីមួយក្រៅផ្លូវការតែ
17 ប៉ុណ្ណោះ។ លោកសាស្ត្រាចារ្យ មីក្រូហ្វូនរបស់គាត់មិនបើកនោះ ចៅក្រម និងភាគីដទៃទៀត គឺមិនបាន
18 ស្តាប់ឮ ហើយក៏មិនបញ្ជាក់សរសេរចូលទៅក្នុងប្រតិចារិកនោះផងដែរ។

19 **លោក ហ្សាស្ត្រី ប៉ៅ៖**

20 សូមអរគុណលោកស្រីចៅក្រម ខាតវ៉ាយថ៍ ដែលបានឆ្លើយបញ្ជាក់ទៅលើចំណុចនេះ។
21 លោកស្រីប្រើពាក្យថា ជាអកុសល ពាក្យថា -- ចំណុចនេះគឺហាក់ដូចជា វាឱ្យយើងសង្ស័យ
22 ថាតើលោកសាស្ត្រាចារ្យនោះ បាននិយាយចំណុចដែលគាត់បានលើកឡើង ឬក៏អត់? ដូច្នេះហើយ--

23 [១៣:៥៦:៥៨]

24 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

25 លោកមានអីសួរទៀតទេ ឬក៏យ៉ាងម៉េច? ឬក៏យក -- អាស័យតែយកវេទិកាហ្នឹងធ្វើអត្ថាធិប្បាយ

1 ផ្សេងៗក្រៅអង្គហេតុ ក្រៅបញ្ជាដែលត្រូវពិភាក្សា។ វេទិកាដែលអង្គជំនុំជម្រះជូនទៅលោកគឺពិភាក្សា
2 ដេញដោលជាមួយនឹងអ្នកជំនាញ ប្រសិនបើមិនមានទេ គឺអាចបញ្ឈប់ត្រឹមនេះ។ យើងមិនផ្តល់លទ្ធភាព
3 ឱ្យលោកធ្វើអត្ថាធិប្បាយណា ដែលបកស្រាយវែងអន្លាយក្រៅពីការដេញដោលទៅលើអ្នកជំនាញទេ។
4 យើងដូចប្រាប់លោក ច្រើនលើកច្រើនសារហើយអំពីបញ្ហានេះ។ ទំនងជាអស់សំណួរហើយតាមមើលទៅ
5 បានជានិយាយបញ្ហាដែលវា មិនមានប្រយោជន៍ក្នុងការស្វែងរកការពិតបែបនេះ។

6 **លោក ហ្សូស៊ែ ប៊េរ៉ា:**

7 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំមិនមែនព្យាយាមធ្វើដូច្នោះនោះទេ ខ្ញុំគ្រាន់តែបញ្ជាក់បំភ្លឺនូវអ្វី
8 ដែលខ្ញុំធ្វើតែប៉ុណ្ណោះ--

9 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ:**

10 តើលោកមានសំណួរអីសួរទៀតទេ? យើងមិនអនុញ្ញាតឱ្យលោកធ្វើសេចក្តីថ្លែងការណ៍បែបនេះ
11 ទេ។

12 [១៣:៥៨:១៣]

13 **លោក ហ្សូស៊ែ ប៊េរ៉ា:**

14 លោកប្រធាន។ នៅក្នុងបរិបទដែលសហសេវិករបស់ខ្ញុំ ត្រូវបានដាក់ទណ្ឌកម្ម ហើយមានពាក្យ
15 ប្តឹងទៅគណៈមេធាវីរបស់គាត់នោះ គឺវាចំណុចសំខាន់ដែលយើងត្រូវតែលើកឡើង ឱ្យមានសរសេរចូល
16 ក្នុងប្រតិចារឹក។

17 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ:**

18 យើងអត់ឱ្យលោកធ្វើដូច្នោះទេ។ លោកមិនអាចធ្លៀតឱកាសដើម្បីធ្វើសេចក្តីថ្លែងការណ៍ ឱ្យខាត
19 ពេលពិភាក្សាដេញដោល នៅក្នុងការសួរដេញដោលរបស់ -- ទៅអ្នកជំនាញទេ ព្រោះអ្នកជំនាញមាន
20 ពេលវេលាខ្លីណាស់។

21 **លោក ហ្សូស៊ែ ប៊េរ៉ា:**

22 ខ្ញុំគោរពទៅតាមសេចក្តីណែនាំ សេចក្តីសម្រេចរបស់លោកប្រធាន។
23 ចុងក្រោយ ខ្ញុំសូមលើកឡើងថា លោកសាស្ត្រាចារ្យ ឆេនដ៍ល័រ បានឆ្លើយមួយចំនួនតូចដែល
24 ហាក់ដូចជា ផ្តល់ទៅនឹងសម្ភារៈឯកសារទាំងឡាយមួយចំនួន ដែលគាត់សរសេរកាលពីអតីតកាល។
25 យើងខ្ញុំមិនអនុញ្ញាតឱ្យ--

1 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

2 លោកអាចធ្វើជា -- ចង់ធ្វើជាសេចក្តីសន្និដ្ឋាន សូមលោកអនុវត្តតាមវិធាន៩២ នៃវិធានផ្ទៃក្នុង។
3 សេចក្តីសន្និដ្ឋានពាក់កណ្តាលទី គឺមេធាវីអាចធ្វើជាលាយលក្ខណ៍ -- ត្រូវធ្វើជាលាយលក្ខណ៍អក្សរតាម
4 កំណត់នៃវិធាន៩២ នៃវិធានផ្ទៃក្នុង។

5 [១៤:០០:០២]

6 យើងអានឡើងវិញ៖ “ការដាក់សេចក្តីសន្និដ្ឋានរហូតដល់ពេលបិទកិច្ចពិភាក្សាដេញដោល រហូត
7 ទាល់នឹងបិទកិច្ចពិភាក្សាដេញដោល ភាគីអាចធ្វើសេចក្តីសន្និដ្ឋានជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ដូចមានចែងនៅ
8 ក្នុងសេចក្តីណែនាំអនុវត្តពីការដាក់ឯកសារ។ ក្រឡាបញ្ជីអង្គជំនុំជម្រះត្រូវចុះហេតុលេខា និងចុះកាល
9 បរិច្ឆេទ ទទួលសេចក្តីសន្និដ្ឋាននេះ ហើយត្រូវដាក់បញ្ចូលទៅក្នុងសំណុំរឿង”។ បើសិនជាមេធាវីមាន
10 បំណងធ្វើសេចក្តីសន្និដ្ឋានបែបនេះ គឺមិនអនុញ្ញាតឱ្យលោកធ្វើសេចក្តីសន្និដ្ឋានដោយផ្ទាល់ទេ។ លោក
11 ត្រូវធ្វើជាលាយលក្ខណ៍អក្សរតាមវិធាន៩២ នៃវិធានផ្ទៃក្នុង ហើយនិងសេចក្តីណែនាំអនុវត្តស្តីពីការ
12 ដាក់ឯកសារ។

13 [១៤:០០:៥០]

14 **លោក ហ្សាស្ត៊ី ប៉េរ៉ា៖**

15 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ហើយខ្ញុំក៏សូមជម្រាបផងដែរថា ក្នុងឋានៈជាប្រធានលោកមាន
16 ការងារសំខាន់ណាស់តាមវិធានផ្ទៃក្នុង ដើម្បីធានាឱ្យមានការជំនុំជម្រះយុត្តិធម៌ ឆាប់រហ័ស ហើយ
17 គោរពទៅតាមគោលការណ៍ទាំងអម្បាលម៉ាននោះ។

18 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

19 ទំនងជាលោកអស់សំណួរហើយ លោកនៅតែជាភ្ញៀវឱកាស ភ្ញៀវពេលវេលាដើម្បីធ្វើសេចក្តី
20 ថ្លែងការណ៍បែបនេះ។ លោកអាចតាំងសំណួរពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងសារធាតុនៃចំណេះដឹងអំពីប្រវត្តិ-
21 សាស្ត្រកម្ពុជា ពាក់ព័ន្ធនឹងអ្នកជំនាញប្រវត្តិវិទូ ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រ នូវបញ្ហាទាំងឡាយដែលនៅសេស
22 សល់ ដើម្បីឱ្យអស់លទ្ធភាពនៅក្នុងការពិភាក្សាដេញដោលចំពោះអ្នកជំនាញរូបនេះ។

23 [១៤:០២:០៤]

24 **លោក ហ្សាស្ត៊ី ប៉េរ៉ា៖**

25 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ នេះហើយ ជាចំណុចដែលខ្ញុំចង់បញ្ជាក់ គឺថាមតិយោបល់ខ្ញុំ គឺទាក់

1 ទងទៅនឹងសក្ខីកម្មរបស់លោក ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រ។ ខ្ញុំប្រើពេលតែមួយនាទីទេ។ គាត់បានសរសេរ
2 ឯកសារមួយចំនួនដែលផ្ទុយទៅនឹងចម្លើយដែលគាត់បានឆ្លើយថ្ងៃនេះ ម្សិលមិញ ហើយដូច្នោះហើយ បាន
3 យើងប្រើឯកសារដើម្បីផ្ទៀងផ្ទាត់--

4 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

5 យើងបានប្រាប់អ្នកឯងហើយ ថានេះសេចក្តីសន្និដ្ឋានរបស់លោក មិនមែនជាសំណួរទេ។
6 ឱកាសដែលយើងឱ្យនេះ គឺផ្តល់ថា វេទិកាទៅភាគីដើម្បីតាំងសំណួរដេញដោលចំពោះអ្នកជំនាញ។
7 ចំណែកឯការធ្វើសេចក្តីសន្និដ្ឋាន បើមានបំណងធ្វើដូច្នោះ ឱ្យលោកអនុវត្តមានវិធាន៩២ នៃវិធានផ្ទៃក្នុង
8 និងនីតិវិធីនៃការដាក់ឯកសារនៅចំពោះអង្គជំនុំជម្រះ។ យើងបានណែនាំរួចហើយ ខ្លឹមសារដែលលោក
9 មានប្រសាសន៍ចុងក្រោយនេះ គឺជាសេចក្តីសន្និដ្ឋានវាយតម្លៃទៅលើការផ្តល់សក្ខីកម្មរបស់អ្នកជំនាញ
10 ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រ។

11 [១៤:០២:៥៧]

12 យើងមិនអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើលោកដូច្នោះទេ គឺអនុញ្ញាតឱ្យលោកធ្វើជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ដូចមាន
13 ចែងនៅក្នុងវិធាន៩២ នៃវិធានផ្ទៃក្នុង។ លោកអាចអាននូវវិធាន៩២ នៃវិធានផ្ទៃក្នុងទៅ ដើម្បីឱ្យអស់
14 ចម្ងល់នូវអ្វីដែលលោកមានការប៉ុនប៉ងធ្វើបែបនេះ។ យើងមិនអនុញ្ញាតឱ្យលោកធ្វើបែបនេះទេ។

15 សូមអញ្ជើញលោកស្រីចៅក្រម!

16 **ចៅក្រម ស៊ុលវៀ ខាតវ៉ាយថ៍៖**

17 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំចង់បំភ្លឺបញ្ហានេះ គឺបញ្ហាមួយ។ នេះមិនមែនជាការប្រើនូវ
18 ឯកសារផ្ទុយគ្នាទេ ចំពោះអ្វីដែលលោកសួរសំណួរនោះ គឺថាត្រូវសួរឱ្យនឹងពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហា រឿងក្តី
19 ០០២ និងរឿងក្តី០០១។ ដូច្នោះ គឺថាយើងមានហេតុផលគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីមិនឱ្យលោកបន្តការសួរបែប
20 នេះ។ ប្រសិនបើលោកមានសួរសំណួរដែលពាក់ព័ន្ធ លោកអាចបន្តសួរបាន បើមិនមានទេ លោកមិន
21 អាចសួរបានទេ។ សូមអរគុណលោកប្រធាន។

22 [១៤:០៤:១៥]

23 **លោក ហ្សាស្ត្រី ប៉ៅ៖**

24 សូមអរគុណលោកស្រីចៅក្រម ខាតវ៉ាយថ៍ ចំពោះការបំភ្លឺនេះ។ ខ្ញុំមិនមានសំណួរអ្វីទៀតទេ នៅ
25 ដំណាក់កាលនេះ ប៉ុន្តែខ្ញុំចង់ជម្រាបតុលាការថា ខ្ញុំនឹងពឹងផ្អែកលើឯកសារ ដើម្បីសួរផ្ទៀងផ្ទាត់ទាក់ទង

1 ទៅនឹង -- យើងខ្ញុំនឹងធ្វើសារណាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ហើយផ្អែកលើឯកសារនោះ ដែលយើងនឹង សូម
 2 រក្សាសិទ្ធិ និងសួរសំណួរតាមដានក្រោយទៀត បន្ទាប់ពីយើង -- ប្រសិនបើឯកសារនេះ ត្រូវបាន
 3 ទទួលស្គាល់ដើម្បីប្រើ ដើម្បីជាស្នូលផ្ទុកទៅនឹងសាក្សីនេះ ទាក់ទងទៅនឹងសំណួរមួយចំនួន ហើយអាច
 4 នឹងធ្វើឡើងបញ្ចប់នៅថ្ងៃនេះ។ ហើយយើងមានពេលថ្ងៃពុធ ទៀតនឹងសួរ ហើយខ្ញុំនឹងជូនដំណឹងជា
 5 មុនអំពីផែនការរបស់យើងខ្ញុំ ហើយខ្ញុំបានបញ្ចប់ការសួរសំណួររបស់ខ្ញុំហើយ។ ហើយខ្ញុំរក្សាសិទ្ធិនឹង
 6 សួរសំណួរដូចខាងក្រោមបន្តទៅទៀត បើសិនជាឯកសារជាក់លាក់នោះ ត្រូវបានតុលាការទទួលស្គាល់
 7 ក្នុងដំណើរការនីតិវិធីនេះ។ ខ្ញុំនឹងរក្សាសិទ្ធិសួរផ្ទុកបញ្ហានេះទៅនឹងសាក្សី។ ឥឡូវនេះខ្ញុំសូមប្រគល់
 8 វេទិកានេះទៅលោកមេធាវី អេនឌ្រូ អ៊ីនហ្សឺ ជាសហសេវិកខ្ញុំបាទ។

9 [១៤:០៥:៤៦]

10 **លោក អេនឌ្រូ អ៊ីនហ្សឺ៖**

11 សូមអរគុណលោក ហ្សាស្ត៊ី ប៉ៅ សូមជម្រាបសួរលោក លោកស្រីចៅក្រម ហើយខ្ញុំនឹងបន្ត
 12 សំណួរ ហើយខ្ញុំគោរពទៅតាមគោលការណ៍របស់ខ្ញុំ ហើយខ្ញុំនឹងបញ្ចប់មុនពេលសម្រាក។

13 **សួរដោយលោក អេនឌ្រូ អ៊ីនហ្សឺ៖**

14 **ស៖** ហើយសូមសួរទៅលោក ដេវីដ អេនដល័រ ថ្ងៃពុធ ថ្ងៃទី១៨ ខែកក្កដា ខ្ញុំនឹងប្រើប្រតិចារឹក
 15 សេចក្តីព្រាង ហើយសូមលោកកែតម្រូវ បើខ្ញុំឃើញ។ នៅថ្ងៃពុធ យោងទៅរកឯកសារ E3/12 មិនបាច់
 16 ចាំមើលឯកសារនោះទេ គឺយើងដឹងហើយថា ឯកសារហ្នឹងគឺជាសេចក្តីសម្រេចរបស់មជ្ឈិមបក្សលើ
 17 បញ្ហាមួយចំនួន។ លោក និងចៅក្រម ខាតវ៉ាយថ៍ បានពិភាក្សា ឆ្លើយឆ្លងទៅមកក្នុងកម្រិតពិស្តារមួយ។
 18 ខ្ញុំបន្ថយល្បឿន គឺថាសំណួរដែលគេសួរលោកហ្នឹង៖ “ថាតើឯកសារនោះនិយាយថា រដ្ឋាភិបាលត្រូវតែ
 19 ជាអង្គការស្អាតស្អំរបស់បក្ស នេះហើយជាដំណើរការអនុវត្តរបស់បក្ស របស់អង្គការក្នុងការគ្រប់គ្រង
 20 ប្រទេស ហើយនិងបក្សក៏ដូចគ្នា គណៈអចិន្ត្រៃយ៍ក្នុងប្រទេស?” ហើយលោកឆ្លើយថា៖ “បាទ ហើយ
 21 មិនមានភាពអ្វីខុសគ្នាទេ លេខារបស់គណៈមជ្ឈិម របស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាក៏មានមុខតំណែង
 22 ហើយគ្រប់ពេលទាំងអស់ជារដ្ឋមន្ត្រី -- ជានាយករដ្ឋមន្ត្រីរបស់ប្រទេស មិនមានការបែងចែកទេ។ មិន
 23 មានធាតុផ្សំឲ្យមានតុល្យភាពឯករាជ្យដូចស្ថាប័នណាមួយមាននោះទេ។ ហើយខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ដោយ
 24 ស្មោះត្រង់គឺរដ្ឋាភិបាលរបស់ និងគាំទ្របក្សដែលកាន់អំណាច”។ តើនេះត្រឹមត្រូវអ្វីដែលលោកឆ្លើយទៅ
 25 សំណួរចៅក្រម ខាតវ៉ាយថ៍ ទេ? បាទប្រហាក់ប្រហែលហ្នឹងទេ?

1 [១៤:០៧:៣៧]

2 **លោក ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រ៖**

3 **ឆ៖** បាទ អ៊ីចឹងមែន។

4 **ស៖** សំណួរចំពោះលោក គឺថាប្រសិនបើលោកសាស្ត្រាចារ្យ ឆេនដ៍ល័រ បើចង់កែភាសានៅក្នុង
5 ភាសានោះ គឺថាលេខារបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ទៅជាៗ អនុប្រធានបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាហ្នឹង គឺថា
6 ដែលនិយាយថា នយោបាយរបស់កម្ពុជាថ្ងៃនេះដែរឬទេ?

7 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

8 សូមអញ្ជើញតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ!

9 **លោក អាប៊ុលឡាក់ ថាវីក៖**

10 សូមអភ័យទោសដែលខ្ញុំជំទាស់ទៅនឹងសំណួររបស់មេធាវីទីមួយនេះ គឺថាសំណួរនេះមិនពាក់
11 ព័ន្ធទាល់តែសោះទៅនឹងអង្គហេតុ។

12 [១៤:០៨:៣១]

13 **លោក អេនឌ្រូ អ៊ីនហ្ស៊ី៖**

14 មិនអ្វីខុសទេ គឺថាវាជាសំណួរស្រប គឺថាសកម្មភាពរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ និងសកម្មភាព
15 របស់រដ្ឋាភិបាលឥឡូវនេះ គឺថាជាការបន្តមក។ ហើយខ្ញុំគិតថា សំណួរនេះគឺមិនគប្បីជំទាស់នោះទេ។
16 ឥឡូវនេះខ្ញុំចូលទៅសំណួរមួយទៀត។

17 **សួរដោយលោក អេនឌ្រូ អ៊ីនហ្ស៊ី៖**

18 **ស៖** ដោយសង្ខេបនោះ សាស្ត្រាចារ្យ ឆេនដ៍ល័រ គឺសំណួរបញ្ហាទាក់ទងទៅនឹងការដកឯកសារ
19 ចេញ ឬក៏ការបំបាត់ឯក -- បំផ្លាញឯកសារ នោះគឺថាយើងសួរមុនពេលសម្រាកពិសាអាហារថ្ងៃត្រង់។
20 លោកបាននិយាយថា អំពីការដកឯកសារ ឬក៏បំផ្លាញឯកសារមុននឹងយកមកប្រើនៅសវនាការថ្ងៃនេះ។
21 សំណួររបស់ខ្ញុំខុសពីហ្នឹង។ តើអ្វីជាទស្សនៈអ្នកជំនាញរបស់លោក ទាក់ទងថាប្រសិនបើមានការបំបាត់
22 ឯកសារដោយបុគ្គលណាមួយ បើសិនជាការបំបាត់ហ្នឹងអាចជាអត្ថប្រយោជន៍របស់មេដឹកនាំរបស់
23 សាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតកម្ពុជា ដែលបន្តកាន់អំណាចរហូតមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ? ថាតើមានមូលហេតុ
24 អ្វីសមស្រប ដែលលោកបានថាការបំបាត់ ការបំផ្លាញឯកសារហ្នឹងជាអត្ថប្រយោជន៍របស់មេដឹកនាំ
25 រហូតមកដល់ថ្ងៃនេះនោះ? តើលោកអាចមានមតិយោបល់អ្វីទេ?

1 [១៤:០៩:៥២]

2 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

3 អ្នកជំនាញកុំអាលឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួរ ចាំស្តាប់អង្គជំនុំជម្រះសម្រេចលើសេចក្តីជំទាស់
4 របស់ភាគីពាក់ព័ន្ធ។ ជាពិសេសនាពេលនេះ គឺភាគីសហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី។

5 **លោក ពេជ អង្គ៖**

6 បាទ សូមអរគុណលោកប្រធាន។ សូមគោរពលោកប្រធាន លោក លោកស្រីចៅក្រម
7 ហើយនិងអង្គសវនាការទាំងមូល។ សំណួរដែលបានលើកនេះ គឺជាសំណួរដែលមានលក្ខណៈច្រំដែល
8 ផង ហើយវានៅខាងក្រៅអង្គហេតុ ហើយប្រហែលជាមានចេតនានៅក្នុងការលើកសំណួរបែបនេះ
9 នៅក្នុងការចំណេញ តេស្ត -- គំនិតរបស់ខ្លួន ហើយអីចឹងហើយបានយើងខ្ញុំសូមជំទាស់ចំពោះសំណួរ
10 បែបនេះ។ ហើយម្យ៉ាងទៀត ខាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីជាច្រើន ច្រើនតែលើកថា តើសវនាការពេល
11 ណាចប់? អីចឹងហើយយើងមានគោលការណ៍ដែលថា សវនាការនេះត្រូវឆាប់រហ័ស។ ដូច្នេះជាសំណូម
12 ពរសាជាថ្មី សូមឱ្យលោកប្រធានជួយកម្រិតសំណួរណាដែលថា ពាក់ព័ន្ធ ហើយមានប្រយោជន៍ ហើយ
13 នាំឱ្យមានការ -- ដំណើរការឆាប់រហ័សដើម្បីមានសាលក្រមឆាប់រហ័ស ដើម្បីជនរងគ្រោះដែលជា
14 ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ហើយនិងជនរងគ្រោះផ្សេងទៀត។ សូមអរគុណលោកប្រធាន។

15 **លោក អេនឌ្រូ អ៊ិនហ្ស៊ី៖**

16 នេះជាសំណួរដែលពាក់ព័ន្ធ គឺតម្រូវឱ្យមានការសន្មតថា មានការងារដែលអ្នកជំនាញត្រូវតែ
17 និយាយទៅតាមសត្យានុម័តរបស់គាត់ដែលដឹង។ ប្រសិនបើគាត់មិនដឹង អាហ្នឹងគឺជាចម្លើយរបស់គាត់
18 តាមដែលគាត់ត្រូវឆ្លើយនោះឯង។

19 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

20 បាទ សេចក្តីជំទាស់ និងសំអាងហេតុនៃសេចក្តីជំទាស់របស់មេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹង
21 រដ្ឋប្បវេណីត្រឹមត្រូវ។ សំណួរនេះមិនពាក់ព័ន្ធទេ។ សេចក្តីជំទាស់មានប្រសិទ្ធភាព។ អ្នកជំនាញមិនបាច់
22 ឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួរដែលសួរចុងក្រោយដោយមេធាវីអន្តរជាតិការពារក្តីលោក នួន ជា នេះទេ។

23 [១៤:១២:០៦]

24 **លោក អេនឌ្រូ អ៊ិនហ្ស៊ី៖**

25 សូមអរគុណលោកប្រធាន ហើយខ្ញុំនៅមានសំណួរមួយចំនួនទៀត។ ឥឡូវនេះទៅប្រធានបទ

1 មួយផ្សេងទៀត នៅឱកាសមួយចំនួនដែលខ្ញុំបានកត់សម្គាល់ថា អតីតកម្មាភិបាលខ្មែរក្រហមដែលគេ
 2 សួរសំណួរបញ្ជាសកម្មភាពដូច ស្រ៊ុន ដែលចង់ឱ្យពួកគាត់បង្ហាញនូវព័ត៌មាន។ នេះជាបរិបទមួយ
 3 ដែលសំណួររបស់ខ្ញុំសួរទៅលោក ឆេនដ៍ល័រ ដូចជាថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ដែលលោកចង់និយាយថា ជាក្រុម
 4 មួយដែលមិនគោរពបញ្ជា ហើយដូចជាពាក្យថា “អូមេតា” ហ្នឹងគឺ លោកសាស្ត្រាចារ្យដឹងទេ មាន
 5 ភស្តុតាងអ្វីទេថា សាក្សីផ្ទៃក្នុងអតីតខ្មែរក្រហមជាកម្មាភិបាលអាចនឹងមកធ្វើសក្ខីកម្ម អាចនឹងធ្វើ
 6 អ្វីដែលគោរពទៅតាមការរក្សាការសម្ងាត់របស់គេទេ ទោះបីជាអ្នកដែលនៅក្នុងរដ្ឋាភិបាលរាល់ថ្ងៃនេះ
 7 ឬក៏អ្នកដែលរដ្ឋាភិបាលការពារ។ ដូច្នោះ គឺថាអាចនឹងមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីជំទាស់
 8 ប៉ុន្តែខ្ញុំមិនដឹងថា គាត់ជំទាស់ពីរឿងអ្វី?

9 [១៤:១៣:៣០]

10 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

11 លោកអ្នកជំនាញកុំអាលទាន់ឆ្លើយតប! ចាំស្តាប់អង្គជំនុំជម្រះសម្រេចទៅលើសេចក្តីជំទាស់
 12 របស់ក្រុមសហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីជាមុនសិន! សូមអញ្ជើញតំណាងសហ
 13 មេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី!

14 **លោក ពេជ អង្គ៖**

15 បាទ សូមគោរពលោកប្រធាន។ បញ្ហាបែបនេះ ត្រូវបានលោកប្រធានសម្រេចជាញឹកញយ
 16 ហើយគឺជាបញ្ហាដែលឱ្យអ្នកជំនាញ ឬក៏សាក្សីឆ្លើយអំពីបញ្ហានីតិវិធីរបស់តុលាការ។ អីចឹងករណីនេះ
 17 អ្នកជំនាញ ឬក៏សាក្សីមិនមានសមត្ថកិច្ចនៅក្នុងការឆ្លើយពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហានេះទេ ហើយខ្ញុំជឿថា
 18 សហភាពខ្ញុំក៏យល់ពីបញ្ហានេះច្បាស់លាស់ដែរ។ អីចឹងសូម -- ខ្ញុំសូមជំទាស់ចំពោះសំណួរបែបនេះ។
 19 សូមអរគុណ។

20 **លោក អេនឌ្រូ អ៊ីនហ្ស៊ី៖**

21 ខ្ញុំចង់បញ្ជាក់ថា ខ្ញុំចង់បញ្ជាក់ថា គាត់នឹងព្យាយាមតាមដាន គាត់អាចកាសែតអំពីសវនាការ
 22 ហើយគាត់ពិភាក្សា ប្រសិនបើគាត់មិនដឹង គាត់ឆ្លើយថាមិនដឹង។ ហ្នឹងអាចទទួលយកបាន ប៉ុន្តែគាត់មិន
 23 បានឆ្លើយ ហើយគាត់អាចនឹងបញ្ជាក់ ឬក៏បំភ្លឺពីបញ្ហានេះបាន។ បាទ បើសិនជាគាត់មិនដឹងមិនជាបញ្ហា
 24 អ្វីទេបាទ។

25

1 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

2 សេចក្តីជំទាស់ និងសំអាងហេតុរបស់មេធាវី -- សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្ប-
3 វេណីត្រឹមត្រូវ។ សេចក្តីជំទាស់មានប្រសិទ្ធភាព។ អ្នកជំនាញមិនចាំបាច់ឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួរដែល
4 សួរឡើងដោយមេធាវីអន្តរជាតិការពារក្តីលោក នួន ជា ដែលសួរលោកចុងក្រោយអម្បាញ់មិញនេះទេ។

5 [១៤:១៥:១០]

6 **សួរដោយលោក អេនឌ្រូ អ៊ីនហ្វ្រៃ៖**

7 **ស៖** ខ្ញុំសូមចូលទៅ ពាក្យមួយចំនួនដែលចេញមកពីចម្លើយរបស់លោកសាស្ត្រាចារ្យ។ លោក
8 សាស្ត្រាចារ្យសំណួររបស់ខ្ញុំនោះ គឺថាតើលោកបានធ្វើការវាយតម្លៃទៅកម្មាភិបាលខ្មែរក្រហម ជាអតីត
9 ខ្មែរក្រហមនោះទេ ដែលលោករៀបរាប់ថា គាត់ជាអ្នកជំនាញដែលមានប្រសិទ្ធភាព ដែលមានសមត្ថ
10 ភាពបំផុត គាត់ស្តាប់ ហើយគាត់មានឱកាស ហើយគាត់កែសម្រួលបាន។ ហើយគឺតាមពិតហើយ
11 គាត់មានឈាមប្រលាក់ដៃ ហើយគាត់បានឆ្លងកាត់ហើយ។ គាត់មិនសប្បាយនឹងអ្វីដែលកើតមានទេ។
12 លោកសាស្ត្រាចារ្យ តើលោកធ្លាប់បាននិយាយពាក្យបែបនេះទេកន្លងមកនោះ?

13 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

14 អ្នកជំនាញកុំអាលទាន់ឆ្លើយតប ចាំស្តាប់អង្គជំនុំជម្រះសម្រេចលើសេចក្តីជំទាស់របស់តំណាង
15 សហព្រះរាជអាជ្ញា លើការតាំងសំណួរចុងក្រោយ។
16 សូមអញ្ជើញលោកតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា!

17 [១៤:១៦:០៧]

18 **លោក អាប់ឌុលឡាក់ ថាវីក៖**

19 សូមអភ័យទោស ហើយខ្ញុំសូមជំទាស់សំណួរទី១ ហើយសំណួរចុងក្រោយនេះជាសំណួរដែល
20 ប្រាស់ចាកអំពីប្រធានបទដែលត្រូវសួរ សំណួរមិនពាក់ព័ន្ធ។ ថាតើគាត់សម្តែងទស្សនអំពីអ្នកនយោ-
21 បាយដែលមិនបញ្ជាក់ឈ្មោះនោះក៏ដោយ គឺមិនពាក់ព័ន្ធអ្វីទេ ហើយគាត់មិនបានធ្វើឱ្យមាន -- មិនបាន
22 បញ្ជាក់ថា វាមានទំនាក់ទំនងនៅសវនាការទីនេះ តាំងពីអាទិត្យមុនមកទេ។ ដូច្នោះហើយ សូមតុលាការ
23 សម្រេច។

24 **លោក អេនឌ្រូ អ៊ីនហ្វ្រៃ៖**

25 ខ្ញុំឆ្លើយដោយសង្ខេប។ នេះគឺជាពាក្យដែលខ្ញុំប្រើនៅក្នុងសាលសវនាការ ចំពោះបុគ្គលដែល

1 គឺថាមិនមែនជាលើកទីមួយទេ។ ជំហររបស់យើងខ្ញុំថា ពាក្យថា “កាយវិការរបស់រដ្ឋាភិបាលដ៏មិនតប្បី
2 នេះ” គឺមានផលប៉ះពាល់ទៅលើការប្រព្រឹត្តិទៅនៃតុលាការ គឺថាបញ្ហាទាក់ទងទៅនឹងការជំនុំជម្រះដ៏
3 យុត្តិធម៌។ នេះហើយជាជំហររបស់ខ្ញុំចង់ប្រកាន់យកការសួរសំណួរនេះ។

4 [១៤:១៧:១៤]

5 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

6 បាទ សេចក្តីជំទាស់និងសំអាងហេតុរបស់តំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាត្រឹមត្រូវ។ សេចក្តីជំទាស់
7 នេះប្រសិទ្ធភាព។ អ្នកជំនាញមិនចាំបាច់ឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួរចុងក្រោយរបស់មេធាវីអន្តរជាតិការពារ
8 ក្តីលោក នួន ជា នេះទេ។

9 ហើយសូមជម្រាប រំលឹកដល់មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីថា ប្រសិនបើលោកមាន
10 ចេតនានៅក្នុងការជំទាស់ លោកធ្វើសេចក្តីជំទាស់ព្រមគ្នាជាមួយនឹងសេចក្តីជំទាស់របស់តំណាងសហ
11 ព្រះរាជអាជ្ញា។ ហើយកាលណា ធ្វើសេចក្តីជំទាស់រួចហើយ ភាគីម្ខាងទៀតដែលទទួលរងសេចក្តី
12 ជំទាស់នោះ អាចឆ្លើយតបទៅនឹងសេចក្តីជំទាស់នោះបាន។ នេះជាការចប់នូវការបង្ហាញអំពីសំអាង
13 ហេតុនៃសេចក្តីជំទាស់។ ហើយអង្គជំនុំជម្រះនឹងសម្រេចហើយ មិនអាច អង្គជំនុំជម្រះស្តាប់សេចក្តី
14 ជំទាស់របស់ភាគីម្ខាងទៀត ហើយលោកងើបឈរដើម្បីមានបំណងនិយាយដូច្នោះទេ។

15 សូមអញ្ជើញតសំណួរ។

16 **លោក អេនឌ្រូ អ៊ីនហ្គ្រី**

17 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំមិនមានសំណួរទេ មានយោបល់មតិដែលលើកឡើងនេះ គឺវាថា
18 បានជម្រាប គឺថានិយាយសំដៅលោក ហ៊ុន សែន ហើយខ្ញុំដាក់នៅក្នុងសំណុំរឿង ហើយខ្ញុំមានឯកសារ
19 នៅក្នុងដៃហើយ ហើយតុលាការបានហាមមិនឱ្យយើងខ្ញុំយកមកប្រើនូវអត្តសញ្ញាណទេ។ ដូច្នោះខ្ញុំយក
20 តែខ្លឹមសារ។ ហើយគឺថាយើងនឹងចែកទៅឱ្យភាគីមុនជាមុន ហើយខ្ញុំបានប្រើ -- ប្រឹងប្រែងដើម្បីទៅ
21 តាមវិធាន៨៧(៤) ដែលទាក់ទងទៅនឹងឯកសារ។ ដូច្នោះ គឺថាភាគីនៅខាងស្តាំដែររបស់ខ្ញុំនេះ បញ្ជាក់ថា
22 គាត់បានរក្សាសិទ្ធិ ដើម្បីពិនិត្យមើល និងសួរដេញដោលប្រសិនបើឯកសារហ្នឹងត្រូវបានដាក់ចូលទៅ
23 ក្នុងសំណុំរឿង គាត់នឹងសួរដេញដោយផ្ទាល់អ្នកជំនាញរូបនេះ។ សូមអរគុណ។

24 [១៤:១៩:១៣]

25

1 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

2 បាទ អរគុណឥឡូវនេះដល់ពេល--

3 (មិនបើកក្បាលមីក្រូហ្វូន)

4 [១៤:១៩:២៧]

5 **អ្នកបកប្រែ៖**

6 លោកប្រធាន មីក្រូហ្វូនលោកប្រធានអត់បើក បាទ។

7 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

8 បាទ ឥឡូវនេះដល់ពេលសមល្មមសម្រាកដែរហើយ ហើយជាការសម្រួលដល់ក្រុមមេធាវី
9 ការពារក្តីបន្ទាប់ផងក្នុងការតាំងសំណួរ ដែលមានពេលវេលាជាប់គ្នា ប្រសិនបើយើងបន្តទៅទៀត ពេល
10 វេលាខ្លី ហើយនិងសម្រាកនាពេលខាងមុខដដែល។ ដូច្នេះអង្គជំនុំជម្រះសម្រេចសម្រាក២០នាទី ចាប់ពី
11 ពេលនេះតទៅ រហូតដល់ម៉ោងបីខ្លះម៉ែនាទី សូមអញ្ជើញចូលវិញ ដើម្បីបន្តកិច្ចដំណើរការសវនាការ។

12 មន្ត្រីរដ្ឋបាលតុលាការ សម្របសម្រួលផ្តល់កន្លែងសម្រាកនៅបន្ទប់រង់ចាំសម្រាប់សាក្សី និង
13 អ្នកជំនាញដល់អ្នកជំនាញដល់អ្នកជំនាញ និងឱ្យអញ្ជើញគាត់មកកាន់កន្លែងផ្តល់សក្ខីកម្មវិញនៅវេលា
14 ម៉ោងដែលបានកំណត់អម្បាញ់មិញនេះ។

15 សម្រាកចុះ!

16 **ក្រឡាបញ្ជី៖**

17 សូមអញ្ជើញក្រោកឈរ!

18

19 (សវនាការសម្រាកពីម៉ោង ១៤:២០ នាទី ដល់ម៉ោង ១៤:៤១ នាទី)

20 [១៤:៤១:១០]

21 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

22 អង្គុយចុះ!

23 អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្ត កិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ។ ជាបន្តនេះអង្គជំនុំជម្រះ សូមផ្តល់
24 វេទិកាជូនទៅក្រុមមេធាវីការពារក្តីលោក អៀង សារី ដើម្បីមានឱកាសតាំងសំណួរដេញដោល ចំពោះ
25 អ្នកជំនាញ ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រ។ សូមអញ្ជើញ!

1 [១៤:៤៤:២០]

2 **ស៖** សូមអរគុណ។ លោកអាចឃើញហើយ ថាខ្ញុំព្យាយាមគិតអំពីគោលបំណងដែលលោកធ្វើ
3 ដូច្នោះ គឺដោយសារតែលោកគិតថា ទំនងជាចង់គាំទ្រទៅខាងសហព្រះរាជអាជ្ញា ជាជាងខាងមេធាវី
4 ការពារក្តី។ នេះជាចំណុចដែលខ្ញុំយល់ថាដូច្នោះ។

5 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនមែនជាមនុស្សដែលមានគោលបំណង និងចេតនាធ្វើដូច្នោះនោះទេ។ ខ្ញុំគិតថា ចំណុច
6 នេះគឺជាមិនគួរលើកឡើងដូច្នោះឡើយ។

7 **ស៖** ពាក់ព័ន្ធនឹងប្រភពដែលលោកបានពិនិត្យមើល។ កាលពីព្រឹកមិញ នៅពេលដែលលោក
8 ឆ្លើយសំណួរមួយចំនួននោះ ខ្ញុំនឹងសួរសំណួរបន្តទៀត ដោយសារសំណួរកាលពីព្រឹកមិញមិនទាន់សួរ
9 លម្អិតជ្រៅនៅឡើយ។ តើលោកអាចជម្រាបដែរឬទេ លោកបានទាក់ទងជាមួយនរណាម្នាក់មុនពេល
10 ដែលលោកមកផ្តល់សក្ខីកម្មនៅទីនេះ? តើលោកបានធ្វើទំនាក់ទំនងជាមួយអ្នកណាម្នាក់ខ្លះ មុនពេលមក
11 ផ្តល់សក្ខីកម្មនៅទីនេះ? ខ្ញុំមិនមែនសួរតែទៅលើករណីសំណុំរឿង០០២ នោះទេ និង ០០១ ផងដែរ។ តើ
12 លោកមានធ្វើទំនាក់ទំនងជាមួយបុគ្គលណាម្នាក់មុនដែរឬទេ មុនមកផ្តល់សក្ខីកម្មនៅទីនេះ? តើលោកមាន
13 ទាក់ទងជាមួយខាងការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា ឬការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតជាមុនដែរ
14 ឬទេ?

15 [១៤:៤៥:៤៨]

16 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

17 លោកអ្នកជំនាញកុំអាលទាន់ឆ្លើយតប ចាំស្តាប់អង្គជំនុំជម្រះសម្រេចលើសេចក្តីជំទាស់របស់
18 តំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិទៅនឹងសំណួរចុងក្រោយរបស់មេធាវីអន្តរជាតិការពារក្តីលោក
19 អៀង សារី ជាមុនសិន។

20 សូមអញ្ជើញលោកតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា!

21 **លោក អាប់ឌុលឡាក់ ថាវីក៖**

22 ខ្ញុំក្រោកឈរមុនពេលដែលមេធាវីការពារក្តីបញ្ចប់ការលើកឡើងរបស់ខ្លួន។ យើងមិនជំទាស់នឹង
23 គោលការណ៍ធ្វើសំណួរនោះទេ ក៏ប៉ុន្តែការដែលសួរថា តើខាងលោកសាស្ត្រាចារ្យមាននិយាយជាមួយ
24 នឹងលោកព្រះរាជអាជ្ញា ឬការិយាល័យចៅក្រមស៊ើបអង្កេត នោះគួរតែសួរឱ្យបានជាក់លាក់ជាងនេះ។

25

1 **លោក ម៉ែឈល កាណាវ៉ាសៈ**

2 លោកប្រធាន ខ្ញុំនឹងសួរសំណួរជាក់លាក់មុនពេលខ្ញុំសួរសំណួរទូទៅ។

3 **សួរដោយលោក ម៉ែឈល កាណាវ៉ាសៈ**

4 **សៈ** ខ្ញុំចង់ដឹងថា គាត់បានជាមួយនឹងបុគ្គលណាខ្លះមុនមកផ្តល់សក្ខីកម្មនៅទីនេះ។ តើលោក
5 មានបានទទួលឱកាសនិយាយជាមួយនឹងលោក ហេដឌ័រ ដែរឬទេ មុនពេលមកផ្តល់សក្ខីកម្មនៅទីនេះ?

6 [១៤:៤៧:០៣]

7 **លោក ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រៈ**

8 **ឆៈ** បាទ គឺខ្ញុំបាននិយាយ។

9 **សៈ** តើលោកពិភាក្សាតាមរយៈអ្វីម៉ែលឆ្លើយឆ្លងគ្នាទៅវិញទៅមកហ្នឹងញឹកញយប៉ុណ្ណាដែរ?

10 **ឆៈ** នៅក្នុងឆ្នាំនេះ ឬក៏ឆ្នាំណា?

11 **សៈ** ចាប់ផ្តើមពីពេលដែលគាត់នោះ ចាប់ធ្វើការងារជាមួយនឹង អ.វ.ត.ក នេះ។ មុនដំបូង គាត់
12 ធ្វើការងារជាមួយនឹងខាងសហព្រះរាជអាជ្ញា បន្ទាប់មកគឺធ្វើការងារឱ្យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ដើម្បី
13 ផ្ទៀងផ្ទាត់ថាអ្វីដែលគាត់សរសេរជាសេចក្តីព្រាងនោះត្រឹមត្រូវដែរឬទេ? ខ្ញុំចង់ដឹងថាតើលោកទាក់ទង
14 ជាមួយនឹងលោក ហេដឌ័រ ហ្នឹងនៅពេលណាដែរ? គឺនៅក្នុងឆ្នាំ២០០៥ ឬ២០០៦?

15 [១៤:៤៧:៥១]

16 **ឆៈ** ការងាររបស់គាត់ជាចំណុចចាប់អារម្មណ៍របស់ខ្ញុំ ក៏ប៉ុន្តែគាត់មិនត្រូវ គាត់មិន -- ខ្ញុំមិន
17 ចាប់អារម្មណ៍ទៅលើការស្រាវជ្រាវរបស់ខ្ញុំដោយផ្អែកទៅលើអ្វី ដែលគាត់លើកឡើងនោះទេ។ ខ្ញុំគ្រាន់
18 តែចង់ស្វែងយល់ថាមានហេតុការណ៍កើតឡើងខ្លះនៅក្នុងទីក្រុងភ្នំពេញ ហើយនិងដើម្បីនិយាយអំពីវិធី
19 សាស្ត្រផ្តល់សក្ខីកម្មរបស់ខ្ញុំ។ ហើយខ្ញុំមិនមែនទាក់ទងគាត់ថា ខ្ញុំគួរតែនិយាយអ្វី ធ្វើអ្វីខ្លះ មុនពេលមក
20 ផ្តល់សក្ខីកម្មនោះទេ។ ខ្ញុំគ្រាន់តែផ្តោតទៅលើឯកសារដែលវាមានសម្រាប់ខ្ញុំតែប៉ុណ្ណោះ។

21 **សៈ** តើសំណុំរឿង០០១ គឺលោកបានធ្វើដូច្នោះដែរមែនដែរឬទេ? ហើយសំណុំរឿង០០២
22 លោកក៏បានទាក់ទងជាមួយនឹងគាត់ដូច្នោះដែរ តើអីចឹងទេ? សំណុំរឿង០០១ គឺពាក់ព័ន្ធនឹង ឌុច តើខ្ញុំ
23 ខ្ញុំគិតលោកមានបញ្ហាទេ ស្តាប់ភាសាអង់គ្លេសខ្ញុំអត់បាន ឬក៏យ៉ាងណា? ដោយសារខ្ញុំឃើញលោក
24 មានការស្នាក់នៅ ហើយរង់ចាំឆ្លើយ?

25 **ឆៈ** សំណុំរឿង០០១ នោះគឺថាខ្ញុំមិនសូវមានការរៀបចំច្រើនដូចសំណុំរឿងនេះទេ ដោយសារខ្ញុំ

1 បានយកសៀវភៅរបស់ខ្ញុំមកមើលតែប៉ុណ្ណោះ។ ក៏ប៉ុន្តែសំណុំរឿង០០២ នេះគឺថា ខ្ញុំបានផ្ដោតទៅលើ
2 ឯកសារច្រើន ខ្ញុំត្រូវមើលឯកសារជាច្រើនឡើងវិញ។

3 [១៤:៤៩:២៣]

4 **ស៖** លោក ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រ លោកសូមឆ្លើយជាមួយនឹងសំណួររបស់ខ្ញុំ។ ខ្ញុំចង់សួរការទំនាក់
5 ទំនងរបស់លោកជាមួយលោក ហេដឌ័រ ហើយថាតើលោកមានទាក់ទងជាមួយលោក ហេដឌ័រ នៅ
6 ពេលដែលលោកមកផ្តល់សក្ខីកម្មលើករណី ឌុច ដែរឬទេ? តើលោកបានទាក់ទងជាមួយគាត់ដែរឬទេ?
7 ទាក់ទង ឬក៏អត់?

8 **ឆ៖** បាទ ខ្ញុំទាក់ទង ប៉ុន្តែទាក់ទងតិចតួចតែប៉ុណ្ណោះ។

9 **ស៖** ពាក់ព័ន្ធនឹងករណីសំណុំរឿងនេះ តើលោកមានការធ្វើទាក់ទង -- មានទាក់ទងជាមួយ
10 នឹងលោក ហេដឌ័រ នៅពេលដែលលោក ហេដឌ័រ នោះធ្វើការងារនៅការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា
11 នៅពេលដែលគាត់ហ្នឹងរៀបចំសេចក្តីព្រាងដីកាបញ្ជូនរឿងទៅស៊ើបសួរ ជាមួយនឹងសមាជិកផ្សេងទៀត
12 នៅក្នុងក្រុមរបស់គាត់ដែរឬទេ?

13 [១៤:៥០:១២]

14 **ឆ៖** គឺបាទ ខ្ញុំទាក់ទងមែន ក៏ប៉ុន្តែមិនមែនព្យាយាមថា តើមានអ្វីកើតឡើងនោះទេ គឺខ្ញុំមិនបាន
15 គិតថា ហើយចង់បានព័ត៌មានណាពីគាត់នោះទេ គ្រាន់តែចង់ដឹងព័ត៌មានមួយចំនួនតែប៉ុណ្ណោះ។

16 **ស៖** ខ្ញុំចង់សួរលោក មិនមែនសួរថាលោកយកព័ត៌មានអ្វីពីគាត់នោះទេ ក៏ប៉ុន្តែថាតើខ្ញុំចង់សួរថា
17 តើលោកមានការធ្វើទំនាក់ទំនងជាមួយនឹងគាត់ដែរឬទេ? ថាតើធ្វើដោយរបៀបណា? ហើយនៅពេល
18 ដែលលោកនិយាយថា គាត់បាន -- លោកបានធ្វើទំនាក់ទំនងជាមួយគាត់ផ្តាសំបូរឯកសារនោះ តើ
19 ឯកសារណាខ្លះដែលគេបានបញ្ជូន និងផ្តល់ជូនលោកនោះ នៅពេលនោះ?

20 **ឆ៖** គឺឯកសារបោះពុម្ពដែលខ្ញុំមិនបានអានច្រើន ដូចនឹងអ្វីដែលគាត់អាន។ ក៏ប៉ុន្តែ ខ្ញុំបានធ្វើ
21 ទំនាក់ទំនងជាមួយគាត់អីចឹងមែន។

22 **ស៖** ឯកសារសម្ភារៈជាសាធារណៈ ដែលលោក -- ដែលគាត់ផ្តល់ជូនលោកនោះ គឺវាពាក់ព័ន្ធ
23 ទៅនឹងការងារ ដែលគាត់ធ្វើការជូនទៅការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញានៅពេលនោះ តើអីចឹងដែរឬទេ?

24 **ឆ៖** មិនពាក់ព័ន្ធដោយផ្ទាល់នោះទេ គឺវាពាក់ព័ន្ធនឹងតួនាទីរបស់គាត់ ដូចជាឯកសារព្រឹក
25 មិញគឺឯកសារឆ្នាំ១៩៩៩ ដែលខ្ញុំគិតថា មិនមែនជាឯកសារតុលាការនោះទេ ខ្ញុំមិនដែលធ្លាប់ឃើញ

1 ឯកសារតុលាការផ្តល់ជូនមកឱ្យខ្ញុំនៅពេលមុននោះឡើយ។

2 **ស៖** តើត្រឹមត្រូវដែរឬទេ យុត្តិធម៌ដែរឬទេ នៅពេលដែលយើងនិយាយថា ហេដ៍ខ័រ នោះក៏បាន
3 ផ្តល់ឯកសារជូនលោកនូវព័ត៌មានបឋមផងដែរ គឺឯកសារដែលលោក ហេដ៍ខ័រ នោះមាន ហើយដែល
4 លោកហ្នឹងមិនមាន ហើយមិនបានដឹងអំពីឯកសារទាំងអស់នោះ។ តើអីចឹងដែរឬទេ?

5 [១៤:៥២:០៣]

6 **ឆ៖** មិនមែនអីចឹងទេ គឺគាត់មិនបានផ្តល់ឯកសារចម្បងបឋម មកឱ្យខ្ញុំនោះទេ។

7 **អ្នកបកប្រែ៖**

8 លោកប្រធាន សូមអនុញ្ញាតឱ្យមេធាវី និងលោកសាក្សីរងចាំបន្តិច ដើម្បីការបកប្រែបញ្ចប់
9 ជាមុនសិន។

10 **សួរដោយលោក ម៉ែខល កាណាវ៉ាស៖**

11 **ស៖** នៅពេលដែលលោក ហេដ៍ខ័រ ធ្វើការងារជាមួយនឹងការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើប
12 អង្កេត តើលោកបានធ្វើការទាក់ទងជាមួយនឹងគាត់ដែរឬទេ? ហើយប្រសិនបើបានទាក់ទងនោះថាតើ
13 លោកទាក់ទងហ្នឹង ទាក់ទងអំពីអ្វីដែរ?

14 **លោក ដេវីដ ឆេនដល័រ៖**

15 **ឆ៖** ខ្ញុំពិបាកនិយាយណាស់ គឺការទាក់ទងហ្នឹងគឺ ដោយសារតែយើងជាមិត្តភក្តិហ្នឹងគ្នាជាង
16 ៣០ឆ្នាំប៉ុណ្ណោះ។ ប៉ុន្តែខ្ញុំមិនមែនទាក់ទងសួរអំពី -- បាទ ខ្ញុំសូមនិយាយម្តងទៀត ការទាក់ទងនោះគឺមិន
17 ពាក់ព័ន្ធនឹងព័ត៌មាន ដែលមិនមែនជាសាធារណៈនោះឡើយ គឺការងារដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការស្រាវជ្រាវ
18 របស់ខ្ញុំ។ ខ្ញុំសួរអំពីវឌ្ឍនភាពនៃតុលាការនេះ យ៉ាងម៉េចយ៉ាងម៉ាតែប៉ុណ្ណោះ។ គាត់និយាយថា ចំណុច
19 មួយចំនួនដែលខ្ញុំមិនអាចយកមកនិយាយនៅពេលនេះទេ។

20 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

21 លោកមេធាវី ម៉ែខល កាណាវ៉ាស សូមឱ្យឃ្លាតបន្តិច ដើម្បីអ្នកបកប្រែហ្នឹងបកទាន់បាទ។
22 សូមអរគុណបាទ។ សូមអញ្ជើញ!

23 [១៤:៥៣:២៧]

24 **លោក ម៉ែខល កាណាវ៉ាស៖**

25 ខ្ញុំសូមអធ្យាស្រ័យលោកប្រធាន។

1 **សួរដោយលោក ម៉ែល កាណាសៈ**

2 **សៈ** នៅពេលដែលលោកនិយាយថា ព័ត៌មានមិនអាចលាតត្រដាងមកនោះ ថាតើលោកបាន
3 នឹយ៉ាងម៉េច? តើយើងអាចនិយាយថា មានការសរសេរឆ្លើយឆ្លងអ្វីម៉ែលទាក់ទងទៅនឹងការងាររបស់
4 ហេដឌ័រ ដែលលោកគិតថា មិនអាចលាតត្រដាងជាសាធារណៈមែនដែរឬទេ? ហើយលោកមិនអាច
5 យកមកបង្ហាញជូននៅពេលនេះ នៅក្នុងថ្ងៃនេះ តើអ្វីចឹងដែរឬទេចំពោះចម្លើយរបស់លោក?

6 **លោក ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រៈ**

7 **ឆៈ** គឺគាត់បានបញ្ជាក់យ៉ាងច្បាស់ថា គាត់មិនចង់ឱ្យខ្ញុំយកព័ត៌មានទាំងអស់នោះ យកមក
8 សរសេរនោះទេ។ ដូច្នោះ ហើយគឺព័ត៌មានទាំងអស់នោះ គាត់មិនចង់ -- គាត់មិនឱ្យខ្ញុំយកមកសរសេរ
9 នៅក្នុងសៀវភៅហ្នឹងឡើយ។

10 **សៈ** គាត់មិនចង់ឱ្យលោកយកព័ត៌មានដែលពិភាក្សាជាមួយគាត់នោះ យកមកសរសេរក្នុង
11 សៀវភៅ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំសន្និដ្ឋានថា គាត់កំពុងតែធ្វើការស្រាវជ្រាវរៀបចំសេចក្តីព្រាង សម្រាប់ការិយាល័យ
12 សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត។ ដូច្នោះហើយទើបគាត់នោះ បានពិភាក្សាជាឯកជនជាមួយនឹងលោក ហើយ
13 លោកលើកឡើងថ្ងៃនេះថា មិនអាចយកព័ត៌មានទាំងអស់នោះមកពិភាក្សាជាសាធារណៈបាន។ តើអ្វីចឹង
14 ដែរឬទេ?

15 [១៤:៥៤:៥៤]

16 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះៈ**

17 អ្នកជំនាញកុំអាលទាន់ឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួររបស់មេធាវីអន្តរជាតិការពារក្តីឱ្យលោក អៀង
18 សារី រង់ចាំអង្គជំនុំជម្រះសម្រេចលើសេចក្តីជំទាស់របស់តំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាទៅលើសំណួរនេះ
19 ជាមុនសិន។

20 សូមអញ្ជើញលោកតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា!

21 **លោក អាប័ឌុលឡាក់ ថាវីកៈ**

22 យើងគិតថា មេធាវីការពារក្តីគឺព្យាយាមសួរសំណួរដែលអាចទាញចម្លើយ ពាក់ព័ន្ធនឹងលោក
23 សាស្ត្រាចារ្យ ឆេនដ៍ល័រ។ ជាពិសេស ការសិក្សាស្រាវជ្រាវរបស់គាត់ បើសិនជាសំណួរបែបនេះ គឺយើង
24 ខ្ញុំជំទាស់។ មេធាវីការពារក្តីនៅពេលនេះ ព្យាយាមសួរការ -- ព័ត៌មានពាក់ព័ន្ធនឹងការិយាល័យសហ
25 ចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ដែលចាត់ទុកថាជាព័ត៌មានមិនបានកត់ត្រា ហើយចែកចាយជូនទៅដល់បុគ្គល

1 ផ្សេងៗ ដូច្នោះ មិនពាក់ព័ន្ធនោះទេសំណួរទាំងអស់នេះ។ ប្រសិនបើមេធាវីការពារក្តីចង់សួរថា តើ
2 ព័ត៌មានណាខ្លះដែលលោកសាស្ត្រាចារ្យទទួលបាន? ហើយតើព័ត៌មានណាខ្លះ ដែលគាត់យល់យ៉ាងម៉េច
3 យ៉ាងម៉ាតោះ គឺវាអាចពាក់ព័ន្ធ។ ក៏ប៉ុន្តែប្រសិនបើវាជាការសួរសំណួរ សួរទៅដល់បុគ្គលឯកជនមួយ
4 នោះ គឺថាយើងគិតថា វាមិនពាក់ព័ន្ធ ហើយមិនអាចធ្វើបាននោះទេ។

5 [១៤:៥៦:១៦]

6 **លោក ម៉ែខល កាណាវ៉ាសៈ**

7 ខ្ញុំសូមធ្វើការឆ្លើយតបជាសង្ខេប លោកប្រធាន។ ជាការពិត ប្រសិនបើលោក ហេដឌ័រ ធ្វើការ
8 ងារឱ្យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត។ ដូច្នោះ គឺគាត់មិនអាចពិភាក្សាបញ្ហាការងាររបស់គាត់ជាមួយនឹង
9 បុគ្គលណាផ្សេងនោះទេ។ ករណីនេះក៏ដូចនឹងការងារដែលគាត់ធ្វើឡើងនៅក្នុងសហក្រមស៊ើបអង្កេត
10 នោះផងដែរ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំមិនដឹងថាប្រព័ន្ធតុលាការនៅទីនេះ -- ប្រព័ន្ធការងារនៅទីនេះធ្វើយ៉ាងម៉េចនោះ
11 ទេ។ ចំណុចមួយទៀត លោក ហេដឌ័រ គឺគាត់ជាប្រវត្តិវិទូ គាត់បានបញ្ជាក់ហើយ គាត់ធ្វើការឱ្យខាង
12 សហព្រះរាជអាជ្ញា បន្ទាប់មកខាងចៅក្រមស៊ើបអង្កេត។ ហើយប្រសិនបើលោក ហេដឌ័រ បាននិយាយ
13 ជាមួយនឹងលោក ឆេនដ៍ល័រ មែននោះ ហើយលោក ឆេនដ៍ល័រ ដឹងថាគាត់នឹងមកផ្តល់សក្ខីកម្ម ហើយ
14 ហេដឌ័រ ហ្នឹងដឹងថាលោក ឆេនដ៍ល័រ នឹងមកផ្តល់សក្ខីកម្មនៅទីនេះផងនោះ។ បញ្ហាទំនាក់ទំនងគ្នានេះ
15 នឹងបង្កើតជាបញ្ហា។ ដូច្នោះហើយ ទើបខ្ញុំសួរសំណួរទាំងអស់នេះឡើង។

16 កាលពីសប្តាហ៍មុន គឺថាយើងសួរលោក ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រ ហើយលោក ឆេនដ៍ល័រ គាត់បាន
17 បញ្ជាក់ថា ព័ត៌មានរបស់គាត់ដែលបានដឹង បានធ្វើឡើងនោះ វាអាចចេញមកពីការធ្វើទំនាក់ទំនងជាមួយ
18 នឹងបុគ្គលមួយចំនួន។ ដូច្នោះហើយយើងព្យាយាមធ្វើការសាកសួរអំពីភាពទុកចិត្តបាន ទៅលើបុគ្គលនេះ។
19 ហេតុដូច្នោះហើយ ទើបយើងខ្ញុំសួរសំណួរទាំងអស់នេះ យកមកពិភាក្សា។

20 [១៤:៥៧:៤២]

21 អេតឆេសាន់, លោក ឡាខាត និង ហេដឌ័រ នោះ ក៏ពាក់ព័ន្ធនឹងធ្វើទំនាក់ទំនងជាមួយលោក
22 ឆេនដ៍ល័រ ផងដែរ ដែលគាត់ទាំងអស់នោះ គាត់ធ្វើការងារជាមួយនឹងខាងការិយាល័យសហព្រះរាជ
23 អាជ្ញា និងចៅក្រមស៊ើបអង្កេត។ ដូច្នោះ ប្រសិនបើការធ្វើទំនាក់ទំនងអីចឹងមែននោះ វាមិនត្រឹមត្រូវ
24 នោះឡើយ។ ហើយយើងដឹងហើយថា បុគ្គលមួយចំនួននោះ អាចជាសាក្សីសក្តានុពល។ នៅក្នុង
25 រឿងក្តីនេះ គឺយើងឃើញមានការបង្ហាញឯកសារជូនលោកសាស្ត្រាចារ្យ។ វាអាចបង្កើតឱ្យមានបញ្ហា

1 ទៅដល់ការគិតគូរពិចារណាមួយចំនួន ហើយៗយើងក៏បង្ហាញឱ្យយើងឃើញបុគ្គលដែលធ្វើការនៅក្នុង
2 ស្ថាប័ននេះមួយចំនួននោះ កំពុងតែធ្វើការងារលេងសើចទៅលើដំណើរការការងាររបស់គាត់។

3 [១៤:៥៨:៣៣]

4 (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

5 [១៥:០១:៥១]

6 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

7 បាទ អង្គជំនុំជម្រះប្រគល់ភារកិច្ចជូនទៅលោកចៅក្រម ហ្សង់ម៉ាក ដើម្បីបង្ហាញអំពីសេចក្តី
8 សម្រេចទៅលើសេចក្តីជំទាស់ និងសំណួរចុងក្រោយរបស់មេធាវីអន្តរជាតិការពារក្តីលោក អៀង សារី
9 ចំពោះអ្នកជំនាញ។

10 សូមអញ្ជើញលោកចៅក្រម ហ្សង់ម៉ាក!

11 **ចៅក្រម ហ្សង់ម៉ាក ឡាវ៉ែន៖**

12 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ អង្គជំនុំជម្រះសូមទាក់ទាញចំណាប់អារម្មណ៍លោក កាណាវ៉ាស
13 ទៅលើចំណុចដែលថា អ្វីដែលយើងចាប់អារម្មណ៍នៅថ្ងៃនេះ នៅក្នុងសាលសវនាការនេះ គឺការចោទ
14 ប្រកាន់ទៅលើជនជាប់ចោទនៅក្នុងសំណុំរឿង០០២។ ហើយច្បាប់ជាងនេះទៅទៀតនោះ គឺយើង
15 ព្យាយាមពិនិត្យទៅលើអ្វីដែលពាក់ព័ន្ធទាក់ទិនទៅនឹងអង្គហេតុនៃសំណុំរឿង០០២/១ នេះ។ រាល់សំណួរ
16 ទាំងឡាយណាដែលពាក់ព័ន្ធទៅនឹងរបៀបនៃការស៊ើបសួរនៅក្នុងសំណុំរឿង០០១នោះ គឺវាមិនមានភាព
17 ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងសវនាការនេះទេ។

18 [១៥:០៣:០៣]

19 ដូច្នេះគោលគំនិតនៃការសួរដេញដោលនេះ គឺអង្គជំនុំជម្រះមិនអនុញ្ញាតនោះឡើយ ពីព្រោះថាវាមិន
20 មានភាពពាក់ព័ន្ធនោះទេ។ ដូច្នេះជាថ្មីម្តងទៀត អង្គជំនុំជម្រះសូមបញ្ជាក់ថា សូមឱ្យលោកផ្តោតទៅលើ
21 សំណួរដែលមានភាពពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីអាចវាយតម្លៃទៅលើភស្តុតាងនៃសំណុំរឿង០០២។

22 **លោក ម៉ែឌល កាណាវ៉ាស៖**

23 ចំពោះសាក្សីរូបនេះ គឺថាមានភាពពាក់ព័ន្ធទោះបីជានៅក្នុងប្រព័ន្ធអង់គ្លេសក៏ដោយ។
24 លោកបានបញ្ជាក់ថា លោកបានមើលដីកាដោះស្រាយ។

25

1 **សួរដោយលោក ម៉ែឈល កាណាវ៉ាសៈ**

2 **សៈ** លោកសាក្សី លោកអ្នកជំនាញសូមលោកប្រាប់ខ្ញុំមើល ថាតើលោកអានទាំងស្រុង ឬក៏
3 លោកអានតែមួយផ្នែកណាទេ?

4 **លោក ដេវីដ ធើនដល័រៈ**

5 **ឆៈ** ខ្ញុំបានអានអត្ថបទនៃដីកាដោះស្រាយ។ ខ្ញុំសូមជម្រាបថា ខ្ញុំមិនច្បាស់ទេសំណួរខាង
6 ដើម។ ខ្ញុំមិនបានឃើញដីកាដោះស្រាយនេះទេ មុនខ្ញុំមកភ្នំពេញពីអាទិត្យមុននេះ។ គេបានបង្ហាញខ្ញុំ
7 គឺថាហើយខ្ញុំត្រូវឱ្យអានឱ្យបានលឿន គឺថាឱ្យបាន -- ខ្ញុំអានលេខយោងមួយចំនួនដែលខ្ញុំមើលទៅ
8 ឃើញថាតើព័ត៌មានមកពីណា ពេលខ្លះខ្ញុំមិនដឹងថា វាមានប្រភពមកពីណាទេ។ នេះខ្ញុំអាចឆ្លើយ។

9 [១៥:០៤:៣១]

10 **សៈ** ឥឡូវនេះខ្ញុំសូមឱ្យលោកបញ្ជាក់អំពីសក្ខីកម្ម ចម្លើយរបស់លោក ថាត្រូវ ឬមិនត្រូវ? នៅ
11 ពេលដែលលោកមកភ្នំពេញ មកធ្វើសក្ខីកម្មជាលើកដំបូង ដែលលោកទទួលបានដីកាដោះស្រាយ។
12 តើអីចឹងឬ?

13 **ឆៈ** បាទ។

14 **សៈ** តើជាឯកសារលើក្រដាស ឬក៏ជាឯកសារជាអេឡិចត្រូនិក?

15 **ឆៈ** ជាឯកសារលើក្រដាស។

16 **សៈ** នៅពេលដែលលោកមើលលេខយោង តើលោកទៅរកប្រភពដើមដែលលោកយោងទៅនៅ
17 ក្នុង -- លេខយោងនោះតាមអ្វីដែលខ្ញុំយល់ លោកមានលទ្ធភាពតិចតួចណាស់ដើម្បីបើកមើលឯកសារ
18 នោះតើអីចឹងឬ? អ្វីដែលគេយោងក្នុងលេខយោងនោះ?

19 **ឆៈ** ខ្ញុំមិនអាចបើកមើលឯកសារដើមណានោះបានទេ។ ខ្ញុំនៅភ្នំពេញនេះ ខ្ញុំមិនអាចរកឃើញ
20 ទេ នៅពេលដែលខ្ញុំអានឯកសារផ្នែកនេះ។

21 **សៈ** មុនពេលដែលលោកមកភ្នំពេញ ខ្ញុំយល់ថាលោកទទួលបានឯកសារមួយចំនួនពីអង្គជំនុំ
22 ជម្រះសាលាដំបូង ដើម្បីពិនិត្យមើល។ លោកទទួលដំណឹងថាភាគីចង់សួរដេញដោលពីឯកសារមួយ --
23 មួយចំនួន តើអីចឹងទេ?

24 [១៥:០៥:៥៣]

25 **ឆៈ** បាទ។

1 **ស៖** ក្រៅពីឯកសារទាំងនោះ តើលោកបានមើលឯកសារអ្វីផ្សេងទៀតទេ? ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ឱ្យ
2 ច្បាស់ តើប្រភពដើម ឯកសារប្រភពដើមលោកបានមើលទេ? បានឃើញទេ?

3 **ឆ៖** ខ្ញុំឆ្លើយថា ទេ។ នៅពេលដែលលោកថា ប្រភពដើមភាសាខ្មែរ ខ្ញុំមិនបានធ្វើស្រាវជ្រាវ
4 ភាសាខ្មែរទេ។

5 **ស៖** តើគេបកប្រែទៅជាអង់គ្លេស -- ខ្ញុំចង់ដកចេញនូវអត្ថបទសារព័ត៌មានជាកម្រិតបណ្ឌិត
6 សភា ហើយចង់និយាយតែឯកសារដែលលោកបានទទួល ដែលយើងមានបញ្ជី។ ខ្ញុំចង់ដឹងថាតើលោក
7 បានមើលប្រភពចម្បងៗផ្សេងទៀតដែរឬទេ? ជាពិសេសជាភាសាខ្មែរ ប៉ុន្តែមិនចាំបាច់តែប្រភពដើមខ្មែរ
8 ប៉ុន្តែអត្ថបទបកប្រែពីខ្មែរហ្នឹងលោកបានមើលទេ?

9 [១៥:០៦:៥៧]

10 **ឆ៖** ខ្ញុំមើល ក្រៅពីឯកសារទាំងនោះ ចំពោះឯកសារដែលបោះពុម្ពដែលផលិតឡើងដោយការ
11 សិក្សាអំពីសាលាក្តី ដោយ ចន ខេរី ហើយនិងបេក្ខជនប្រាំពីររូបដែលត្រូវរកការចោទប្រកាន់ ខ្ញុំបាន
12 អានសៀវភៅនោះឡើងវិញ ហើយមានឯកសារមួយចំនួនខ្ញុំមិនអាចអានទាំងអស់ទេ។ ខ្ញុំបានទទួល
13 ដំណឹងអំពីសប្តាហ៍មុន ហើយខ្ញុំអានមួយចំនួនអ្វីៗដែលតុលាការធ្វើជូនខ្ញុំ។

14 **ស៖** សៀវភៅមួយដែលនិយាយពីបេក្ខជនប្រាំពីររូបត្រូវរកការចោទប្រកាន់នោះ គឺសៀវភៅ
15 របស់ ស្ទីវ ហេដឌ័រ ដែល ហេដឌ័រ ហ្នឹងគាត់បានដាក់ឈ្មោះជនជាប់ចោទនៅក្នុងប្រមាណ តើអីចឹងឬ?

16 **ឆ៖** បាទ អីចឹងមែន។

17 [១៥:០៧:៥២]

18 **អ្នកបកប្រែ៖**

19 លោកប្រធាន លោកមេធាវីគាត់មិនបើកមីក្រូហ្វូនបាទ ។

20 **សួរដោយលោក ម៉ែឌល កាលារាស៖**

21 **ស៖** នៅក្នុងឱកាសមួយចំនួន យើងអាចនឹងចូលទៅដល់ចំណុចនេះ ថ្ងៃស្អែកដែលលោកបាន
22 អានដីកាដោះស្រាយហើយ ហើយវាមានភាពស៊ីសង្វាក់គ្នា ប៉ុន្តែគឺជាការកំណត់ឃ្លាថា លោកបាន
23 អានដីកាដោះស្រាយ ហើយលោកបានឈានដល់សេចក្តីសន្និដ្ឋាន ហើយលោកបានកែតម្រូវការ
24 គិតគូរ ឬក៏ជំហរចម្លើយរបស់លោកក្នុងឋានៈជាអ្នកជំនាញ។ ដោយបានស្តាប់ថា ដូចដែលលោកឆ្លើយ
25 អំពីនេះ បានឮដូចដែលលោកឆ្លើយអំពី តើខ្ញុំអាចសន្មតបានឬទេថា ដោយលោកថា លោកមិនមាន

1 លទ្ធភាពទៅមើលឯកសារដើមដែលគាំទ្រដីកាដោះស្រាយទេ? ហើយលោកក៏មិនបានទទួលឯកសារ
2 ដើមហ្នឹងពីអង្គជំនុំជម្រះដែរទេ។ ប៉ុន្តែនៅពេលដែលលោកនិយាយថា លោកបានអានដីកាដោះស្រាយ
3 តើលោកនិយាយពីអត្ថបទនៃដីកាដោះស្រាយហ្នឹងឬ?

4 [១៥:០៩:០២]

5 **លោក ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រ៖**

6 **ឆ៖** មែនហើយ។

7 **ស៖** ម្យ៉ាងទៀត ដែលខ្ញុំមិនព្យាយាមចង់ផ្តល់លោកទេ។ ខ្ញុំក៏មិនចង់ព្យាយាមដាក់ការបន្ទោស
8 ទៅលើរូបលោកក្នុងន័យណាមួយដែរទេ។ ប៉ុន្តែ សូមលោកកុំយល់ដូច្នោះ នេះគឺជាដំណើរការនៃការសួរ
9 សំណួរក្នុងតុលាការ គឺគេសួរបែបនេះ គឺសូមឱ្យលោកមានអារម្មណ៍ធម្មតា។ ហើយលោកពឹងផ្អែកលើ
10 អត្ថបទដែលលោកត្រូវពិនិត្យមើលទៅតាមការប្រុងប្រយ័ត្នត្រឹមត្រូវ គឺឯកសារដែលលោកយោងថា
11 តើដូចដែលលោកយោងដែរឬទេ? ត្រឹមត្រូវ ពេញលេញ ហើយគាំទ្រទៅនឹងគំនិតការលើកឡើងរបស់
12 ដីកាដោះស្រាយនោះ?

13 **ឆ៖** សូមអរគុណ ចំពោះដែលលោកព្យាយាមដាក់ខ្ញុំនេះ។ ចំណុចមួយដែលខ្ញុំក៏ពាក្យរបស់លោក
14 ខ្ញុំមិនដែលនិយាយថា ឱ្យខ្ញុំឈានដល់សេចក្តីសន្និដ្ឋានដើម្បីកែប្រែគំនិតរបស់ខ្ញុំ។ ព័ត៌មានថ្មីដែលខ្ញុំចាត់
15 ទុកថា ចាប់អារម្មណ៍ដែលថា ដើម្បីយកគំនិតថ្មីហ្នឹងទៅបន្ថែមនៅក្នុងសៀវភៅរបស់ខ្ញុំដែល យោងទៅ
16 រកសេចក្តីផ្តេងការណ៍របស់សម្តេច សីហនុ ដែលបាននិយាយជាមួយ ប៉ុល ពត ជាដើមហ្នឹង។ សូមកុំ
17 និយាយថា កុំនិយាយថា កុំនិយាយអ្វីដែលខ្ញុំមិនបាននិយាយ ដែលថាឱ្យខ្ញុំប្តូរគំនិតរបស់ខ្ញុំ ខ្ញុំមិនដែល
18 និយាយអីចឹងទេ។ ដីកាដោះស្រាយមិនបានប្តូរនូវគំនិតរបស់ខ្ញុំទេ។ គ្មានចំណុចណាមួយដែលខ្ញុំពិនិត្យ
19 ផ្ទៀងផ្ទាត់ថា តើឯកសារហ្នឹងត្រូវ មិនត្រូវ យោងក្នុងដីកាដោះស្រាយ។ ខ្ញុំមិនធ្វើដូច្នោះទេនៅភ្នំពេញ
20 នៅអូតែល។ ហើយបើធ្វើដូច្នោះ ខ្ញុំមិនអាចអានឯកសារហ្នឹងចប់ទេ។

21 [១៥:១០:៥២]

22 **ស៖** សូមអភ័យទោស ប្រសិនបើខ្ញុំនិយាយខុស ឬក៏ដកស្រង់ខុស។ ខ្ញុំកែសម្រួលឃ្លាមិនត្រឹម
23 ត្រូវ។ សូមអរគុណដែលលោកកែខ្ញុំ។ បើខ្ញុំល្អៀងទៀត សូមលោកកែខ្ញុំតាមធម្មតា។ យើងធ្វើយ៉ាងណា
24 ឱ្យបានត្រឹមត្រូវតាមដែលអាចធ្វើទៅបាន។ ឥឡូវនេះខ្ញុំចង់បន្តទៅទៀត ខ្ញុំមិនចង់ឱ្យសន្និដ្ឋានថា ត្រូវ
25 ពិនិត្យផ្ទៀងផ្ទាត់ ព័ត៌មានហ្នឹងត្រូវ មិនត្រូវទេ។ ប៉ុន្តែចង់ឱ្យខ្ញុំយល់លោកឱ្យច្បាស់ថា នៅពេលដែល

1 លោកនិយាយថា ផ្អែកលើដីកាដោះស្រាយ។ ឥឡូវនេះយើងដឹងថា -- តើលោកយោងទៅរកអត្ថបទ
2 នៃដីកាដោះស្រាយ ឬក៏យោងទាំងលេខយោង។ បានន័យថា ជើងទំព័រនៃឯកសារទាំងនោះផង ដើម្បី
3 គាំទ្រថា អ្វីដែលអះអាងនៅក្នុងដីកាដោះស្រាយនោះត្រូវ ឬមិនត្រូវ? តើលោកយល់ស្របជាមួយខ្ញុំ
4 អីចឹងដែរឬទេ? ត្រូវទេ?

5 [១៥:១១:៤៩]

6 **ឆ៖** បាទ ត្រូវហើយ យើងយល់ស្របគ្នាអីចឹង។

7 **ស៖** សូមអរគុណច្រើន។ ឥឡូវនេះ ខ្ញុំនឹងព្យាយាមញញឹម ដើម្បីឱ្យលោកមានការងាយស្រួល
8 ក្នុងការឆ្លើយ។ ឥឡូវនេះ ខ្ញុំសូមឱ្យលោកត្រឡប់បន្តិចទៅរករយៈកាលមួយដែលយោងពីខាងដើមព្រឹក
9 នេះនេះ អំពីការទម្លាក់គ្រាប់បែករបស់សហរដ្ឋអាមេរិក។ ខ្ញុំមិនចង់សាឡើងវិញនោះទេ គឺគ្រាន់តែចង់
10 ដឹងបរិបទប្រវត្តិសាស្ត្រ។ តើលោកយល់ស្របជាមួយខ្ញុំដែរឬទេ? លោកសាស្ត្រាចារ្យ ឆេនដ៍លីវ បរិបទ
11 នោះ គឺមានសារៈសំខាន់ណាស់នៅពេលដែលយើងចង់យល់អំពីហេតុការណ៍ប្រវត្តិសាស្ត្រ ឬក៏នៅក្នុង
12 តុលាការហ្នឹងក៏ដូចគ្នាដែរ? តើលោកយល់ស្របជាមួយខ្ញុំអីចឹងទេ?

13 **ឆ៖** ពិតហើយ។

14 **ស៖** ចំពោះបរិបទវិញ តើលោកអាចប្រាប់តុលាការបានទេ នៅក្នុងឆ្នាំណាដែលការទម្លាក់គ្រាប់
15 បែកបានចាប់ផ្តើមឡើងនៅកម្ពុជានោះ? លោកនិយាយពីឆ្នាំ១៩៧៣ ប៉ុន្តែប្រហែលពេលបីបួនឆ្នាំមុននឹង
16 បានចាប់ផ្តើមហើយ។ តើត្រូវដែរឬទេ?

17 **ឆ៖** បាទ មែនហើយ គឺខ្ញុំបញ្ជាក់នៅព្រឹកមិញនេះ គឺចាប់ផ្តើមពីឆ្នាំ១៩៦៧ មក។

18 **ស៖** ឥឡូវនេះ ខ្ញុំចង់ឱ្យលោកតាមលំដាប់លំដោយ។ សូមលោកមានសេចក្តីអំណត់ សូម
19 អរគុណបើលោកបានធ្វើដូច្នោះ។ ពេលខ្លះលោកមានអារម្មណ៍ធុញទ្រាន់ ឬក៏ខ្មាសអៀន ប៉ុន្តែនេះជា
20 មូលហេតុដែលថា ហេតុអ្វីបានជាមានការទម្លាក់គ្រាប់បែកហ្នឹង។ ហេតុអ្វីដែលយោង ដែលថាសហរដ្ឋ
21 អាមេរិកត្រូវតែទម្លាក់គ្រាប់បែកនោះ លោកដឹងទេ ហេតុអ្វី?

22 [១៥:១៣:៤៥]

23 **ឆ៖** ហើយខ្ញុំ គឺថាមានតែអាមេរិកទាំងនេះដែលអាចឆ្លើយ ប៉ុន្តែខ្ញុំអាចឆ្លើយថា គឺថាដើម្បីគាំទ្រ
24 សង្គ្រាមរបស់គេនៅវៀតណាមខាងត្បូង ដែលគេច្បាំងប្រឆាំងនឹងវៀតណាមខាងជើង ប្រឆាំងនឹងខាង
25 ត្បូងហ្នឹង គឺថាមិនទម្លាក់គ្រាប់បែកកម្ពុជាទេ វាជាធាតុផ្សំនៃសង្គ្រាមជាមួយវៀតណាម ដែលវៀតណាម

1 ដែលគេមិនហៅថា គេចាត់ទុកថាសង្គ្រាមហ្នឹង មិនមែនប្រឆាំងនឹងវៀតណាមទេ ប៉ុន្តែសង្គ្រាមប្រឆាំង
2 នឹងភាគីមួយចំនួននៅក្នុងតំបន់។

3 **ស៖** សូមអភ័យទោស បើសិនជាសំណួររបស់ខ្ញុំស្មុគស្មាញ សូមលោកប្រាប់ខ្ញុំ។ ឥឡូវនេះមុន
4 ពេលទម្លាក់គ្រាប់បែក ដែលថាចាប់ផ្តើមឡើងដូចលោកបានបញ្ជាក់។ សូមលោកប្រាប់តុលាការមើល
5 បានទេ ថាបរិបទនៃការទម្លាក់គ្រាប់បែកនេះ តើសម្តេច សីហនុ តាមដែលខ្ញុំយល់ជាប្រមុខរដ្ឋ ហើយ
6 សូមលោកប្រាប់ខ្ញុំមើលថា តើមានរឿងអ្វីកើតឡើងនៅកម្ពុជាដែលជំរុញឱ្យសហរដ្ឋអាមេរិកទម្លាក់
7 គ្រាប់បែកនៅកម្ពុជានោះ?

8 [១៥:១៤:៥៧]

9 **ឆ៖** មិនមានអ្វីទាក់ទងទៅនឹងរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាទេដែលជាមូលហេតុនោះ ដែលថាពិភពលោក
10 ដឹងថា អ្វីដែលគេទម្លាក់គ្រាប់បែកនោះ គេទម្លាក់គ្រាប់បែកគឺទម្លាក់គ្រាប់បែកទាក់ទងទៅនឹងផ្លូវលំ
11 ហូជីមិញ ដែលវៀតណាម និងឡាវ វាចូលពាក់ព័ន្ធក្នុងសង្គ្រាមមួយនេះ។

12 **ស៖** លោកនិយាយថា ផ្លូវលំហូជីមិញហ្នឹង តើលោកនិយាយថា សម្តេច សីហនុ បានមានការ
13 ទាក់ទងជាមួយចិន ដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យមានអាវុធឆ្លងតាមរយៈកម្ពុជា ដើម្បីជួយវៀតណាមខាងជើង ជា
14 វៀតណាមកុម្មុយនីស្ត ដែលកាលនោះជា -- ដែលច្បាំងជាមួយវៀតណាមខាងត្បូង។ តើអីចឹងដែរឬទេ
15 គំនិតដែលលោកនិយាយអំពីវាហ្នឹង?

16 **ឆ៖** ដើម្បី -- ចំណុចមួយខ្ញុំចង់ត្រឡប់ទៅសៀវភៅរបស់ខ្ញុំ នេះហើយវាមានការទាក់ទងគ្នា
17 ចំណុចនេះ។ សម្តេច សីហនុ គឺថាវាមានប្លោកមួយគឺថា គេប្រើប្លោកជាញឹកញាប់គឺថា ដើម្បីឱ្យមានតុល្យ-
18 ភាពខាងនយោបាយរបស់គាត់។ ជួនកាលគាត់កាន់ខាងចិន ជួនកាលខាងវៀតណាម បែបនេះ។ នៅ
19 ពេលដែលសង្គ្រាមនោះវាផ្តន់ផ្តង -- មិនត្រឹមត្រូវទេ។ នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៦៨ ហើយគាត់ -- ព្រះអង្គយល់ថា
20 ចង់ផ្តាច់ទំនាក់ទំនងជាមួយសហរដ្ឋអាមេរិកជាក់ហុស ហើយក៏គាត់ព្រះអង្គផ្សារទំនាក់ទំនងជាមួយ
21 ប្រទេសផ្សេងៗ ប៉ុន្តែយើងមិនច្បាស់ប្រាកដទេ ប៉ុន្តែគឺជាស្ថានភាពទៅតាមបច្ចុប្បន្ន ដែលថា ៗទំនាក់
22 ទំនងផ្តាច់ -- ទំនាក់ទំនងជាមួយសហរដ្ឋអាមេរិកហ្នឹង គឺថាមិនទាន់ផ្តាច់ទាំងស្រុងទេ ប៉ុន្តែវាមានការ
23 ទម្លាក់គ្រាប់បែកហ្នឹងគឺថា សង្កត់ធ្ងន់ទៅលើផ្លូវលំហូជីមិញនេះ គឺថា គឺវាមានរឿងករណីសង្គ្រាមក្នុង
24 ព្រៃ ហើយជាមួយវៀតណាមជាដើមហ្នឹង។ ដូច្នេះហើយគឺថា វាពាក់ព័ន្ធនឹងចំណុចហ្នឹង។

25 [១៥:១៦:៥៥]

1 **ស៖** ក្នុងឋានៈជាប្រវត្តិវិទូ តើអ្នកនយោបាយកម្ពុជានៅសម័យកាលនោះ តើសម្តេច សីហនុ តើ
2 ព្រះអង្គបានធ្វើអ្វីចំពោះអ្នកប្រឆាំងនឹងនយោបាយរបស់ព្រះអង្គហ្នឹង?

3 **ឆ៖** សំណួរនេះជាជំពូកមួយទាំងស្រុងនៅក្នុងសៀវភៅប្រវត្តិសាស្ត្ររបស់ខ្ញុំ ដែលថា តួនាទី
4 របស់ព្រះអង្គទាក់ទងទៅនឹងអ្នកជំទាស់របស់ព្រះអង្គ គឺថាមានការពិភាក្សាជាច្រើនទៅករណីនៅសំឡូត
5 គឺថាវាមានការបង្ក្រាបដោយយោរយោ ហើយជាការបង្ក្រាបធ្ងន់ធ្ងរណាស់ ដូចជា ខៀវ សំផន, អៀង
6 សារី ហ្នឹង គឺថាបើមិនមានការបង្ក្រាបទេ គាត់មិនចាកចេញទៅជនបទទេ។ ដូច្នោះ គឺខ្ញុំបានសរសេរផ្នែក
7 នេះ លោកដឹងហើយ។

8 [១៥:១៧:៣៨]

9 **ស៖** សូមលោកប្រាប់បន្ថែមទៀត គឺថាមានការទម្លាក់គ្រាប់បែក ហើយយើងបានដឹងតិចតួចពី
10 អ្វីនៅភ្នំពេញ ប៉ុន្តែនៅខាងក្រៅនៅជនបទ ថាមានផលប៉ះពាល់ សូមរៀបរាប់ជម្រាបតុលាការមើល
11 បានដែរឬទេ? ថា តើវាអាចមានស្ថានភាពដូចម្តេចចំពោះប្រជាជនសាមញ្ញកម្ពុជានៅតាមតំបន់ជនបទ
12 នោះ? បាទ ប្រសិនបើលោកបានសិក្សាលម្អិតពីករណីសម័យនោះ ក្នុងការសរសេរសៀវភៅនោះ?

13 **ឆ៖** នេះជាសំណួរដែលខ្ញុំមិនអាចឆ្លើយតាមអ្វីដែលខ្ញុំចង់ឆ្លើយឱ្យពិស្តារបានទេ។ ប៉ុន្តែនៅតាម
14 ព្រំដែន អង្គាល់នោះគឺថាមានការលំបាកណាស់ ដោយសារមានទាហានវៀតណាមនៅក្បែរហ្នឹង។
15 ទោះបីជាវៀតណាមគេប្រកាន់វិន័យល្អក៏ដោយទ័ពគេនោះ។ ប៉ុន្តែមានប្រហែលជានៅក្នុងខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ
16 ១៩៧៨ ដែលថា គេចាប់ផ្តើម សង្គ្រាមចាប់ពីវៀតណាមខាងត្បូងមកហ្នឹង គឺថា ហើយពេលនោះគឺថា
17 គេមិនបានទទួលស្គាល់ទេ ប៉ុន្តែគឺការចរចាការទូតនោះគឺត្រូវបានបរាជ័យ។ វៀតណាមខាងជើង គឺបាន
18 ចូលមកដល់ព្រំដែន ហើយៗវៀតណាមខាងត្បូងក៏ចាប់ផ្តើមមានសង្គ្រាមច្រើនឆ្នាំកន្លងមកហើយ។
19 នេះជាហេតុការណ៍ដ៏លំបាក គឺថាការវាយប្រយុទ្ធកាន់តែធ្ងន់ធ្ងរទៅ ហើយសម្តេច សីហនុ ក៏មានបញ្ហា
20 មិនច្បាស់លាស់ថា តើយកមូលដ្ឋាននយោបាយមួយណា។ ព្រះអង្គដូចមាន -- មិនមានស្ថិរភាពទេនៅ
21 ក្នុងឆ្នាំ១៩៧៦ សភារបស់ព្រះអង្គហ្នឹងគឺថាបង្កើតឡើងដោយមនុស្សចាត់តាំងទេ គឺថាអ្នកដែលចាត់តាំង
22 ហ្នឹងមិនមែនជាមនុស្សរបស់ព្រះអង្គ។ ហើយព្រះអង្គមានការភ័យខ្លាច ហើយយើងមានឯកសារមួយ
23 ចំនួនដែលបង្ហាញពីរឿងហ្នឹង។

24 [១៥:១៩:៣៣]

25 ហើយបញ្ហាហ្នឹងក៏បានកើតឡើង គឺថាវាមានការតស៊ូប្រឆាំងនឹងការគ្រប់គ្រងអំណាច គឺថាមាន

1 ការបះបោរ ហើយសេដ្ឋកិច្ចក៏មិនបានដំណើរការល្អនៅតាមជនបទ។ ហើយជនបទនោះ ប្រជាជន
2 ប្រឈមមុខនឹងសង្គ្រាមរុញឡើងរុញចុះ នេះហើយជាបញ្ហាស្មុគស្មាញ ប៉ុន្តែជាស្ថានភាពមិនល្អទេ
3 កាលនោះនោះ។

4 **ស៖** ហើយបញ្ហានោះបន្តឡើងក្នុងរយៈកាលមួយមកដល់ឆ្នាំ១៩៧០ មានរដ្ឋប្រហារ ប៉ុន្តែការ
5 ទម្លាក់គ្រាប់បែកនៅតែបន្តរហូតមកដល់ពេលដែលលោកបានលើកឡើងព្រឹកមិញនេះ គឺបន្តមកដល់ឆ្នាំ
6 ១៩៧៣។ តើលោកបានដឹងទេនៅពេលនោះ តើការទម្លាក់គ្រាប់បែកមានផលប៉ះពាល់អ្វីនៅតាមតំបន់
7 ជនបទនោះ? យើងនិយាយអំពីការប៉ះពាល់ដោយផ្ទាល់ជារូបវន្តទៅលើអ្នកភូមិ សត្វ ឬក៏គោ ក្របី ឬក៏
8 ផលដំណាំជាដើម?

9 **ឆ៖** គឺថាខ្ញុំបានឆ្លើយសំណួរនេះច្រើនហើយ ព្រឹកមិញនេះ ខ្ញុំមិនបានសង្កេតមើលផ្ទាល់ទេ
10 ព្រោះយើងផ្អែកទៅលើឯកសារ ដូចដែលមេធាវីខាងដើមនោះ គឺថាវាមានការអន្តរាយដ៏ធ្ងន់ធ្ងរ ហើយខ្ញុំ
11 យល់ថា អីចឹងខ្ញុំមិនដឹងថាវាមានអន្តរាយកម្រិតណា ធ្ងន់ធ្ងរកម្រិតណានោះទេ។ ហើយខ្ញុំបញ្ជាក់ថា
12 នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧០, ៧១, ៧២ ហ្នឹងគឺថាទម្លាក់គ្រាប់បែកតាមបណ្តោយផ្លូវលំហូរដីមិញ ប៉ុន្តែពេលនោះគឺ
13 ថាអាចប្តូរទៅទម្លាក់គ្រាប់បែកនៅតំបន់មួយចំនួន គឺថាគឺជាការទម្លាក់គ្រាប់បែកនៅជុំវិញតំបន់មួយ
14 ចំនួននៅភ្នំពេញនេះដែរ។ ខ្ញុំនិយាយថាវាមានការអន្តរាយ ប៉ុន្តែវាមានធ្ងន់ប៉ុណ្ណា ខ្ញុំមិនអាចបញ្ជាក់បាន
15 ទេ។ ខ្ញុំបានជជែកជាមួយអ្នកភូមិតែម្នាក់ពីរនាក់តែប៉ុណ្ណោះទេ។

16 [១៥:២១:៣៧]

17 **ស៖** ក្រៅពីផលប៉ះពាល់លើរូបវន្ត ឬការហិនហោចទ្រព្យសម្បត្តិនោះ គឺថាក្នុងឋានៈដែល
18 លោកជាអ្នកប្រវត្តិវិទូ ហើយបានសម្ភាសមនុស្សមួយចំនួន តើលោកអាចប្រាប់តុលាការអំពីផល
19 ប៉ះពាល់លើផ្លូវចិត្ត ទៅលើអ្នកទាំងអស់នោះបានដែរឬទេ? ខ្ញុំមើលឃើញថាមានការជំទាស់ លោក
20 សាស្ត្រាចារ្យ ឆេនដ៍លីវ សូមលោករង់ចាំបន្តិច។

21 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

22 លោកសាស្ត្រាចារ្យកុំអាចទាន់ឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួរ ពីព្រោះមានសេចក្តីជំទាស់ មានការ
23 ជំទាស់ពីក្រុមមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី។
24 បាទ សូមអញ្ជើញមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី!

25 [១៥:២២:២៣]

1 **លោក អូស៊ីវីយ៉េ បាហ៊ីញ៖**

2 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំសូមជំទាស់ទៅនឹងសំណួរដែលបានចោទសួរនេះ គឺពាក់ព័ន្ធនឹង
3 នឹង -- ដែលថាការជម្លៀសនេះ គឺមានបញ្ហាចិត្តសាស្ត្រ ហើយខ្ញុំបានយោងទៅយុត្តិសាស្ត្រកាលពីម្សិល
4 មិញនេះ គឺបញ្ជាក់ថាលោក ឆេនដ៍លីវ គាត់មិនមានសមត្ថភាពក្នុងការផ្តល់យោបល់ពាក់ព័ន្ធនឹង
5 បញ្ហាចិត្តសាស្ត្រនោះទេ។

6 **លោក ម៉ែខែល កាណាវ៉ាស៖**

7 ខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតឆ្លើយតប។ ហើយយើងនឹងចូលទៅដល់ចំណុចនោះនៅពេលមួយ ហើយខ្ញុំមិន
8 សូមឱ្យមានការវិភាគខាងផ្លូវចិត្តសាស្ត្រនោះទេ។ ថាគាត់បានជួបជាមួយបុគ្គលម្នាក់ៗ ហើយអ្នកភូមិ
9 ជាជនរងគ្រោះនោះបានរៀបរាប់ប្រាប់គាត់ថា តើផលប៉ះពាល់លើជីវិតរបស់ពួកអ្នកទាំងអស់នោះដូច
10 ម្តេច? នេះហើយជាខ្ញុំ -- ចំណុចដែលខ្ញុំចង់សួរ មិនមែន ខ្ញុំមិនឱ្យគាត់វិភាគទៅលើផលប៉ះពាល់លើផ្លូវ
11 ចិត្តសតិបញ្ញា ក្រោយមកនោះទេ។ ហើយ នេះហើយជាសំណួរដែលខ្ញុំចង់បានឆ្លើយ បើសិនជាលោក
12 អ្នកជំនាញអាចឆ្លើយបាន។

13 [១៥:២៣:៣២]

14 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

15 បាទ សូមអ្នកជំនាញអាចឆ្លើយតបនឹងសំណួរដែលសួរកែសម្រួលចុងក្រោយនេះ មិនមែនឆ្លើយ
16 នឹងសំណួរដែលបានតាំងសំណួរដំបូងទេ។

17 **លោកដេវីដ ឆេនដ៍លីវ៖**

18 **ឆ៖** ខ្ញុំអាចឆ្លើយនូវចម្លើយពីមុន ខ្ញុំមិនបាននិយាយជាក់ស្តែងពិស្តារទេ ប៉ុន្តែខ្ញុំអាចនិយាយថា
19 ផលប៉ះពាល់នោះគឺថាវាមានលក្ខណៈ *ខាសត្រូស្ត្រូហ្វិក* គឺវាមានលក្ខណៈមហន្តរាយ។

20 **ស៖** នៅថ្ងៃទី២០ កក្កដា ឆ្នាំ២០១២ នៅទំព័រ៩៨ ជាសេចក្តីព្រាងប្រតិចារិករបស់តុលាការ
21 លោកបាននិយាយដូចខាងក្រោមនេះ៖ ខ្ញុំសូមអាន ខ្ញុំនឹងអានយឺតៗទេ។ ខ្ញុំនឹងផ្តល់ជូនឯកសារជា
22 ក្រដាស គឺថាមិនមានឧបសគ្គអ្វីទេ។ លោកបាននិយាយថា នៅទំព័រ -- នៅបន្ទាត់ទី១២ទំព័រ៩៨ ជា
23 ភាសាខ្មែរ៖ “ប្រជាជន គេទទួលដំណឹងថាការទម្លាក់គ្រាប់បែកនៅភ្នំពេញ ប្រជាជនមានភស្តុតាងជា
24 ច្រើនអំពីបញ្ហានេះ។ កងកម្លាំងដែលចូលមកភ្នំពេញខ្លះនៃអ្នកទាំងនោះដែលបានចូលមកពីបាត់ដំបង គឺ
25 មានការខឹងសម្បាញខ្លាំងណាស់ គេប្រាប់ឱ្យអ្នកទាំងអស់នោះមានកំហឹង គេប្រាប់ថា នេះជាកន្លែងដែល

1 មិនជា អាមេរិកាំងប្រចាំប្រទេស ជាកន្លែងដែលត្រូវតែកម្ទេចនៅក្នុងទីក្រុងនោះ។ ដូច្នោះ ទីក្រុងគឺជា
2 កន្លែងនៃប្រជាជនថ្មី ហើយជាកន្លែងតាមនិយមន័យ ដែលប្រជាជនមិនបានចូលរួមជាមួយបដិវត្តន៍
3 ហើយដែលធ្វើឱ្យខ្មែរក្រហមចាត់ទុកថា មិនមែនពួកខាងខ្មែរក្រហមទេ គឺពួកខាងខ្មាំង អ្នកនៅក្រុង
4 នោះ”។ សំណួរ ខ្ញុំសួរទៅលោកនោះ គឺដូចខាងក្រោមនេះ៖

5 មនុស្សដែលទទួលការទម្លាក់គ្រាប់បែកនោះ ដែលរងការទម្លាក់គ្រាប់បែក គឺភូមិមួយចំនួនត្រូវ
6 បានបំផ្លាញ សត្វពាហនៈ និងកុមារ គឺថាត្រូវបានស្លាប់ ហើយនិងពិការ។ តើគេដឹងទេ លោកសិក្សាខាង
7 ប្រវត្តិសាស្ត្រ តើលោកបានដឹងទេ ការទម្លាក់គ្រាប់បែកនោះ ជាគ្រាប់បែករបស់សហរដ្ឋអាមេរិកនោះ?

8 ឆ៖ ខ្ញុំមិនអាចឆ្លើយសំណួរនេះភ្លាមទេ។ បាទមែនហើយគឺ ខ្ញុំយល់ថា គឺកងកម្លាំងខ្មែរក្រហម
9 អាចទាក់ទងអ្នកទាំងអស់ហ្នឹង ប្រាប់ទាំងអស់ហ្នឹងគឺថា គេប្រាប់ថា នេះជាគ្រាប់បែករបស់សហរដ្ឋ
10 អាមេរិក។

11 ស៖ តើពួកគេដឹងដែរឬទេថា រដ្ឋាភិបាលរបស់កម្ពុជា ទាំងរបស់ សីហនុ ហើយទាំងរដ្ឋាភិបាល
12 លន់ នល់ អនុញ្ញាតឱ្យរដ្ឋាភិបាលសហរដ្ឋអាមេរិក ទម្លាក់គ្រាប់បែកនៅតំបន់នោះដែរឬទេ? តែគេដឹង
13 ដែរឬទេ ផ្អែកតាមការសិក្សាប្រវត្តិសាស្ត្ររបស់លោកនោះ?

14 [១៥:២៦:២៨]

15 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

16 អ្នកជំនាញកុំទាន់អាលឆ្លើយតបនឹងសំណួររបស់មេធាវីការពារក្តីលោក អៀង សារី។ ចាំស្តាប់
17 អង្គជំនុំជម្រះសម្រេចលើសេចក្តីជំទាស់ របស់តំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាជាមុនសិន។
18 សូមអញ្ជើញតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា!

19 **លោក អាប់ឌុលឡាក់ ថាវីក៖**

20 ខ្ញុំសូមជំទាស់។ មូលហេតុនោះសាមញ្ញទេ គឺសំណួរនេះ គឺសុំចង់ឱ្យអ្នកជំនាញឆ្លើយសន្មតទៅ
21 លើហេតុការណ៍នេះ ដែលថា តំបន់ជនបទរបស់កម្ពុជានៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៣-៧៤ នោះគឺថា សំណួរនោះ
22 គប្បីសួរឡើងវិញ ថាតើមានព័ត៌មាន ឬក៏ថា ឯកសារអ្វីដែលកម្មាភិបាលបានឆ្លើយនោះ ដូចជាចំណុច
23 ក, ខ, គ អីចឹង ទើបអាចសួរលម្អិតបែបនេះបាន។

24 **លោក ម៉ែមល កាណាវ៉ាស៖**

25 ខ្ញុំនឹងរៀបសំណួរឡើងវិញបាទ។

1 **សួរដោយលោក ម៉ែខល កាណាវ៉ាសៈ**

2 **សៈ** លោកបានជម្រាបតុលាការថា ការទម្លាក់គ្រាប់បែកចាប់ផ្ដើមនៅឆ្នាំ១៩៦៧ៗ ហើយចាប់
3 ផ្ដើម ប្រហែលជាប្រាំមួយឆ្នាំ ហើយប្រជាជនអាចដឹងបានថាការទម្លាក់គ្រាប់បែក គឺធ្វើឡើងដោយ
4 សហរដ្ឋអាមេរិក។ តើលោកដឹងថា ក្នុងសម័យកាលហ្នឹងប្រជាជនកម្ពុជានៅក្រៅភ្នំពេញអាចបានដឹងទេ
5 ថារដ្ឋាភិបាលរបស់កម្ពុជាក្រោមរបប លន់ នល់ និង សីហនុ គឺធ្វើការសហការជាមួយសហរដ្ឋ
6 អាមេរិក។ តើប្រជាជនគេដឹងអីចឹងទេ?

7 **លោក ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រៈ**

8 **ឆៈ** នេះជាបញ្ហា វិធីដែលគេអាចដឹង ថាតើនរណាខ្លះដឹង។ ប្រជាជននោះគឺបានដឹងថា -- ប៉ុន្តែ
9 អ្នកដែលមិនបានព័ត៌មានច្បាស់នោះ គឺគេអាចនឹងស្មាន។ នេះហើយគឺថា អាចជាការឃោសនា។ នេះជា
10 ឧបករណ៍ដ៏មានតម្លៃដែលខ្មែរក្រហមពន្យល់ថាៗ ហើយរដ្ឋាភិបាលនេះបានក្បត់ប្រជាជន ហើយឱ្យ
11 មានការទម្លាក់គ្រាប់បែក។ ខ្ញុំចង់បញ្ជាក់ឡើងវិញបន្តិច ដែលខ្ញុំមិនចង់ឱ្យកំណត់ត្រាតុលាការ កត់ថា
12 ការទម្លាក់គ្រាប់បែកនៅកម្ពុជានោះ គឺថា ជាការទម្លាក់គ្រាប់បែកគ្របដណ្ដប់គ្រប់តំបន់មួយចំនួននោះ
13 គឺថាៗ អាចបន្តរហូតមកដល់ -- ពីឆ្នាំ១៩៦៧ គឺថាៗមិនបន្ត គឺថានៅខាងផ្លូវលំហូរដីមិញនោះ គឺថាមាន
14 ព្រៃឈើច្រើនណាស់ គឺថាបើនិយាយពីឆ្នាំ១៩៧៣ គឺក្រោយតែពីរៀតណាមបានដកការគាំទ្រពីខ្មែរ
15 ក្រហមទៅហើយ ហើយបទឈប់បាញ់គ្នារវាងសហរដ្ឋអាមេរិកនិងរៀតណាមបានឈប់ហើយ។ ខ្មែរ
16 ក្រហមបានកាន់កាប់លើសង្គ្រាមស៊ីវិលជាងពាក់កណ្តាលទៅហើយ។ ឧបករណ៍តែមួយគឺសង្គ្រាមចិត្ត-
17 សាស្ត្រដែលត្រូវបាន ត្រូវប្រាប់ ដែលកន្លែងណាដែលរងផលប៉ះពាល់ពីការទម្លាក់គ្រាប់បែកនោះ ដើម្បី
18 ឈ្នះខាងនយោបាយរបស់ខ្លួន។

19 [១៥:៣០:៥៧]

20 ហើយការពិតនោះ គឺវាមិនមែនពិតអីចឹងទេ គឺថា ដែលគេប្រាប់ថាយន្តហោះហ្នឹងចេញមកពី
21 ភ្នំពេញ ប៉ុន្តែតាមពិត គឺថាមិនដែលយកគ្រាប់បែកចេញពីភ្នំពេញទេ ប៉ុន្តែរដ្ឋាភិបាលគឺថា អនុញ្ញាតឱ្យ --
22 រដ្ឋាភិបាលទេ ដែលអនុញ្ញាតឱ្យយន្តហោះ ហោះមកចូលក្នុងស្រុកខ្មែរ។

23 **សៈ** ប៉ុន្តែយន្តហោះទម្លាក់គ្រាប់បែកហ្នឹង គឺមិនមែនចេញពីភ្នំពេញទេ ចេញពីហ្គ្រីម ប៉ុន្តែតើ
24 រដ្ឋាភិបាលសម័យនោះ អនុញ្ញាតឱ្យមានការទម្លាក់គ្រាប់បែកនៅភូមិដែលស្លាប់ប្រជាជន គោក្របីរបស់
25 គេទេ គេដឹងទេ? សួរលោកអាចឆ្លើយម្ដងទៀត ដោយសារមីក្រូហ្វូនមិនទាន់បើកក្រហមទេអីមិញបាទ។

1 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនឆ្លើយអីចឹងទេ ប៉ុន្តែវាជាតាក់ទិក ជាយុទ្ធសាស្ត្រមួយដែលថា ដែលគេពិបាកក្នុងការ
2 ទទួលស្គាល់ណាស់ គឺថាវាជាភិបាលជួយ ឬក៏អនុញ្ញាតឱ្យទម្លាក់គេ។ ដូច្នោះ គេជឿខ្មែរក្រហមជាង
3 ដូច្នោះមួយផ្នែកគឺថា បរទេស ចំពោះថាតើប្រជាជនយល់ថាវាជាភិបាលខ្លួនឯងធ្វើអីចឹងទេ។ ការដែល
4 ធ្វើបែបនោះ គឺថាអាចធ្វើឱ្យប្រជាជនមានកំហឹងគឺថា ដូចជា ផលប៉ះពាល់ដូចជាខ្យល់ព្យុះទីហ្វុងដែរ
5 ប៉ុន្តែអ្នកដែលត្រូវខឹង គឺខឹងទៅអ្នកណានោះ។

6 [១៥:៣១:២៤]

7 **ស៖** ថាតើវាជាភិបាលអនុញ្ញាតឱ្យសហរដ្ឋអាមេរិកបំផ្លាញទីជនបទអីចឹង គឺថាដែលអ្នកដែល
8 ផ្តល់ព័ត៌មានខុសហ្នឹងជា គេប្រើជាឧបករណ៍។ អីចឹងហើយថាតើសហរដ្ឋអាមេរិក គប្បីតែដឹងពីរឿង
9 ហ្នឹងដែរឬទេ ដែលគេយកអង្គហេតុនេះទៅនិយាយប្រាប់ប្រជាជនមិនត្រឹមត្រូវបែបនេះនោះ?

10 **ឆ៖** នេះមិនមែនជាសំណួរនាំមុខទេ។ គឺថាលោកបាននាំឱ្យខ្ញុំឆ្លើយទៅដល់សំណួរដែលខ្ញុំបាន
11 ឆ្លើយពីមុនហើយ។ ហើយខ្ញុំមិនចង់ទាញការចាប់អារម្មណ៍គឺថា វាជាការឈឺចាប់ដ៏មហន្តរាយមួយ
12 ការទម្លាក់គ្រាប់បែកនេះ ខ្ញុំមិនអាចនិយាយអ្វីខុសពីហ្នឹងបានទេ។

13 **ស៖** ឥឡូវនេះ ខ្ញុំចូលទៅដល់ផ្នែកមួយទៀត អំពីការវិភាគពីផ្លូវចិត្តសាស្ត្រ។ សៀវភៅរបស់
14 លោក នៅក្នុងសៀវភៅដែលមានចំណងជើងថា “បងទី១”។ ប្រហែលជាលោកអាចពន្យល់បន្ថែមពី
15 ប្លាមួយនៅក្នុងកន្លែងនេះ។ ខ្ញុំយោងទៅរកឯកសារ E3/17។ ខ្ញុំអាចជូនឯកសារលើក្រដាសទៅលោក
16 នូវឯកសារនេះ លើកលែងតែលោកមានសៀវភៅនោះរួចទៅហើយ គឺជាសៀវភៅបោះពុម្ពកែតម្រូវ
17 ទំព័រទី៩ ERN គឺ 00392923, អត្ថបទភាសាខ្មែរ 00821673 ហើយខ្ញុំមិនជឿថា ឯកសារនេះត្រូវ
18 បានបកប្រែជាភាសាបារាំងទេ។ សូមអភ័យទោស។

19 ខ្ញុំសូមដកស្រង់ប្លាមួយចំនួននៅក្នុងសៀវភៅនេះ៖ “យើងឃើញមាន ស មានការភ័យខ្លាចទៅ
20 នឹងវិន័យ និងមានការភ័យខ្លាចចំពោះវត្តអារាម”។ នេះគឺជាការវិភាគចិត្តសាស្ត្រទៅលើ ប៉ុល ពត។

21 [១៥:៣៤:០១]

22 **ឆ៖** ខ្ញុំថា គួរតែប្រើពាក្យថា “យល់” ជាជាងពាក្យ “វិភាគ”។

23 **ស៖** នៅពេលនេះ គឺថាលោក ខ្ញុំឱ្យលោកផ្តល់ជាចម្លើយទូទៅ ទំព័រទី១០ លេខ ERN ជាភាសា
24 ខ្មែរ 00821674, អង់គ្លេសគឺ 00392924។ លោកបាននិយាយថា “វាមានការងាយស្រួល ក្នុងការគិត
25 ថា សាឡុត ស នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៣០ កំពុងតែធ្វើការពិនិត្យមើលទៅលើស្ថានភាព ហើយមានការបណ្តុះ

1 បណ្តាលពីបងប្អូនជីដូនមួយរស់នៅជាមួយនិងបងប្អូន ហើយកំពុងតែមើលទៅលើការសម្តែងសិល្បៈ
2 របស់មីងរបស់ខ្លួន”។ ខ្មែរ ERN គឺ 00821675 ទំព័រ១២, ជាភាសាអង់គ្លេស 00392926។
3 “វាពិបាកនឹងនិយាយ ថាតើវាជារ៉ាងនោះ គឺវាធ្វើឱ្យ សាឡុត ស ហ្នឹង ចងចាំយ៉ាងម៉េច នៅពេលដែលខ្លួន
4 កាន់អំណាចនោះឡើយ។ គាត់ប្រហែលជាគិតអំពីអ្នករាំរបាំ ឬក៏កសិករគាត់ដែលជួបនាពេលក្រោយ។
5 គាត់ប្រហែលគិតអំពីជីវិតកុមារភាពរបស់ខ្លួន ហើយនិងគិតអំពីទីក្រុងដែលមានភាពមិនសមរម្យចំពោះ
6 គាត់”។

7 ទំព័រ៥០ លេខ ERN ជាភាសាខ្មែរ 00821678, 00392929 ត្រង់ទំព័រលេខ១៥។ “អ្វីដែល
8 សំខាន់ជាងនោះ គឺថាគ្រួសាររបស់គាត់ គឺមានជីវិតរស់នៅគេចផុតពីជីវិតក្រីក្រ ហើយមានជីវិតផ្លូវចិត្ត
9 ល្អ ហើយវាធ្វើឱ្យអ្នកសង្កេតសង្កាមមានការចាប់អារម្មណ៍ចំពោះជីវិតរបស់គាត់”។

10 ខ្មែរ ERN គឺ 00821682, ទំព័រ៩ ជាភាសាអង់គ្លេស 00392933។ “ដោយគិតអំពីការទទួល
11 ជោគជ័យរបស់ សាឡុត ស ក្នុងនាមជាគ្រូ វាជាការល្អដែលយើងត្រូវមើល រ៉ាន់ ស៊ីវីន ដែលជាគំរូទីមួយ
12 ដែល ប៉ុល ពត ពិនិត្យមើល និងចង់យកគំរូតាម”។

13 ខ្មែរ 00821688--

14 [១៥:៣៧:២៧]

15 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

16 សូមអញ្ជើញតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា!

17 **លោក អាប់ឌុលឡាក់ ថាវីក៖**

18 ខ្ញុំមិនចង់ក្រោកឈរនោះទេ នៅពេលនេះ គឺថាយើងមានការដកស្រង់សម្តី។ ដូច្នេះធ្វើយ៉ាងណា
19 ឱ្យមានការរៀបចំឱ្យបានល្អប្រសើរជាងនេះ។ យើងឃើញថា មានការដកស្រង់សម្តីពីរបីរួចមកហើយ
20 ដូច្នេះហើយ គឺចង់ឱ្យលោកសាស្ត្រាចារ្យគាត់ចង់ធ្វើការផ្តល់ចម្លើយឆ្លើយតបទៅនឹងការដកស្រង់សម្តី
21 ទាំងអស់នោះ។ ដូច្នេះហើយ វាមានការពិបាកណាស់សម្រាប់លោកសាស្ត្រាចារ្យ ហើយមិនអាចជួយ
22 ជ្រោមជ្រែងផ្តល់ការពិតដល់អង្គជំនុំជម្រះនោះឡើយ។

23 **លោក ម៉ែខល កាណាវ៉ាស៖**

24 លោកប្រធានជាទីគោរព! យើងឃើញថា អ្នកជំនាញសរសេរនូវអត្ថបទជាច្រើនដែលល្អៗ
25 ហើយគាត់គឺជាប្រវត្តិវិទូ។ ការជំទាស់ចំពោះការវិភាគទៅលើផ្លូវចិត្ត យើងឃើញថាមានការលើកឡើង

1 ហើយខ្ញុំគ្រាន់តែចង់សួរអ្នកជំនាញ ថាតើនេះជាវិធីដែលប្រវត្តិរូប -- អំ! ប្រវត្តិវិទូបានសរសេរនៅក្នុង
2 សៀវភៅរបស់ខ្លួន ឬក៏គាត់សរសេរក្នុងសៀវភៅជាលក្ខណៈសៀវភៅប្រលោមលោកតែប៉ុណ្ណោះ។ ខ្ញុំ
3 គ្រាន់តែចង់សួរគាត់អំពីទំនាក់ទំនងរវាងការរៀបរាប់ទៅលើប្រវត្តិសាស្ត្រ ជាមួយនឹងសៀវភៅ “បងធំ
4 ទី១” នេះគឺជាគោលបំណងដែលយើងខ្ញុំចង់ចង្អុលយោងទៅលើការដកស្រង់សម្តីមួយចំនួនចេញពីសៀវភៅ
5 របស់លោកសាស្ត្រាចារ្យ ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រ ជាពិសេសសៀវភៅ “បងធំទី១” នេះ។

6 [១៥:៣៩:០៣]

7 (ចៅក្រមពិភាក្សា)

8 [១៥:៣៩:៤៤]

9 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

10 បាទ អរគុណច្រើន ហើយសូមលោកមេធាវីរៀបចំនឹងសំណួរជាក់លាក់ ដើម្បីសួរទៅដល់អ្នក
11 ជំនាញអំពីបញ្ហានេះ។

12 [១៥:៤០:០០]

13 **លោក ម៉ែមល កាណាវ៉ាស៖**

14 សូមអរគុណលោកប្រធាន។

15 **សួរដោយលោក ម៉ែមល កាណាវ៉ាស៖**

16 **ស៖** តាមរយៈឯកសារនេះ ដែលខ្ញុំទើបតែបានអានអម្បាញ់មិញនេះ។ ជាបឋមតើឯកភាព
17 ជាមួយខ្ញុំដែរឬទេ? ការដកស្រង់អម្បាញ់មិញនេះ គឺអាចឃើញមាននៅក្នុងសៀវភៅរបស់លោក
18 តើមាន ឬក៏មិនមានអ្វីដែលខ្ញុំអានអម្បាញ់មិញនេះ? តើលោកចង់មើលដែរឬទេ?

19 **លោក ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រ៖**

20 **ឆ៖** ខ្ញុំដឹងថាមាន សរសេរនៅក្នុងសៀវភៅរបស់ខ្ញុំអីចឹងមែន។

21 **ស៖** ខ្ញុំគ្រាន់តែឱ្យយើងយល់ទាំងអស់គ្នា ថាយើងនឹងយល់អីចឹងជារួម ហើយខ្ញុំគិតថា លោកក៏
22 ប្រហែលជាមានការទើបចិត្តបន្តិចដែរ ទៅលើអ្វីដែលខ្ញុំសួរនេះ។ បន្ទាប់មកលោកវិភាគទៅលើបញ្ហា
23 ចិត្ត ផ្លូវចិត្ត។ ដូច្នោះហើយនេះគឺជាការដែលលោកព្យាយាមវិភាគទៅលើប្រវត្តិសាស្ត្រ តាមរយៈការ
24 សរសេរជាទៀងប្រជាប្រិយ ជាជាងការសរសេរប្រវត្តិសាស្ត្រ។

25 [១៥:៤១:០៤]

1 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនចង់ឲ្យមានការឆ្លើយដាក់ និងនិយាយអីចឹងនោះទេ។ វាជាប្រវត្តិរូបរបស់បុគ្គលម្នាក់។
 2 វាជាសៀវភៅប្រវត្តិរូប ប្រវត្តិរូបគឺមិនមែនយើងសរសេរអំពីកាលប្បវត្តិរបស់ ប៉ុល ពត ឬក៏សរសេរ
 3 អំពីជីវប្រវត្តិរបស់បុគ្គល ប៉ុល ពត នេះពីដំណាក់កាលមួយ ដំណាក់កាលមួយនោះទេ។ ទោះបីយ៉ាង
 4 ណាក៏ដោយ ខ្ញុំមិនចង់ធ្វើអីចឹង។ ក៏ប៉ុន្តែនៅក្នុងនេះ គឺយើងបានសរសេរអំពីឥទ្ធិពលពាក់ព័ន្ធនឹង
 5 បុគ្គលរូបនេះ នៅពេលដែលគាត់ឆ្លងកាត់ និងជួបបុគ្គលមួយចំនួនដែលគាត់ធ្លាប់ជួប។ ខ្ញុំបាននិយាយ
 6 ជាមួយនឹង គីន ស៊ីធាន លោកគ្រូនៅទីនោះ ហើយគាត់បាននិយាយថា ហ្វី នីម, ខៀវ សំផន បាន
 7 រៀននៅទីនោះ។ ដូច្នោះហើយភស្តុតាងទាំងអស់នេះ គឺជាជំរុញមួយទៅដល់ សាឡុត ស និង ប៉ុល ពត
 8 (ស៊ីក)។ ហើយមុនពេលដែលគាត់ហ្នឹងក្លាយទៅជាគ្រូដូចដែលលោកបានលើកឡើង។

9 ចំណុចទីពីរ វាជាចំណុចមួយរលូន ហើយស្អាតស្អំ គឺវាជាអ្វីដែលលោកយកគំរូ តាមថានៅពេល
 10 ដែលអង្គលស្បែកទៅ គឺថាឃើញទៅវាស្អាតស្អំ។ ដូច្នោះហើយនេះគឺអ្វីដែលខ្ញុំព្យាយាមនិយាយ សរសេរ
 11 កើតចេញពីការធ្វើទំនាក់ទំនងនៅក្នុងគ្រួសាររបស់គាត់។

12 [១៥:៤២:២៨]

13 ដូច្នោះ នៅក្នុងសៀវភៅនេះ ខ្ញុំចង់ឲ្យមានការអ្នកអាននោះឲ្យយល់។ ក៏ប៉ុន្តែវាមិនមែនជាការ
 14 ធ្វើពិសោធន៍ទៅលើជីវប្រវត្តិរបស់បុគ្គលរូបនោះទេ។ ខ្ញុំមិនព្យាយាមសរសេរថា តើនៅក្នុងគំនិតរបស់
 15 បុគ្គលម្នាក់នោះយ៉ាងណានោះឡើយ។ ខ្ញុំមិនព្យាយាមស្វែង រុករកព័ត៌មានស្តីជម្រៅទៅលើបុគ្គលនេះ
 16 ឡើយ។ ក៏ប៉ុន្តែជាការព្យាយាមបង្ហាញអ្វីដែលកើតចេញពីបុគ្គលនេះ ហើយអ្វីដែលពាក់ព័ន្ធនឹងបុគ្គល
 17 នេះ។ យើងត្រូវតែធ្វើការទស្សន៍ទាយផងដែរទៅលើជីវិតរបស់បុគ្គលនេះមួយចំនួន ដូចដែលខ្ញុំបាន
 18 សរសេរ។ ខ្ញុំគិតថា វាហាក់ដូចជាយើងប្រៀបធៀបនៅក្នុងបន្ទប់អីចឹង នៅពេលនេះថាគាត់កំពុងមើលខ្ញុំ
 19 ប៉ុន្តែខ្ញុំមើលអត់ឃើញគាត់នោះទេ។ ទោះបីយ៉ាងណាព័ត៌មាននេះ មិនមែនថាវាមិនពាក់ព័ន្ធនោះទេ។

20 **ស៖** ខ្ញុំសង្ឃឹមថា ខ្ញុំមិនមែនលើកឡើងថា ប្រវត្តិសាស្ត្រគួរតែប្រមូលព័ត៌មានឲ្យបានច្រើននោះ
 21 ទេ។ ក៏ប៉ុន្តែយើងសូមផ្ទៀងផ្ទាត់អំណរគុណចំពោះការសរសេរសៀវភៅរបស់លោកដែលល្អ។ ខ្ញុំសូមចូលទៅ
 22 ដល់អត្ថបទដកស្រង់មួយទៀតនៅក្នុងសៀវភៅរបស់លោក បន្ទាប់មកខ្ញុំប្តូរប្រធានបទ។

23 [១៥:៤៣:៣៧]

24 នៅក្នុងចំណុចមួយចំនួននោះ លោកហាក់ដូចជាសរសេរពាក្យទាយ ក្រោយពីអ្វីដែលលោកបាន
 25 អាន។ លោកបាននិយាយអំពីសៀវភៅរបស់ ស្តាលីន ហើយលោកបានលើកឡើងថា៖ “វាទំនងថា

1 នៅត្រីមាសទី១៩៥២ ស គាត់ទទួលបានគំនិតរបស់គាត់ចេញពីបក្សកុម្មុយនីស្តបារាំង”។ បន្ទាប់មកលោក
 2 សរសេរថា៖ “ស នោះគឺគាត់ក៏បានដឹង និងបានអានអំពីអត្ថបទ ស្ថាប័ន ដែលបានចែកផ្សព្វផ្សាយ
 3 អំពីកុម្មុយនីស្តរបស់សូវៀតផងដែរ”។ បន្ទាប់មកលោកសរសេរទៀតថា៖ “វាជាការព្យាយាមបង្ហាញ
 4 សាឡុត ស ដែលគាត់បានពិនិត្យមើលឯកសារជាច្រើន ហើយគាត់បានទាញយកទស្សនៈពិភពលោក
 5 ហើយធ្វើការពិនិត្យទៅលើទស្សនៈទាំងអស់នោះក្នុងលក្ខណៈរឹងប៉ឹងមួយ។ ក៏ប៉ុន្តែវាជាការយល់ច្រឡំ
 6 មួយ ប្រសិនបើយើងគិតថាសកម្មភាពរបស់គាត់នោះ គឺវាស៊ីសង្វាក់ ហើយវាមានលក្ខណៈមហិច្ឆតា”។
 7 ខ្ញុំអានចេញពីលេខ ERN ជាភាសាខ្មែរ 00821695, អង់គ្លេស 00392946 ទំព័រ៣២។

8 [១៥:៤៤:៥៨]

9 ខ្ញុំសួរថាតើអ្វីដែលលោកសរសេរនៅក្នុងនោះ គឺការស្មានរបស់លោក ឬក៏យ៉ាងម៉េច? ដោយ
 10 យើងកុំទាន់អាលគិតអំពីប្លោកដែលថា គាត់នឹងព្យាយាមធ្វើអីចេះអីចុះ។ ដូច្នោះអ្វីដែលលោកបានសរសេរ
 11 នោះ ក្នុងនាមលោកជាប្រវត្តិវិទូ តើលោកបានធ្វើការសន្មត សន្និដ្ឋានដែរឬទេនៅក្នុងសៀវភៅរបស់
 12 លោកការសរសេរដូច្នោះនេះ?

13 ឆ៖ លោក -- យើងត្រូវតែលើកឡើងការគំនិតជំទាស់របស់លោកទៅលើចំណុចហ្នឹង ក៏ប៉ុន្តែ
 14 អ្វីដែលខ្ញុំសរសេរ គឺក្រោយពីខ្ញុំបាននិយាយជាមួយនឹងបុគ្គលស្ថិតនៅក្នុងសមាជិកគណបក្សកុម្មុយនីស្ត
 15 បារាំងនៅពេលនោះ។ បរិយាកាសនៅពេលនោះ គឺថាវាមានស្ថានភាពរបប ស្ថាប័ន ហើយរដ្ឋាភិបាល
 16 កុម្មុយនីស្តពេលនោះវាគ្របដណ្តប់ទៅលើស្ថានភាព។ ដូច្នោះ អ្វីដែលយើងព្យាយាមធ្វើនៅថ្ងៃនោះ គឺ
 17 យើងព្យាយាមអានទៅលើឯកសារទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហានេះ។ ហើយខ្ញុំក៏ត្រូវតែពិនិត្យ
 18 មើលឯកសារទាំងអស់នេះដែរ។

19 [១៥:៤៦:១៤]

20 ប្រវត្តិរូបរបស់ ស្ថាប័ន ហើយនិងបញ្ហាបក្សកុម្មុយនីស្តនៅពេលនោះ ក៏ទាមទារឱ្យយើងពិនិត្យ
 21 មើល ហើយយើងត្រូវការសិក្សាទៅលើអត្ថបទ។ ខ្ញុំសន្មតថា ប៉ុល ពត នោះក៏គាត់ធ្វើអីចឹងដែរ គឺគាត់
 22 មើលទៅលើឯកសារទាំងអស់នោះ ហើយដោយសារគាត់គឺជាសមាជិករបស់បក្សកុម្មុយនីស្តបារាំង។
 23 យើងបានឃើញទៅលើឯកសារទាំងអស់នេះ នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៩០ គឺខ្ញុំបានចូលទៅអគារមួយ ហើយខ្ញុំបាន
 24 ឃើញទៅលើស្ថានភាពទាំងអស់នេះ។ ហើយខ្ញុំបានមើល សិក្សាទៅលើឯកសារទាំងអស់នេះ។

25 ស៖ សូមអរគុណលោកសាស្ត្រាចារ្យ ឆេនដ៍ល័រ។ នៅពេលដែលយើងនិយាយថា លោកបាន

1 សន្មតដូច្នោះ តាមអ្វីដែលខ្ញុំយល់ចម្លើយរបស់លោកនោះ គឺការងាររបស់លោកមួយផ្នែក គឺថាក្រោយ
2 ពេលពិនិត្យមើលឯកសារមួយចំនួនហើយនោះ គឺត្រូវ លោកត្រូវធ្វើការសន្មតទៅតាមហេតុផលដែល
3 ត្រឹមត្រូវ។ តើលោកពិតជាបានធ្វើដូច្នោះដែរឬទេ? ហើយខ្ញុំសន្មត គិតដូច្នោះត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

4 [១៥:៤៧:២៨]

5 ឆ: បាទ ខ្ញុំពិតជា លោកសន្និដ្ឋានត្រឹមត្រូវហើយ។ លោកយល់ត្រឹមត្រូវហើយ។

6 ស: ដូច្នោះ នៅពេលដែលយើងនិយាយទៅលើចំណុចនេះ នៅពេលដែលលោកធ្វើការសន្មត
7 ផ្អែកទៅលើភស្តុតាងដែលលោកមាន។ ខ្ញុំសូមសួរលោក តាមបទពិសោធន៍របស់លោកយ៉ាងហោច
8 ណាស់ប្រវត្តិវិទូ ពេលខ្លះទៅគឺសន្មតខុស គិតខុសផងដែរ ដោយសារតែពួកគេសន្និដ្ឋាន ឬក៏សន្មតច្រើន
9 ពេកផ្អែកទៅតាមព័ត៌មានដែលពួកគេមាន។

10 ឆ: នេះគឺជាចំណុចដែលបង្ហាញដូច្នោះមែន ជាការពិត។

11 ស: ប្រធានបទមួយទៀតដែលខ្ញុំចង់ពិភាក្សាបន្តិចបន្តួចនោះ គឺតួលេខមួយចំនួនដែលលោក
12 បានលើកឡើងនៅក្នុងសៀវភៅ។ ឧទាហរណ៍ថា ចំនួនមរណៈនៅក្នុងសៀវភៅរបស់លោកនោះ។ នៅ
13 ពេលដែលខ្ញុំបានពិនិត្យមើលសៀវភៅមួយចំនួនដែលលោកបានបោះពុម្ពផ្សាយកាលពីអតីតកាល។ ខ្ញុំ
14 មិនមែនថា ជំហររបស់លោកមានការប្រែប្រួល និងផ្លាស់ប្តូរនោះទេ ក៏ប៉ុន្តែតួលេខរបស់លោកជាទូទៅ
15 វាមានការកែប្រែខុសគ្នាបន្តិចបន្តួចមកទល់បច្ចុប្បន្ន។ មុនពេលយើងចូលទៅពិនិត្យតួលេខពិតប្រាកដ
16 តើលោកអាចជម្រាបយើងខ្ញុំបានដែរឬទេ? តើលោកទស្សន៍ទាយចំនួនអ្នកស្លាប់មុនថ្ងៃ១៧ មេសា ឆ្នាំ
17 ៧៥ នោះ តើលោកទស្សន៍ទាយចំនួនអ្នកស្លាប់ហ្នឹងមានចំនួនប៉ុន្មានដែរ មុនបែកភ្នំពេញនោះ? ដោយ
18 យើងគិតពិចារណាអំពីការទម្លាក់គ្រប់បែករហូតមកដល់ឆ្នាំ៧៥? តើលោកមានតួលេខ លោកចាំទេ
19 តួលេខចំនួនអ្នកស្លាប់ប៉ុន្មានដែរ?

20 [១៥:៤៩:៣២]

21 ឆ: ប្រហែលជាកន្លះលាន ប៉ុន្តែវាមិនមែនផ្អែកតាមការស្រាវជ្រាវរបស់ខ្ញុំនោះទេ។ ចំនួន
22 តួលេខនេះ វាចំនួនខ្ពស់ ក៏ប៉ុន្តែវាផ្អែកតាមការស្រាវជ្រាវរបស់ខ្ញុំ។

23 ស: សូមអរគុណ។ តើនេះជាតួលេខតាមប្រជាសាស្ត្រ ឬក៏តួលេខតាមការសិក្សាប្រវត្តិវិទូ?

24 ឆ: វាជាតួលេខដែលខ្ញុំយកមកតាមអ្នកដែលសិក្សាទៅលើប្រជាសាស្ត្រ។

25 ស: ប្រសិនបើលោកគិតថា ពីប្រជាវិទ្យាសាស្ត្រនោះ អ្នកសិក្សាចំនួនប្រជាជន តើលោកអាច

1 ផ្តល់ឈ្មោះបានឬទេ ពីអ្នកណាដែលត្រូវលេខដែលលោកយកមកហ្នឹង?

2 **ឆ៖** ខ្ញុំមានការស្នាក់ស្នើរដោយសារតែភ្លើងវាមិនទាន់ចេញ។ គឺដោយបុគ្គលប៉ុន្មាន *ឡាវើនស្តី*
3 *ជាទ្រឹកអេវីវ៉េន* ដែលគាត់សរសេរអត្ថបទមួយ។ ត្រូវលេខ គឺមាននៅក្នុងសៀវភៅមួយ ឬក៏ពីរដែលគាត់
4 បានសរសេរនោះ។

5 **ស៖** នៅពេលដែលមើលអត្ថបទរបស់គាត់នោះ តើលោកមានពិនិត្យមើលប្រភពដែលគេប្រើ
6 ប្រាស់នៅក្នុងសៀវភៅនោះដែរឬទេ មុនពេលដែលយកមកកំណត់ជាត្រូវលេខនោះ?

7 [១៥:៥០:៥៥]

8 **ឆ៖** ខ្ញុំមើលទៅលើចំណុចដែលគេដកស្រង់ចេញពីប្រភពដែរ ក៏ប៉ុន្តែខ្ញុំមិនអាចផ្ទៀងផ្ទាត់មើល
9 បាននោះទេ។

10 **ស៖** តើលោកគោរពទៅលើបុគ្គលនេះ ជឿជាក់លើបុគ្គលនេះដោយសារតែគាត់ជាអ្នកល្បី ឬ
11 ក៏ដោយសារគាត់បានចេញសៀវភៅផ្សព្វផ្សាយ ឬក៏លោកបានគ្រាន់តែឮថាបុគ្គលហ្នឹង គាត់សរសេរ
12 អំពីចំនួនប្រជាជនតែប៉ុណ្ណោះ។

13 **ឆ៖** កម្រិតលម្អិតនៅក្នុងហ្នឹង គឺថាដោយសារខ្ញុំជឿជាក់ទៅលើការអប់រំរបស់បុគ្គលរូបនោះ។

14 **ស៖** តើលោកគិតថាមានការវិភាគណាមួយដែលគេបានសរសេរដែលឬទេ? ហើយថាតើ
15 ចំនួនមនុស្សស្លាប់ហ្នឹងមុនឆ្នាំ៧៥ហ្នឹង តើប៉ុន្មានទៅ តើលោកបានដឹងដែរឬទេ?

16 **ឆ៖** នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៦២ គឺជាឆ្នាំដែលគេបង្ហាញថាចំនួនមានស្លាប់ប៉ុន្មាន ហើយគេបានយក
17 ត្រូវលេខនៅក្នុងឆ្នាំមកធ្វើការប្រៀបធៀបទៅលើចំនួនដែលមនុស្សស្លាប់។ ដូច្នោះចំនួន៦លាន គឺចំនួន
18 ប្រជាជនដែលគេថា គិតវានៅឆ្នាំ១៩៦២។

19 [១៥:៥២:១០]

20 **ស៖** ថាតើចំនួនត្រូវលេខនេះ គឺអ្នកដែលគេសិក្សាទៅលើចំនួនប្រជាជននោះ គឺគេយកមកគិតគូរ
21 ដែរឬទេនៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧០ ដល់៧៥ ថាចំនួននោះគឺជាចំនួនប្រជាជននៅក្នុងចន្លោះឆ្នាំហ្នឹង? នៅពេល
22 ដែលគេនិយាយអំពីចំនួនមនុស្សដែលស្លាប់រហូតទៅដល់កន្លះលាននោះក្នុងចន្លោះហ្នឹង?

23 **ឆ៖** គឺគេក៏អាចដកស្រង់ចេញពីសៀវភៅ *មេហ្គតស៊ី* ដែលជាជនជាតិបារាំង។ ខ្ញុំខានអាន
24 សៀវភៅហ្នឹងជាច្រើនឆ្នាំមកហើយ ក៏ប៉ុន្តែបុគ្គលរូបនេះ គឺបានសរសេរអំពីចំនួនត្រូវលេខនេះផងដែរ។
25 ដូច្នោះហើយខ្ញុំក៏បានផ្អែកទៅលើឯកសារមួយនេះផងដែរ។

1 **ស៖** តើលោកបានមើលសៀវភៅរបស់បុគ្គលមួយនេះដែរឬទេ? បុគ្គលឈ្មោះអម្បាញ់មិញនេះ
2 **ហ្វូនដេម៉ាន** នេះ?

3 **ឆ៖** បាទ គឺ មេហ្គតស៊ី។

4 **ស៖** តើលោកបានមើលសៀវភៅនេះដែរឬទេ? តើលោកផ្អែកទៅលើបុគ្គលណាខ្លះដែលគេ
5 សរសេរអំពីចំនួនមរណៈនោះ?

6 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនមានជំនាញខាងវិទ្យាសាស្ត្រនោះទេ។ ដូច្នេះហើយ ខ្ញុំត្រូវតែផ្អែកទៅលើអ្នកផ្សេងៗ។

7 **លោក ម៉ែឈល កាណាវ៉ាស៖**

8 ដូច្នេះហើយ ទើបខ្ញុំសួរចំណុចហ្នឹង។ នៅពេលដែលយើងមើលតារាង យើងមានជាភាសា
9 ខ្មែរផងដែរ។ ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ជូនអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងថា នៅពេលដែលយើងប្រៀបធៀបតារាងនេះ
10 គឺយើងមានប្រភពព័ត៌មានច្រើនដែលមិនមាននៅក្នុងសំណុំរឿង ទោះបីជាសរសេរដោយលោក ដេវីដ
11 ឆេនដ៍ល័រ ក៏ដោយ។ យើងមិនព្យាយាមដាក់ឯកសារនោះទេ ក៏ប៉ុន្តែដើម្បីជាគោលបំណងនៃការជំនុំ
12 ជម្រះនេះ គឺយើងនឹងបង្ហាញអំពីជំហរខុសៗគ្នារបស់លោក ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រ នៅក្នុងពេលជាច្រើន
13 ផ្សេងៗគ្នា។

14 [១៥:៥៤:២៦]

15 ដោយសារតែឯកសារនេះ វាមានច្រើន យើងខ្ញុំមិនជំទាស់ក្នុងការផ្តល់ឯកសារនេះជាក្រដាស
16 ទៅដល់លោក ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រ ឲ្យគាត់ពិនិត្យមើលនោះទេ។ បន្ទាប់មកយើងនឹងអាចសួរទៅកាន់លោក
17 ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រ នៅព្រឹកថ្ងៃស្អែកបាន។ ហើយវាជាការល្អ និងងាយស្រួលសម្រាប់លោក ដេវីដ ឆេនដ៍
18 ល័រ ឲ្យគាត់មើលជាមុនទៅ។ ដូច្នេះ វាជាឆន្ទានុសិទ្ធិរបស់អង្គជំនុំជម្រះ ជាការសម្រេចទៅលើបញ្ហា
19 នេះ។

20 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

21 សូមអញ្ជើញតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា!

22 [១៥:៥៤:៥៥]

23 **លោក អាប័ឌុលឡាក់ ថាវីក៖**

24 ខ្ញុំក្រោកឈរដើម្បី -- ប្រសិនបើឯកសារនេះផ្តល់ជូនទៅដល់លោកសាស្ត្រាចារ្យ គួរតែផ្តល់ដល់
25 អង្គជំនុំជម្រះនិងភាគីទាំងអស់ផងដែរ។ ហើយយើងគួរតែយោងទៅលើឯកសារដើម ដែលដកស្រង់ត្រូវ

1 លេខនេះ។ ខ្ញុំគ្មានការជំទាស់ទេ ប្រសិនបើផ្តល់ឯកសារ ហើយការផ្តល់ឯកសារអាចធ្វើឡើងក្នុងករណី
2 គោរពតាមលក្ខខណ្ឌ ដូចដែលខ្ញុំបានលើកឡើងអម្បាញ់មិញនេះ។

3 **លោក ម៉ែខល កាណាវ៉ាសៈ**

4 ជាការពិតយើងខ្ញុំអាចផ្តល់បាន។ ភាគីទាំងអស់អាចទទួលបានឯកសារនេះ ខ្ញុំសូមអធ្យាស្រ័យ
5 ដែលយើងខ្ញុំមិនបានចែកឯកសារនេះជាក្រដាសជូនដល់អស់លោក លោកស្រីទាំងអស់គ្នា។

6 លោកប្រធានយើងខ្ញុំផ្តល់ឯកសារជាក្រដាសជូនបាន ហើយខ្ញុំភ្លេចឯកសារជាបារាំងទៅហើយ
7 យើងមានឯកសារជាបារាំង ហើយយើងមានមេធាវីបារាំងធ្វើការងារជាមួយយើងខ្ញុំផងដែរ។ យើងខ្ញុំនឹង
8 ផ្តល់ជូនឯកសារភាសាបារាំងបាន។ អ្វីដែលយើងអាចធ្វើបាន យើងនឹងមើលឯកសារនេះឡើងវិញនៅ
9 ថ្ងៃស្អែកហើយយើងខ្ញុំនឹងផ្តល់ព័ត៌មានពាក់ព័ន្ធនឹងប្រភពឯកសារនេះ នៅមុនពេលដែលយើងបញ្ចប់នូវ
10 ការងាររបស់យើង។ ដូច្នេះហើយយើងខ្ញុំសូមបន្តការសួរលើឯកសារនេះនៅព្រឹកស្អែកសម្រាប់ឱ្យយើង
11 -- ដើម្បីឱ្យយើងមានភាពងាយស្រួល។ សូមអរគុណ។

12 [១៥:៥៦:២៦]

13 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

14 លោកមេធាវីអាចបញ្ជាក់អំពីអត្តសញ្ញាណនៃឯកសារដែលលោកមាន ប៉ុន្តែបង្អង់ក្នុងការដាក់មក
15 ដេញដោលនៅមុខអង្គជំនុំជម្រះនេះដែរឬទេ? ហើយឯកសារនោះលោកបានបង្ហាញអំពីការដាក់ស្នើសុំ
16 ដាក់នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះនៅពេលណា? ហើយបាន -- អង្គជំនុំជម្រះបានសម្រេចហើយឬនៅលើ
17 បញ្ហាឯកសារដែលលោកប៉ុនប៉ងជូនទៅលោកសាស្ត្រាចារ្យ និងអង្គជំនុំជម្រះ និងភាគី ក្នុងបំណងដេញ
18 ដោលនៅព្រឹកថ្ងៃស្អែកនេះ? សូមលោកបង្ហាញពីបញ្ហានេះ ដើម្បីអង្គជំនុំជម្រះមានមូលដ្ឋានក្នុងការ
19 ពិចារណាសម្រេចទៅលើឯកសារ ដែលត្រូវដាក់ពិភាក្សាដេញដោលតាមនីតិវិធីនៃវិធានជាធរមាន ដែល
20 អនុវត្តនៅ អ.វ.ត.ក នេះ។

21 [១៥:៥៧:២១]

22 **លោក ម៉ែខល កាណាវ៉ាសៈ**

23 ជាបឋម ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ឱ្យបានច្បាស់លាស់ ប្រហែលជាខ្ញុំមិនបានបង្ហាញជំហររបស់យើងខ្ញុំឱ្យ
24 បានច្បាស់លាស់។ យើងបានមើលឯកសារផ្សេងៗគ្នាមួយចំនួននៅក្នុងសំណុំរឿង មួយចំនួនមិនមាននៅ
25 ក្នុងសំណុំរឿងនោះទេ ដែលបង្កើតឡើងសរសេរឡើងដោយលោក ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រ។ ហើយចេញពី

1 ឯកសារទាំងអស់នេះហើយ យើងបានរកឃើញឯកសារតារាងមួយ ដែលវាបង្ហាញភស្តុតាងជូនអស់
2 លោកលោកស្រី។ ឯកសារនេះ ដែលយើងយោងអម្បាញ់មិញនេះ គឺ ERN វាមានលេខ ERN ក៏ប៉ុន្តែ
3 មិនមាននៅក្នុងសំណុំរឿងនោះទេ គឺឯកសារ ស្តីពីប្រឈមនឹងអតីតកាលប្រទេសកម្ពុជា លេខ ERN
4 ភាសាអង់គ្លេស 00822745, 00822754។ បន្ទាប់មកអត្ថបទដកស្រង់ចេញពីសៀវភៅ “សោកនាដ
5 កម្មនៃប្រវត្តិសាស្ត្រកម្ពុជា” គឺបោះពុម្ពផ្សាយឆ្នាំ៩៣ យើងមានលេខ ERN ជាភាសាបារាំង, ERN
6 ជាភាសាអង់គ្លេស 00193077, បារាំងគឺ 00824486។

7 [១៥:៥៩:០៣]

8 ជាថ្មីម្តងទៀត ឯកសារដដែលនៅក្នុងឯកសារដដែលនេះ នៅត្រង់សេចក្តីផ្តើម លេខ ERN 00
9 193084, បន្ទាប់មកនៅទំព័រ២៣៦, 00193319, បន្ទាប់មកទំព័រ២៧១ 00193354។ នេះគឺឯកសារ
10 ដកស្រង់ចេញពីសៀវភៅលោក ដេវីដ ឆេនដល័រ សៀវភៅចំណងជើងថា “សោកនាដកម្មនៃប្រវត្តិ
11 សាស្ត្រប្រទេសកម្ពុជា នយោបាយ សង្គ្រាម”។ សៀវភៅនេះបោះពុម្ពឆ្នាំ១៩៩៣ និង៩៤។ ហេតុផល
12 ដែលថាឯកសារនេះមិនមាន -- ឯកសារដែលមិនមាននៅក្នុងសំណុំរឿងគឺ សៀវភៅ *អេដវើថាយ*
13 ផ្សាយផ្សាយនៅក្នុងទស្សនាវដ្តីឆ្នាំ៩៤ យើងមានជាភាសាទាំងបី ខ្មែរគឺ 00828094, អង់គ្លេស
14 00813915, បារាំង 00823369។ សៀវភៅអម្បាញ់មិញមានចំណងជើងថា “បណ្តាំខ្មែរក្រហម”។
15 ហើយសៀវភៅមួយទៀតគឺ D108/98/2 បោះពុម្ពឆ្នាំ១៩៩៩ ខ្មែរ ERN 00191825, អង់គ្លេស
16 00192672, បារាំង 00357259។

17 [១៦:០១:១៩]

18 បន្ទាប់មកសៀវភៅ ស្តីអំពី “បងធំទី១” បោះពុម្ពផ្សាយឆ្នាំ៩២ ទំព័រពាក់ព័ន្ធខ្មែរ ERN
19 00821668, អង់គ្លេស 00818412។ សៀវភៅចំណង “បងធំទី១” ដដែលឯកសារបោះពុម្ពឆ្នាំ៩៩
20 ERN អង់គ្លេស 00392918។ អត្ថបទ មានអត្ថបទមួយទៀតផងដែរ ដែលថា “*អេទីក* នៅក្នុង
21 *អ៊ិនធឺណាស្យូណាល់អាហ្វែរ*” អត្ថបទសរសេរឡើងដោយបណ្ឌិត ឆេនដល័រ ថាតើនឹងមានការជំនុំជម្រះ
22 សម្រាប់ខ្មែរដែរឬទេ? វាមានមិនមែនជា ឯកសារនៅក្នុងសំណុំរឿងនោះឡើយ។ ក៏ប៉ុន្តែឯកសារនេះមាន
23 ដូច្នេះបុគ្គលរាល់គ្នា ឬក៏ភាគីនីមួយៗអាចមើលឯកសារនេះបាន ទំព័រខ្មែរ ERN--

24 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

25 លោកៗមេធាវី ហាក់ដូចជាមានភាពច្របូកច្របល់មួយ យើងជាប្រធានអង្គជំនុំជម្រះហ្នឹង ក្តាប់

1 មិនទាន់ទេ។ យើងបានសួរលោកថា តើឯកសារដែលលោកប៉ុនប៉ងដាក់ជូនទៅអ្នកជំនាញ ដើរដ
2 ឆេនដ៍ល័រ ហើយនិងចម្លងជូនដល់អង្គជំនុំជម្រះនិងភាគី ដែលបំណងដាក់សួរដេញដោល អ្នកជំនាញនៅ
3 ថ្ងៃស្អែកនេះ តើជាប្រភេទឯកសារដែលបានដាក់នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះហើយឬនៅ? ហើយការ
4 រៀបរាប់របស់លោក មានពីរចំណុចដែលមិនច្បាស់។

5 [១៦:០៣:៣០]

6 ទីមួយ គឺលោកបានបង្ហាញមានការចូលគ្នារវាងឯកសារ ដែលបានបង្ហាញមានលក្ខណៈថា មាន
7 នៅក្នុងសំណុំរឿងហើយ ហើយនិងឯកសារមួយទៀតដែលគ្មាននៅសំណុំរឿង។ បញ្ហាទីពីរ គឺឯកសារ
8 ដែលលេខ ERN ដែលបញ្ជាក់មិនបានច្បាស់លាស់ថា តើឯកសារលេខ ERN ដែលលោកហៅហ្នឹង
9 ជាភាសាខ្មែរ ឬក៏ភាសាអង់គ្លេស ឬក៏ជាភាសាបារាំង។ ដើម្បីឱ្យបានច្បាស់លាស់ ពីព្រោះបញ្ហានេះ
10 ត្រូវគោរពនូវអ្វីដែលជាអនុស្សរណៈ អង្គជំនុំជម្រះបានណែនាំភាគីរួចហើយ អំពីការអនុវត្តនូវការដាក់
11 ឯកសារដេញដោលចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ ប្រសិនបើជាឯកសារថ្មីត្រូវគោរពតាមវិធាន៨៧ អនុវិធាន
12 ៤ គឺធ្វើសំណើសុំមកអង្គជំនុំជម្រះ ដើម្បីអង្គជំនុំជម្រះសម្រេចលើសំណើសុំនោះថាតើដោយគោរពតាម
13 វិធាន៨៧(៣) ថាតើដាក់ឱ្យដេញដោល ឬក៏អត់។

14 បញ្ហាបញ្ហាផ្សេងទៀត ដែលលោកគិតថា មាននៅក្នុងសំណុំរឿងគួរតែបញ្ជាក់ផងដែរ ថានៅ
15 ក្នុងបញ្ជីឯកសារភាគីណាមួយ ដែលបានដាក់រួចហើយនៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ។

16 [១៦:០៤:៤៥]

17 នេះគឺកុំឱ្យមានការយឺតពេល បើពុំដូច្នោះទេ គឺយើងឃើញការរៀបរាប់នេះយ៉ាងវែងរវាង --
18 ឡូកឡូគ្នារវាងឯកសារដែលលោកបញ្ជាក់ថា មិនមាននៅក្នុងសំណុំរឿង ហើយនិងឯកសារមាននៅក្នុង
19 សំណុំរឿង។ គួរតែលោករៀបចំបញ្ជីនេះឱ្យបានច្បាស់លាស់ ហើយនិងបង្ហាញឱ្យបានច្បាស់លាស់
20 ដើម្បីចំណាយពេលវេលាខ្លី ដើម្បីមានប្រយោជន៍នៅក្នុងការអង្គជំនុំជម្រះជាចុងក្រោយនៅថ្ងៃនេះ អំពី
21 សំណើសុំរបស់លោក អំពីការពិនិត្យឯកសារ ក្នុងបំណងសម្រេចដាក់ដេញដោលចំពោះអ្នកជំនាញរូប
22 នេះ នៅព្រឹកថ្ងៃស្អែក។

23 បាទ សូមលោកស្រី ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថ៍ បើមិនមានចំណុចណាមានការមិនច្បាស់លាស់
24 សូមលោកស្រីអាចបញ្ជាក់បន្ថែមទៀតលើបញ្ហានេះ ដើម្បីឱ្យការចំណាយពេលវេលាលើកឡើងអំពី
25 ឯកសារមេធាវីរូបនេះ បានជាក់ច្បាស់ ហើយនិងមានប្រយោជន៍នៅក្នុងឱ្យអង្គជំនុំជម្រះពិចារណា

1 សម្រេចនាពេលខាងមុខនេះ ហើយនិងមានប្រយោជន៍សម្រាប់ពិភាក្សាដេញដោលនៅព្រឹកថ្ងៃស្អែក។

2 [១៦:០៥:៥៣]

3 **ចៅក្រម ស៊ុលវៀ ខាតវ៉ាយថី៖**

4 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ លោក កាណាវ៉ាស លោកបានអានបញ្ជីឯកសារហ្នឹងវែងណាស់។
5 មុននឹងចូល លោកអាចប្រើឯកសារនេះ ថ្ងៃស្អែកបាន អង្គជំនុំជម្រះត្រូវតែដឹង ថាតើឯកសារទាំងអស់
6 នោះ នៅក្នុងសំណុំរឿងដែរឬអត់ ហើយថាតើបានដាក់មកដេញដោល ឬមិនដេញដោលនោះ។ ដោយ
7 ហេតុថា ដូចលោកបានជ្រាបហើយ អង្គជំនុំជម្រះបានចេញសេចក្តីសម្រេចបន្តបន្ទាប់។ ប្រសិនបើ
8 មិនបានដាក់ចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះទេ គឺថាវិធាន៨៧(៤) ត្រូវស្នើសុំជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ដើម្បី
9 ដាក់ឯកសារថ្មី។

10 អង្គជំនុំជម្រះសូមៗកាត់សំណើដ៏វែងបែបនេះ ដើម្បីឱ្យយើងថា រកចំណុចឯកសារណាមួយ
11 ដែលអាចប្រើដោយសមស្រប តាមផ្លូវច្បាប់ ដើម្បីសួរទៅសាក្សី។ ហើយខ្ញុំគិតថា លោកប្រធានចង់
12 ព័ត៌មានឱ្យច្បាស់ មុនពេលដែលលោកចាប់ផ្តើមព្រឹកស្អែក។ បន្ទាប់នោះ លោកអាចយល់ហើយថា
13 សេចក្តីសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះនោះ លើឯកសារណាដែលមិនទាន់បានដាក់ពីមុន។ ដូច្នោះហើយ
14 យើងត្រូវគោរពទៅតាមសំណើ តាមវិធាន៨៧(៤) ទៅតាមការងារឯកសារប្រចាំថ្ងៃ។ លោកស្នើមួយ
15 ថ្ងៃម្តងៗ មិនអាចទៅរួចទេ។

16 [១៦:០៧:២០]

17 **លោក ម៉ែខែល កាណាវ៉ាស៖**

18 សូមលោកស្រីចៅក្រមបំភ្លឺ គឺថាយើងនឹងកែសម្រួលតារាងឯកសាររបស់យើងខ្ញុំ ដើម្បីឆ្លើយតប
19 ទៅនឹងការណែនាំរបស់លោក លោកស្រីចៅក្រម។ ដោយសន្មតថា ឯកសារនោះមិនដាក់នៅក្នុងសំណុំ
20 រឿង ថាតើយើងអាចប្រើ អាចសួរសំណួរទៅលោកសាស្ត្រាចារ្យបាន មិនបានទេ ទៅលើឯកសារផ្សេង
21 ជាពិសេស ដែលលោកចៅក្រមបានចុចហើយ។ ចំណុចមួយ, ពីរ ដូចថា ១.៣លាន ឬក៏ មួយប្រាំលាន
22 នាក់។ គឺទាក់ទងនឹងមនុស្សស្លាប់នេះ តើយើងខ្ញុំទទួលបានការអនុញ្ញាតឱ្យសួរបែបនេះដែរឬទេ នៅក្នុង
23 ឯកសារផ្សេងទៀតនោះ? ប្រសិនបើលោកអ្នកជំនាញនឹងផ្តល់សក្ខីកម្មនូវអ្វីដែលគាត់បានសរសេរនៅ
24 ក្នុងនោះ គឺថាយើងអាចកំណត់មូលដ្ឋានដែលទាក់ទងទៅនឹងគួរលេខនៅក្នុងប្រជាសាស្ត្រ ដែលគាត់បាន
25 ធ្វើការសន្និដ្ឋានពីចំនួនមនុស្សស្លាប់ ឬក៏ចំនួនប្រជាជនក្នុងឆ្នាំណានោះ។

1 ដោយហេតុថា គាត់បានប្រើលេខ តួលេខខុសៗគ្នា នៅក្នុងឱកាសផ្សេងៗគ្នា ដើម្បីសួរ ដើម្បីឱ្យ
2 គាត់បានឱកាសឆ្លើយពន្យល់។ ប៉ុន្តែនេះជាសំណើ លោកចៅក្រមអាចសម្រេចទៅតាមឆន្ទានុសិទ្ធិ។

3 [១៦:០៨:៣៥]

4 **ចៅក្រម ស៊ុលរឿ ខាតវ៉ាយថ័រ៖**

5 គឺថាអង្គជំនុំជម្រះបានសម្រេចពីខាងដើមហើយ លោកអាចប្រឹងឯកសារដែលមិនបានដាក់
6 ចំពោះអង្គជំនុំជម្រះ ជាមធ្យោបាយ ឬក៏ជាមូលដ្ឋាននៃការសួរសំណួរទៅអ្នកជំនាញ។ ប៉ុន្តែលោកមិន
7 បាច់កំណត់អត្តសញ្ញាណឯកសារទេ។ បើមិនអីចឹងទេ យើងត្រូវនឹងមើលវិធី ដើម្បីបញ្ជាក់យថាភាព
8 ឡើងវិញ ដើម្បីពិនិត្យមើលទៅលើបញ្ហាទាំងអស់នោះ ដើម្បីហើយយើងត្រូវជូនដំណឹងទៅភាគីទៀត។
9 ដូច្នេះ លោកអាចប្រើជាមូលដ្ឋានសម្រាប់សួរសំណួរ។ គឺមិនប្រើលើសពីហ្នឹងទេ។ ហើយខ្ញុំមិនកម្រិត
10 ដំណឹង នេះជាស្ថានភាពមួយ ដែលថាយើងត្រូវធ្វើការជាមួយឯកសារដ៏ធំធេង ហើយច្រើន ដែលយើង
11 កំពុងប្រជុំ។ ហើយភាគី ក៏ប្រឈមមុខនឹងឯកសារច្រើននេះដែរ។

12 [១៦:០៩:២៧]

13 អ្វីដែលយើងចង់បាន គឺថាសូមឱ្យលោកឱ្យបញ្ជីខ្លីថ្ងៃនេះ ជាជាងចំណាយពេលច្រើនមុនពេល
14 យើងសួរលោកសាក្សីនៅថ្ងៃស្អែកនោះ។ សូមអរគុណ។

15 **លោក ម៉ែឈល កាណាវ៉ាស៖**

16 ខ្ញុំយល់ពីបញ្ហានេះ ប៉ុន្តែវាយឺតបន្តិចសម្រាប់ខ្ញុំ។ តាមការសម្រេចរបស់លោកស្រីចៅក្រមនេះ
17 ខ្ញុំនឹងកែ ព្យាយាម ប៉ុន្តែតាមអនុភាពនៃការសម្រេចនេះ គឺថាយើងនឹងពិនិត្យកែសម្រួលឡើងវិញ។
18 ចំណុចមួយខ្ញុំចង់បំភ្លឺ គឺថាដើម្បីភាគីច្បាស់ ហើយនិងសាស្ត្រាចារ្យ ឆេនដ៍លីវ ដើម្បីកុំឱ្យយើងដាក់អ្វីនិង
19 ចូល។ តើខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតដើម្បីឱ្យជូនឯកសារក្រដាស ដើម្បីជូនលោកជំនាញ ដើម្បីគាត់បានអាន ដើម្បី
20 គាត់មើលថា នេះជាតួលេខដែលគាត់បានយកមកសរសេរ។ នេះក៏អាចដោះស្រាយបានដែរ។ សូម
21 តុលាការជ្រាប។

22 **ចៅក្រម ស៊ុលរឿ ខាតវ៉ាយថ័រ៖**

23 អត់អាចធ្វើបែបនេះបានទេ លោកត្រូវតែធ្វើសំណើដើម្បីដាក់ឯកសារនេះចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ
24 ដើម្បីឱ្យយកឯកសារនេះ ហើយលោកផ្តល់ជាទង្វើករណី អះអាងគាំទ្រនៅពេលក្រោយ។
25 សូមអរគុណ។

1 [១៦:១០:៥២]

2 **លោក អាប់ឌុលឡាក់ ថាវីក៖**

3 ហើយការយោងទៅរកការដាក់បញ្ចូលឯកសារនេះ យើងពិនិត្យមើលឯកសារមួយចំនួន មេធាវី
4 នេះបានលើកសំណើ E172/24/3 យោងទៅរកអ្វីដែលយើងអាចបាន គឺថាឯកសារពីរ គឺជាសំណើ
5 ដែលត្រូវធ្វើឡើងតាមវិធាន៨៧(៤)។ នេះជាឯកសារ E174/ -- 172/243 គឺថា E -- ឯកសារ E324
6 គឺថាមិនទាក់ទងទៅនឹងឯកសារដែលយោងនេះទេ ហើយខ្ញុំដើម្បីជាអត្ថប្រយោជន៍ដល់ភាគីទាំងអស់
7 នោះ បាទ។

8 [១៦:១១:១៥]

9 (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

10 [១៦:១៥:២៩]

11 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

12 បាទ ឥឡូវនេះដល់ពេលសមល្មមនឹងសម្រាកហើយដែរ ប៉ុន្តែដោយសារមានបញ្ហាលើកឡើង
13 ដោយមេធាវីអន្តរជាតិការពារក្តីលោក អៀង សារី អំពីឯកសារពាក់ព័ន្ធនឹងឯកសារមួយចំនួនដែលខ្លួន
14 មានបំណងដាក់សួរដេញដោលចំពោះអ្នកជំនាញនៅព្រឹកថ្ងៃស្អែក ដោយសារការយឺតយ៉ាវក្នុងការ
15 បង្ហាញអំពីបញ្ជីឯកសារ និងភាពពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហាផ្សេងៗទៀតដែលបង្ហាញក្នុងការដាក់ឯកសារនៅ
16 ចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះនេះ។ ដូច្នេះអង្គជំនុំជម្រះសម្រេចថា បញ្ហានេះសូមឱ្យលោកមេធាវីការពារក្តី
17 លោក អៀង សារី រៀបចំនៅបញ្ជីឯកសារដែលលោកមានបំណងដាក់ពិភាក្សាដេញដោលចំពោះអ្នក
18 ជំនាញនេះផ្តល់ជូនមកអង្គជំនុំជម្រះតាមរយៈក្រឡាបញ្ជីសវនាការនៅព្រឹកថ្ងៃស្អែក ឱ្យបានមុនពេល
19 ដំណើរការពិភាក្សាដេញដោល។

20 សូមអរគុណលោកសាស្ត្រាចារ្យ។ ឥឡូវនេះឃើញថា ពេលវេលាអស់ច្រើនហើយរហូតដល់
21 ម៉ោងបួនដប់ប្រាំនាទីហើយ។ អង្គជំនុំជម្រះថ្លែងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅចំពោះលោកសាស្ត្រាចារ្យ
22 ដែលបានខិតខំប្រឹងប្រែង ហើយឆ្លើយនឹងសំណួរជាច្រើនក្នុងរយៈពេលកន្លងមកនេះ ហើយជាពិសេស
23 ថ្ងៃនេះដែលពេលវេលាឃើញថា មានការយឺត ១៥នាទី។ ហើយកិច្ចដំណើរការសវនាការសម្រាប់ថ្ងៃនេះ
24 គឺដល់ពេលសមល្មមសម្រាកហើយ អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសផ្អាកកិច្ចដំណើរការសវនាការសម្រាប់ថ្ងៃនេះ
25 ត្រឹមនេះ។ សវនាការលើកទៅបន្តធ្វើនៅថ្ងៃស្អែក ថ្ងៃអង្គារ ទី២៤ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១២ ដោយចាប់ផ្តើម

1 ពីវេលាម៉ោងប្រាំបួនព្រឹក ហើយសវនាការនៅថ្ងៃស្អែកនេះនឹងចាប់បន្តធ្វើ ដោយការតាំងសំណួរដេញ
2 ដោលចំពោះអ្នកជំនាញ ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រ ដោយក្រុមមេធាវីការពារក្តីលោក អៀង សារី ហើយសូមភាគី
3 និងសាធារណជនជាប។

4 [១៦:១៧:២៤]

5 ហើយលោកសាស្ត្រាចារ្យ ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រ ការស្តាប់សក្ខីកម្មរបស់លោកអ្នកជំនាញមិនទាន់ចប់
6 នៅឡើយទេ។ សវនាការនឹងបន្តធ្វើនៅថ្ងៃស្អែកទៀត ដូច្នោះអង្គជំនុំជម្រះសូមអញ្ជើញលោកមកបន្តផ្តល់
7 សក្ខីកម្មទៀត។

8 មន្ត្រីរដ្ឋបាលតុលាការសម្របសម្រួលជាមួយនឹងមន្ត្រីអង្គភាពគាំពារសាក្សីនិងអ្នកជំនាញ ក្នុងការ
9 បញ្ជូនអ្នកជំនាញវិលត្រឡប់ទៅទីកន្លែងដែលគាត់ស្នាក់នៅ និងឱ្យអញ្ជើញគាត់ត្រឡប់មកកាន់កន្លែង
10 ផ្តល់សក្ខីកម្មនៅក្នុងបន្ទប់សវនាការនេះវិញនៅព្រឹកថ្ងៃស្អែក ដែលនៅវេលាម៉ោងប្រាំបួន។

11 បង្គាប់ឱ្យអនុរក្សមន្ត្រីរឃុំយ៉ាងនាំខ្លួនជនជាប់ចោទទាំងបីរូបត្រឡប់ទៅកាន់មន្ត្រីរឃុំយ៉ាងនៃ
12 អ.វ.ត.ក វិញចុះ ហើយនិងឱ្យនាំខ្លួនគាត់ត្រឡប់មកកាន់សាលសវនាការនេះវិញនៅព្រឹកថ្ងៃស្អែក ថ្ងៃ
13 អង្គារ ទី២៤ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១២ ឱ្យបានមុនម៉ោងប្រាំបួនព្រឹក។

14 សម្រាកចុះ។

15 **ក្រឡាបញ្ជី៖**

16 សូមអញ្ជើញក្រោកឈរ!

17 (សវនាការផ្អាកនៅម៉ោង ១៦:១៨ នាទី)

18
19
20
21
22
23
24
25